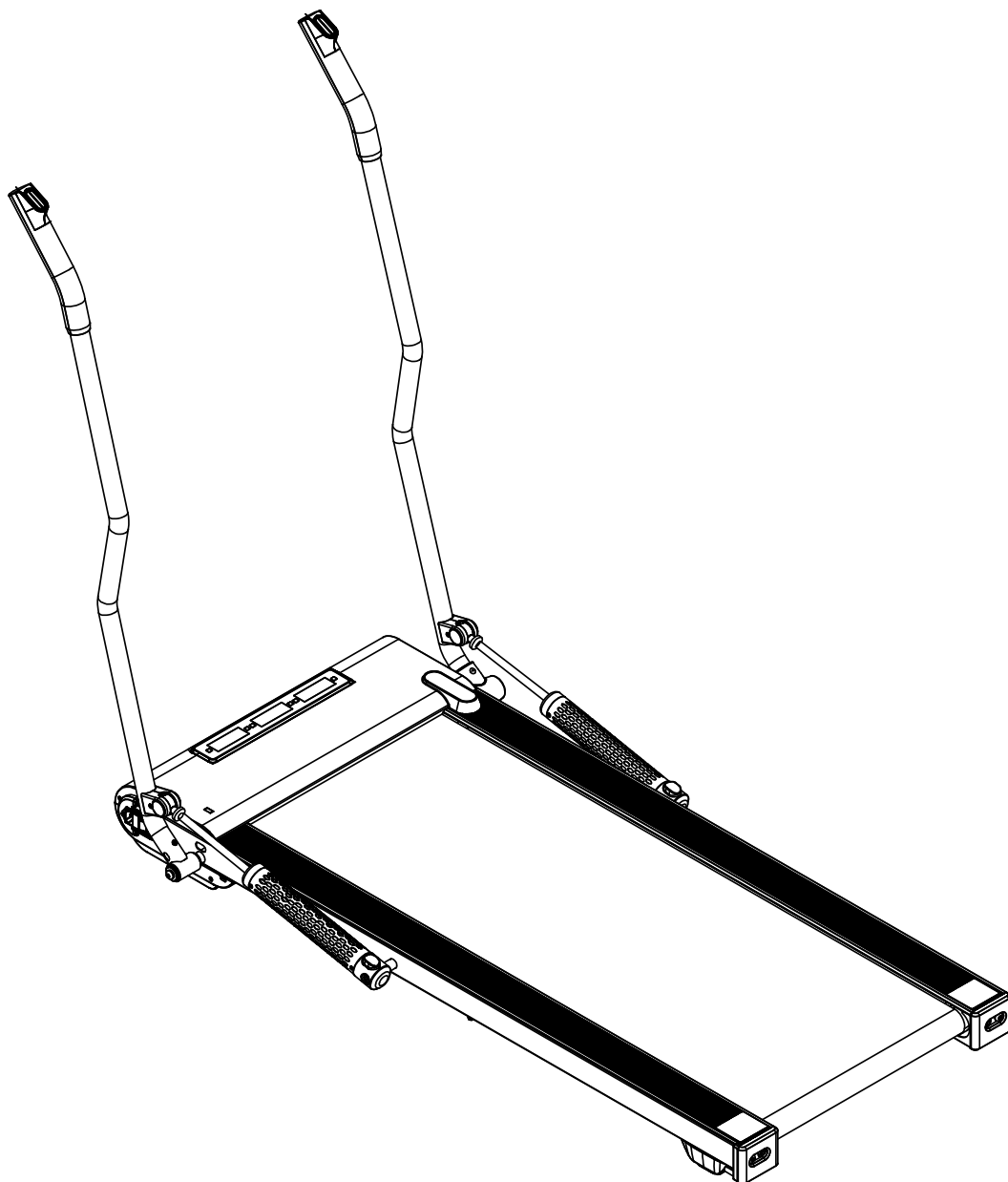
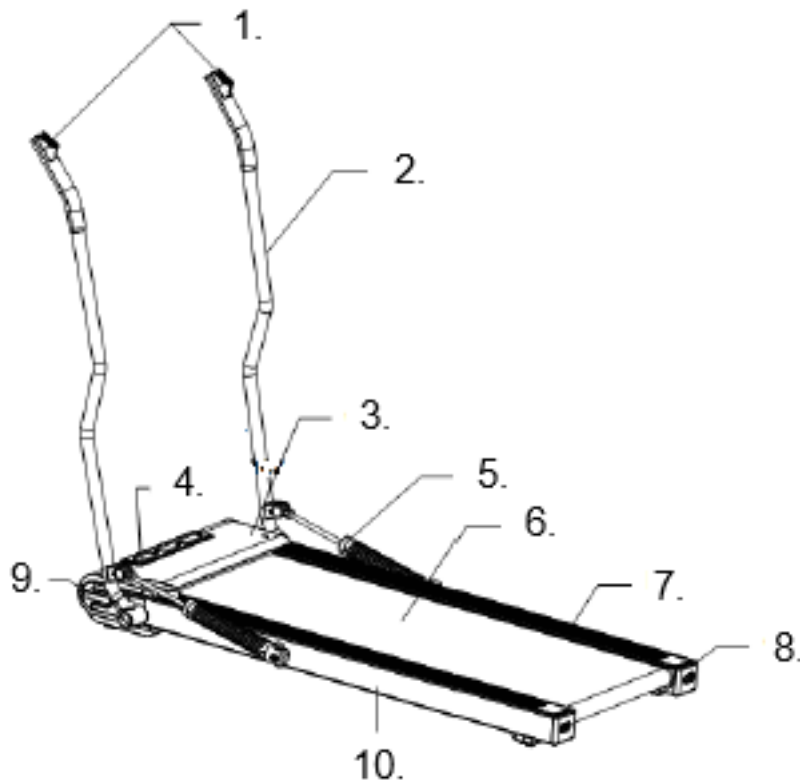
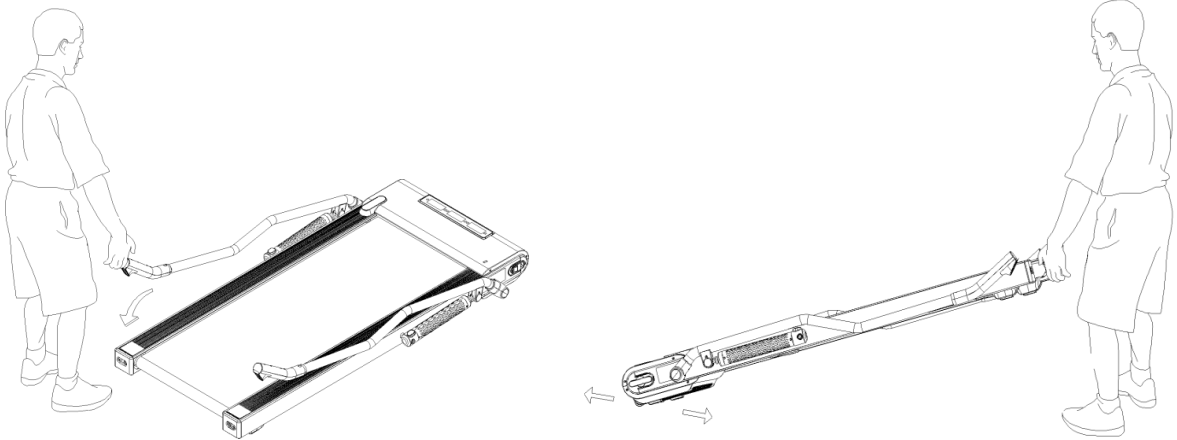
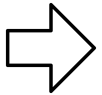
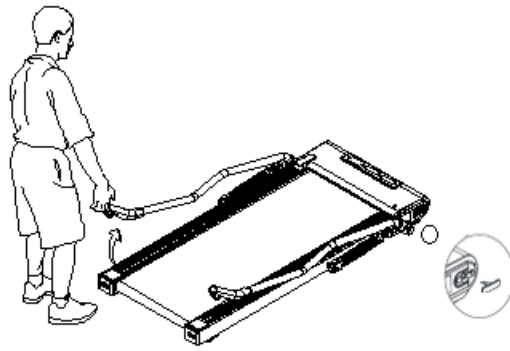




LOOP15



- 4. Manual instruction **EN**
- 7. Instrukcja obsługi **PL**
- 10. Návod k obsluze **CZ**
- 13. Manuel instruktion **DA**
- 16. Gebrauchsanweisung **DE**
- 19. Manual de instrucciones **ES**
- 22. Käsijuhend **ET**
- 25. Manuel d'instruction **FR**
- 28. Kézi utasítás **HU**
- 31. Manuale di istruzioni **IT**
- 34. Naudojimo instrukcijos **LT**
- 37. Rokasgrāmatas instrukcija **LV**
- 40. Handmatige instructie **NL**
- 43. Manual de instruções **PT**
- 46. Instrucțiuni manuale **RO**
- 49. Návod na obsluhu **SK**
- 52. Navodila za uporabo **SL**
- 55. Instruktionsbok **SV**
- 58. Інструкція з експлуатації **UK**



Read the precautions and instructions in this manual before using the equipment.

BEFORE YOU START

For your own safety and for maximum benefit, read this manual carefully before using the instrument. As a manufacturer, we make every effort to ensure our customers' complete satisfaction....

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

This product is for domestic use only and has been designed for maximum safety. The following rules must be observed:

1. Consult your doctor before you start training to rule out contraindications to the use of exercise equipment. Consultation is particularly important for people:
 - taking medication that affects heart function, blood pressure or cholesterol levels,
 - above 35 years of age,
 - having health problems.
2. Always perform a warm-up before you start exercising.
3. Keep equipment out of the reach of children and animals during and after the exercise.
4. Place the appliance on a dry, stable and level surface. Remove all sharp objects from its surroundings. The equipment should be protected from moisture and any unevenness in the floor should be levelled. A non-slip base is recommended to prevent the equipment from sliding during exercise.
5. The clear space around the equipment should not be less than 0.6 m and should be larger than the training area in the directions from which the equipment is accessible. Space for possible emergency egress from the equipment should also be included. If the equipment is placed next to each other, the required space can be divided between them.
6. Pay attention to worrying signals from your body. Inappropriate or excessive exercise can be hazardous to your health. If you experience pain, dizziness, chest pain, irregular heartbeat or other worrying symptoms, stop exercising immediately and consult your doctor. Injuries are often the result of incorrect or overly intense training.
7. The fixing of all screws, bolts and other connecting elements should be checked before first use and regularly thereafter.
8. Before each exercise, check that all parts of the equipment and the connecting screws are correctly fastened. Only start training when the equipment is fully operational.
9. The equipment should be inspected regularly for wear and damage - only then will it meet safety requirements. Particular attention should be paid to the parts most susceptible to wear and tear, such as the foam handles, leg caps and upholstery. Any damaged parts should be repaired or replaced immediately. Until the defects are repaired, use of the device is prohibited.
10. Do not insert any objects into the openings of the unit.
11. Look out for protruding controls and other structural parts that may interfere with exercise.
12. Use the equipment only for its intended purpose. If any part is damaged or worn out, or if disturbing noises occur during use, stop exercising immediately. Do not use the equipment again until the fault has been rectified.
13. Exercise in comfortable, close-fitting sports clothing and appropriate footwear. Avoid loose clothing that could catch on protruding parts of the machine or restrict your freedom of movement.
14. The equipment is classified as Class H in accordance with EN ISO 20957-1 and is intended for domestic use only. It should not be used for therapeutic, rehabilitation or commercial purposes.
15. Maintain correct posture when lifting or carrying the unit to avoid damage to the spine.
16. The product is intended for adults only. Unsupervised children should be kept away from the device.
17. When assembling the unit, strictly follow the instructions in the enclosed documentation and use only the parts included in the kit. Ensure that all parts listed in the parts list are present before starting assembly.

⚠ WARNING: READ THE INSTRUCTIONS BEFORE USING THE FITNESS EQUIPMENT.

The manufacturer is not responsible for injuries or damage to property resulting from the misuse of this product.

PARAMETERS:

Dimensions after folding (mm)	1470mm (L) *770mm (W) . *1300mm (H)	Speed range	1-12Km/h
Dimensions with handle retracted (mm)	1470mm (L) *770mm (W) . *140mm (H)	Power	1300W
Dimensions of running belt (mm)	450mm*1250mm	Engine data (HP)	1.5HP
N.W.(kg)	43Kgs	Input voltage (V)	230V
Max. user weight	100Kgs	Operating temperature	0-28°C
LED display options	Speed, Time, Distance and Calories		
Security	Red safety key in the form of a pull-out magnetic plate		
	Protection against voltage drops ; LCD display with non-reflective coating .1.0-12km/h speed range		
	Anti-shock insoles designed to minimise joint injury during exercise.		
	If the treadmill stops during a voltage drop, a reset is required to restart it		
	Intelligent explosion-proof circuit responds in 0.3 sec for maximum safety when using the equipment		

⚠ NOTE: Read the enclosed instructions before starting the exercises.

1. Consult your doctor before starting a training programme.
2. Ensure that all screws are tightened securely.
3. Do not place the treadmill on a slippery or wet surface to avoid the risk of injury.
4. Wear sports attire and appropriate footwear before you start training.
5. Always perform a warm-up before you start exercising.
6. People suffering from hypertension should consult their doctor before starting a workout.
7. The product is intended for adults only.
8. Elderly people, children and people with disabilities should not use the device without the supervision of a caregiver, as this may lead to injury.

⚠ WARNING:

The following steps should be noted to avoid injury.

1. Attach the safety key clip to your clothing or belt before using the treadmill.
 2. When exercising, make natural movements with your arms, pointing straight ahead. Don't look at your feet.
 3. Increase the speed gradually over the course of the workout.
 4. If you need to stop suddenly, pull the safety key and stand on the side steps on either side of the running belt.
 5. Only step off the treadmill when it has come to a complete stop.
 6. Maintain at least 1 metre clearance on both sides of the treadmill to ensure freedom of movement at the machine's handles.
 7. Do not connect anything to the treadmill that is not intended by the manufacturer, as this may damage the equipment.
 8. Place the treadmill on a clean, dry and properly level surface. Do not place the treadmill on carpet - ensure adequate air circulation underneath the unit. Do not place the treadmill on a wet surface or in an uncovered area (outside).
 9. Never switch on the treadmill while standing on the running belt.
- Always switch on the machine while standing on the side, non-slip treads, and only move to the treadmill belt once it has started.
10. Do not exercise in long, loose clothing to avoid being pulled up by the tread belt under the machine cover. It is recommended to exercise in athletic shoes with rubber soles.

Before you start training, consult a professional for the correct training plan, exercise intensity and optimal training time suitable for your age and health condition. If you feel tightness in your chest, an abnormal heartbeat, chills or other adverse symptoms while exercising, stop training immediately and consult your doctor



MONTAGE:

Lift the columns as indicated in the diagram. The device is ready for training.



TRANSFER:

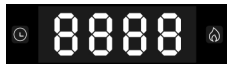
1. Unplug the machine - make sure the treadmill is switched off and unplugged from the power socket before moving it.
2. Fold the treadmill - if the model has a folding function, secure the running belt in the upright position according to the manufacturer's instructions.
3. Use the transport wheels - Lift the treadmill from the base until the weight is transferred to the wheels.
4. Carry carefully on a flat surface - avoid carrying on stairs and uneven terrain without additional assistance. Always maintain correct posture to avoid spinal injuries.
5. Do not lift the machine yourself - if the treadmill does not have wheels or is extremely heavy, get a second person to help you.



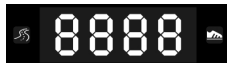
DEVICE DESCRIPTION:

1. Function keys
2. Columns
3. Engine cover
4. Display
5. Actuator
6. Running belt
7. Slats
8. Rear cover
9. Column lock
10. Side cover

COMPUTER FUNCTIONS:



Time and calories: during exercise, the screen alternately displays calories burnt and training time. The time is displayed in the range 0:99:59, the counter is reset when the maximum is reached. Calories displayed in the range 0-9999, the counter is reset when the maximum is reached.



Distance and step count window: during exercise, the screen alternately displays the distance travelled and the number of steps. The distance is displayed in the range 0: 99:90, when the maximum is reached the counter is reset to zero. The number of steps is displayed in the range 0: 9999; when the maximum is reached, the counter is reset to zero.



Speed window: during exercise the screen displays the current speed in the range of 0.5-6km/h

FUNCTION KEYS:



1. Start/Stop: In rest mode, press this button to start the treadmill. During exercise, press it to stop the device.



2. Speed +: press the upper arrow during exercise to increase speed (jumps in 0.1km/h increments)



- Speed -: press the lower arrow during exercise to reduce speed (jumps in 0.1km/h increments)

FIRST USE:

Make sure the power cord is properly connected to the unit. Then press the switch. The treadmill will emit a warning signal and enter standby mode. To start your workout, press the Start/Stop button. The device will start at its lowest speed and the computer will automatically start counting time, speed, number of steps and distance covered.

You can change the speed using the function buttons on the treadmill columns.

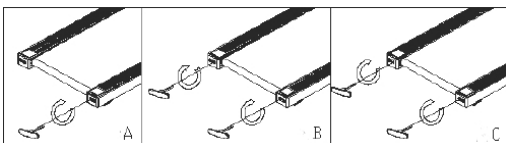
ERROR LIST:

- o Er. 3: Voltage too high
- o Er. 4: Short circuit of transistor
- o Er. 5: Overload/overheating
- o Er. 6: No communication with the motor
- o Er. 7: Controller does not receive
- o Er. 13: Voltage spike
- o Er. 14: Overheating of circuits

You can switch off the unit at any time via the button on the rear engine cover.

TREADMILL BELT ADJUSTMENT:

1. Place the treadmill on a level, stable surface.
2. Turn on the treadmill for about 15 minutes, setting the speed at 9-12 km/h, and observe the tread belt to assess the correct tension. If the tread belt moves to the right, pull out the safety key, disconnect the treadmill from the power supply, turn the tension screw on the right side ¼ turn, plug in the unit, insert the safety key and restart the treadmill to check its continuous operation.
3. Repeat the same action on the left side if the tread belt moves to the left, and inspect the machine during continuous operation. After using the machine a few times, the tread belt may stretch slightly. If this happens, retighten it by tightening the screws located on the right and left sides of the machine. Repeat until the optimum belt tension is reached, making sure to tighten both screws evenly.



- A. If the treadmill belt is not too tight or does not remain concave when pressed, it means that the belt is properly tightened.
- B. If the belt stops under pressure but the motor belt and the front pulley continue to run, this means that the belt is too slack and should be tightened to the optimum level.
- C. If the running belt and motor belt stop under pressure and the motor continues to run, the motor belt needs to be loosened.

LIST OF PARTS:

EN

Lp.	Description	Quantity	Lp.	Description	Quantity
1	Bracket	1	51	Screw M3*8	30
2	Handles	2	52	Screw M4*15	4
3	Speed change buttons	1	53	Shim $\varnothing$ 4.1* $\varnothing$ 4.4*t1.0	1
4	Panel	1	54	Screw M4*15	4
5	Cover	2	55	Screw M4*12	16
6	Cover	2	56	Screw M4*8	9
7	Tile	1	57	Screw M4*15	2
8	Contact plate	5	58	Screw M4*10	2
9	Cover left	2	59	Screw M5*8	8
10	Right shield	2	60	Screw M5*10	8
11	Slat	2	61	Screw M6*12	4
12	Aluminium covers 22*75*1397L	2	62	Screw M8*20	2
13	Sidebars 7.4*79.7*1243L	2	63	Screw M8*28	2
14	Cap 73.9*16.7*1173L	2	64	Screw M6*12	2
15	Handle covers 261*70*39	2	65	Screw M8*45	1
16	Bottom cover 250*50*39	2	66	Screw M8*55	2
17	Axle	4	67	Screw M6*25	2
18	Cylinder cap	2	68	Screw M8*32	2
19	Nut $\varnothing$ 27.5* $\varnothing$ 8.5*t3.0	4	69	Screw M8*12	2
20	M4 nut	2	70	Screw M6*30	1
21	Running board	1	71	Screw M5*10	14
22	Running belt	1	72	Nut M8	2
23	Multiple V-ribbed belt	1	73	Safety ring $\varnothing$ 10	4
24	Engine cover	1	74	Washer 9* $\varnothing$ 16*t1.6	3
25	Engine cover	1	75	Washer 9* $\varnothing$ 23*t1.6	4
26	Rear panel T1.0*23.4*43.9L	2	76	Spring washer $\varnothing$ 8.1* $\varnothing$ 12.3*t2.1	4
27	Lubricant reservoir $\varnothing$ 45*28.5	2	77	Nut M6	2
28	Rubber round cover $\varnothing$ 42.5*20.5	2	78	Start/Stop button	1
29	Cylinder $\varnothing$ 38	2	79	Speed +/- buttons	1
30	Red wire 80mm	1	80	Controller	1
31	Black cable 80mm	1	81	Power supply	1
32	400mm cable	1	82	Power socket	1
33	Cover	2	83	Fuse	1
34	Rear covers	2	84	Switch	1
35	Shields	2	85	Adapter cable	1
36	Lubricant	1	86	Control board	1
37	Gasket	4	87	Signal cable	1
38	Key	1	88	DC motor	1
39	Handle	2	89	Shield $\varnothing$ 45*T1.0*427L	2
40	Front bracket	2	90	Magnetic ring	1
41	Bumper	4	91	Speed wire 800mm/450mm	1
42	Counter	1	92	Sticker start	1
43	Bumpers	2	93	Start/Stop top duct 1300mm	1
44	Rolls	4	94	1300mm top speed duct	1
45	Front rollers	1	95	Earthing cable 250mm	1
46	Rear rollers	1	96	150mm cable	1
47	Lower communication cable	1	97	Filter 6A	1
48	Adapter	1	98	6A fuse	1
49	Screw M8*12	2	99	Grounding wire 150mm	1
50	Screw M8*20	2	100		

CLEANING AND MAINTENANCE:

Make sure the unit is completely disconnected from the power supply before carrying out any maintenance work or cleaning the components under the motor cover.

The components under the engine cover should be cleaned at least once a year.

It is not necessary to lubricate the tread belt or treadmill plate when the equipment is first unpacked. The lifespan of the equipment largely depends on the condition of the tread belt and base surface - it is recommended that these are lubricated regularly to ensure that the treadmill functions correctly and extends its life. Periodic inspection of the entire unit is also recommended. If any abnormalities or damage is detected, contact your equipment distributor immediately.

Frequency of inspection and lubrication of the running belt depending on the intensity of use:

- Infrequent use (less than 3 hours per week): 1 time per year
- Average use (3-5 hours per week): every 6 months
- Frequent use (more than 5 hours per week): every 3 months
- It is recommended to use the original lube available from the distributor.

1. To extend the life of the machine, it is recommended that the treadmill is unplugged for 10 minutes after each workout of at least 2 hours.
2. Too little tension on the treadmill belt can cause it to slip during exercise and accelerate wear on the rollers and motor. It is recommended to keep the belt tension such that the clearance when the belt is lifted up is between 50 and 75 mm.

ZANIM ZACZNIESZ

Dla własnego bezpieczeństwa i w celu osiągnięcia maksymalnych korzyści zapoznaj się dokładnie z niniejszą instrukcją przed rozpoczęciem korzystania z przyrządu. Jako producent dokładamy wszelkich starań, aby zapewnić naszym klientom pełną satysfakcję..

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Produkt ten przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego i został zaprojektowany z myślą o zapewnieniu maksymalnego bezpieczeństwa. Należy przestrzegać poniższych zasad:

1. Przed rozpoczęciem treningu skonsultuj się z lekarzem w celu wykluczenia przeciwwskazań do korzystania ze sprzętu do ćwiczeń. Konsultacja jest szczególnie istotna w przypadku osób:
 - przyjmujących leki wpływające na pracę serca, ciśnienie krwi lub poziom cholesterolu,
 - powyżej 35. roku życia,
 - mających problemy zdrowotne.
2. Zawsze wykonaj rozgrzewkę przed rozpoczęciem ćwiczeń.
3. W czasie ćwiczeń oraz po ich zakończeniu zabezpiecz sprzęt przed dostępem dzieci i zwierząt.
4. Urządzenie należy ustawić na suchej, stabilnej i równej powierzchni. Usuń z jego otoczenia wszystkie ostre przedmioty. Sprzęt należy chronić przed wilgocią, a wszelkie nierówności podłoża – wyrównać. Zaleca się stosowanie antypoślizgowego podkładu, który zapobiegnie przesuwaniu się urządzenia podczas ćwiczeń.
5. Wolna przestrzeń wokół urządzenia nie powinna być mniejsza niż 0,6 m i powinna być większa niż powierzchnia treningowa w kierunkach, z których sprzęt jest dostępny. Należy również uwzględnić miejsce na ewentualne awaryjne zejście ze sprzętu. Jeżeli urządzenia są ustawione obok siebie, wymagana przestrzeń może zostać podzielona między nie.
6. Zwracaj uwagę na niepokojące sygnały ze strony organizmu. Niewłaściwe lub nadmierne ćwiczenia mogą być niebezpieczne dla zdrowia. W przypadku wystąpienia bólu, zawrotów głowy, bólu w klatce piersiowej, nieregularnego rytmu serca lub innych niepokojących objawów, należy natychmiast przerwać ćwiczenia i skonsultować się z lekarzem. Urazy często są wynikiem nieprawidłowego lub zbyt intensywnego treningu.
7. Przed pierwszym użyciem oraz regularnie w późniejszym czasie należy sprawdzać mocowanie wszystkich śrub, bolców i innych elementów łączących.
8. Przed każdym ćwiczeniem sprawdź, czy wszystkie części urządzenia oraz łączące je śruby są prawidłowo zamocowane. Trening można rozpocząć wyłącznie wtedy, gdy sprzęt jest w pełni sprawny.
9. Urządzenie powinno być regularnie kontrolowane pod kątem zużycia i uszkodzeń – tylko wtedy będzie spełniało wymogi bezpieczeństwa. Szczególną uwagę należy zwrócić na elementy najbardziej narażone na zużycie, takie jak: piankowe uchwyty, zaślepki na nogi i tapicerka. Wszelkie uszkodzone elementy należy natychmiast naprawić lub wymienić. Do momentu usunięcia usterek korzystanie z urządzenia jest zabronione.
10. Nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów urządzenia.
11. Zwracaj uwagę na wystające elementy regulacyjne oraz inne części konstrukcyjne, które mogą przeszkadzać podczas ćwiczeń.
12. Używaj sprzętu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. W przypadku uszkodzenia lub zużycia jakiegokolwiek części, a także pojawienia się niepokojących dźwięków podczas użytkowania, należy natychmiast przerwać ćwiczenia. Nie wolno ponownie korzystać ze sprzętu do czasu usunięcia usterki.
13. Ćwicz w wygodnym, przylegającym do ciała ubraniu sportowym oraz w odpowiednim obuwiu. Unikaj luźnych elementów garderoby, które mogłyby zaczepić się o wystające części urządzenia lub ograniczać swobodę ruchów.
14. Sprzęt został zakwalifikowany do klasy H zgodnie z normą EN ISO 20957-1 i jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie należy go wykorzystywać w celach terapeutycznych, rehabilitacyjnych ani komercyjnych.
15. Podczas podnoszenia lub przenoszenia urządzenia należy zachować prawidłową postawę ciała, aby uniknąć uszkodzenia kręgosłupa.
16. Produkt przeznaczony jest wyłącznie dla osób dorosłych. Dzieci niebędące pod nadzorem należy trzymać z dala od urządzenia.
17. Podczas montażu urządzenia należy ściśle przestrzegać instrukcji zawartej w załączonej dokumentacji oraz używać wyłącznie elementów znajdujących się w zestawie. Przed rozpoczęciem montażu należy upewnić się, że wszystkie części wymienione w liście elementów są obecne.

⚠ OSTRZEŻENIE: PRZED UŻYCIEM SPRZĘTU FITNESS PRZECZYTAJ INSTRUKCJE.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za kontuzje ani uszkodzenia mienia wynikające z niewłaściwego użytkowania tego produktu.

PARAMETRY:

Wymiary po złożeniu (mm)	1470mm (L) *770mm (W) *1300mm (H)	Zakres prędkości	1—12Km/h
Wymiary ze schowanym uchwytem (mm)	1470mm (L) *770mm (W) *140mm (H)	Moc	1300W
Wymiary pasa bieżnego (mm)	450mm*1250mm	Dane silnika (HP)	1.5HP
N.W.(kg)	43Kgs	Napięcie wejściowe (V)	230V
Maks. waga użytkownika	100Kgs	Temperatura robocza	0-28°C
Opcje wyświetlacza LED	Szybkość, Czas, Dystans i Kalorie		
Bezpieczeństwo	Czerwony klucz bezpieczeństwa w formie wysuwanej płytki magnetycznej		
	Zabezpieczenie przed spadkami napięcia ;		
	Wyświetlacz LCD z powłoką anyrefleksyjną . 1.0—12km/h zakres prędkości		
	Wkładki antywstrząsowe mające na celu zminimalizowanie urazów stawów podczas ćwiczeń.		
	W sytuacji zatrzymania biegni podczas spadku napięcia do jej ponownego włączenia potrzebny jest reset urządzenia		
	Inteligentny obwód przeciwybuchowy reaguje w czasie 0,3 sek dla zapewnienia maksymalnego bezpieczeństwa w trakcie użytkowania sprzętu		

⚠ UWAGA: Zapoznaj się z załączoną instrukcją zanim rozpoczniesz ćwiczenia.

1. Skonsultuj się z lekarzem przed rozpoczęciem programu treningowego.
2. Upewnij się, że wszystkie śruby zostały dokładnie dokręcone.
3. Nie ustawiaj bieżni na śliskiej ani mokrej powierzchni, aby uniknąć ryzyka odniesienia obrażeń.
4. Załóż sportowy strój i odpowiednie obuwie przed rozpoczęciem treningu.
5. Zawsze wykonaj rozgrzewkę przed rozpoczęciem ćwiczeń.
6. Osoby cierpiące na nadciśnienie powinny skonsultować się z lekarzem przed rozpoczęciem treningu.
7. Produkt przeznaczony jest wyłącznie dla osób dorosłych.
8. Osoby starsze, dzieci oraz osoby z niepełnosprawnościami nie powinny korzystać z urządzenia bez nadzoru opiekuna, gdyż może to prowadzić do obrażeń ciała.

⚠ OSTRZEŻENIE:

W celu uniknięcia obrażeń należy zwrócić uwagę na następujące kroki.

1. Przed rozpoczęciem korzystania z bieżni przymocuj do ubrania lub paska klips z klucza bezpieczeństwa.
2. Podczas ćwiczeń wykonuj naturalne ruchy rękoma, skierowane prosto przed siebie. Nie patrz na stopy.
3. Zwiększaj prędkość stopniowo w trakcie trwania treningu.
4. W razie konieczności nagłego zatrzymania pociągnij za klucz bezpieczeństwa i stań na bocznych stopnicach po obu stronach pasa bieżnego.
5. Zejdź z bieżni dopiero po jej całkowitym zatrzymaniu.
6. Zachowaj co najmniej 1 metr odstępu po obu stronach bieżni, aby zapewnić sobie swobodę ruchu przy uchwytach urządzenia.
7. Nie podłączaj do bieżni żadnych elementów, które nie zostały przewidziane przez producenta, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia sprzętu.
8. Ustaw bieżnię na czystym, suchym i odpowiednio wypoziomowanym podłożu. Nie stawiaj bieżni na dywanie – należy zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza pod urządzeniem. Nie umieszczaj bieżni na mokrej nawierzchni ani w niezadaszonym miejscu (na zewnątrz).
9. Nigdy nie włączaj bieżni, stojąc na pasie biegowym.
10. Zawsze włączaj urządzenie, stojąc na bocznych, antypoślizgowych stopnicach, i przechodź na pas bieżny dopiero po jego uruchomieniu.
11. Nie ćwicz w długich, luźnych ubraniach, aby uniknąć ich wciągnięcia przez pas bieżny pod osłonę urządzenia.
12. Zaleca się ćwiczenie w sportowym obuwiu z gumową podeszwą.

Przed rozpoczęciem treningów skonsultuj się z profesjonalistą w celu uzyskania prawidłowego planu treningowego, intensywności ćwiczeń i optymalnego czasu treningu odpowiedniego dla twojego wieku i stanu zdrowia. Jeśli w czasie ćwiczeń poczujesz ucisk w klatce piersiowej, niepożądany rytm bicia serca, dreszcze lub inne niepożądane objawy natychmiast przerwij trening i skonsultuj się z lekarzem



MONTAŻ:

Unieś kolumny jak wskazano na rysunku. Urządzenie jest gotowe do treningu.



PRZENOSZENIE:

1. Odłącz urządzenie od zasilania – przed przystąpieniem do przenoszenia upewnij się, że bieżnia jest wyłączona i odłączona od gniazdka elektrycznego.
2. Złóż bieżnię – jeśli model posiada funkcję składania, zabezpiecz pas biegowy w pozycji pionowej zgodnie z instrukcją producenta.
3. Skorzystaj z kółek transportowych – Unieś bieżnię od strony podstawy, aż ciężar przeniesie się na kółka.
4. Przenoś ostrożnie po płaskiej powierzchni – unikaj przenoszenia po schodach i nierównym terenie bez dodatkowej pomocy. Zawsze zachowuj prawidłową postawę ciała, aby uniknąć urazów kręgosłupa.
5. Nie podnoś urządzenia samodzielnie – jeśli bieżnia nie posiada kółek lub jest wyjątkowo ciężka, skorzystaj z pomocy drugiej osoby.



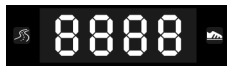
OPIS URZĄDZENIA:

1. Przyciski funkcyjne
2. Kolumny
3. Osłona silnika
4. Wyświetlacz
5. Siłownik
6. Pas bieżny
7. Listwy
8. Osłona tylna
9. Blokada kolumn
10. Osłona boczna

FUNKCJE KOMPUTERA:



Czasu i kalorie: w trakcie ćwiczeń ekran wyświetla naprzemiennie spalone kalorie oraz czas treningu. Czas wyświetlany jest w zakresie 0:99:59, po osiągnięciu maksimum licznik jest zerowany. Kalorie wyświetlane w zakresie 0-9999, po osiągnięciu maksimum licznik jest zerowany.



Okno dystansu i ilości kroków: w trakcie ćwiczeń ekran wyświetla naprzemiennie przebyty dystans i ilość kroków. Dystans wyświetlany jest w zakresie 0: 99:90, po osiągnięciu maksimum licznik jest zerowany. Ilość kroków wyświetlana jest w zakresie 0: 9999, po osiągnięciu maksimum licznik jest zerowany.



Okno Prędkości: w trakcie ćwiczeń ekran wyświetla aktualną prędkość w zakresie 0,5-6km/h

PRZYCISKI FUNKCYJNE:



1. Start/Stop: W trybie spoczynku naciśnij ten przycisk, aby uruchomić bieżnię. Podczas ćwiczeń naciśnij go, aby zatrzymać urządzenie.



2. Prędkość +: naciśnij górną strzałkę w czasie ćwiczeń aby zwiększyć prędkość (przeskok co 0,1km/h)



Prędkość -: naciśnij dolną strzałkę w czasie ćwiczeń aby zmniejszyć prędkość (przeskok co 0,1km/h)

PIERWSZE UŻYTKOWANIE:

Upewnij się, że kabel zasilający jest prawidłowo podłączony do urządzenia. Następnie naciśnij włącznik. Bieżnia wyemituje sygnał ostrzegawczy i przejdzie w tryb czuwania.

Aby rozpocząć trening, naciśnij przycisk Start/Stop. Urządzenie uruchomi się z najniższą prędkością, a komputer automatycznie rozpocznie zliczanie czasu, prędkości, liczby kroków oraz przebytego dystansu.

Prędkość możesz zmieniać za pomocą przycisków funkcyjnych znajdujących się na kolumnach bieżni.

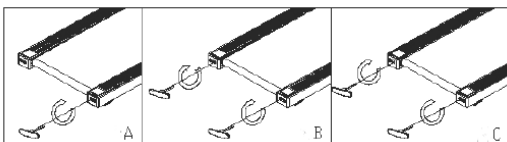
LISTA BŁĘDÓW:

- o Er. 3: Zbyt wysokie napięcie
- o Er. 4: Zwarcie tranzystora
- o Er. 5: Przeciążenie/ Przegrzanie
- o Er. 6: Brak komunikacji z silnikiem
- o Er. 7: Sterownik nie otrzymuje sygnału
- o Er. 13: Skok napięcia
- o Er. 14: Przegrzanie obwodów

W każdej chwili możesz wyłączyć urządzenie poprzez przycisk znajdujący się w tylnej osłonie silnika.

REGULACJA PASA BIEŻNEGO:

1. Umieść bieżnię na równym, stabilnym podłożu.
2. Włącz bieżnię na około 15 minut, ustawiając prędkość na 9–12 km/h, i obserwuj pas bieżny, aby ocenić prawidłowe napięcie. Jeśli pas bieżny przesunie się w prawo, wyciągnij klucz bezpieczeństwa, odłącz bieżnię od zasilania, przekręć śrubę napinającą po prawej stronie o ¼ obrotu, podłącz urządzenie do prądu, włóż klucz bezpieczeństwa i ponownie uruchom bieżnię, aby skontrolować jej działanie w trybie ciągłym.
3. Powtórz tę samą czynność z lewej strony, jeśli pas bieżny przesunął się w lewo, a następnie skontroluj urządzenie podczas pracy ciągłej. Po kilkukrotnym użyciu urządzenia pas bieżny może nieznacznie się rozciągnąć. W takim przypadku należy ponownie go napiąć, dokręcając śruby znajdujące się po prawej i lewej stronie urządzenia. Czynność należy powtarzać aż do momentu osiągnięcia optymalnego napięcia pasa, pamiętając o równomiernym dokręcaniu obu śrub.



- A. Jeśli pas bieżny nie jest zbyt napięty lub nie pozostaje wklęsły po jego uciśnięciu oznacza to iż jest on napięty w sposób prawidłowy
- B. Jeśli pas bieżny zatrzymuje się pod naciskiem lecz pas silnika i przednia rolka nadal działają oznacza to iż pas jest zbyt luźny, należy go napiąć do optymalnego poziomu
- C. Jeśli pas bieżny oraz pasek silnika zatrzymuje się pod naciskiem a silnik nadal działa oznacza to iż należy poluzować pas silnika.

Lp.	Opis	Ilość	Lp.	Opis	Ilość
1	Wspornik	1	51	Śruba M3*8	30
2	Uchwyty	2	52	Śruba M4*15	4
3	Przyciski zmiany prędkości	1	53	Podkładka $\phi 4.1 \times \phi 4.4 \times t1.0$	1
4	Panel	1	54	Śruba M4*15	4
5	Oslona	2	55	Śruba M4*12	16
6	Oslona	2	56	Śruba M4*8	9
7	Płytki	1	57	Śruba M4*15	2
8	Płytki stykowa	5	58	Śruba M4*10	2
9	Oslona lewa	2	59	Śruba M5*8	8
10	Oslona prawa	2	60	Śruba M5*10	8
11	Listwa	2	61	Śruba M6*12	4
12	Aluminiowe osłony 22*75*1397L	2	62	Śruba M8*20	2
13	Paski boczne 7.4*79.7*1243L	2	63	Śruba M8*28	2
14	Zaślepka 73.9*16.7*1173L	2	64	Śruba M6*12	2
15	Oslonki na uchwyty 261*70*39	2	65	Śruba M8*45	1
16	Oslona dolna 250*50*39	2	66	Śruba M8*55	2
17	Ośka	4	67	Śruba M6*25	2
18	Zaślepka cylindra	2	68	Śruba M8*32	2
19	Nakrętka $\Phi 27.5 \times \phi 8.5 \times t3.0$	4	69	Śruba M8*12	2
20	Nakrętka M4	2	70	Śruba M6*30	1
21	Płyta bieżna	1	71	Śruba M5*10	14
22	Pas bieżny	1	72	Nakrętka M8	2
23	Pasek wielorowkowy	1	73	Pierścień zabezpieczający $\phi 10$	4
24	Oslona silnika	1	74	Podkładka $\phi 9 \times \phi 16 \times t1.6$	3
25	Oslona silnika	1	75	Podkładka $\phi 9 \times \phi 23 \times t1.6$	4
26	Tylna płyta T1.0*23.4*43.9L	2	76	Podkładka sprężynująca $\phi 8.1 \times \phi 12.3 \times t2.1$	4
27	Zbiornik na smar $\phi 45 \times 28.5$	2	77	Nakrętka M6	2
28	Gumowa osłonka okrągła $\phi 42.5 \times 20.5$	2	78	Przycisk Start/Stop	1
29	Cylinder $\phi 38$	2	79	Przyciski prędkości +/-	1
30	Przewód czerwony 80mm	1	80	Sterownik	1
31	Przewód czarny 80mm	1	81	Zasilacz	1
32	Przewód 400mm	1	82	Gniazdo zasilania	1
33	Oslona	2	83	Bezpiecznik	1
34	Tylne osłony	2	84	Przełącznik	1
35	Oslony	2	85	Przewód adaptera	1
36	Smar	1	86	Płytki sterująca	1
37	Uszczelka	4	87	Przewód sygnałowy	1
38	Klucz	1	88	Silnik DC	1
39	Uchwyt	2	89	Oslona $\phi 45 \times T1.0 \times 427L$	2
40	Przedni wspornik	2	90	Pierścień magnetyczny	1
41	Odbojnik	4	91	Przewód prędkości 800mm/450mm	1
42	Licznik	1	92	Naklejka start	1
43	Odbojniki	2	93	Przewód górny Start/ Stop 1300mm	1
44	Roleki	4	94	Przewód górny prędkości 1300mm	1
45	Przednie roleki	1	95	Przewód uziemiający 250mm	1
46	Tylne roleki	1	96	Przewód 150mm	1
47	Dolny przewód komunikacyjny	1	97	Filtr 6A	1
48	Adapter	1	98	Bezpiecznik 6A	1
49	Śruba M8*12	2	99	Przewód uziemiający 150mm	1
50	Śruba M8*20	2	100		

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA:

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac konserwacyjnych lub czyszczenia elementów znajdujących się pod osłoną silnika upewnij się, że urządzenie jest całkowicie odłączone od zasilania.

Podzespoły znajdujące się pod osłoną silnika należy czyścić co najmniej raz w roku.

Nie ma konieczności smarowania pasa bieżnego ani płyty bieżni po pierwszym rozpakowaniu urządzenia. Żywotność sprzętu w dużej mierze zależy od stanu pasa bieżnego oraz powierzchni bazowej – zaleca się ich regularne smarowanie, aby zapewnić prawidłowe działanie bieżni i wydłużyć jej trwałość. Zalecana jest także cykliczna inspekcja całego urządzenia. W przypadku wykrycia jakichkolwiek nieprawidłowości lub uszkodzeń należy niezwłocznie skontaktować się z dystrybutorem sprzętu.

Częstotliwość inspekcji i smarowania pasa bieżnego zależy od intensywności użytkowania:

- Rzadkie użytkowanie (mniej niż 3 godziny tygodniowo): 1 raz w roku
- Średnie użytkowanie (3–5 godzin tygodniowo): co 6 miesięcy
- Częste użytkowanie (więcej niż 5 godzin tygodniowo): co 3 miesiące
- Zaleca się stosowanie oryginalnego lubrykantu dostępnego u dystrybutora.

1. W celu wydłużenia żywotności urządzenia zaleca się odłączenie bieżni od zasilania na 10 minut po każdym treningu trwającym co najmniej 2 godziny.
2. Zbyt słabe napięcie pasa bieżnego może powodować jego ślizganie się podczas ćwiczeń oraz przyspieszone zużycie rolek i silnika. Zaleca się utrzymywanie takiego napięcia pasa, aby prześwit przy jego uniesieniu w górę wynosił od 50 do 75 mm.

Před použitím zařízení si přečtěte bezpečnostní opatření a pokyny uvedené v této příručce.

NEŽ ZAČNETE

V zájmu vlastní bezpečnosti a maximálního užítu si před použitím přístroje pečlivě přečtěte tento návod. Jako výrobce vynakládáme veškeré úsilí, abychom zajistili naprostou spokojenost našich zákazníků....

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento výrobek je určen pouze pro domácí použití a byl navržen s ohledem na maximální bezpečnost. Je třeba dodržovat následující pravidla:

1. Před zahájením tréninku se poradte se svým lékařem, abyste vyloučili kontraindikace používání cvičebních pomůcek. Konzultace je důležitá zejména pro osoby:
 - užívání léků, které ovlivňují srdeční činnost, krevní tlak nebo hladinu cholesterolu,
 - starší 35 let,
 - zdravotní problémy.
2. Před zahájením cvičení se vždy zahřejte.
3. Během cvičení a po něm uchovávejte zařízení mimo dosah dětí a zvířat.
4. Spotřebič postavte na suchý, stabilní a rovný povrch. Odstraňte z jeho okolí všechny ostré předměty. Zařízení by mělo být chráněno před vlhkostí a případné nerovnosti podlahy by měly být vyrovnány. Doporučuje se protiskluzová podložka, aby zařízení během cvičení neklouzalo.
5. Volný prostor kolem zařízení by neměl být menší než 0,6 m a měl by být větší než tréninková plocha ve směrech, ze kterých je zařízení přístupné. Měl by být rovněž zahrnut prostor pro možný nouzový únik ze zařízení. Pokud je více zařízení umístěno vedle sebe, lze požadovaný prostor mezi ně rozdělit.
6. Věnujte pozornost znepokojivým signálům svého těla. Nevhodné nebo nadměrné cvičení může být pro vaše zdraví nebezpečné. Pokud pocítíte bolest, závratě, bolest na hrudi, nepravidelný srdeční tep nebo jiné znepokojující příznaky, okamžitě přestaňte cvičit a poraďte se s lékařem. Zranění jsou často důsledkem nesprávného nebo příliš intenzivního tréninku.
7. Před prvním použitím a poté pravidelně kontrolujte upevnění všech šroubů, svorníků a dalších spojovacích prvků.
8. Před každým cvičením zkontrolujte, zda jsou všechny části zařízení a spojovací šrouby správně upevněny. Trénink zahajte až po úplném zprovoznění zařízení.
9. Zařízení by se mělo pravidelně kontrolovat, zda není opotřebované a poškozené - jen tak bude splňovat bezpečnostní požadavky. Zvláštní pozornost je třeba věnovat částem, které jsou nejvíce náchylné k opotřebení, jako jsou pěnové rukojeti, kryty a pohyblivý pás. Jakékoli poškozené části by měly být okamžitě opraveny nebo vyměněny. Dokud nebudou závady odstraněny, je používání zařízení zakázáno.
10. Do otvorů přístroje nevkládajte žádné předměty.
11. Dávejte pozor na vyčnívající ovládací prvky a jiné konstrukční části, které by mohly bránit ve cvičení.
12. Zařízení používejte pouze k určenému účelu. Pokud je některá část poškozená nebo opotřebovaná nebo pokud se během používání objeví rušivé zvuky, okamžitě přestaňte cvičit. Zařízení znovu nepoužívejte, dokud nebude závada odstraněna.
13. Cvičte v pohodlném, přiléhavém sportovním oblečení a vhodné obuvi. Vyhněte se volnému oblečení, které by se mohlo zachytit o vyčnívající části stroje nebo omezovat volnost pohybu.
14. Zařízení je klasifikováno jako třída H podle normy EN ISO 20957-1 a je určeno pouze pro domácí použití. Nemělo by být používáno pro terapeutické, rehabilitační nebo komerční účely.
15. Při zvedání nebo přenášení jednotky dodržujte správný postoj, aby nedošlo k poškození páteře.
16. Výrobek je určen pouze pro dospělé. Děti bez dozoru by se k přístroji neměly přibližovat.
17. Při montáži jednotky postupujte přesně podle pokynů v příložené dokumentaci a používejte pouze díly, které jsou součástí sady. Před zahájením montáže se ujistěte, že jsou k dispozici všechny díly uvedené v seznamu dílů.

⚠ VAROVÁNÍ: PŘED POUŽITÍM FITNESS ZAŘÍZENÍ SI PŘEČTĚTE NÁVOD K POUŽITÍ.

Výrobce neodpovídá za zranění nebo škody na majetku způsobené nesprávným používáním tohoto výrobku.

PARAMETRY:

Rozměry po složení (mm)	1470mm (L) *770mm (W) . *1300mm (H)	Rozsah rychlosti	1-12Km/h
Rozměry se zasunutou rukojetí (mm)	1470mm (L) *770mm (W) . *140 mm (H)	Výkon	1300W
Rozměry pohyblivého pásu (mm)	450 mm*1250 mm	Výkon motoru (HP)	1,5HP
N.W.(kg)	43 kg	Vstupní napětí (V)	230V
Maximální hmotnost uživatele	100 kg	Provozní teplota	0-28°C
Možnosti zobrazení LED	Rychlost, čas, vzdálenost a kalorie		
Zabezpečení	Červený bezpečnostní klíč v podobě výsuvné magnetické destičky		
	Ochrana proti poklesu napětí ; LCD displej s nereflexní vrstvou .1.0-12km/h rozsah rychlosti		
	Silentbloky určené k minimalizaci zranění kloubů při cvičení.		
	Pokud se běžecký pás při poklesu napětí zastaví, je k jeho opětovnému spuštění nutný reset.		
	Inteligentní nevýbušný obvod reaguje za 0,3 s pro maximální bezpečnost při používání zařízení.		

⚠ POZNÁMKA: Před zahájením cvičení si přečtěte příložené pokyny.

1. Před zahájením tréninkového programu se poradte se svým lékařem.
2. Ujistěte se, že jsou všechny šrouby pevně dotaženy.
3. Nepokládejte běžecký pás na kluzký nebo mokrý povrch, abyste předešli riziku zranění.
4. Před zahájením tréninku si oblékněte sportovní oblečení a vhodnou obuv.
5. Před zahájením cvičení se vždy zahřejte.
6. Lidé trpící hypertenzí by se měli před zahájením cvičení poradit se svým lékařem.
7. Výrobek je určen pouze pro dospělé.
8. Starší osoby, děti a osoby se zdravotním postižením by neměly přístroj používat bez dohledu pečovatele, protože by mohlo dojít k poranění.

⚠ VAROVÁNÍ:

Abyste předešli zranění, je třeba dodržovat následující pokyny.

1. Před použitím běžeckého pásu připevněte na oděv nebo pás bezpečnostní klip.
 2. Při cvičení provádějte přirozené pohyby rukama, které směřují přímo před sebe. Nedívejte se na nohy.
 3. V průběhu tréninku postupně zvyšujte rychlost.
 4. Pokud potřebujete náhle zastavit, zatáhněte za bezpečnostní klíč a postavte se na bočnice po obou stranách pohyblivého pásu.
 5. Z běžeckého pásu vystupte až po jeho úplném zastavení.
 6. Po obou stranách běžeckého pásu udržujte volný prostor alespoň 1 metr, abyste zajistili volnost pohybu.
 7. Nepřipojujte k běžeckému pásu nic, co není určeno výrobcem, protože by mohlo dojít k poškození zařízení.
 8. Běžecký pás umístěte na čistý, suchý a řádně rovný povrch. Neumísťujte běžecký pás na koberec - zajistíte dostatečnou cirkulaci vzduchu pod přístrojem. Neumísťujte běžecký pás na mokrý povrch nebo na nekryté místo (venku).
 9. Nikdy nezapínejte běžecký pás, když stojíte na běžeckém pásu.
 10. Stroj vždy zapínejte ve stoje na bočnicích a na běžecký pás přejděte až po jeho spuštění.
- Doporučuje se cvičit ve sportovní obuvi s gumovou podrážkou.

Před zahájením tréninku se poraďte s odborníkem o správném tréninkovém plánu, intenzitě cvičení a optimální době tréninku vhodné pro váš věk a zdravotní stav. Pokud při cvičení pociťte svírání na hrudi, abnormální srdeční tep, zimnici nebo jiné nežádoucí příznaky, okamžitě přestaňte trénovat a poraďte se se svým lékařem.

**MONTAŽ:**

Zvedněte sloupky podle obrázku. Zařízení je připraveno k tréninku.

**PŘEMÍSTOVÁNÍ:**

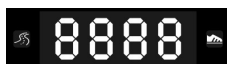
1. Odpojte stroj od napájení - před přemístěním běžeckého pásu se ujistěte, že je vypnutý a odpojený ze zásuvky.
2. Sklopte běžecký pás - pokud je model vybaven funkcí skládání, zajistěte běžecký pás ve svislé poloze podle pokynů výrobce.
3. Použití transportních koleček - Zvedněte běžecký pás ze základny, dokud se váha nepřenesla na kolečka.
4. Přesouvejte opatrně na rovném povrchu - vyhněte se přenášení po schodech a nerovném terénu bez další pomoci. Vždy udržujte správné držení těla, aby nedošlo k poranění páteře.
5. Nezvedejte stroj sami - pokud běžecký pás nemá kolečka nebo je velmi těžký, požádejte o pomoc druhou osobu.

**POPIS ZAŘÍZENÍ:**

1. Funkční klávesy
2. Sloupky
3. Kryt motoru
4. Displej
5. Píst
6. Pohyblivý pás
7. Bočnice
8. Zadní kryt
9. Zámek sloupků
10. Boční kryt

FUNKCE POČÍTAČE:

Čas a kalorie: během cvičení se na displeji střídavě zobrazují spálené kalorie a čas tréninku. Čas se zobrazuje v rozsahu 0-99:59, po dosažení maxima se počítadlo vynuluje. Kalorie se zobrazují v rozmezí 0-9999, po dosažení maxima se počítadlo vynuluje.



Okno vzdálenosti a počtu kroků: během cvičení se na displeji střídavě zobrazuje uběhlá vzdálenost a počet kroků. Vzdálenost se zobrazuje v rozsahu 0-99:90, po dosažení maxima se počítadlo vynuluje. Počet kroků se zobrazuje v rozsahu 0-9999; po dosažení maxima se počítadlo vynuluje.



Okno rychlosti: během cvičení se na displeji zobrazuje aktuální rychlost v rozmezí 0,5-6 km/h.

FUNKČNÍ KLÁVESY:

1. Start/Stop: V klidovém režimu stisknutím tohoto tlačítka spustíte běžecký pás. Během cvičení jej stiskněte, abyste přístroj zastavili.



2. Rychlost +: stisknutím horní šipky během cvičení zvýšíte rychlost (skoky po 0,1 km/h).



- Rychlost -: stisknutím spodní šipky během cvičení snížíte rychlost (skoky po 0,1 km/h).

PRVNÍ POUŽITÍ:

Zkontrolujte, zda je napájecí kabel správně připojen k přístroji. Poté stiskněte vypínač. Běžecký pás vydá varovný signál a přejde do pohotovostního režimu. Chcete-li zahájit trénink, stiskněte tlačítko Start/Stop. Zařízení se spustí na nejnižší rychlost a počítač začne automaticky počítat čas, rychlost, počet kroků a uraženou vzdálenost.

Rychlost můžete měnit pomocí funkčních tlačítek na sloupcích běžeckého pásu.

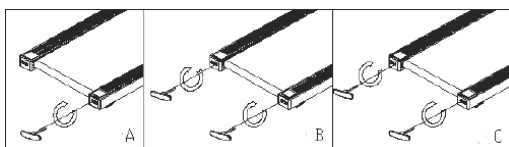
SEZNAM CHYB:

- o Er. 3: Příliš vysoké napětí
- o Er. 4: Zkrat tranzistoru
- o Er. 5: Přetížení/přehřátí
- o Er. 6: Žádná komunikace s motorem
- o Er. 7: Řídicí jednotka nepřijímá signál
- o Er. 13: Napěťová špička
- o Er. 14: Přehřívání obvodů

Přístroj můžete kdykoli vypnout tlačítkem na zadním krytu motoru.

SERÍZENÍ BĚŽECKÉHO PÁSU:

1. Postavte běžecký pás na rovný, stabilní povrch.
2. Zapněte běžecký pás asi na 15 minut, nastavte rychlost na 9-12 km/h a sledujte běžecký pás, abyste zjistili jeho správné napnutí. Pokud se běhoun pohybuje doprava, vypněte vypínač, odpojte běžecký pás od napájení, otočte napínacím šroubem na pravé straně o ¼ otáčky vpravo, zapojte přístroj a znovu spusťte běžecký pás, abyste zkontrolovali jeho nepřetržitý provoz.
3. Pokud se běhoun pohybuje doleva, zopakujte stejný úkon na levé straně a zkontrolujte stroj za nepřetržitého provozu. Po několikerém použití stroje se může běhoun mírně natáhnout. Pokud k tomu dojde, dotáhněte jej utažením šroubů umístěných na pravé a levé straně stroje. Postup opakujte, dokud nedosáhnete optimálního napnutí běhounu, přičemž dbejte na rovnoměrné utažení obou šroubů.



- A. Pokud běhoun není příliš napnutý nebo nezůstává při stlačení konkávní, znamená to, že je pás správně napnutý.
- B. Pokud se běhoun pod tlakem zastaví, ale řemen motoru a přední válec pokračují v chodu, znamená to, že je běhoun příliš volný a měl by se napnout na optimální úroveň.
- C. Pokud se běhoun a řemen motoru pod tlakem zastaví a motor běží dál, je třeba napnout řemen od motoru.

Č.	Popis	Množství	Č.	Popis	Množství
1	Držák	1	51	Šroub M3*8	30
2	Rukojeti	2	52	Šroub M4*15	4
3	Tlačítka pro změnu rychlosti	1	53	Šim ϕ 4.1* ϕ 4.4*t1.0	1
4	Panel	1	54	Šroub M4*15	4
5	Obálka	2	55	Šroub M4*12	16
6	Obálka	2	56	Šroub M4*8	9
7	Dlaždice	1	57	Šroub M4*15	2
8	Kontaktní deska	5	58	Šroub M4*10	2
9	Obal vlevo	2	59	Šroub M5*8	8
10	Pravý štít	2	60	Šroub M5*10	8
11	Lišta	2	61	Šroub M6*12	4
12	Hliníkové kryty 22*75*1397L	2	62	Šroub M8*20	2
13	Boční panely 7,4*79,7*1243L	2	63	Šroub M8*28	2
14	Víčko 73,9*16,7*1173L	2	64	Šroub M6*12	2
15	Kryty rukojeti 261*70*39	2	65	Šroub M8*45	1
16	Spodní kryt 250*50*39	2	66	Šroub M8*55	2
17	Náprava	4	67	Šroub M6*25	2
18	Víčko válce	2	68	Šroub M8*32	2
19	Matice Φ 27,5* ϕ 8,5*t3,0	4	69	Šroub M8*12	2
20	Matice M4	2	70	Šroub M6*30	1
21	Podjezdová deska	1	71	Šroub M5*10	14
22	Běžecový pás	1	72	Matice M8	2
23	Vícenásobný klínový řemen	1	73	Bezpečnostní kroužek ϕ 10	4
24	Kryt motoru	1	74	Podložka 9* ϕ ϕ 16*t1,6	3
25	Kryt motoru	1	75	Podložka 9* ϕ ϕ 23*t1,6	4
26	Zadní panel T1.0*23.4*43.9L	2	76	Pružná podložka ϕ 8.1* ϕ 12.3*t2.1	4
27	Zásobník maziva ϕ 45*28,5	2	77	Matice M6	2
28	Gumový kulatý kryt ϕ 42,5*20,5	2	78	Tlačítko Start/Stop	1
29	Válec ϕ 38	2	79	Tlačítka rychlosti +/-	1
30	Červený drát 80 mm	1	80	Rídící jednotka	1
31	Černý kabel 80 mm	1	81	Napájení	1
32	400mm kabel	1	82	Napájecí zásuvka	1
33	Obálka	2	83	Pojistka	1
34	Zadní kryty	2	84	Přepínač	1
35	Štíty	2	85	Kabel adaptéru	1
36	Mazivo	1	86	Rídící deska	1
37	Těsnění	4	87	Signální kabel	1
38	Klíč	1	88	stejnoseměrný motor	1
39	Rukojeť	2	89	Štít ϕ 45*T1.0*427L	2
40	Přední držák	2	90	Magnetický kroužek	1
41	Nárazník	4	91	Rychlostní drát 800 mm/450 mm	1
42	Pult	1	92	Nálepka start	1
43	Nárazníky	2	93	Horní kanál Start/Stop 1300 mm	1
44	Rolls	4	94	Kanál pro maximální rychlost 1300 mm	1
45	Přední válec	1	95	Uzemňovací kabel 250 mm	1
46	Zadní válečky	1	96	150mm kabel	1
47	Spodní komunikační kabel	1	97	Filtr 6A	1
48	Adaptér	1	98	Pojistka 6A	1
49	Šroub M8*12	2	99	Uzemňovací drát 150 mm	1
50	Šroub M8*20	2	100		

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA:

Před jakoukoli údržbou nebo čištěním součástí pod krytem motoru se ujistěte, že je jednotka zcela odpojena od napájení.

Součásti pod krytem motoru by se měly čistit alespoň jednou ročně.

Při prvním vybalení zařízení není nutné běžecový pás ani běžecovou desku mazat. Životnost zařízení do značné míry závisí na stavu běžecového pásu a povrchu základny - doporučujeme je pravidelně mazat, abyste zajistili správnou funkci běžecového pásu a prodloužili jeho životnost. Doporučuje se také pravidelná kontrola celého zařízení. Pokud zjistíte jakékoli abnormality nebo poškození, neprodleně kontaktujte distributora zařízení.

Četnost kontroly a mazání pojezdového pásu v závislosti na intenzitě používání:

- Zřídka používání (méně než 3 hodiny týdně): 1krát ročně
- Průměrné používání (3-5 hodin týdně): každých 6 měsíců
- Časté používání (více než 5 hodin týdně): každé 3 měsíce
- Doporučuje se používat originální mazivo, které je k dispozici u distributora.

1. Pro prodloužení životnosti stroje se doporučuje běžecový pás po každém tréninku trvajícím alespoň 2 hodiny na 10 minut odpojit ze sítě.
2. Příliš malé napnutí běhounu může způsobit jeho prokluzování během cvičení a urychlit opotřebení válečků a motoru. Doporučujeme udržovat napnutí pásu takové, aby vůle při zvednutí pásu byla mezi 50 a 75 mm.

Læs forholdsreglerne og instruktionerne i denne manual, før du bruger udstyret.

FØR DU BEGYNDER

For din egen sikkerheds skyld og for at få maksimalt udbytte skal du læse denne vejledning omhyggeligt, før du bruger instrumentet. Som producent gør vi alt for at sikre vores kunders fulde tilfredshed....

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Dette produkt er kun til husholdningsbrug og er designet til maksimal sikkerhed. Følgende regler skal overholdes:

- Kontakt din læge, før du begynder at træne, for at udelukke kontraindikationer for brug af træningsudstyr. Konsultation er særlig vigtig for mennesker:
 - tager medicin, der påvirker hjertefunktionen, blodtrykket eller kolesterolniveauet,
 - over 35 år gammel,
 - har helbredsproblemer.
- Varm altid op, før du begynder at træne.
- Opbevar udstyret utilgængeligt for børn og dyr under og efter træningen.
- Placer apparatet på en tør, stabil og jævn overflade. Fjern alle skarpe genstande fra omgivelserne. Udstyret skal beskyttes mod fugt, og eventuelle ujævnheder i gulvet skal udjævnes. Et skridsikket underlag anbefales for at forhindre, at udstyret glider under træningen.
- Det frie rum omkring udstyret bør ikke være mindre end 0,6 m og bør være større end træningsområdet i de retninger, hvorfra der er adgang til udstyret. Der skal også være plads til en eventuel nødudgang fra udstyret. Hvis udstyret er placeret ved siden af hinanden, kan den nødvendige plads deles mellem dem.
- Vær opmærksom på bekymrende signaler fra din krop. U hensigtsmæssig eller overdreven træning kan være farligt for dit helbred. Hvis du oplever smerter, svimmelhed, brystsmerter, uregelmæssig hjerterytme eller andre bekymrende symptomer, skal du straks stoppe med at træne og kontakte din læge. Skader er ofte et resultat af forkert eller for intens træning.
- Fastgørelsen af alle skruer, bolte og andre forbindelseselementer skal kontrolleres før første brug og regelmæssigt derefter.
- Før hver øvelse skal du kontrollere, at alle dele af udstyret og forbindelsesskruerne er korrekt fastgjort. Start først træningen, når udstyret er fuldt funktionsdygtigt.
- Udstyret skal regelmæssigt inspiceres for slid og skader - kun på den måde opfylder det sikkerhedskravene. Man skal være særlig opmærksom på de dele, der er mest udsatte for slitage, f.eks. skumhåndtag, benkapper og polstring. Beskadigede dele skal repareres eller udskiftes med det samme. Indtil fejlene er udbedret, er det forbudt at bruge apparatet.
- Stik ikke nogen genstande ind i enhedens åbninger.
- Hold øje med fremspringende betjeningsdele og andre strukturelle dele, der kan forstyrre træningen.
- Brug kun udstyret til det formål, det er beregnet til. Hvis en del er beskadiget eller slidt, eller hvis der opstår forstyrrende lyde under brug, skal du straks stoppe træningen. Brug ikke udstyret igen, før fejlen er udbedret.
- Træn i behageligt, tætsiddende sportstøj og passende fodtøj. Undgå løstsiddende tøj, der kan hænge fast i fremspringende dele af maskinen eller begrænse din bevægelsesfrihed.
- Udstyret er klassificeret som klasse H i overensstemmelse med EN ISO 20957-1 og er kun beregnet til brug i hjemmet. Det må ikke bruges til terapeutiske, rehabiliterende eller kommercielle formål.
- Hold en korrekt kropsholdning, når du løfter eller bærer enheden, for at undgå skader på rygsøjlen.
- Produktet er kun beregnet til voksne. Børn uden opsyn skal holdes væk fra enheden.
- Følg nøje instruktionerne i den medfølgende dokumentation, når du samler enheden, og brug kun de dele, der følger med i sættet. Sørg for, at alle dele i styklisten er til stede, før du begynder at samle enheden.

⚠ ADVARSEL: LÆS INSTRUKTIONERNE, FØR DU BRUGER FITNESSUDSTYRET.

Producenten er ikke ansvarlig for personskader eller materielle skader som følge af forkert brug af dette produkt.

PARAMETER:

Mål efter foldning (mm)	1470mm (L) *770mm (B) . *1300mm (H)	Hastighedsområde	1-12 km/t
Mål med håndtaget trukket tilbage (mm)	1470mm (L) *770mm (B) . *140 mm (H).	Kraft	1300W
Dimensioner på løbebånd (mm)	450mm*1250mm	Motordata (HK)	1,5 HK
N.W.(kg)	43 kg	Indgangsspænding (V)	230V
Maks. brugervægt	100 kg	Driftstemperatur	0-28°C
Muligheder for LED-display	Hastighed, tid, distance og kalorier		
Sikkerhed	Rød sikkerhedsnøgle i form af en magnetisk plade, der kan trækkes ud		
	Beskyttelse mod spændingsfald ; . LCD-display med ikke-reflekterende belægning .1,0-12 km/t hastighedsområde		
	Støddæmpende indlæggssåler designet til at minimere ledskader under træning.		
	Hvis løbebåndet stopper under et spændingsfald, skal det nulstilles for at genstarte det.		
	Intelligent eksplosionssikkert kredsløb reagerer på 0,3 sek. for maksimal sikkerhed ved brug af udstyret		

⚠ BEMÆRK: Læs de medfølgende instruktioner, før du begynder på øvelserne.

- Rådfør dig med din læge, før du begynder på et træningsprogram.
- Sørg for, at alle skruer er spændt godt fast.
- Placer ikke løbebåndet på en glat eller våd overflade for at undgå risikoen for skader.
- Tag sportstøj og passende fodtøj på, før du begynder at træne.
- Varm altid op, før du begynder at træne.
- Folk, der lider af forhøjet blodtryk, bør konsultere deres læge, før de begynder at træne.
- Produktet er kun beregnet til voksne.
- Ældre, børn og handicappede bør ikke bruge apparatet uden opsyn af en omsorgsperson, da det kan føre til skader.

⚠ ADVARSEL:

Følgende trin skal overholdes for at undgå skader.

- Sæt sikkerhedsnøglen fast på dit tøj eller bælte, før du bruger løbebåndet.
- Når du træner, skal du lave naturlige bevægelser med armene og pege lige frem. Lad være med at kigge på dine fødder.
- Øg hastigheden gradvist i løbet af træningspasset.
- Hvis du har brug for at stoppe pludseligt, skal du trække i sikkerhedsnøglen og stille dig på sidetrinene på hver side af løbebåndet.
- Træd først af løbebåndet, når det er stoppet helt op.
- Hold mindst 1 meters afstand på begge sider af løbebåndet for at sikre bevægelsesfrihed ved maskinens håndtag.
- Tilslut ikke noget til løbebåndet, som ikke er beregnet til det af producenten, da det kan beskadige udstyret.
- Placer løbebåndet på en ren, tør og jævn overflade. Placer ikke løbebåndet på et tæppe - sørg for tilstrækkelig luftcirkulation under enheden. Placer ikke løbebåndet på en våd overflade eller i et udklækket område (udenfor).
- Tænd aldrig for løbebåndet, mens du står på løbebåndet.
- Tænd altid for maskinen, mens du står på de skridsikre trin på siden, og flyt dig først hen til løbebåndet, når det er startet.
- Træn ikke i langt, løstsiddende tøj for at undgå at blive trukket op af løbebåndet under maskinens dæksel. Det anbefales at træne i sportssko med gummisåler.

Før du begynder at træne, skal du konsultere en professionel for at få en korrekt træningsplan, træningsintensitet og optimal træningstid, der passer til din alder og helbredstilstand. Hvis du føler trykken for brystet, unormal hjerterytme, kuldegysninger eller andre negative symptomer under træningen, skal du straks stoppe træningen og kontakte din læge.



MONTAGE:

Løft søjlerne som angivet i diagrammet. Apparatet er klar til træning.



OVERFØRSEL:

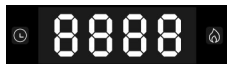
1. Tag stikket ud af stikkontakten - sørg for, at løbebåndet er slukket og taget ud af stikkontakten, før du flytter det.
2. Fold løbebåndet sammen - hvis modellen har en foldefunktion, skal du fastgøre løbebåndet i lodret position i henhold til producentens anvisninger.
3. Brug transporthjulene - Løft løbebåndet fra basen, indtil vægten er overført til hjulene.
4. Bær forsigtigt på en plan overflade - undgå at bære på trapper og ujævnt terræn uden ekstra hjælp. Hold altid en korrekt kropsholdning for at undgå skader på rygsøjlen.
5. Løft ikke maskinen selv - hvis løbebåndet ikke har hjul eller er ekstremt tungt, skal du få en anden person til at hjælpe dig.



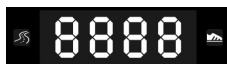
ENHEDSBESKRIVELSE:

1. Funktionstaster
2. Søjler
3. Motordæksel
4. Skærm
5. Aktuator
6. Løbebælte
7. Lameller
8. Bagerste dæksel
9. Søjlelås
10. Sidedæksel

COMPUTERFUNKTIONER:



Tid og kalorier: Under træningen viser skærmen skiftevis forbrændte kalorier og træningstid. Tiden vises i intervallet 0:99:59, og tælleren nulstilles, når maksimum er nået. Kalorier vises i intervallet 0-9999, tælleren nulstilles, når maksimum er nået.



Distance- og skridttællingsvindue: Under træningen viser skærmen skiftevis den tilbagelagte distance og antallet af skridt. Distancen vises i intervallet 0: 99:90, og når maksimum er nået, nulstilles tælleren. Antallet af trin vises i intervallet 0: 9999; når maksimum er nået, nulstilles tælleren.



Hastighedsvindue: Under træningen viser skærmen den aktuelle hastighed i intervallet 0,5-6 km/t.

FUNKTIONSTASTER:



1. Start/Stop: Tryk på denne knap i hviletilstand for at starte løbebåndet. Tryk på den under træning for at stoppe enheden.



2. Speed +: tryk på den øverste pil under træningen for at øge hastigheden (spring i trin på 0,1 km/t)



- Hastighed -: tryk på den nederste pil under træningen for at reducere hastigheden (spring i trin på 0,1 km/t)

FØRSTE BRUG:

Sørg for, at netledningen er korrekt tilsluttet enheden. Tryk derefter på kontakten. Løbebåndet udsender et advarselssignal og går i standbytilstand. For at starte din træning skal du trykke på Start/Stop-knappen. Enheden starter ved sin laveste hastighed, og computeren begynder automatisk at tælle tid, hastighed, antal skridt og tilbagelagt distance.

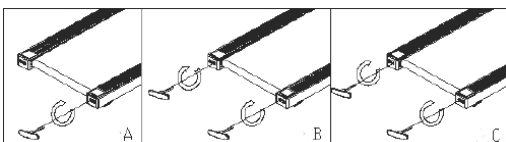
Du kan ændre hastigheden ved hjælp af funktionsknapperne på løbebåndets søjler.

FEJLLISTE:

- Er. 3: Spænding for høj
 - Er. 4: Kortslutning af transistor
 - Er. 5: Overbelastning/overophedning
 - Er. 6: Ingen kommunikation med motoren
 - Er. 7: Controlleren modtager ikke
 - Er. 13: Spændingsspid
 - Er. 14: Overophedning af kredsløb
- Du kan til enhver tid slukke for enheden via knappen på motorens bagdæksel.

JUSTERING AF LØBEBÅNDETS BÆLTE:

1. Placer løbebåndet på et plant og stabilt underlag.
2. Tænd løbebåndet i ca. 15 minutter, indstil hastigheden til 9-12 km/t, og hold øje med løbebåndet for at vurdere den korrekte spænding. Hvis løbebåndet bevæger sig mod højre, skal du trække sikkerhedsnøglen ud, koble løbebåndet fra strømforsyningen, dreje spændingsskruen i højre side ¼ omgang, sætte stikket i, sætte sikkerhedsnøglen i og genstarte løbebåndet for at kontrollere, at det fungerer kontinuerligt.
3. Gentag samme handling på venstre side, hvis slidbanebæltet bevæger sig mod venstre, og inspicer maskinen under kontinuerlig drift. Når du har brugt maskinen et par gange, kan slidbanebæltet strække sig lidt. Hvis det sker, skal det efterspændes ved at stramme skruerne på højre og venstre side af maskinen. Gentag, indtil den optimale bæltespænding er nået, og sørg for at stramme begge skruer jævnt.



- A. Hvis løbebåndets bælte ikke er for stramt eller ikke forbliver konkavt, når der trykkes på det, betyder det, at bæltet er korrekt spændt.
- B. Hvis remmen stopper under tryk, men motorremmen og den forreste remskive fortsætter med at køre, betyder det, at remmen er for slap og skal strammes til det optimale niveau.
- C. Hvis løberemmen og motorremmen stopper under tryk, og motoren fortsætter med at køre, skal motorremmen løsnes.

Lp.	Beskrivelse	Mængde	Lp.	Beskrivelse	Mængde
1	Beslag	1	51	Skrue M3*8	30
2	Håndtag	2	52	Skrue M4*15	4
3	Knapper til ændring af hastighed	1	53	Shim § 4.1* § 4.4*t1.0	1
4	Panel	1	54	Skrue M4*15	4
5	Omslag	2	55	Skrue M4*12	16
6	Omslag	2	56	Skrue M4*8	9
7	Fliser	1	57	Skrue M4*15	2
8	Kontaktplade	5	58	Skrue M4*10	2
9	Dæk til venstre	2	59	Skrue M5*8	8
10	Højre skjold	2	60	Skrue M5*10	8
11	Lameller	2	61	Skrue M6*12	4
12	Aluminiumsdæksler 22*75*1397L	2	62	Skrue M8*20	2
13	Sidebjælker 7.4*79.7*1243L	2	63	Skrue M8*28	2
14	Hætte 73,9*16,7*1173L	2	64	Skrue M6*12	2
15	Håndtagsdæksler 261*70*39	2	65	Skrue M8*45	1
16	Bunddæksel 250*50*39	2	66	Skrue M8*55	2
17	Aksel	4	67	Skrue M6*25	2
18	Cylinderhætte	2	68	Skrue M8*32	2
19	Møtrik Ø27.5*Ø8.5*t3.0	4	69	Skrue M8*12	2
20	M4-møtrik	2	70	Skrue M6*30	1
21	Løbebræt	1	71	Skrue M5*10	14
22	Løbebælte	1	72	Møtrik M8	2
23	Bælte med flere V-ribber	1	73	Sikkerhedsring § 10	4
24	Motordæksel	1	74	Skive 9* § 16*t1.6	3
25	Motordæksel	1	75	Skive 9* § 23*t1.6	4
26	Bagpanel T1.0*23.4*43.9L	2	76	Fjederskive § 8,1* § 12,3*t2,1	4
27	Smøremiddelbeholder § 45*28,5	2	77	Møtrik M6	2
28	Rundt gummiomslag § 42,5*20,5	2	78	Start/stop-knap	1
29	Cylinder Ø38	2	79	Hastighed +/- knapper	1
30	Rød ledning 80 mm	1	80	Controller	1
31	Sort kabel 80 mm	1	81	Strømforsyning	1
32	400 mm kabel	1	82	Strømuttag	1
33	Omslag	2	83	Sikring	1
34	Bagerste dæksler	2	84	Skift	1
35	Skjolde	2	85	Adapterkabel	1
36	Smøremiddel	1	86	Kontrolpanel	1
37	Pakning	4	87	Signalkabel	1
38	Nøgle	1	88	DC-motor	1
39	Håndtag	2	89	Skjold § 45*T1.0*427L	2
40	Beslag foran	2	90	Magnetisk ring	1
41	Kofanger	4	91	Speed wire 800mm/450mm	1
42	Tæller	1	92	Klistermærke start	1
43	Kofangere	2	93	Start/Stop topkanal 1300 mm	1
44	Ruller	4	94	1300 mm kanal til tophastighed	1
45	Forreste ruller	1	95	Jordingskabel 250 mm	1
46	Bageste ruller	1	96	150 mm kabel	1
47	Nedre kommunikationskabel	1	97	Filter 6A	1
48	Adapter	1	98	6A sikring	1
49	Skrue M8*12	2	99	Jordforbindelse 150 mm	1
50	Skrue M8*20	2	100		

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE:

Sørg for, at enheden er helt afbrudt fra strømforsyningen, før du udfører vedligeholdelsesarbejde eller rengør komponenterne under motordækslet. Komponenterne under motordækslet skal rengøres mindst en gang om året.

Det er ikke nødvendigt at smøre løbebåndet eller løbebåndspladen, når udstyret først er pakket ud. Udstyrets levetid afhænger i høj grad af løbebåndets og underlagets tilstand - det anbefales, at disse smøres regelmæssigt for at sikre, at løbebåndet fungerer korrekt og forlænger dets levetid. Periodisk inspektion af hele enheden anbefales også. Hvis der opdages uregelmæssigheder eller skader, skal du straks kontakte din udstyrsforhandler.

Hyppigheden af inspektion og smøring af løbebåndet afhænger af brugsintensiteten:

- Sjælden brug (mindre end 3 timer om ugen): 1 gang om året
- Gennemsnitlig brug (3-5 timer om ugen): hver 6. måned
- Hyppig brug (mere end 5 timer om ugen): hver 3. måned
- Det anbefales at bruge den originale smøremiddel, der fås hos forhandleren.

1. For at forlænge maskinens levetid anbefales det, at løbebåndet tages ud af stikkontakten i 10 minutter efter hvert træningspas på mindst 2 timer.
2. For lidt spænding på løbebåndets bælte kan få det til at glide under træningen og fremskynde sliddet på rullerne og motoren. Det anbefales at holde båndet spændt, så afstanden, når båndet løftes op, er mellem 50 og 75 mm.

Lesen Sie die Sicherheitshinweise und Anweisungen in diesem Handbuch, bevor Sie das Gerät benutzen.

BEVOR SIE BEGINNEN

Zu Ihrer eigenen Sicherheit und für einen maximalen Nutzen sollten Sie dieses Handbuch sorgfältig lesen, bevor Sie das Gerät benutzen. Als Hersteller sind wir bestrebt, die volle Zufriedenheit unserer Kunden zu gewährleisten....

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und wurde für maximale Sicherheit entwickelt. Die folgenden Regeln müssen beachtet werden:

1. Konsultieren Sie Ihren Arzt, bevor Sie mit dem Training beginnen, um Kontraindikationen für die Benutzung von Trainingsgeräten auszuschließen. Eine Konsultation ist besonders wichtig für Menschen:
 - Einnahme von Medikamenten, die die Herzfunktion, den Blutdruck oder den Cholesterinspiegel beeinflussen,
 - über 35 Jahre alt sind,
 - gesundheitliche Probleme haben.
2. Führen Sie immer ein Aufwärmtraining durch, bevor Sie mit dem Training beginnen.
3. Bewahren Sie die Ausrüstung während und nach der Übung außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren auf.
4. Stellen Sie das Gerät auf eine trockene, stabile und ebene Fläche. Entfernen Sie alle scharfen Gegenstände aus seiner Umgebung. Das Gerät sollte vor Feuchtigkeit geschützt werden, und eventuelle Bodenunebenheiten sollten ausgeglichen werden. Eine rutschfeste Unterlage wird empfohlen, um ein Verrutschen des Geräts während des Trainings zu verhindern.
5. Der Freiraum um das Gerät sollte nicht weniger als 0,6 m betragen und in den Richtungen, aus denen das Gerät zugänglich ist, größer sein als der Trainingsbereich. Der Raum für einen möglichen Notausstieg aus dem Gerät sollte ebenfalls berücksichtigt werden. Wenn die Geräte nebeneinander aufgestellt sind, kann der erforderliche Platz zwischen ihnen aufgeteilt werden.
6. Achten Sie auf beunruhigende Signale Ihres Körpers. Unangemessenes oder übermäßiges Training kann Ihre Gesundheit gefährden. Wenn Sie Schmerzen, Schwindel, Brustschmerzen, Herzrhythmusstörungen oder andere besorgniserregende Symptome verspüren, sollten Sie das Training sofort abbrechen und Ihren Arzt aufsuchen. Verletzungen sind oft die Folge von falschem oder zu intensivem Training.
7. Die Befestigung aller Schrauben, Bolzen und anderer Verbindungselemente sollte vor der ersten Benutzung und danach regelmäßig überprüft werden.
8. Überprüfen Sie vor jeder Übung, ob alle Teile des Geräts und die Verbindungsschrauben richtig befestigt sind. Beginnen Sie das Training erst, wenn das Gerät voll funktionsfähig ist.
9. Das Gerät sollte regelmäßig auf Verschleiß und Beschädigungen überprüft werden - nur dann erfüllt es die Sicherheitsanforderungen. Besonderes Augenmerk sollte auf die verschleißanfälligen Teile wie Schaumstoffgriffe, Beikappen und Polsterung gelegt werden. Alle beschädigten Teile sollten sofort repariert oder ersetzt werden. Solange die Mängel nicht behoben sind, ist die Benutzung des Geräts untersagt.
10. Stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Geräts.
11. Achten Sie auf hervorstehende Bedienelemente und andere Konstruktionsteile, die die Bewegung behindern könnten.
12. Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Wenn ein Teil beschädigt oder abgenutzt ist oder wenn während des Gebrauchs störende Geräusche auftreten, beenden Sie sofort das Training. Benutzen Sie das Gerät erst wieder, wenn der Fehler behoben ist.
13. Tragen Sie beim Training bequeme, eng anliegende Sportkleidung und geeignetes Schuhwerk. Vermeiden Sie weite Kleidung, die an hervorstehenden Teilen des Geräts hängen bleiben oder Ihre Bewegungsfreiheit einschränken könnte.
14. Das Gerät ist gemäß EN ISO 20957-1 in die Klasse H eingestuft und ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Es sollte nicht für therapeutische, rehabilitative oder kommerzielle Zwecke verwendet werden.
15. Achten Sie beim Heben oder Tragen des Geräts auf eine korrekte Körperhaltung, um Schäden an der Wirbelsäule zu vermeiden.
16. Das Produkt ist nur für Erwachsene bestimmt. Unbeaufsichtigte Kinder sollten von dem Gerät ferngehalten werden.
17. Halten Sie sich beim Zusammenbau des Geräts streng an die Anweisungen in der beiliegenden Dokumentation und verwenden Sie nur die im Bausatz enthaltenen Teile. Vergewissern Sie sich, dass alle in der Teileliste aufgeführten Teile vorhanden sind, bevor Sie mit der Montage beginnen.

⚠️ WARNUNG: LESEN SIE DIE ANLEITUNG, BEVOR SIE DAS FITNESSGERÄT BENUTZEN.

Der Hersteller haftet nicht für Verletzungen oder Sachschäden, die durch den Missbrauch dieses Produkts entstehen.

PARAMETER:

Abmessungen nach dem Falten (mm)	1470mm (L) *770mm (W) . *1300mm (H)	Geschwindigkeitsbereich	1-12Km/h
Abmessungen mit eingezogenem Griff (mm)	1470mm (L) *770mm (W) . *140mm (H)	Strom	1300W
Abmessungen des Laufbandes (mm)	450mm*1250mm	Motordaten (PS)	1,5HP
N.W.(kg)	43Kgs	Eingangsspannung (V)	230V
Max. Benutzergewicht	100Kgs	Betriebstemperatur	0-28°C
LED-Anzeigeoptionen	Geschwindigkeit, Zeit, Entfernung und Kalorien		
Sicherheit	Roter Sicherheitsschlüssel in Form einer ausziehbaren Magnetplatte		
	Schutz gegen Spannungsabfälle ; LCD-Display mit entspiegelter Beschichtung .1.0-12km/h Geschwindigkeitsbereich		
	Anti-Schock-Einlagen zur Minimierung von Gelenkverletzungen beim Sport.		
	Wenn das Laufband während eines Spannungsabfalls stehen bleibt, ist ein Reset erforderlich, um es wieder zu starten.		
	Intelligente explosionsgeschützte Schaltung, die in 0,3 Sekunden anspricht, für maximale Sicherheit bei der Verwendung des Geräts		

⚠️ HINWEIS: Lesen Sie die beiliegende Anleitung, bevor Sie mit den Übungen beginnen.

1. Konsultieren Sie Ihren Arzt, bevor Sie ein Trainingsprogramm beginnen.
2. Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben fest angezogen sind.
3. Stellen Sie das Laufband nicht auf eine rutschige oder nasse Oberfläche, um das Risiko von Verletzungen zu vermeiden.
4. Ziehen Sie sich vor Beginn des Trainings Sportkleidung und geeignete Schuhe an.
5. Führen Sie immer ein Aufwärmtraining durch, bevor Sie mit dem Training beginnen.
6. Menschen, die an Bluthochdruck leiden, sollten ihren Arzt konsultieren, bevor sie mit dem Training beginnen.
7. Das Produkt ist nur für Erwachsene bestimmt.
8. Ältere Menschen, Kinder und Menschen mit Behinderungen sollten das Gerät nicht ohne Aufsicht einer Betreuungsperson benutzen, da dies zu Verletzungen führen kann.

⚠️ WARNUNG:

Um Verletzungen zu vermeiden, sollten die folgenden Schritte beachtet werden.

1. Befestigen Sie den Sicherheitsschlüssel-Clip an Ihrer Kleidung oder Ihrem Gürtel, bevor Sie das Laufband benutzen.
 2. Machen Sie beim Training natürliche Bewegungen mit den Armen, die geradeaus zeigen. Schauen Sie nicht auf Ihre Füße.
 3. Steigern Sie die Geschwindigkeit im Laufe des Trainings schrittweise.
 4. Wenn Sie plötzlich anhalten müssen, ziehen Sie den Sicherheitsschlüssel und stellen Sie sich auf die seitlichen Stufen auf beiden Seiten des Laufbandes.
 5. Verlassen Sie das Laufband erst, wenn es vollständig zum Stillstand gekommen ist.
 6. Halten Sie auf beiden Seiten des Laufbandes mindestens 1 Meter Abstand ein, um die Bewegungsfreiheit an den Griffen des Gerätes zu gewährleisten.
 7. Schließen Sie keine Gegenstände an das Laufband an, die nicht vom Hersteller vorgesehen sind, da dies das Gerät beschädigen kann.
 8. Stellen Sie das Laufband auf eine saubere, trockene und ausreichend ebene Fläche. Stellen Sie das Laufband nicht auf einen Teppich - sorgen Sie für eine ausreichende Luftzirkulation unter dem Gerät. Stellen Sie das Laufband nicht auf eine nasse Oberfläche oder in einen unbedeckten Bereich (im Freien).
 9. Schalten Sie das Laufband niemals ein, wenn Sie auf dem Laufband stehen.
- Schalten Sie das Gerät immer ein, während Sie auf den seitlichen, rutschfesten Trittplätzen stehen, und bewegen Sie sich erst auf das Laufband, wenn das Gerät gestartet ist.
10. Trainieren Sie nicht in langer, lockerer Kleidung, um zu vermeiden, dass das Laufband unter der Geräteabdeckung hochgezogen wird. Es wird empfohlen, in Sportschuhen mit Gummisohlen zu trainieren.

Bevor Sie mit dem Training beginnen, lassen Sie sich von einem Fachmann beraten, um den richtigen Trainingsplan, die richtige Trainingsintensität und die optimale Trainingszeit für Ihr Alter und Ihren Gesundheitszustand zu finden. Wenn Sie während des Trainings ein Engegefühl in der Brust, einen abnormalen Herzschlag, Schüttelfrost oder andere unerwünschte Symptome verspüren, brechen Sie das Training sofort ab und konsultieren Sie Ihren Arzt.



MONTAGE:

Heben Sie die Säulen wie in der Abbildung gezeigt an. Das Gerät ist bereit für das Training.



TRANSFER:

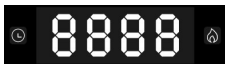
1. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose - vergewissern Sie sich, dass das Laufband ausgeschaltet und der Stecker aus der Steckdose gezogen ist, bevor Sie es bewegen.
2. Klappen Sie das Laufband zusammen - wenn das Modell über eine Klappfunktion verfügt, sichern Sie das Laufband in der aufrechten Position gemäß den Anweisungen des Herstellers.
3. Benutzen Sie die Transporträder - Heben Sie das Laufband vom Sockel, bis das Gewicht auf die Räder übertragen wird.
4. Tragen Sie vorsichtig auf einer ebenen Fläche - vermeiden Sie das Tragen auf Treppen und unebenem Gelände ohne zusätzliche Hilfe. Achten Sie stets auf eine korrekte Körperhaltung, um Verletzungen der Wirbelsäule zu vermeiden.
5. Heben Sie das Gerät nicht selbst an - wenn das Laufband keine Räder hat oder sehr schwer ist, lassen Sie sich von einer zweiten Person helfen.



GERÄTEBESCHREIBUNG:

1. Funktionstasten
2. Rubriken
3. Motorabdeckung
4. Anzeige
5. Betätigungselement
6. Laufband
7. Lamellen
8. Hintere Abdeckung
9. Säulenschloss
10. Seitliche Abdeckung

COMPUTERFUNKTIONEN:



Zeit und Kalorien: Während des Trainings zeigt das Display abwechselnd die verbrannten Kalorien und die Trainingszeit an. Die Zeit wird im Bereich von 0:99:59 angezeigt, der Zähler wird zurückgesetzt, wenn das Maximum erreicht ist. Kalorienanzeige im Bereich 0-9999, der Zähler wird zurückgesetzt, wenn das Maximum erreicht ist.



Distanz- und Schrittzählerfenster: Während des Trainings werden auf dem Bildschirm abwechselnd die zurückgelegte Distanz und die Anzahl der Schritte angezeigt. Die Entfernung wird im Bereich 0: 99:90 angezeigt, bei Erreichen des Maximums wird der Zähler auf Null zurückgesetzt. Die Anzahl der Schritte wird im Bereich von 0 bis 9999 angezeigt; wenn das Maximum erreicht ist, wird der Zähler auf Null zurückgesetzt.



Geschwindigkeitsfenster: Während des Trainings zeigt der Bildschirm die aktuelle Geschwindigkeit im Bereich von 0,5-6 km/h an.

FUNKTIONSTASTEN:



1. Start/Stop: Drücken Sie diese Taste im Ruhemodus, um das Laufband zu starten. Drücken Sie diese Taste während des Trainings, um das Gerät anzuhalten.



2. Geschwindigkeit +: Drücken Sie den oberen Pfeil während des Trainings, um die Geschwindigkeit zu erhöhen (Sprünge in 0,1km/h-Schritten)



- Geschwindigkeit -: Drücken Sie während des Trainings den unteren Pfeil, um die Geschwindigkeit zu reduzieren (Sprünge in 0,1km/h-Schritten)

ERSTE VERWENDUNG:

Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel richtig an das Gerät angeschlossen ist. Drücken Sie dann den Schalter. Das Laufband gibt ein Warnsignal ab und schaltet in den Standby-Modus. Um Ihr Training zu beginnen, drücken Sie die Start/Stop-Taste. Das Gerät startet mit der niedrigsten Geschwindigkeit und der Computer beginnt automatisch mit der Zählung von Zeit, Geschwindigkeit, Anzahl der Schritte und zurückgelegter Strecke.

Sie können die Geschwindigkeit mit den Funktionstasten an den Laufbandsäulen ändern.

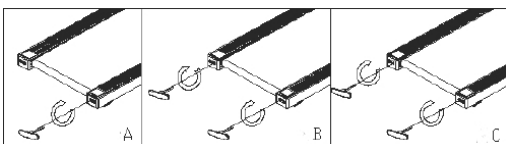
FEHLERLISTE:

- o Er. 3: Spannung zu hoch
- o Er. 4: Kurzschluss eines Transistors
- o Er. 5: Überlast/Überhitzung
- o Er. 6: Keine Kommunikation mit dem Motor
- o Er. 7: Controller empfängt nicht
- o Er. 13: Spannungsspitzen
- o Er. 14: Überhitzung von Schaltkreisen

Sie können das Gerät jederzeit über die Taste an der hinteren Motorabdeckung ausschalten.

EINSTELLUNG DES LAUFBANDES:

1. Stellen Sie das Laufband auf eine ebene, stabile Fläche.
2. Schalten Sie das Laufband etwa 15 Minuten lang ein, stellen Sie die Geschwindigkeit auf 9-12 km/h ein und beobachten Sie das Laufband, um die richtige Spannung zu ermitteln. Wenn sich das Laufband nach rechts bewegt, ziehen Sie den Sicherheitsschlüssel heraus, trennen Sie das Laufband von der Stromversorgung, drehen Sie die Spannschraube auf der rechten Seite um ¼ Umdrehung, schließen Sie das Gerät an, stecken Sie den Sicherheitsschlüssel ein und starten Sie das Laufband erneut, um seinen kontinuierlichen Betrieb zu überprüfen.
3. Wiederholen Sie den gleichen Vorgang auf der linken Seite, wenn sich der Laufflächengürtel nach links bewegt, und überprüfen Sie die Maschine im Dauerbetrieb. Nach mehrmaligem Gebrauch der Maschine kann sich der Laufflächengürtel leicht dehnen. Ziehen Sie in diesem Fall die Schrauben auf der rechten und linken Seite der Maschine nach. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis die optimale Spannung des Laufbands erreicht ist, und ziehen Sie beide Schrauben gleichmäßig an.



- A. Wenn das Laufband nicht zu straff ist oder beim Drücken nicht konkav bleibt, ist das Band richtig gespannt.
- B. Wenn der Riemen unter Druck stehen bleibt, aber der Motorriemen und die vordere Riemenscheibe weiterlaufen, bedeutet dies, dass der Riemen zu locker ist und auf den optimalen Wert gestrafft werden sollte.
- C. Wenn der Laufriemen und der Motorriemen unter Druck anhalten und der Motor weiterläuft, muss der Motorriemen gelockert werden.

Lp.	Beschreibung	Menge	Lp.	Beschreibung	Menge
1	Halterung	1	51	Schraube M3*8	30
2	Griffe	2	52	Schraube M4*15	4
3	Tasten zum Ändern der Geschwindigkeit	1	53	Unterlegscheibe $\frac{1}{2}$ 4.1* $\frac{1}{2}$ 4.4*t1.0	1
4	Panel	1	54	Schraube M4*15	4
5	Abdeckung	2	55	Schraube M4*12	16
6	Abdeckung	2	56	Schraube M4*8	9
7	Fliese	1	57	Schraube M4*15	2
8	Kontaktplatte	5	58	Schraube M4*10	2
9	Abdeckung links	2	59	Schraube M5*8	8
10	Rechter Schild	2	60	Schraube M5*10	8
11	Lamelle	2	61	Schraube M6*12	4
12	Aluminiumabdeckungen 22*75*1397L	2	62	Schraube M8*20	2
13	Seitenstangen 7.4*79.7*1243L	2	63	Schraube M8*28	2
14	Deckel 73.9*16.7*1173L	2	64	Schraube M6*12	2
15	Griff umfasst 261*70*39	2	65	Schraube M8*45	1
16	Unterer Deckel 250*50*39	2	66	Schraube M8*55	2
17	Achse	4	67	Schraube M6*25	2
18	Zylinderdeckel	2	68	Schraube M8*32	2
19	Mutter Φ 27,5* Φ 8,5*t13,0	4	69	Schraube M8*12	2
20	M4-Mutter	2	70	Schraube M6*30	1
21	Trittbrett	1	71	Schraube M5*10	14
22	Laufband	1	72	Mutter M8	2
23	Mehrfach-Keilrippenriemen	1	73	Sicherheitsring $\frac{1}{2}$ 10	4
24	Motorabdeckung	1	74	Unterlegscheibe 9* $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ 16*t1.6	3
25	Motorabdeckung	1	75	Unterlegscheibe 9* $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ 23*t1.6	4
26	Rückwand T1.0*23.4*43.9L	2	76	Federscheibe $\frac{1}{2}$ 8.1* $\frac{1}{2}$ 12.3*t2.1	4
27	Schmiermittelbehälter $\frac{1}{2}$ 45*28,5	2	77	Mutter M6	2
28	Runde Gummiabdeckung $\frac{1}{2}$ 42,5*20,5	2	78	Start/Stop-Taste	1
29	Zylinder Φ 38	2	79	Geschwindigkeit +/- Tasten	1
30	Rotes Kabel 80mm	1	80	Controller	1
31	Schwarzes Kabel 80mm	1	81	Stromversorgung	1
32	400mm Kabel	1	82	Steckdose	1
33	Abdeckung	2	83	Sicherung	1
34	Hintere Abdeckungen	2	84	Schalter	1
35	Schirme	2	85	Adapterkabel	1
36	Schmiermittel	1	86	Steuertafel	1
37	Dichtung	4	87	Signalkabel	1
38	Schlüssel	1	88	Gleichstrommotor	1
39	Handgriff	2	89	Abschirmung $\frac{1}{2}$ 45*T1.0*427L	2
40	Frontbügel	2	90	Magnetischer Ring	1
41	Stoßstange	4	91	Geschwindigkeitsdraht 800mm/450mm	1
42	Zähler	1	92	Aufkleber Start	1
43	Stoßstangen	2	93	Start/Stopp-Kanal oben 1300mm	1
44	Rollen	4	94	1300mm Kanal für Höchstgeschwindigkeit	1
45	Vordere Rollen	1	95	Erdungskabel 250mm	1
46	Hintere Rollen	1	96	150mm Kabel	1
47	Unteres Kommunikationskabel	1	97	Filter 6A	1
48	Adapter	1	98	6A-Sicherung	1
49	Schraube M8*12	2	99	Erdungsdraht 150mm	1
50	Schraube M8*20	2	100		

REINIGUNG UND WARTUNG:

Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vollständig von der Stromversorgung getrennt ist, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen oder die Komponenten unter der Motorabdeckung reinigen.

Die Bauteile unter der Motorabdeckung sollten mindestens einmal im Jahr gereinigt werden.

Es ist nicht notwendig, das Laufband oder die Laufbandplatte zu schmieren, wenn das Gerät zum ersten Mal ausgepackt wird. Die Lebensdauer des Geräts hängt weitgehend vom Zustand des Laufbands und der Lauffläche ab - es wird empfohlen, diese regelmäßig zu schmieren, um die korrekte Funktion des Laufbands zu gewährleisten und seine Lebensdauer zu verlängern. Eine regelmäßige Inspektion des gesamten Geräts wird ebenfalls empfohlen. Wenn Sie Anomalien oder Schäden feststellen, wenden Sie sich sofort an Ihren Händler.

Häufigkeit der Inspektion und Schmierung des Laufbandes in Abhängigkeit von der Nutzungsintensität:

- Seltene Nutzung (weniger als 3 Stunden pro Woche): 1 Mal pro Jahr
- Durchschnittliche Nutzung (3-5 Stunden pro Woche): alle 6 Monate
- Häufige Nutzung (mehr als 5 Stunden pro Woche): alle 3 Monate
- Es wird empfohlen, das beim Händler erhältliche Original-Schmiermittel zu verwenden.

1. Um die Lebensdauer des Geräts zu verlängern, wird empfohlen, das Laufband nach jedem Training, das mindestens 2 Stunden dauert, für 10 Minuten vom Stromnetz zu trennen.
2. Eine zu geringe Spannung des Laufbandes kann dazu führen, dass es während des Trainings durchrutscht und den Verschleiß der Rollen und des Motors beschleunigt. Es wird empfohlen, die Gurtspannung so zu halten, dass der Abstand beim Anheben des Gurts zwischen 50 und 75 mm beträgt.

Lea las precauciones e instrucciones de este manual antes de utilizar el equipo.

ANTES DE EMPEZAR

Por su propia seguridad y para obtener el máximo beneficio, lea atentamente este manual antes de utilizar el instrumento. Como fabricante, hacemos todo lo posible para garantizar la plena satisfacción de nuestros clientes....

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Este producto es de uso exclusivamente doméstico y ha sido diseñado para ofrecer la máxima seguridad. Deben respetarse las siguientes normas:

- Consulte a su médico antes de empezar a entrenar para descartar contraindicaciones al uso de aparatos de ejercicio. La consulta es especialmente importante para las personas:
 - tomar medicación que afecte a la función cardíaca, la tensión arterial o los niveles de colesterol,
 - mayores de 35 años,
 - tener problemas de salud.
- Realice siempre un calentamiento antes de empezar a hacer ejercicio.
- Mantenga el equipo fuera del alcance de niños y animales durante y después del ejercicio.
- Coloque el aparato sobre una superficie seca, estable y nivelada. Retire todos los objetos punzantes de su entorno. Se debe proteger el aparato de la humedad y nivelar cualquier desnivel del suelo. Se recomienda utilizar una base antideslizante para evitar que el aparato resbale durante el ejercicio.
- El espacio libre alrededor del equipo no debe ser inferior a 0,6 m y debe ser mayor que el área de entrenamiento en las direcciones desde las que se accede al equipo. También debe incluirse espacio para una posible salida de emergencia del equipo. Si los equipos se colocan uno al lado del otro, el espacio necesario puede dividirse entre ellos.
- Preste atención a las señales preocupantes de su cuerpo. El ejercicio inadecuado o excesivo puede ser peligroso para la salud. Si sientes dolor, mareos, dolor en el pecho, latidos irregulares del corazón u otros síntomas preocupantes, deja de hacer ejercicio inmediatamente y consulta a tu médico. Las lesiones suelen ser el resultado de un entrenamiento incorrecto o demasiado intenso.
- La fijación de todos los tornillos, pernos y otros elementos de conexión debe comprobarse antes del primer uso y, posteriormente, con regularidad.
- Antes de cada ejercicio, compruebe que todas las piezas del equipo y los tornillos de conexión están correctamente fijados. Inicie el entrenamiento sólo cuando el equipo esté plenamente operativo.
- El equipo debe inspeccionarse periódicamente para detectar posibles desgastes y daños; sólo así cumplirá los requisitos de seguridad. Debe prestarse especial atención a las partes más susceptibles de desgaste, como las empuñaduras de espuma, las tapas de las patas y la tapicería. Cualquier pieza dañada debe repararse o sustituirse inmediatamente. Hasta que se reparen los defectos, se prohíbe el uso del aparato.
- No introduzca ningún objeto en las aberturas de la unidad.
- Fíjate en los mandos que sobresalen y otras partes estructurales que puedan interferir con el ejercicio.
- Utilice el equipo sólo para los fines previstos. Si alguna pieza está dañada o desgastada, o si se producen ruidos molestos durante el uso, interrumpa inmediatamente el ejercicio. No vuelva a utilizar el equipo hasta haber subsanado la avería.
- Haga ejercicio con ropa deportiva cómoda y ajustada y calzado adecuado. Evite la ropa holgada que pueda engancharse en las partes salientes de la máquina o limitar su libertad de movimiento.
- El equipo está clasificado como Clase H de acuerdo con la norma EN ISO 20957-1 y está destinado exclusivamente a uso doméstico. No debe utilizarse con fines terapéuticos, de rehabilitación o comerciales.
- Mantenga una postura correcta al levantar o transportar la unidad para evitar daños en la columna vertebral.
- El producto está destinado exclusivamente a adultos. Los niños sin supervisión deben mantenerse alejados del aparato.
- Al montar la unidad, siga estrictamente las instrucciones de la documentación adjunta y utilice únicamente las piezas incluidas en el kit. Asegúrese de que están presentes todas las piezas enumeradas en la lista de piezas antes de iniciar el montaje.

⚠ ADVERTENCIA: LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL EQUIPO DE FITNESS.

El fabricante no se hace responsable de las lesiones o daños materiales derivados del uso indebido de este producto.

PARÁMETROS:

Dimensiones después del plegado (mm)	1470mm (L) *770mm (W) . *1300mm (H)	Velocidad	1-12Km/h
Dimensiones con el asa recogida (mm)	1470mm (L) *770mm (W) . *140mm (H) .	Potencia	1300W
Dimensiones de la cinta de rodadura (mm)	450mm*1250mm	Datos del motor (CV)	1,5 CV
N.W.(kg)	43Kgs	Tensión de entrada (V)	230V
Peso máximo del usuario	100Kgs	Temperatura de funcionamiento	0-28°C
Opciones de pantalla LED	Velocidad, tiempo, distancia y calorías		
Seguridad	Llave de seguridad roja en forma de placa magnética extraíble		
	Protección contra caídas de tensión ;		
	Pantalla LCD con revestimiento antirreflectante .Rango de velocidad 1,0-12km/h		
	Plantillas antichoque diseñadas para minimizar las lesiones articulares durante el ejercicio.		
	Si la cinta de correr se detiene durante una caída de tensión, es necesario reiniciarla para que vuelva a funcionar.		
	El circuito antideflagrante inteligente responde en 0,3 segundos para ofrecer la máxima seguridad al utilizar el equipo		

⚠ NOTA: Lea las instrucciones adjuntas antes de empezar los ejercicios.

- Consulte a su médico antes de iniciar un programa de entrenamiento.
- Asegúrese de que todos los tornillos estén bien apretados.
- No coloque la cinta de correr sobre una superficie resbaladiza o húmeda para evitar el riesgo de lesiones.
- Ponte ropa deportiva y calzado adecuado antes de empezar a entrenar.
- Realice siempre un calentamiento antes de empezar a hacer ejercicio.
- Las personas que sufren hipertensión deben consultar a su médico antes de empezar a entrenar.
- El producto está destinado exclusivamente a adultos.
- Las personas mayores, los niños y las personas con discapacidad no deben utilizar el aparato sin la supervisión de un cuidador, ya que pueden sufrir lesiones.

⚠ ADVERTENCIA:

Para evitar lesiones, hay que tener en cuenta los siguientes pasos.

- Fije el clip de la llave de seguridad a su ropa o cinturón antes de utilizar la cinta de correr.
- Cuando haga ejercicio, realice movimientos naturales con los brazos, apuntando hacia delante. No te mires los pies.
- Aumente la velocidad gradualmente a lo largo del entrenamiento.
- Si necesita detenerse repentinamente, tire de la llave de seguridad y colóquese en los escalones laterales situados a ambos lados de la cinta de rodadura.
- Bájese de la cinta sólo cuando se haya detenido por completo.
- Mantenga al menos 1 metro de espacio libre a ambos lados de la cinta de correr para garantizar la libertad de movimiento en las empuñaduras de la máquina.
- No conecte nada a la cinta de correr que no esté previsto por el fabricante, ya que podría dañar el equipo.
- Coloque la cinta de correr sobre una superficie limpia, seca y correctamente nivelada. No coloque la cinta de correr sobre una alfombra - asegúrese de que haya una circulación de aire adecuada debajo de la unidad. No coloque la cinta de correr sobre una superficie húmeda o en un área descubierta (exterior).
- No encienda nunca la cinta rodante mientras esté de pie sobre ella.
- Encienda siempre la máquina estando de pie sobre los peldaños laterales antideslizantes, y sólo desplácese a la cinta de correr una vez que se haya puesto en marcha.
- No haga ejercicio con ropa larga y holgada para evitar ser arrastrado por la banda de rodadura bajo la cubierta de la máquina. Se recomienda hacer ejercicio con calzado deportivo con suela de goma.

Antes de empezar a entrenar, consulte a un profesional para que le indique el plan de entrenamiento correcto, la intensidad del ejercicio y el tiempo de entrenamiento óptimo adecuados a su edad y estado de salud. Si siente opresión en el pecho, latidos anormales del corazón, escalofríos u otros síntomas adversos mientras hace ejercicio, deje de entrenar inmediatamente y consulte a su médico.



MONTAJE:

Levante las columnas como se indica en el diagrama. El aparato está listo para el entrenamiento.



TRASLADO:

1. Desenchufe la máquina - asegúrese de que la cinta de correr está apagada y desenchufada de la toma de corriente antes de moverla.
2. Pliegue la cinta de correr: si el modelo dispone de función de plegado, fije la cinta de correr en posición vertical siguiendo las instrucciones del fabricante.
3. Utilice las ruedas de transporte - Levante la cinta de correr de la base hasta que el peso se transfiera a las ruedas.
4. Transpórtela con cuidado sobre una superficie plana - evite transportarla por escaleras y terrenos irregulares sin ayuda adicional. Mantenga siempre una postura correcta para evitar lesiones en la columna vertebral.
5. No levante la máquina usted mismo: si la cinta de correr no tiene ruedas o es muy pesada, pida ayuda a otra persona.



DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO:

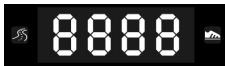
1. Teclas de función
2. Columnas
3. Cubierta del motor
4. Mostrar
5. Actuador
6. Cinturón
7. Lamas
8. Tapa trasera
9. Bloqueo de columna
10. Tapa lateral

FUNCIONES DEL

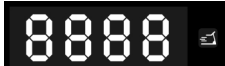
ORDENADOR:



Tiempo y calorías: durante el ejercicio, la pantalla muestra alternativamente las calorías quemadas y el tiempo de entrenamiento. El tiempo se muestra en el intervalo 0:99:59, el contador se pone a cero cuando se alcanza el máximo. Calorías mostradas en el rango 0-9999, el contador se reinicia cuando se alcanza el máximo.



Ventana de distancia y recuento de pasos: durante el ejercicio, la pantalla muestra alternativamente la distancia recorrida y el número de pasos. La distancia se muestra en el intervalo 0: 99:90, cuando se alcanza el máximo el contador se pone a cero. El número de pasos se muestra en el rango 0: 9999; cuando se alcanza el máximo, el contador se pone a cero.



Ventana de velocidad: durante el ejercicio, la pantalla muestra la velocidad actual en un intervalo de 0,5-6 km/h.

TECLAS DE FUNCIÓN:



1. Start/Stop: En modo de reposo, pulse este botón para poner en marcha la cinta. Durante el ejercicio, púlselo para detener el aparato.



2. Velocidad +: pulse la flecha superior durante el ejercicio para aumentar la velocidad (salta en incrementos de 0,1 km/h)



Velocidad -: pulse la flecha inferior durante el ejercicio para reducir la velocidad (salta en incrementos de 0,1 km/h)

PRIMER USO:

Asegúrese de que el cable de alimentación está correctamente conectado a la unidad. A continuación, pulse el interruptor. La cinta de correr emitirá una señal de aviso y entrará en modo de espera. Para comenzar su entrenamiento, pulse el botón Inicio/Parada. El aparato arrancará a su velocidad mínima y el ordenador empezará a contar automáticamente el tiempo, la velocidad, el número de pasos y la distancia recorrida.

Puede cambiar la velocidad utilizando los botones de función de las columnas de la cinta de correr.

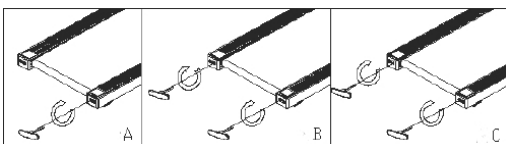
LISTA DE ERRORES:

- o Er. 3: Tensión demasiado alta
- o Er. 4: Cortocircuito del transistor
- o Er. 5: Sobrecarga/sobrecalentamiento
- o Er. 6: No hay comunicación con el motor
- o Er. 7: El controlador no recibe
- o Er. 13: Pico de tensión
- o Er. 14: Sobrecalentamiento de los circuitos

Puede apagar la unidad en cualquier momento mediante el botón situado en la cubierta trasera del motor.

AJUSTE DE LA CINTA DE CORRER:

1. Coloque la cinta de correr sobre una superficie nivelada y estable.
2. Encienda la cinta de correr durante unos 15 minutos, ajustando la velocidad a 9-12 km/h, y observe la cinta de correr para evaluar la tensión correcta. Si la cinta de correr se desplaza hacia la derecha, extraiga la llave de seguridad, desconecte la cinta de correr del suministro eléctrico, gire el tornillo de tensión del lado derecho $\frac{1}{4}$ de vuelta, enchufe la unidad, inserte la llave de seguridad y vuelva a poner en marcha la cinta de correr para comprobar su funcionamiento continuo.
3. Repita la misma acción en el lado izquierdo si la banda de rodadura se desplaza hacia la izquierda, e inspeccione la máquina durante el funcionamiento continuo. Después de utilizar la máquina unas cuantas veces, la banda de rodadura puede estirarse ligeramente. Si esto ocurre, vuelva a tensarla apretando los tornillos situados en los lados derecho e izquierdo de la máquina. Repita la operación hasta alcanzar la tensión óptima de la banda de rodadura, asegurándose de apretar ambos tornillos uniformemente.



- A. Si la cinta de correr no está demasiado tensa o no queda cóncava al presionarla, significa que la cinta está bien tensada.
- B. Si la correa se detiene bajo presión pero la correa del motor y la polea delantera siguen funcionando, significa que la correa está demasiado floja y debe tensarse hasta el nivel óptimo.
- C. Si la correa de rodadura y la correa del motor se detienen bajo presión y el motor sigue funcionando, es necesario aflojar la correa del motor.

Lp.	Descripción	Cantidad	Lp.	Descripción	Cantidad
1	Soporte	1	51	Tornillo M3*8	30
2	Asas	2	52	Tornillo M4*15	4
3	Botones de cambio de velocidad	1	53	Calza $\frac{1}{2}$ 4.1* $\frac{1}{2}$ 4.4*t1.0	1
4	Panel	1	54	Tornillo M4*15	4
5	Portada	2	55	Tornillo M4*12	16
6	Portada	2	56	Tornillo M4*8	9
7	Azulejos	1	57	Tornillo M4*15	2
8	Placa de contacto	5	58	Tornillo M4*10	2
9	Cubierta izquierda	2	59	Tornillo M5*8	8
10	Escudo derecho	2	60	Tornillo M5*10	8
11	Lama	2	61	Tornillo M6*12	4
12	Cubiertas de aluminio 22*75*1397L	2	62	Tornillo M8*20	2
13	Barras laterales 7,4*79,7*1243L	2	63	Tornillo M8*28	2
14	Tapa 73,9*16,7*1173L	2	64	Tornillo M6*12	2
15	Cubremangos 261*70*39	2	65	Tornillo M8*45	1
16	Tapa inferior 250*50*39	2	66	Tornillo M8*55	2
17	Eje	4	67	Tornillo M6*25	2
18	Tapa del cilindro	2	68	Tornillo M8*32	2
19	Tuerca $\Phi 27.5*\phi 8.5*t3.0$	4	69	Tornillo M8*12	2
20	Tuerca M4	2	70	Tornillo M6*30	1
21	Estríbo	1	71	Tornillo M5*10	14
22	Cinturón	1	72	Tuerca M8	2
23	Cinturón acanalado en V múltiple	1	73	Anillo de seguridad $\frac{1}{2}$ 10	4
24	Cubierta del motor	1	74	Arandela 9* $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ 16*t1.6	3
25	Cubierta del motor	1	75	Arandela 9* $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ 23*t1.6	4
26	Panel trasero T1.0*23.4*43.9L	2	76	Arandela elástica $\frac{1}{2}$ 8.1* $\frac{1}{2}$ 12.3*t2.1	4
27	Depósito de lubricante $\frac{1}{2}$ 45*28,5	2	77	Tuerca M6	2
28	Funda redonda de goma $\frac{1}{2}$ 42.5*20.5	2	78	Botón Start/Stop	1
29	Cilindro $\phi 38$	2	79	Botones de velocidad +/-	1
30	Cable rojo 80 mm	1	80	Controlador	1
31	Cable negro 80 mm	1	81	Alimentación	1
32	Cable de 400 mm	1	82	Toma de corriente	1
33	Portada	2	83	Fusible	1
34	Tapas traseras	2	84	Interruptor	1
35	Escudos	2	85	Cable adaptador	1
36	Lubricante	1	86	Cuadro de mandos	1
37	Junta	4	87	Cable de señal	1
38	Clave	1	88	Motor CC	1
39	Mango	2	89	Escudo $\frac{1}{2}$ 45*T1.0*427L	2
40	Soporte delantero	2	90	Anillo magnético	1
41	Parachoques	4	91	Cable de velocidad 800mm/450mm	1
42	Contador	1	92	Inicio de pegatina	1
43	Parachoques	2	93	Conducto superior de arranque/parada 1300 mm	1
44	Rolls	4	94	Conducto de velocidad máxima de 1300 mm	1
45	Rodillos delanteros	1	95	Cable de puesta a tierra 250 mm	1
46	Rodillos traseros	1	96	Cable de 150 mm	1
47	Cable de comunicación inferior	1	97	Filtro 6A	1
48	Adaptador	1	98	Fusible 6A	1
49	Tornillo M8*12	2	99	Cable de tierra 150 mm	1
50	Tornillo M8*20	2	100		

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO:

Asegúrese de que la unidad está completamente desconectada de la red eléctrica antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento o limpieza de los componentes situados bajo la cubierta del motor.

Los componentes situados bajo la cubierta del motor deben limpiarse al menos una vez al año.

No es necesario lubricar la cinta de correr ni la placa de la cinta cuando se desembala el equipo por primera vez. La vida útil del equipo depende en gran medida del estado de la cinta de correr y de la superficie de la base; se recomienda lubricarlas con regularidad para garantizar el correcto funcionamiento de la cinta y prolongar su vida útil.

También se recomienda inspeccionar periódicamente todo el aparato. Si detecta cualquier anomalía o daño, póngase en contacto inmediatamente con el distribuidor de su equipo. Frecuencia de inspección y lubricación de la correa de rodadura en función de la intensidad de uso:

- Uso poco frecuente (menos de 3 horas por semana): 1 vez al año
- Uso medio (3-5 horas a la semana): cada 6 meses
- Uso frecuente (más de 5 horas a la semana): cada 3 meses
- Se recomienda utilizar el lubricante original disponible en el distribuidor.

1. Para prolongar la vida útil de la máquina, se recomienda desenchufar la cinta durante 10 minutos después de cada entrenamiento de al menos 2 horas.
2. Una tensión demasiado baja de la cinta de correr puede hacer que resbale durante el ejercicio y acelerar el desgaste de los rodillos y del motor. Se recomienda mantener la tensión de la cinta de manera que la holgura al levantar la cinta sea de entre 50 y 75 mm.

Enne seadme kasutamist lugege käesolevas kasutusjuhendis toodud ettevaatusabinõusid ja juhiseid.

ENNE ALUSTAMIST

Teie enda ohutuse tagamiseks ja maksimaalse kasu saamiseks lugege see kasutusjuhend enne seadme kasutamist hoolikalt läbi. Tootjana teeme kõik endast oleneva, et tagada meie klientide täielik rahulolu.....

OLULISED OHUTUSJUHISED

See toode on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks ja see on kavandatud maksimaalse ohutuse tagamiseks. Tuleb järgida järgmisi reegleid:

- Enne treeningu alustamist konsulteerige oma arstiga, et vältida vastunäidustused treeningseadmete kasutamisele. Konsultatsioon on eriti oluline inimestele:
 - südamefunktsiooni, vererõhku või kolesteroolitaset mõjutavate ravimite võtmine,
 - üle 35 aasta vanused,
 - terviseprobleemid.
- Enne treeningu alustamist tehke alati soojendus.
- Hoidke seadmed lastele ja loomadele kättesaamatus kohas nii treeningu ajal kui ka pärast seda.
- Asetage seade kuivale, stabiilsele ja tasasele pinnale. Eemaldage selle ümbrusest kõik teravad esemed. Seade tuleb kaitsta niiskuse eest ja kõik ebatasasused põrandal tuleb tasandada. Soovitatav on kasutada libisemisevastast alust, et vältida seadme libisemist treeningu ajal.
- Vaba ruum seadme ümber ei tohiks olla väiksem kui 0,6 m ja see peaks olema suurem kui treeninguala nendes suundades, kust seadmele pääseb ligi. Samuti tuleks arvestada ruumi võimalikuks hädaväljapääsuks seadmetikust. Kui seadmed on paigutatud üksteise kõrvale, võib nõutava ruumi nende vahel ära jagada.
- Pöörake tähelepanu oma keha murettekitavatele signaalidele. Ebasobiv või liigne kehaline koormus võib olla tervisele ohtlik. Kui teil tekib valu, peeringlus, valu rinnus, ebaregulaarne südamepegevus või muud murettekitavad sümptomid, lõpetage kohe treening ja konsulteerige arstiga. Vigastused on sageli vale või liiga intensiivse treeningu tulemus.
- Kõigi kruvide, poltide ja muude ühendusdetailide kinnitust tuleb kontrollida enne esmakordset kasutamist ja seejärel regulaarselt.
- Enne iga harjutust kontrollige, et kõik seadme osad ja ühenduskruvid oleksid õigesti kinnitatud. Alustage treeningut alles siis, kui seade on täielikult töökorras.
- Seadmeid tuleks regulaarselt kontrollida kulumise ja kahjustuste suhtes - ainult siis vastavad need ohutusnõuetele. Erilist tähelepanu tuleks pöörata kulumisele kõige vastuvõtlikumatele osadele, nagu vahtpolsterdatud käepidemed, jalgade katted ja polsterdus. Kõik kahjustatud osad tuleb viivitamatult parandada või asendada. Kuni defektide parandamiseni on seadme kasutamine keelatud.
- Ärge sisestage seadme avadesse mingeid esemeid.
- Jälgige väljaulatuvaid juhtimiseadiseid ja muid konstruktsiooniosi, mis võivad häirida treeningut.
- Kasutage seadmeid ainult ettenähtud otstarbel. Kui mõni osa on kahjustatud või kulunud või kui kasutamise ajal tekivad häirivad helid, lõpetage viivitamatult treening. Ärge kasutage seadet uuesti enne, kui viga on kõrvaldatud.
- Treenige mugavas, tihedalt istuvas spordiriietuses ja sobivate jalanõudega. Vältige lahtiseid riideid, mis võivad kinni jääda masina väljaulatuvatesse osadesse või piirata teie liikumisvabadust.
- Seade on klassifitseeritud klassi H vastavalt standardile EN ISO 20957-1 ja on ette nähtud ainult koduseks kasutamiseks. Seda ei tohi kasutada ravi-, rehabilitatsiooni- ega ärilistel eesmärkidel.
- Hoidke seadme töstmisel või kandmisel õiget kehahoidu, et vältida lülisamba kahjustusi.
- Toode on mõeldud ainult täiskasvanutele. Järelevalveta lapsi tuleb seadmest eemal hoida.
- Seadme kokkupanekul järgige rangelt kaasasoleva dokumentatsiooni juhiseid ja kasutage ainult komplektis olevaid osi. Veenduge, et kõik varuosade nimekirjas loetletud osad on olemas, enne kui alustate kokkupanekut.

⚠ HOIATUS: LUGEGE ENNE TRENINGSEADME KASUTAMIST JUHISEID.

Tootja ei vastuta vigastuste või varakahjustuste eest, mis tulenevad selle toote väärkasutamisest.

PARAMETRID:

Mõõtmed pärast voltimist (mm)	1470mm (L) *770mm (W) . *1300mm (H)	Kiiruse vahemik	1-12Km/h
Mõõtmed sisse tõmmatud käepidemega (mm)	1470mm (L) *770mm (W) . *140mm (H)	Võimsus	1300W
Jooksu rihma mõõtmed (mm)	450mm*1250mm	Mootori andmed (HP)	1.5HP
N.W. (kg)	43Kgs	Sisendpinge (V)	230V
Maksimaalne kasutaja kaal	100Kgs	Töötemperatuur	0-28°C
LED-ekraani valikud	Kiirus, aeg, distants ja kalorid		
Turvalisus	Punane turvavõti väljatõmmatava magnetplaadi kujul		
	Kaitse pingelanguse eest ;		
	Peegeldusvaba kattega LCD-ekraan .1.0-12km/h kiirusvahemik		
	Löögivastased sisetallad, mis on mõeldud liigete vigastuste vähendamiseks treeningu ajal.		
	Kui jooksulint peatub pingelanguse ajal, on selle taaskäivitamiseks vaja teha reset		
	Intelligentne plahvatuskindel vooluahel reageerib 0,3 sekundi jooksul, et tagada maksimaalne ohutus seadmete kasutamisel.		

⚠ MÄRKUS: Enne harjutuste alustamist lugege lisatud juhiseid.

- Enne treeningprogrammi alustamist konsulteerige oma arstiga.
- Veenduge, et kõik kruvid on kindlalt kinni keeratud.
- Ärge asetage jooksulint libedale või märjale pinnale, et vältida vigastuste ohtu.
- Enne treeningu alustamist kandke spordiriietust ja sobivaid jalanõusid.
- Enne treeningu alustamist tehke alati soojendus.
- Hüpertensiooni all kannatavad inimesed peaksid enne treeningu alustamist konsulteerima oma arstiga.
- Toode on mõeldud ainult täiskasvanutele.
- Eakad inimesed, lapsed ja puuetega inimesed ei tohiks seadet kasutada ilma hooldaja järelevalveta, kuna see võib põhjustada vigastusi.

⚠ HOIATUS:

Vigastuste vältimiseks tuleb järgida järgmisi samme.

- Kinnitage turvaklamber oma riide või vöö külge enne jooksulint kasutama hakkamist.
- Treeningu ajal tehke käte loomulikke liigutusi, suunates käed otse ettepoole. Ärge vaadake oma jalgu.
- Suurendage kiirust järk-järgult treeningu jooksul.
- Kui teil on vaja järsku peatuda, tõmmake turvavõtit ja seiske külgtrepil mõlemal pool sõidurihma.
- Astuge jooksulindilt maha alles siis, kui see on täielikult peatunud.
- Hoidke mõlemal pool jooksulint vähemalt 1 meetri kaugus, et tagada liikumisvabadus masina käepidemete juures.
- Ärge ühendage jooksulintiga midagi, mis ei ole tootja poolt ette nähtud, sest see võib seadet kahjustada.
- Asetage jooksulint puhtale, kuivale ja korralikult tasasele pinnale. Ärge asetage jooksulint vaibale - tagage piisav õhuringlus seadme all. Ärge asetage jooksulint märjale pinnale ega katmata alale (väljas).
- Ärge kunagi lülitage jooksulint sisse, kui seisate jooksurihma peal.
- Lülitage masin alati sisse, kui seisate küljel, libisemiskindlal kõnniteel, ja liikuge jooksurihmale alles siis, kui see on käivitunud.
- Ärge tehke trenni pikkades, lahtistes riietes, et vältida masina katte all oleva jooksurihma tõmbamist.

Soovitatav on treenida kummist tallaga spordijalatsites.

Enne treeningu alustamist konsulteerige spetsialistiga, et leida õige treeningkava, treeningu intensiivsus ja optimaalne treeninguaeg, mis sobiks teie vanusele ja tervislikule seisundile. Kui tunnete treeningu ajal pigistustunnet rinnus, ebanormaalselt südamelööki, külmavärinat või muid ebasoodsaid sümptomeid, lõpetage kohe treening ja konsulteerige arstiga.

**MONTAGE:**

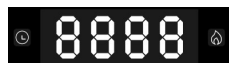
Tõstke sambad üles vastavalt joonisele. Seade on treenimiseks valmis.

**TRANSFER:**

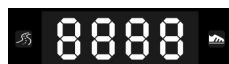
1. Tõmmake masin välja - veenduge, et jooksulint on välja lülitatud ja vooluvõrgust välja tõmmatud, enne kui te seda liigutate.
2. Klappige jooksulint - kui mudelil on kokkuklapitav funktsioon, kinnitage jooksurihm püstiasendisse vastavalt tootja juhiste.
3. Kasutage transpordirattaid - Tõstke jooksulint aluse küljest üles, kuni raskus kandub ratastele.
4. Kandke ettevaatlikult tasasel pinnal - vältige kandmist treppidel ja ebatasasel pinnasel ilma lisaabita. Hoidke alati õiget kehahoidu, et vältida lülisamba vigastusi.
5. Ärge tõstke masinat ise - kui jooksulint ei ole ratastega või on väga raske, paluge teisel inimesel teid aidata.

**SEADME KIRJELDUS:**

1. Funktsiooniklahvid
2. Veerud
3. Mootori kate
4. Näita
5. Käiviti
6. Jooksev vöö
7. Slats
8. Tagumine kate
9. Veergude lukustus
10. Kõlgkate

Arvutifunktsioonid:

Aeg ja kalorit: treeningu ajal kuvatakse ekraanil vaheldumisi põletatud kaloreid ja treeninguaega. Aeg kuvatakse vahemikus 0:99:59, loendur nullib, kui saavutatakse maksimum. Kaloreid kuvatakse vahemikus 0-9999, loendur nullib, kui saavutatakse maksimum.



Distsantsi ja sammude arvu aken: treeningu ajal kuvatakse ekraanil vaheldumisi läbitud distantsi ja sammude arvu. Distsantsi näidatakse vahemikus 0: 99:90, maksimumi saavutamisel nullib loendur. Sammude arv kuvatakse vahemikus 0: 9999; kui maksimum on saavutatud, nullib loendur.



Kiiruse aken: treeningu ajal kuvatakse ekraanil praegune kiirus vahemikus 0,5-6km/h.

FUNKTSIOONIKLAHVI:

1. Start/Stop: puhkeolekus vajutage seda nuppu, et käivitada jooksulint. Treeningu ajal vajutage seda seadme peatamiseks.



2. Kiirus +: vajutage treeningu ajal ülemist noolt, et suurendada kiirust (hüpped 0,1km/h sammudes).



- Kiirus -: vajutage treeningu ajal alumist noolt, et vähendada kiirust (hüpped 0,1km/h sammudes).

ESIMENE KASUTAMINE:

Veenduge, et toitejuhe on seadmega korralikult ühendatud. Seejärel vajutage lüliti. Jooksuratas annab hoiatussignaali ja lülitub ooterežiimi. Treeningu alustamiseks vajutage nuppu Start/Stop. Seade käivitub madalaima kiirusega ja arvuti hakkab automaatselt lugema aega, kiirust, sammude arvu ja läbitud distantsi.

Kiirust saate muuta jooksurajal olevate funktsiooninuppude abil.

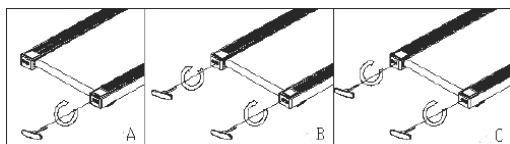
ERROR LIST:

- o Er. 3: liiga kõrge pinge
- o Er. 4: Transistori lühis
- o Er. 5: Ülekoormus/ülekuumenemine
- o Er. 6: Mootoriga puudub side
- o Er. 7: kontrolleri ei võta vastu
- o Er. 13: pinge piik
- o Er. 14: vooluahelate ülekuumenemine

Seadme saab igal ajal välja lülitada mootori tagaküljel oleva nupu abil.

JOOKSURIHMA REGULEERIMINE:

1. Asetage jooksulint tasasele ja stabiilsele pinnale.
2. Lülitage jooksulint umbes 15 minutiks sisse, seades kiiruseks 9-12 km/h, ja jälgige jooksurihma õiget pinget. Kui jooksurihm liigub paremale, tõmmake turvavõti välja, ühendage jooksulint vooluvõrgust lahti, keerake paremal pool olevat pingutusruvi ¼ pööret, ühendage seade vooluvõrku, sisestage turvavõti ja käivitage jooksulint uuesti, et kontrollida selle pidevat tööd.
3. Korrake sama toimingut vasakul poolel, kui turvavöö liigub vasakule, ja kontrollige masinat pideva töö ajal. Pärast paarikordset kasutamist võib turvavöö veidi venida. Kui see juhtub, pingutage seda uuesti, pingutades masina paremal ja vasakul küljel asuvaid kruvisid. Korrake seda, kuni on saavutatud optimaalne b e l t pingutus, veendudes, et mõlemad kruvid on ühtlaselt pingutatud.



- A. Kui jooksurihm ei ole liiga pingul või ei jää vajutamisel kumeraks, tähendab see, et rihm on korralikult pingutatud.
- B. Kui rihm peatub surve all, kuid mootoririhm ja esirihmaratas jätkavad tööd, tähendab see, et rihm on liiga lõtv ja seda tuleks pingutada optimaalse tasemeni.
- C. Kui jooksev rihm ja mootoririhm peatuvad surve all ja mootor töötab edasi, tuleb mootoririhm lõdvendada.

Lp.	Kirjeldus	Kogus	Lp.	Kirjeldus	Kogus
1	Klamber	1	51	Kruvi M3*8	30
2	Käepidemed	2	52	Kruvi M4*15	4
3	Kiiruse muutmise nupud	1	53	Shim ϕ 4.1* ϕ 4.4*t1.0	1
4	Paneel	1	54	Kruvi M4*15	4
5	Kaane	2	55	Kruvi M4*12	16
6	Kaane	2	56	Kruvi M4*8	9
7	Plaat	1	57	Kruvi M4*15	2
8	Kontaktplaat	5	58	Kruvi M4*10	2
9	Kaane vasakule	2	59	Kruvi M5*8	8
10	Õige kilp	2	60	Kruvi M5*10	8
11	Slat	2	61	Kruvi M6*12	4
12	Alumiiniumkatted 22*75*1397L	2	62	Kruvi M8*20	2
13	Külgmised ribad 7.4*79.7*1243L	2	63	Kruvi M8*28	2
14	Kork 73.9*16.7*1173L	2	64	Kruvi M6*12	2
15	Käepide katab 261*70*39	2	65	Kruvi M8*45	1
16	Alumine kate 250*50*39	2	66	Kruvi M8*55	2
17	Telg	4	67	Kruvi M6*25	2
18	Silindri kork	2	68	Kruvi M8*32	2
19	Mutter ϕ 27.5* ϕ 8.5*t3.0	4	69	Kruvi M8*12	2
20	M4 mutter	2	70	Kruvi M6*30	1
21	Jooksulaua	1	71	Kruvi M5*10	14
22	Jooksev vöö	1	72	M8 mutter	2
23	Mitmekordne V-riibuline rihm	1	73	Turvarõngas ϕ 10	4
24	Mootori kate	1	74	Pesumasin 9* ϕ 16*t1.6	3
25	Mootori kate	1	75	Pesumasin 9* ϕ 23*t1.6	4
26	Tagapaneel T1.0*23.4*43.9L	2	76	Vedrustusrõngas ϕ 8.1* ϕ 12.3*t2.1	4
27	Määrdeaine mahuti ϕ 45*28.5	2	77	Mutter M6	2
28	Kummist ümmargune kate ϕ 42.5*20.5	2	78	Start/Stop nupp	1
29	Silinder ϕ 38	2	79	Kiiruse +/- nupud	1
30	Punane juhe 80mm	1	80	Kontrolleri	1
31	Must kaabel 80mm	1	81	Toiteallikas	1
32	400mm kaabel	1	82	Pistikupesa	1
33	Kaane	2	83	Kaitsmed	1
34	Tagumised katted	2	84	Lülita	1
35	Kilbid	2	85	Adapterkaabel	1
36	Määrdeaine	1	86	Juhtpaneel	1
37	Tihend	4	87	Signaalkaabel	1
38	Key	1	88	Alalisvoolumootor	1
39	Käepide	2	89	Kilp ϕ 45*T1.0*427L	2
40	Esiklamber	2	90	Magnetiline rõngas	1
41	Põrgumik	4	91	Kiirustraat 800mm/450mm	1
42	Counter	1	92	Kleebise algus	1
43	Põrgumikud	2	93	Start/Stop ülemine kanal 1300mm	1
44	Rolls	4	94	1300mm tippkiirusega kanal	1
45	Esimesed rullid	1	95	Maanduskaabel 250mm	1
46	Tagumised rullid	1	96	150mm kaabel	1
47	Alumine sidekaabel	1	97	Filter 6A	1
48	Adapter	1	98	6A kaitselüliti	1
49	Kruvi M8*12	2	99	Maandusjuhe 150mm	1
50	Kruvi M8*20	2	100		

PUHASTAMINE JA HOOLDUS:

Veenduge, et seade on enne hooldustöid või mootori katte all olevate komponentide puhastamist täielikult vooluvõrgust lahti ühendatud.

Mootori katte all olevaid komponente tuleks puhastada vähemalt kord aastas.

Jooksurihma või jooksuratta plaati ei ole vaja õlitada, kui seade on esimest korda lahti pakitud. Seadme kasutamisega sõltub suuresti jooksurihma ja aluspinnaseisukorrast - neid on soovitatav regulaarselt määrada, et tagada jooksulint korrektselt toimimine ja pikendada selle kasutust. Samuti on soovitatav kogu seadme perioodiline kontroll. Kui avastate mingeid kõrvalekaldeid või kahjustusi, võtke viivitamatult ühendust oma seadme edasimüüjaga.

Sõidurihma kontrollimise ja määrimise sagedus sõltuvalt kasutamise intensiivsusest:

- Harva kasutatav (vähem kui 3 tundi nädalas): 1 kord aastas
- Keskmine kasutus (3-5 tundi nädalas): iga 6 kuu tagant
- Sage kasutamine (üle 5 tunni nädalas): iga 3 kuu tagant.
- Soovitatav on kasutada turustajalt saadaolevat originaalõli.

1. Seadme eluea pikendamiseks on soovitatav, et pärast iga vähemalt 2-tunnist treeningut oleks jooksulint 10 minutit vooluvõrgust välja lülitatud.
2. Liiga väike pingeline jooksulintide rihmadel võib põhjustada nende libisemist treeningu ajal ning kiirendada rullide ja mootori kulumist. Soovitatav on hoida rihma pinget sellisena, et rihma üles tõstmisel oleks vahe 50-75 mm.

Lisez les précautions et les instructions de ce manuel avant d'utiliser l'appareil.

AVANT DE COMMENCER

Pour votre propre sécurité et pour en tirer le meilleur parti, lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'instrument. En tant que fabricant, nous mettons tout en œuvre pour assurer l'entière satisfaction de nos clients....

INSTRUCTIONS IMPORTANTES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement et a été conçu pour une sécurité maximale. Les règles suivantes doivent être respectées :

- Consultez votre médecin avant de commencer l'entraînement afin d'éliminer les contre-indications à l'utilisation d'appareils d'exercice. La consultation est particulièrement importante pour les personnes :
 - la prise de médicaments qui affectent la fonction cardiaque, la tension artérielle ou le taux de cholestérol,
 - âgés de plus de 35 ans,
 - avoir des problèmes de santé.
- Il faut toujours s'échauffer avant de commencer à faire de l'exercice.
- Tenir le matériel hors de portée des enfants et des animaux pendant et après l'exercice.
- Placez l'appareil sur une surface sèche, stable et plane. Retirez tous les objets pointus de son environnement. L'appareil doit être protégé de l'humidité et toute irrégularité du sol doit être nivelée. Il est recommandé d'utiliser une base antidérapante pour éviter que l'appareil ne glisse pendant l'exercice.
- L'espace libre autour de l'équipement ne doit pas être inférieur à 0,6 m et doit être plus grand que la zone de formation dans les directions à partir desquelles l'équipement est accessible. L'espace nécessaire à une éventuelle sortie d'urgence de l'équipement doit également être inclus. Si les équipements sont placés l'un à côté de l'autre, l'espace requis peut être divisé entre eux.
- Soyez attentif aux signaux d'inquiétude émis par votre corps. Un exercice inapproprié ou excessif peut être dangereux pour votre santé. Si vous ressentez des douleurs, des vertiges, des douleurs thoraciques, un rythme cardiaque irrégulier ou d'autres symptômes inquiétants, arrêtez immédiatement de faire de l'exercice et consultez votre médecin. Les blessures sont souvent le résultat d'un entraînement incorrect ou trop intense.
- La fixation de toutes les vis, boulons et autres éléments de connexion doit être vérifiée avant la première utilisation et régulièrement par la suite.
- Avant chaque exercice, vérifiez que toutes les parties de l'appareil et les vis de connexion sont correctement fixées. Ne commencez l'entraînement que lorsque l'équipement est entièrement opérationnel.
- L'équipement doit être inspecté régulièrement pour vérifier qu'il n'est pas usé ou endommagé - ce n'est qu'à cette condition qu'il répondra aux exigences de sécurité. Une attention particulière doit être accordée aux pièces les plus sensibles à l'usure, telles que les poignées en mousse, les embouts de jambes et le rembourrage. Toute pièce endommagée doit être réparée ou remplacée immédiatement. L'utilisation de l'appareil est interdite tant que les défauts n'ont pas été réparés.
- N'insérez pas d'objets dans les ouvertures de l'appareil.
- Faites attention aux commandes qui dépassent et aux autres parties structurelles qui peuvent gêner l'exercice.
- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné. Si une pièce est endommagée ou usée, ou si des bruits dérangeants se produisent pendant l'utilisation, arrêtez immédiatement l'exercice. Ne réutilisez pas l'appareil tant que le problème n'a pas été résolu.
- Faites de l'exercice en portant des vêtements de sport confortables et près du corps et des chaussures appropriées. Évitez les vêtements amples qui pourraient s'accrocher aux parties saillantes de l'appareil ou restreindre votre liberté de mouvement.
- L'appareil est classé dans la catégorie H conformément à la norme EN ISO 20957-1 et est destiné à un usage domestique uniquement. Il ne doit pas être utilisé à des fins thérapeutiques, de rééducation ou commerciales.
- Maintenez une position correcte lorsque vous soulevez ou transportez l'appareil afin d'éviter tout dommage à la colonne vertébrale.
- Le produit est destiné aux adultes uniquement. Les enfants non surveillés doivent être tenus à l'écart de l'appareil.
- Lors de l'assemblage de l'appareil, suivez scrupuleusement les instructions de la documentation jointe et n'utilisez que les pièces incluses dans le kit. Assurez-vous que toutes les pièces énumérées dans la liste des pièces sont présentes avant de commencer l'assemblage.

⚠ AVERTISSEMENT : LIRE LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL DE FITNESS.

Le fabricant n'est pas responsable des blessures ou des dommages matériels résultant d'une mauvaise utilisation de ce produit.

PARAMÈTRES :

Dimensions après pliage (mm)	1470mm (L) *770mm (W) . *1300mm (H)	Gamme de vitesse	1-12Km/h
Dimensions avec poignée rétractée (mm)	1470mm (L) *770mm (W) . *140mm (H)	Puissance	1300W
Dimensions de la bande de roulement (mm)	450mm*1250mm	Données du moteur (HP)	1,5HP
N.W.(kg)	43Kgs	Tension d'entrée (V)	230V
Poids max. de l'utilisateur	100Kgs	Température de fonctionnement	0-28°C
Options d'affichage LED	Vitesse, temps, distance et calories		
Sécurité	Clé de sécurité rouge sous forme de plaque magnétique extractible		
	Protection contre les chutes de tension		
	Ecran LCD avec revêtement antireflet 1.0-12km/h gamme de vitesse		
	Semelles anti-chocs conçues pour minimiser les lésions articulaires pendant l'exercice.		
	Si le tapis roulant s'arrête lors d'une chute de tension, une réinitialisation est nécessaire pour le redémarrer.		
	Le circuit antidéflagrant intelligent réagit en 0,3 seconde pour une sécurité maximale lors de l'utilisation de l'appareil		

⚠ NOTE : Lisez les instructions ci-jointes avant de commencer les exercices.

- Consultez votre médecin avant de commencer un programme d'entraînement.
- Veillez à ce que toutes les vis soient bien serrées.
- Ne placez pas le tapis roulant sur une surface glissante ou mouillée afin d'éviter tout risque de blessure.
- Portez une tenue de sport et des chaussures appropriées avant de commencer l'entraînement.
- Il faut toujours s'échauffer avant de commencer à faire de l'exercice.
- Les personnes souffrant d'hypertension doivent consulter leur médecin avant de commencer une séance d'entraînement.
- Le produit est destiné aux adultes uniquement.
- Les personnes âgées, les enfants et les personnes handicapées ne doivent pas utiliser l'appareil sans la surveillance d'un soignant, car cela peut entraîner des blessures.

⚠ AVERTISSEMENT :

Les étapes suivantes doivent être respectées pour éviter les blessures.

- Attachez le clip de la clé de sécurité à vos vêtements ou à votre ceinture avant d'utiliser le tapis de course.
 - Lorsque vous faites de l'exercice, faites des mouvements naturels avec vos bras, en les dirigeant vers l'avant. Ne regardez pas vos pieds.
 - Augmentez progressivement la vitesse au cours de la séance d'entraînement.
 - Si vous devez vous arrêter brusquement, tirez la clé de sécurité et placez-vous sur les marches latérales de part et d'autre de la bande de roulement.
 - Ne descendez du tapis de course que lorsqu'il est complètement arrêté.
 - Maintenir un espace d'au moins 1 mètre de chaque côté du tapis de course afin de garantir la liberté de mouvement au niveau des poignées de l'appareil.
 - Ne branchez rien sur le tapis roulant qui ne soit pas prévu par le fabricant, car cela pourrait endommager l'appareil.
 - Placer le tapis roulant sur une surface propre, sèche et correctement nivelée. Ne pas placer le tapis roulant sur une moquette - assurer une circulation d'air suffisante sous l'appareil. Ne pas placer le tapis roulant sur une surface mouillée ou dans un endroit non couvert (à l'extérieur).
 - Ne mettez jamais le tapis roulant en marche en vous tenant debout sur la bande de course.
- Mettez toujours l'appareil en marche en vous tenant sur les marches latérales antidérapantes et ne vous déplacez vers le tapis de course qu'une fois qu'il a démarré.
- Ne vous entraînez pas avec des vêtements longs et amples afin d'éviter qu'ils ne soient tirés vers le haut par la bande de roulement située sous le couvercle de l'appareil. Il est recommandé de s'entraîner avec des chaussures de sport à semelles en caoutchouc.

Avant de commencer l'entraînement, consultez un professionnel pour connaître le plan d'entraînement correct, l'intensité de l'exercice et la durée optimale de l'entraînement en fonction de votre âge et de votre état de santé. Si vous ressentez une oppression thoracique, un rythme cardiaque anormal, des frissons ou d'autres symptômes indésirables pendant l'exercice, arrêtez immédiatement l'entraînement et consultez votre médecin.

**MONTAGE :**

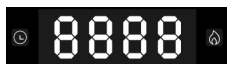
Soulevez les colonnes comme indiqué sur le schéma. L'appareil est prêt pour la formation.

**TRANSFERT :**

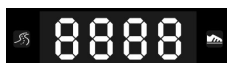
1. Débrancher l'appareil - s'assurer que le tapis roulant est éteint et débranché de la prise de courant avant de le déplacer.
2. Plier le tapis roulant - si le modèle est doté d'une fonction de pliage, fixer la bande de course en position verticale conformément aux instructions du fabricant.
3. Utiliser les roues de transport - Soulever le tapis de course de la base jusqu'à ce que le poids soit transféré sur les roues.
4. Transporter avec précaution sur une surface plane - éviter de transporter dans les escaliers et sur un terrain irrégulier sans aide supplémentaire. Maintenez toujours une posture correcte pour éviter les lésions de la colonne vertébrale.
5. Ne soulevez pas l'appareil vous-même - si le tapis de course n'a pas de roues ou s'il est très lourd, demandez à une deuxième personne de vous aider.

**DESCRIPTION DE L'APPAREIL :**

1. Touches de fonction
2. Colonnes
3. Couvercle du moteur
4. Affichage
5. Actionneur
6. Ceinture de course
7. Lamelles
8. Couvercle arrière
9. Verrouillage de la colonne
10. Couvercle latéral

FONCTIONS DE**L'ORDINATEUR :**

Temps et calories : pendant l'exercice, l'écran affiche alternativement les calories brûlées et le temps d'entraînement. L'heure est affichée dans la plage 0:99:59, le compteur est remis à zéro lorsque le maximum est atteint.



Fenêtre de comptage de la distance et des pas : pendant l'exercice, l'écran affiche alternativement la distance parcourue et le nombre de pas. La distance est affichée dans la plage 0 : 99:90. Lorsque le maximum est atteint, le compteur est remis à zéro.



Fenêtre de vitesse : pendant l'exercice, l'écran affiche la vitesse actuelle dans une fourchette de 0,5 à 6 km/h.

TOUCHES DE FONCTION :

1. Démarrage/arrêt : en mode repos, appuyez sur ce bouton pour démarrer le tapis roulant. Pendant l'exercice, appuyez sur cette touche pour arrêter l'appareil.



2. Vitesse + : appuyez sur la flèche supérieure pendant l'exercice pour augmenter la vitesse (sauts par incréments de 0,1 km/h).



Vitesse - : appuyez sur la flèche du bas pendant l'exercice pour réduire la vitesse (sauts par incréments de 0,1 km/h).

PREMIÈRE UTILISATION :

Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement connecté à l'appareil. Appuyez ensuite sur l'interrupteur. Le tapis roulant émet un signal d'avertissement et passe en mode veille. Pour commencer votre entraînement, appuyez sur le bouton Start/Stop. L'appareil démarre à sa vitesse la plus basse et l'ordinateur commence automatiquement à compter le temps, la vitesse, le nombre de pas et la distance parcourue.

Vous pouvez modifier la vitesse à l'aide des boutons de fonction situés sur les colonnes du tapis de course.

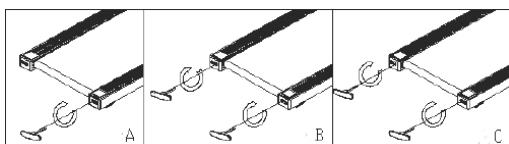
LISTE DES ERREURS :

- o Er. 3 : Tension trop élevée
- o Er. 4 : Court-circuit du transistor
- o Er. 5 : Surcharge/surchauffe
- o Er. 6 : Pas de communication avec le moteur
- o Er. 7 : Le contrôleur ne reçoit pas
- o Er. 13 : Pointes de tension
- o Er. 14 : Surchauffe des circuits

Vous pouvez éteindre l'appareil à tout moment à l'aide du bouton situé sur le capot arrière du moteur.

RÉGLAGE DE LA BANDE DU TAPIS ROULANT :

1. Placer le tapis roulant sur une surface plane et stable.
2. Mettez le tapis roulant en marche pendant environ 15 minutes, en réglant la vitesse sur 9-12 km/h, et observez la bande de roulement pour évaluer la tension correcte. Si la bande de course se déplace vers la droite, retirer la clé de sécurité, débrancher le tapis roulant de l'alimentation électrique, tourner la vis de tension du côté droit de ¼ de tour, brancher l'appareil, insérer la clé de sécurité et redémarrer le tapis roulant pour vérifier son fonctionnement continu.
3. Répétez la même opération sur le côté gauche si la bande de roulement se déplace vers la gauche, et inspectez la machine en fonctionnement continu. Après quelques utilisations de la machine, la bande de roulement peut s'étirer légèrement. Dans ce cas, la retendre en serrant les vis situées sur les côtés droit et gauche de la machine. Répétez l'opération jusqu'à ce que la tension optimale de la bande de roulement soit atteinte, en veillant à serrer les deux vis uniformément.



- A. Si la bande du tapis roulant n'est pas trop tendue ou ne reste pas concave lorsqu'elle est pressée, cela signifie que la bande est correctement tendue.
- B. Si la courroie s'arrête sous la pression mais que la courroie du moteur et la poulie avant continuent de tourner, cela signifie que la courroie est trop lâche et qu'elle doit être tendue au niveau optimal.
- C. Si la courroie de roulement et la courroie du moteur s'arrêtent sous l'effet de la pression et que le moteur continue de tourner, il faut desserrer la courroie du moteur.

Lp.	Description	Quantité	Lp.	Description	Quantité
1	Support	1	51	Vis M3*8	30
2	Poignées	2	52	Vis M4*15	4
3	Boutons de changement de vitesse	1	53	Shim $\frac{1}{8}$ 4.1* $\frac{1}{8}$ 4.4*t1.0	1
4	Panel	1	54	Vis M4*15	4
5	Couverture	2	55	Vis M4*12	16
6	Couverture	2	56	Vis M4*8	9
7	Carrelage	1	57	Vis M4*15	2
8	Plaque de contact	5	58	Vis M4*10	2
9	Couvercle gauche	2	59	Vis M5*8	8
10	Bouclier droit	2	60	Vis M5*10	8
11	Lamelle	2	61	Vis M6*12	4
12	Couvercles en aluminium 22*75*1397L	2	62	Vis M8*20	2
13	Barres latérales 7.4*79.7*1243L	2	63	Vis M8*28	2
14	Capuchon 73.9*16.7*1173L	2	64	Vis M6*12	2
15	Couvercles de poignée 261*70*39	2	65	Vis M8*45	1
16	Couvercle inférieur 250*50*39	2	66	Vis M8*55	2
17	Essieu	4	67	Vis M6*25	2
18	Capuchon de cylindre	2	68	Vis M8*32	2
19	Ecrou Φ 27.5* Φ 8.5*t3.0	4	69	Vis M8*12	2
20	Ecrou M4	2	70	Vis M6*30	1
21	Marchepieds	1	71	Vis M5*10	14
22	Ceinture de course	1	72	Ecrou M8	2
23	Ceinture à nervures multiples en V	1	73	Anneau de sécurité $\frac{1}{8}$ 10	4
24	Couvercle du moteur	1	74	Rondelle 9* $\frac{1}{8}$ $\frac{1}{8}$ 16*t1.6	3
25	Couvercle du moteur	1	75	Rondelle 9* $\frac{1}{8}$ $\frac{1}{8}$ 23*t1.6	4
26	Panneau arrière T1.0*23.4*43.9L	2	76	Rondelle élastique $\frac{1}{8}$ 8.1* $\frac{1}{8}$ 12.3*t2.1	4
27	Réservoir de lubrifiant $\frac{1}{8}$ 45*28.5	2	77	Ecrou M6	2
28	Couvercle rond en caoutchouc $\frac{1}{8}$ 42.5*20.5	2	78	Bouton Start/Stop	1
29	Cylindre Φ 38	2	79	Boutons de vitesse +/-	1
30	Fil rouge 80mm	1	80	Contrôleur	1
31	Câble noir 80mm	1	81	Alimentation électrique	1
32	Câble de 400 mm	1	82	Prise de courant	1
33	Couverture	2	83	Fusible	1
34	Couvertures arrière	2	84	Interrupteur	1
35	Boucliers	2	85	Câble adaptateur	1
36	Lubrifiant	1	86	Carte de contrôle	1
37	Joint d'étanchéité	4	87	Câble de signal	1
38	Clé	1	88	Moteur à courant continu	1
39	Poignée	2	89	Bouclier $\frac{1}{8}$ 45*T1.0*427L	2
40	Support avant	2	90	Anneau magnétique	1
41	Pare-chocs	4	91	Fil de vitesse 800mm/450mm	1
42	Compteur	1	92	Début de l'autocollant	1
43	Pare-chocs	2	93	Conduit supérieur Start/Stop 1300mm	1
44	Rouleaux	4	94	Conduit à vitesse maximale de 1300 mm	1
45	Rouleaux avant	1	95	Câble de mise à la terre 250mm	1
46	Rouleaux arrière	1	96	Câble de 150 mm	1
47	Câble de communication inférieur	1	97	Filtre 6A	1
48	Adaptateur	1	98	Fusible 6A	1
49	Vis M8*12	2	99	Fil de mise à la terre 150mm	1
50	Vis M8*20	2	100		

LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN :

Assurez-vous que l'appareil est complètement déconnecté de l'alimentation électrique avant d'effectuer toute opération d'entretien ou de nettoyage des composants situés sous le capot du moteur.

Les éléments situés sous le capot du moteur doivent être nettoyés au moins une fois par an.

Il n'est pas nécessaire de lubrifier la bande de roulement ou la plaque du tapis roulant lors du déballage de l'appareil. La durée de vie de l'appareil dépend en grande partie de l'état de la bande de roulement et de la surface de base - il est recommandé de les lubrifier régulièrement pour garantir le bon fonctionnement du tapis de course et prolonger sa durée de vie. Une inspection périodique de l'ensemble de l'appareil est également recommandée. Si des anomalies ou des dommages sont détectés, contactez immédiatement votre distributeur d'équipement.

La fréquence d'inspection et de lubrification de la bande de roulement dépend de l'intensité de l'utilisation :

- Utilisation peu fréquente (moins de 3 heures par semaine) : 1 fois par an
- Utilisation moyenne (3-5 heures par semaine) : tous les 6 mois
- Utilisation fréquente (plus de 5 heures par semaine) : tous les 3 mois
- Il est recommandé d'utiliser le lubrifiant d'origine disponible auprès du distributeur.

1. Pour prolonger la durée de vie de l'appareil, il est recommandé de débrancher le tapis roulant pendant 10 minutes après chaque séance d'entraînement d'au moins 2 heures.
2. Une tension trop faible sur la bande du tapis roulant peut la faire glisser pendant l'exercice et accélérer l'usure des rouleaux et du moteur. Il est recommandé de maintenir la tension de la bande de manière à ce que l'espace libre lorsque la bande est soulevée soit compris entre 50 et 75 mm.

A berendezés használata előtt olvassa el a jelen kézikönyvben található óvintézkedéseket és utasításokat.**MIELŐTT ELKEZDENÉD**

Saját biztonsága és a maximális haszon érdekében a készülék használata előtt olvassa el figyelmesen ezt a kézikönyvet. Gyártóként mindent megteszünk annak érdekében, hogy ügyfeleink teljes megelégedettségét biztosítsuk.....

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Ez a termék kizárólag háztartási használatra készült, és a maximális biztonság érdekében tervezték. A következő szabályokat kell betartani:

- Az edzés megkezdése előtt konzultáljon orvosával, hogy kizárja az edzőeszközök használatának ellenjavallatait. A konzultáció különösen fontos az emberek számára:
 - a szív működését, a vérnyomást vagy a koleszterinszintet befolyásoló gyógyszerek szedése,
 - 35 év felett,
 - egészségügyi problémák.
- Az edzés megkezdése előtt mindig végezzen bemelegítést.
- A gyakorlat alatt és után tartsa a felszerelést gyermekek és állatok elől elzárva.
- Helyezze a készüléket száraz, stabil és vízszintes felületre. Távolítsa el minden éles tárgyat a környezetéből. A készüléket védeni kell a nedvességtől, és a padló esetleges egyenetlenségeit ki kell egyenlíteni. Ajánlott egy csúszásmentes talpazat, hogy a készülék ne csússzon el edzés közben.
- A berendezés körüli szabad tér nem lehet kevesebb, mint 0,6 m, és nagyobbak kell lennie, mint a képzési területnek azokban az irányokban, ahonnan a berendezés hozzáférhető. A berendezésből való lehetséges vészkijárat számára is helyet kell biztosítani. Ha a berendezéseket egymás mellett helyezik el, a szükséges hely megosztható közöttük.
- Figyeljen a teste aggasztó jelzéseire. A nem megfelelő vagy túlzott testmozgás veszélyeztetheti az egészséget. Ha fájdalmat, szédülést, mellkasi fájdalmat, szabálytalan szívverést vagy más aggasztó tüneteket tapasztal, azonnal hagyja abba a testmozgást, és forduljon orvosához. A sérülések gyakran a helytelen vagy túl intenzív edzés következményei.
- Az összes csavar, csavar és egyéb csatlakozóelem rögzítését az első használat előtt és azt követően rendszeresen ellenőrizni kell.
- Minden edzés előtt ellenőrizze, hogy a berendezés minden része és a csatlakozó csavarok megfelelően rögzítve vannak-e. Csak akkor kezdje el az edzést, ha a berendezés teljesen működőképes.
- A berendezéseket rendszeresen ellenőrizni kell az elhasználódás és a sérülések szempontjából - csak így felel meg a biztonsági követelményeknek. Különös figyelmet kell fordítani a kopásnak leginkább kitett részekre, például a habszivacs fogantyúkra, a lábszárakra és a kárpitozásra. Minden sérült alkatrészt azonnal meg kell javítani vagy ki kell cserélni. A hibák kijavításáig a készülék használata tilos.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a készülék nyílásaiba.
- Figyeljen a kiálló kezelőszervekre és egyéb szerkezeti részekre, amelyek akadályozhatják a testmozgást.
- A berendezést csak rendeltetésszerűen használja. Ha bármelyik alkatrész megsérült vagy elhasználódott, vagy ha használat közben zavaró zajok jelentkeznek, azonnal hagyja abba az edzést. Ne használja újra a berendezést, amíg a hibát ki nem javították.
- Gyakoroljon kényelmes, testhez álló sportruházatban és megfelelő lábbeliben. Kerülje a bő ruházatot, amely beakadhat a gép kiálló részeibe, vagy korlátozhatja a mozgásszabadságát.
- A berendezés az EN ISO 20957-1 szabvány szerint H osztályba sorolt, és kizárólag háztartási használatra készült. Nem használható terápiás, rehabilitációs vagy kereskedelmi célokra.
- A gerinc sérülésének elkerülése érdekében tartsa meg a helyes testtartást a készülék emelésekor vagy hordozásakor.
- A termék kizárólag felnőtteknek készült. A felügyelet nélküli gyermekeket távol kell tartani a készüléktől.
- A készülék összeszerelésekor szigorúan kövesse a mellékelt dokumentációban található utasításokat, és csak a készletben található alkatrészeket használja. Az összeszerelés megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy az alkatrészlistában felsorolt összes alkatrész megvan.

⚠ FIGYELMEZTETÉS: OLVASSA EL A HASZNÁLATI UTASÍTÁST A FITNESZKÉSZÜLÉK HASZNÁLATA ELŐTT.

A gyártó nem vállal felelősséget a termék helytelen használatából eredő sérülésekért vagy anyagi károkért.

PARAMÉTEREK:

Méretek hajtogatás után (mm)	1470mm (L) *770mm (W) . *1300mm (H)	Sebességtartomány	1-12Km/h
Méretek behúzott fogantyúval (mm)	1470mm (L) *770mm (W) . *140mm (H)	Teljesítmény	1300W
A futószalag méretei (mm)	450mm*1250mm	Motoradatok (HP)	1.5HP
N.W. (kg)	43kg	Bemeneti feszültség (V)	230V
Max. felhasználói súly	100Kgs	Üzemi hőmérséklet	0-28°C
LED kijelző opciók	Sebesség, idő, távolság és kalória		
Biztonság	Piros biztonsági kulcs kihúzható mágneses lemez formájában		
	Védelem a feszültségesések ellen ; LCD kijelző tükröződésmentes bevonattal .1,0-12km/h sebességtartomány		
	A sportolás közbeni izületi sérülések minimalizálására tervezett ütésátló talpbetétek.		
	Ha a futópádra leáll a feszültségesés során, a futópádra újraindításához resetelésre van szükség.		
	Az intelligens robbanásbiztos áramkör 0,3 másodperc alatt reagál a maximális biztonság érdekében a berendezés használatakor.		

⚠ MEGJEGYZÉS: A gyakorlatok megkezdése előtt olvassa el a mellékelt utasításokat.

- Az edzésprogram megkezdése előtt konzultáljon orvosával.
- Győződjön meg róla, hogy minden csavar biztonságosan meg van húzva.
- A sérülésveszély elkerülése érdekében ne helyezze a futópádat csúszós vagy nedves felületre.
- Az edzés megkezdése előtt viseljen sportruházatot és megfelelő lábbelit.
- Az edzés megkezdése előtt mindig végezzen bemelegítést.
- A magas vérnyomásban szenvedőknek az edzés megkezdése előtt konzultálniuk kell orvosukkal.
- A termék kizárólag felnőtteknek készült.
- Idősek, gyermekek és fogyatékkal élők ne használják a készüléket gondozó felügyelete nélkül, mivel ez sérüléshez vezethet.

⚠ FIGYELEM:

A sérülések elkerülése érdekében a következő lépéseket kell betartani.

- A futópáda használata előtt rögzítse a biztonsági kulcscsíptetőt a ruházatához vagy az övéhez.
- Gyakorlás közben végezzen természetes mozdulatokat a karjaival, egyenesen előre mutatva. Ne nézzon a lábára.
- Az edzés során fokozatosan növelje a sebességet.
- Ha hirtelen kell megállnia, húzza ki a biztonsági kulcsot, és álljon a futószalag két oldalán lévő oldalsó lépcsőfokokra.
- Csak akkor szálljon le a futópadról, ha az teljesen megállt.
- A futópáda mindkét oldalán tartson legalább 1 méteres távolságot, hogy biztosítsa a gép fogantyújánál a szabad mozgást.
- Ne csatlakoztasson a futópádra olyan dolgokat, amelyeket nem a gyártó szándékai szerint használ, mert ez károsíthatja a készüléket.
- Helyezze a futópádat tiszta, száraz és megfelelően vízszintes felületre. Ne helyezze a futópádat szőnyegre - biztosítsa a megfelelő légáramlást a készülék alatt. Ne helyezze a futópádat nedves felületre vagy fedetlen helyre (kültérre).
- Soha ne kapcsolja be a futópádat a futószalagon állva.
- A gépet mindig az oldalsó, csúszásmentes futófelületeken állva kapcsolja be, és csak akkor lépjen a futószalagra, ha a gép elindult.
- Ne gyakoroljon hosszú, bő ruházatban, nehogy a futószalag felhúzza a gép burkolata alatt. Ajánlott gumitalpú sportcipőben gyakorolni.

Mielőtt elkezdene az edzést, konzultáljon szakemberrel a megfelelő edzéstervről, az edzés intenzitásáról és az Ön életkorának és egészségi állapotának megfelelő optimális edzésidőről. Ha edzés közben szorítást érez a mellkasában, rendellenes szívverést, hidegrázást vagy egyéb kedvezőtlen tüneteket, azonnal hagyja abba az edzést, és forduljon orvosához.

**MONTAGE:**

Emelje fel az oszlopokat az ábrán feltüntetett módon. A készülék készen áll a betanításra.

**ÁTHELYEZÉS:**

1. Húzza ki a gépet a hálózathoz - mielőtt elmozdítja a futópádot, győződjön meg róla, hogy a futópádot ki van kapcsolva és ki van húzva a konnektorból.
2. Hajtsa össze a futópádot - ha a modell rendelkezik összecsatolható funkcióval, rögzítse a futószalagot függőleges helyzetbe a gyártó utasításainak megfelelően.
3. A szállító kerekek használata - Emelje le a futópádot a talapzatról, amíg a súly át nem száll a kerekre.
4. Óvatosan, sík felületen szállítson - további segítség nélkül kerülje a lépcsőkön és egyenetlen terepen való szállítást. A gerincsérülések elkerülése érdekében mindig tartsa meg a helyes testtartást.
5. Ne emelje fel a gépet egyedül - ha a futópádnak nincsenek kerekei vagy rendkívül nehéz, kérjen egy második személyt, hogy segítsen Önnek.

**KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA:**

1. Funkciógombok
2. Oszlopok
3. Motorburkolat
4. Megjelenítés
5. Működtetőszervezet
6. Futóöv
7. Slams
8. Hátsó fedél
9. Oszlopszár
10. Oldalsó borító

SZÁMÍTÓFUNKCIÓK:

Idő és kalória: edzés közben a képernyőn felváltva jelenik meg az elégetett kalória és az edzés ideje. Az idő 0:99:59 tartományban jelenik meg, a számláló a maximum elérésekor visszaáll.
A kalóriák kijelzése 0-9999 tartományban történik, a számláló a maximális érték elérésekor visszaáll.

Távolság- és lépésszámláló ablak: edzés közben a képernyőn felváltva jelenik meg a megtett távolság és a lépések száma. A távolság a 0: 99:90 tartományban jelenik meg, a maximum elérésekor a számláló nullára áll vissza.
A lépések száma a 0: 9999 tartományban jelenik meg; a maximális érték elérésekor a számláló nullázódik.

Sebesség ablak: edzés közben a képernyőn megjelenik az aktuális sebesség 0,5-6km/h tartományban.

FUNKCIÓBILLENTYŰK:

1. Start/Stop: Pihenő üzemmódban nyomja meg ezt a gombot a futópádot elindításához.
Gyakorlás közben nyomja meg a készülék leállításához.

2. Sebesség +: nyomja meg a felső nyilat edzés közben a sebesség növeléséhez (0,1 km/órás lépésekben ugrik).

Sebesség -: nyomja meg az alsó nyilat edzés közben a sebesség csökkentéséhez (0,1 km/óra lépésekben ugrik).

ELSO HASZNÁLAT:

Győződjön meg róla, hogy a tápkábel megfelelően csatlakozik a készülékhez. Ezután nyomja meg a kapcsolót. A futópádot figyelmeztető jelzést ad, és készenléti üzemmódba lép. Az edzés megkezdéséhez nyomja meg a Start/Stop gombot. A készülék a legalacsonyabb sebességgel indul, és a számítógép automatikusan elkezd számolni az időt, a sebességet, a lépések számát és a megtett távolságot.

A sebességet a futópádot oszlopain található funkciógombok segítségével változtathatja.

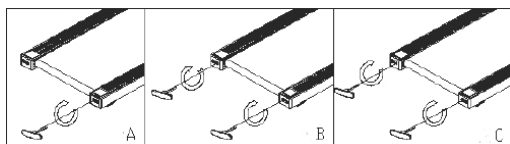
HIBALISTA:

- Ödö... 3: Túl magas feszültség
- Ödö... 4: A tranzistor rövidzárata
- Ödö... 5: Túlterhelés/túlmelegedés
- Ödö... 6: Nincs kommunikáció a motorral
- Ödö... 7: A vezérlő nem fogad
- Ödö... 13: Feszültségtűske
- Ödö... 14: Az áramkörök túlmelegedése

A készüléket bármikor kikapcsolhatja a hátsó motorburkolaton található gomb segítségével.

FUTÓPAD ÖVÉNEK BEÁLLÍTÁSA:

1. Helyezze a futópádot egy vízszintes, stabil felületre.
2. Kapcsolja be a futópádot körülbelül 15 percre, a sebességet 9-12 km/h-ra állítsa be, és figyelje meg a futószalagot a megfelelő feszesség megállapításához. Ha a futószalag jobbra mozog, húzza ki a biztonsági kulcsot, válassza le a futópádot a tápegységről, fordítsa el a jobb oldali feszítőcsavart ¼ fordulatot, dugja be a készüléket, helyezze be a biztonsági kulcsot, és indítsa újra a futópádot a folyamatos működés ellenőrzéséhez.
3. Ismételje meg ugyanezt a műveletet a bal oldalon, ha a futószalag balra mozog, és ellenőrizze a gépet folyamatos működés közben. A gép néhányszori használata után a futószalag kissé megnyúlhat. Ha ez megtörténik, húzza meg újra a gép jobb és bal oldalán található csavarok meghúzásával. Ismételje ezt addig, amíg el nem éri az optimális belt feszességet, ügyelve arra, hogy mindkét csavart egyenletesen húzza meg.



- A. Ha a futópádot szíja nem túl feszes, vagy nem marad homorú, amikor megnyomja, az azt jelenti, hogy a szíj megfelelően meg van feszítve.
- B. Ha a szíj nyomás alatt megáll, de a motorszíj és az első szíjtárcsa tovább fut, ez azt jelenti, hogy a szíj túl laza, és az optimális szintre kell meghúzni.
- C. Ha a futószíj és a motorszíj nyomás alatt megáll, és a motor tovább jár, akkor a motorszíjat meg kell lazítani.

Lp.	Leírás	Mennyiség	Lp.	Leírás	Mennyiség
1	Tartókonzol	1	51	M3*8 csavar	30
2	Fogantyúk	2	52	M4*15 csavar	4
3	Sebességváltó gombok	1	53	Shim $\varnothing$ 4.1* $\varnothing$ 4.4*t1.0	1
4	Panel	1	54	M4*15 csavar	4
5	Borító	2	55	M4*12 csavar	16
6	Borító	2	56	M4*8 csavar	9
7	Csempe	1	57	M4*15 csavar	2
8	Érintkező lemez	5	58	M4*10 csavar	2
9	Borító balra	2	59	M5*8-as csavar	8
10	Jobb pajzs	2	60	M5*10 csavar	8
11	Slat	2	61	M6*12 csavar	4
12	Alumínium burkolatok 22*75*1397L	2	62	M8*20 csavar	2
13	Oldalsávok 7.4*79.7*1243L	2	63	M8*28-as csavar	2
14	Kupak 73.9*16.7*1173L	2	64	M6*12 csavar	2
15	A fogantyú 261*70*39	2	65	M8*45 csavar	1
16	Alsó fedél 250*50*39	2	66	M8*55 csavar	2
17	Tengely	4	67	M6*25 csavar	2
18	Henger kupak	2	68	M8*32 csavar	2
19	Anyu $\varnothing$ 27.5* $\varnothing$ 8.5*t3.0	4	69	M8*12 csavar	2
20	M4 anya	2	70	M6*30 csavar	1
21	Futómű	1	71	M5*10 csavar	14
22	Futóöv	1	72	M8-as anya	2
23	Többszörös V-bordás öv	1	73	Biztonsági gyűrű $\varnothing$ 10	4
24	Motorburkolat	1	74	Alátét 9* $\varnothing$ $\varnothing$ 16*t1.6	3
25	Motorburkolat	1	75	Alátét 9* $\varnothing$ $\varnothing$ 23*t1.6	4
26	Hátsó panel T1.0*23.4*43.9L	2	76	Rugós alátét $\varnothing$ 8.1* $\varnothing$ 12.3*t2.1	4
27	Kenőanyagtartály $\varnothing$ 45*28.5	2	77	M6-os anya	2
28	Gumi kerek borítás $\varnothing$ 42.5*20.5	2	78	Start/Stop gomb	1
29	Henger $\varnothing$ 38	2	79	Sebesség +/- gombok	1
30	Piros vezeték 80mm	1	80	Vezérlő	1
31	Fekete kábel 80mm	1	81	Tápegység	1
32	400 mm-es kábel	1	82	Elektromos aljzat	1
33	Borító	2	83	Biztosíték	1
34	Hátsó borítások	2	84	Switch	1
35	Pajzsok	2	85	Adapter kábel	1
36	Kenőanyag	1	86	Vezérlőpanel	1
37	Tömítés	4	87	Jelkábel	1
38	Kulcs	1	88	DC motor	1
39	Fogantyú	2	89	Pajzs $\varnothing$ 45*T1.0*427L	2
40	Első konzol	2	90	Mágneses gyűrű	1
41	Lökhárító	4	91	Sebességhuzal 800mm/450mm	1
42	Counter	1	92	Matrica start	1
43	Lökhárítók	2	93	Start/Stop felső csatorna 1300mm	1
44	Rolls	4	94	1300 mm-es csúcssebességű csatorna	1
45	Első görgők	1	95	Földelő kábel 250mm	1
46	Hátsó görgők	1	96	150 mm-es kábel	1
47	Alsó kommunikációs kábel	1	97	6A szűrő	1
48	Adapter	1	98	6A biztosíték	1
49	M8*12 csavar	2	99	Földelő vezeték 150mm	1
50	M8*20 csavar	2	100		

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS:

Győződjön meg róla, hogy a készülék teljesen le van választva a tápellátásról, mielőtt bármilyen karbantartási munkát végez vagy a motorburkolat alatti alkatrészeket tisztítja.

A motorburkolat alatti alkatrészeket évente legalább egyszer meg kell tisztítani.

A futószalagot vagy a futópáda lemezt nem szükséges megkenni, amikor a készüléket először kicsomagolják. A berendezés élettartama nagymértékben függ a futószalag és az alapfelület állapotától - ajánlott ezeket rendszeresen kenni a futópáda megfelelő működésének biztosítása és élettartamának meghosszabbítása érdekében. Az egész készülék időszakos ellenőrzése is ajánlott. Ha bármilyen rendellenességet vagy sérülést észlel, azonnal forduljon a berendezés forgalmazójához.

A futószalag ellenőrzésének és kenésének gyakorisága a használat intenzitásától függően:

- Ritkán használják (kevesebb mint heti 3 óra): évente 1 alkalommal
- Átlagos használat (3-5 óra hetente): 6 havonta
- Gyakori használat (több mint heti 5 óra): 3 havonta
- Javasoljuk, hogy a forgalmazótól kapható eredeti kenőanyagot használja.

1. A gép élettartamának meghosszabbítása érdekében ajánlott a futópádat minden legalább 2 órás edzés után 10 percre kihúzni a hálózatról.
2. A futópáda szalagjának túl alacsony feszültsége miatt az edzés közben megcsúszhat, és felgyorsíthatja a görgők és a motor kopását. Javasoljuk, hogy a futószalag feszességét úgy tartsa, hogy az öv felemelésekor 50 és 75 mm közötti távolság legyen.

Prima di utilizzare l'apparecchiatura, leggere le precauzioni e le istruzioni contenute in questo manuale.

PRIMA DI INIZIARE

Per la vostra sicurezza e per ottenere i massimi benefici, leggete attentamente questo manuale prima di utilizzare lo strumento. In qualità di produttori, ci impegniamo al massimo per garantire la completa soddisfazione dei nostri clienti....

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico ed è stato progettato per garantire la massima sicurezza. È necessario osservare le seguenti regole:

- Consultare il medico prima di iniziare l'allenamento per escludere le controindicazioni all'uso degli attrezzi ginnici. La consultazione è particolarmente importante per le persone:
 - assunzione di farmaci che influiscono sulla funzionalità cardiaca, sulla pressione sanguigna o sui livelli di colesterolo,
 - oltre i 35 anni di età,
 - problemi di salute.
- Eeguire sempre un riscaldamento prima di iniziare l'esercizio.
- Tenere l'attrezzatura fuori dalla portata dei bambini e degli animali durante e dopo l'esercizio.
- Posizionare l'apparecchio su una superficie asciutta, stabile e piana. Rimuovere tutti gli oggetti appuntiti dall'ambiente circostante. L'apparecchio deve essere protetto dall'umidità e le eventuali irregolarità del pavimento devono essere livellate. Si consiglia di utilizzare una base antiscivolo per evitare che l'apparecchio scivoli durante l'esercizio.
- Lo spazio libero intorno all'attrezzatura non deve essere inferiore a 0,6 m e deve essere più grande dell'area di addestramento nelle direzioni da cui l'attrezzatura è accessibile. Deve essere incluso anche lo spazio per un'eventuale uscita di emergenza dall'attrezzatura. Se le attrezzature sono posizionate una accanto all'altra, lo spazio necessario può essere suddiviso tra di esse.
- Prestate attenzione ai segnali di preoccupazione del vostro corpo. Un esercizio fisico inadeguato o eccessivo può essere pericoloso per la salute. Se avvertite dolori, vertigini, dolori al petto, battito cardiaco irregolare o altri sintomi preoccupanti, interrompete immediatamente l'esercizio e consultate il vostro medico. Gli infortuni sono spesso il risultato di un allenamento scorretto o troppo intenso.
- Il fissaggio di tutte le viti, i bulloni e gli altri elementi di collegamento deve essere controllato prima del primo utilizzo e in seguito regolarmente.
- Prima di ogni esercizio, verificare che tutte le parti dell'apparecchiatura e le viti di collegamento siano fissate correttamente. Iniziare l'allenamento solo quando l'apparecchiatura è completamente operativa.
- L'attrezzatura deve essere ispezionata regolarmente per verificare l'assenza di usura e danni: solo così sarà conforme ai requisiti di sicurezza. È necessario prestare particolare attenzione alle parti più soggette a usura, come le maniglie in schiuma, i coprigambe e l'imbottitura. Eventuali parti danneggiate devono essere riparate o sostituite immediatamente. Fino alla riparazione dei difetti, l'uso del dispositivo è vietato.
- Non inserire oggetti nelle aperture dell'unità.
- Fate attenzione ai comandi sporgenti e ad altre parti strutturali che possono interferire con l'esercizio.
- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo previsto. Se una parte è danneggiata o usurata o se durante l'uso si avvertono rumori fastidiosi, interrompere immediatamente l'esercizio. Non utilizzare più l'apparecchiatura fino a quando il guasto non è stato eliminato.
- Esercitarsi con un abbigliamento sportivo comodo e aderente e con calzature adeguate. Evitare indumenti larghi che potrebbero impigliarsi nelle parti sporgenti della macchina o limitare la libertà di movimento.
- L'apparecchiatura è classificata come classe H in conformità alla norma EN ISO 20957-1 ed è destinata esclusivamente all'uso domestico. Non deve essere utilizzata per scopi terapeutici, riabilitativi o commerciali.
- Mantenere una postura corretta quando si solleva o si trasporta l'unità per evitare danni alla colonna vertebrale.
- Il prodotto è destinato esclusivamente agli adulti. I bambini non sorvegliati devono essere tenuti lontani dal dispositivo.
- Per l'assemblaggio dell'unità, attenersi scrupolosamente alle istruzioni contenute nella documentazione allegata e utilizzare solo i componenti inclusi nel kit. Prima di iniziare l'assemblaggio, accertarsi che siano presenti tutti i componenti elencati nell'elenco delle parti.

⚠ ATTENZIONE: LEGGERE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE L'ATTREZZATURA PER IL FITNESS.

Il produttore non è responsabile per lesioni o danni alle cose derivanti dall'uso improprio di questo prodotto.

PARAMETRI:

Dimensioni dopo la piegatura (mm)	1470 mm (L) *770 mm (W) . *1300mm (H)	Gamma di velocità	1-12Km/h
Dimensioni con maniglia retratta (mm)	1470 mm (L) *770 mm (W) . *140 mm (H).	Potenza	1300W
Dimensioni del nastro di scorrimento (mm)	450 mm*1250 mm	Dati del motore (CV)	1,5HP
N.W.(kg)	43 kg	Tensione d'ingresso (V)	230V
Peso massimo dell'utente	100 kg	Temperatura di esercizio	0-28°C
Opzioni di visualizzazione a LED	Velocità, tempo, distanza e calorie		
Sicurezza	Chiave di sicurezza rossa sotto forma di piastra magnetica estraibile		
	Protezione contro le cadute di tensione ; Display LCD con rivestimento antiriflesso .Gamma di velocità 1.0-12km/h		
	Solette anti-shock progettate per ridurre al minimo le lesioni articolari durante l'esercizio fisico.		
	Se il tapis roulant si ferma durante una caduta di tensione, è necessario un reset per riavviarlo.		
	Il circuito antideflagrante intelligente risponde in 0,3 secondi per garantire la massima sicurezza durante l'utilizzo dell'apparecchiatura		

⚠ NOTA: prima di iniziare gli esercizi, leggere le istruzioni allegate.

- Consultare il medico prima di iniziare un programma di allenamento.
- Assicurarsi che tutte le viti siano serrate saldamente.
- Non collocare il tapis roulant su una superficie scivolosa o bagnata per evitare il rischio di lesioni.
- Indossare un abbigliamento sportivo e calzature adeguate prima di iniziare l'allenamento.
- Eeguire sempre un riscaldamento prima di iniziare l'esercizio.
- Le persone che soffrono di ipertensione dovrebbero consultare il proprio medico prima di iniziare un allenamento.
- Il prodotto è destinato esclusivamente agli adulti.
- Gli anziani, i bambini e le persone con disabilità non devono utilizzare il dispositivo senza la supervisione di un assistente, poiché ciò potrebbe causare lesioni.

⚠ ATTENZIONE:

Per evitare lesioni, è necessario osservare i seguenti passaggi.

- Prima di utilizzare il tapis roulant, agganciare la clip della chiave di sicurezza agli indumenti o alla cintura.
- Durante l'esercizio fisico, fate movimenti naturali con le braccia, puntando dritto davanti a voi. Non guardate i piedi.
- Aumentare gradualmente la velocità nel corso dell'allenamento.
- Se è necessario fermarsi improvvisamente, tirare la chiave di sicurezza e posizionarsi sui gradini laterali su entrambi i lati della cinghia di trasmissione.
- Scendere dal tapis roulant solo quando si è fermato completamente.
- Mantenere uno spazio libero di almeno 1 metro su entrambi i lati del tapis roulant per garantire la libertà di movimento alle impugnature della macchina.
- Non collegare al tapis roulant oggetti non previsti dal produttore, per evitare di danneggiare l'apparecchiatura.
- Collocare il tapis roulant su una superficie pulita, asciutta e adeguatamente livellata. Non collocare il tapis roulant su moquette - garantire un'adeguata circolazione dell'aria sotto l'unità. Non collocare il tapis roulant su una superficie bagnata o in un'area scoperta (all'esterno).
- Non accendere mai il tapis roulant stando in piedi sul nastro di corsa.

Accendere sempre la macchina stando in piedi sulle pedane laterali e antiscivolo e spostarsi sul nastro del tapis roulant solo dopo l'avvio.

- Non allenarsi con abiti lunghi e larghi per evitare di essere tirati su dal nastro del battistrada sotto la copertura della macchina. Si consiglia di indossare scarpe sportive con suola in gomma.

Prima di iniziare l'allenamento, consultate un professionista per conoscere il piano di allenamento corretto, l'intensità dell'esercizio e il tempo di allenamento ottimale adatto alla vostra età e alle vostre condizioni di salute. Se durante l'allenamento si avvertono fitte al petto, battito cardiaco anomalo, brividi o altri sintomi avversi, interrompere immediatamente l'allenamento e consultare il medico.



MONTAGGIO:

Sollevare le colonne come indicato nel diagramma. Il dispositivo è pronto per l'addestramento.



TRASFERIMENTO:

1. Scollegare la macchina - prima di spostarla, assicurarsi che il tapis roulant sia spento e scollegato dalla presa di corrente.
2. Ripiegare il tapis roulant - se il modello è dotato di funzione di ripiegamento, fissare il nastro di corsa in posizione verticale secondo le istruzioni del produttore.
3. Utilizzare le ruote di trasporto - Sollevare il tapis roulant dalla base fino a trasferire il peso sulle ruote.
4. Trasportare con cautela su una superficie piana - evitare di trasportare su scale e terreni irregolari senza assistenza aggiuntiva. Mantenere sempre una postura corretta per evitare lesioni alla colonna vertebrale.
5. Non sollevare la macchina da soli: se il tapis roulant non è dotato di ruote o è molto pesante, farsi aiutare da una seconda persona.



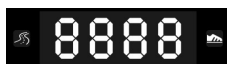
DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO:

1. Tasti funzione
2. Colonne
3. Coperchio del motore
4. Display
5. Attuatore
6. Cintura di corsa
7. Doghe
8. Coperchio posteriore
9. Blocco della colonna
10. Coperchio laterale

FUNZIONI DEL COMPUTER:



Tempo e calorie: durante l'esercizio, lo schermo visualizza alternativamente le calorie bruciate e il tempo di allenamento. Il tempo viene visualizzato nell'intervallo 0:99:59; il contatore viene azzerato quando si raggiunge il massimo.



Finestra della distanza e del conteggio dei passi: durante l'esercizio, lo schermo visualizza alternativamente la distanza percorsa e il numero di passi. La distanza viene visualizzata nell'intervallo 0: 99:90; quando si raggiunge il massimo, il contatore viene azzerato.



Finestra della velocità: durante l'esercizio, lo schermo visualizza la velocità corrente nell'intervallo 0,5-6 km/h.

TASTI FUNZIONALI:



1. Avvio/arresto: in modalità di riposo, premere questo pulsante per avviare il tapis roulant. Durante l'esercizio, premerlo per arrestare il dispositivo.



2. Velocità +: premere la freccia superiore durante l'esercizio per aumentare la velocità (salti in incrementi di 0,1 km/h).



Velocità -: premere la freccia inferiore durante l'esercizio per ridurre la velocità (salti in incrementi di 0,1 km/h)

PRIMO UTILIZZO:

Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente all'unità. Quindi premere l'interruttore. Il tapis roulant emette un segnale di avvertimento ed entra in modalità standby. Per iniziare l'allenamento, premere il pulsante Start/Stop. L'apparecchio si avvia alla velocità più bassa e il computer inizia automaticamente a contare il tempo, la velocità, il numero di passi e la distanza percorsa.

È possibile modificare la velocità utilizzando i tasti funzione sulle colonne del tapis roulant.

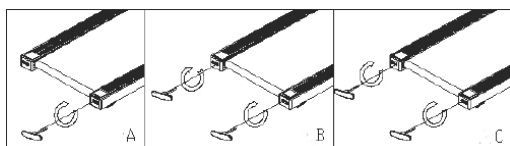
ELENCO DEGLI ERRORI:

- o Er. 3: Tensione troppo alta
- o Er. 4: Cortocircuito del transistor
- o Er. 5: Sovraccarico/surriscaldamento
- o Er. 6: Nessuna comunicazione con il motore
- o Er. 7: Il controllore non riceve
- o Er. 13: Picco di tensione
- o Er. 14: Surriscaldamento dei circuiti

È possibile spegnere l'apparecchio in qualsiasi momento tramite il pulsante sul coperchio posteriore del motore.

REGOLAZIONE DEL NASTRO DEL TAPIS ROULANT:

1. Posizionare il tapis roulant su una superficie piana e stabile.
2. Accendere il tapis roulant per circa 15 minuti, impostando la velocità a 9-12 km/h, e osservare il nastro del tapis roulant per valutare la corretta tensione. Se il nastro si sposta verso destra, estrarre la chiave di sicurezza, scollegare il tapis roulant dall'alimentazione, ruotare la vite di tensione sul lato destro di ¼ di giro, collegare l'unità, inserire la chiave di sicurezza e riavviare il tapis roulant per verificarne il funzionamento continuo.
3. Ripetere la stessa operazione sul lato sinistro se la cintura del battistrada si sposta verso sinistra e ispezionare la macchina durante il funzionamento continuo. Dopo aver utilizzato la macchina alcune volte, il nastro del battistrada potrebbe allungarsi leggermente. In tal caso, serrarla nuovamente stringendo le viti situate sui lati destro e sinistro della macchina. Ripetere l'operazione fino a raggiungere la tensione ottimale del nastro, assicurandosi di stringere entrambe le viti in modo uniforme.



- A. Se il nastro del tapis roulant non è troppo teso o non rimane concavo quando viene premuto, significa che il nastro è teso correttamente.
- B. Se la cinghia si ferma sotto pressione, ma la cinghia del motore e la puleggia anteriore continuano a scorrere, significa che la cinghia è troppo allentata e deve essere tesa al livello ottimale.
- C. Se la cinghia di scorrimento e la cinghia del motore si fermano sotto pressione e il motore continua a funzionare, è necessario allentare la cinghia del motore.

Lp.	Descrizione	Quantità	Lp.	Descrizione	Quantità
1	Staffa	1	51	Vite M3*8	30
2	Maniglie	2	52	Vite M4*15	4
3	Pulsanti di cambio velocità	1	53	Shim $\frac{5}{8}$ 4,1* $\frac{5}{8}$ 4,4*t1,0	1
4	Pannello	1	54	Vite M4*15	4
5	Copertina	2	55	Vite M4*12	16
6	Copertina	2	56	Vite M4*8	9
7	Piastrella	1	57	Vite M4*15	2
8	Piastra di contatto	5	58	Vite M4*10	2
9	Coprire a sinistra	2	59	Vite M5*8	8
10	Scudo destro	2	60	Vite M5*10	8
11	Doghe	2	61	Vite M6*12	4
12	Coperture in alluminio 22*75*1397L	2	62	Vite M8*20	2
13	Barre laterali 7,4*79,7*1243L	2	63	Vite M8*28	2
14	Tappo 73,9*16,7*1173L	2	64	Vite M6*12	2
15	Coperture per maniglie 261*70*39	2	65	Vite M8*45	1
16	Coperchio inferiore 250*50*39	2	66	Vite M8*55	2
17	Assale	4	67	Vite M6*25	2
18	Tappo del cilindro	2	68	Vite M8*32	2
19	Dado $\Phi 27,5 \times \Phi 8,5 \times t3,0$	4	69	Vite M8*12	2
20	Dado M4	2	70	Vite M6*30	1
21	Pedana di corsa	1	71	Vite M5*10	14
22	Cintura di corsa	1	72	Dado M8	2
23	Cintura multipla con nervature a V	1	73	Anello di sicurezza $\frac{5}{8}$ 10	4
24	Coperchio del motore	1	74	Rondella 9* $\frac{5}{8}$ $\frac{5}{8}$ 16*t1,6	3
25	Coperchio del motore	1	75	Rondella 9* $\frac{5}{8}$ $\frac{5}{8}$ 23*t1,6	4
26	Pannello posteriore T1.0*23.4*43.9L	2	76	Rondella elastica $\frac{5}{8}$ 8,1* $\frac{5}{8}$ 12,3*t2,1	4
27	Serbatoio del lubrificante $\frac{5}{8}$ 45*28,5	2	77	Dado M6	2
28	Coperchio rotondo in gomma $\frac{5}{8}$ 42,5*20,5	2	78	Pulsante di avvio/arresto	1
29	Cilindro $\Phi 38$	2	79	Pulsanti di velocità +/-	1
30	Filo rosso 80 mm	1	80	Controllore	1
31	Cavo nero 80 mm	1	81	Alimentazione	1
32	Cavo da 400 mm	1	82	Presse di corrente	1
33	Copertina	2	83	Fusibile	1
34	Coperture posteriori	2	84	Interruttore	1
35	Scudi	2	85	Cavo adattatore	1
36	Lubrificante	1	86	Scheda di controllo	1
37	Guarnizione	4	87	Cavo di segnale	1
38	Chiave	1	88	Motore CC	1
39	Maniglia	2	89	Schermo $\frac{5}{8}$ 45*T1.0*427L	2
40	Staffa anteriore	2	90	Anello magnetico	1
41	Paraurti	4	91	Filo di velocità 800 mm/450 mm	1
42	Contatore	1	92	Inizio adesivo	1
43	Paraurti	2	93	Condotto superiore Start/Stop 1300 mm	1
44	Rotoli	4	94	Condotto a velocità massima di 1300 mm	1
45	Rulli anteriori	1	95	Cavo di messa a terra 250 mm	1
46	Rulli posteriori	1	96	Cavo da 150 mm	1
47	Cavo di comunicazione inferiore	1	97	Filtro 6A	1
48	Adattatore	1	98	Fusibile da 6A	1
49	Vite M8*12	2	99	Cavo di messa a terra 150 mm	1
50	Vite M8*20	2	100		

PULIZIA E MANUTENZIONE:

Assicurarsi che l'unità sia completamente scollegata dall'alimentazione prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione o di pulizia dei componenti sotto il coperchio del motore.

I componenti sotto il cofano motore devono essere puliti almeno una volta all'anno.

Non è necessario lubrificare il nastro o la piastra del tapis roulant quando l'apparecchiatura viene disimballata. La durata dell'apparecchiatura dipende in larga misura dalle condizioni del nastro e della superficie di base, che si consiglia di lubrificare regolarmente per garantire il corretto funzionamento del tapis roulant e prolungarne la durata. Si raccomanda anche un'ispezione periodica dell'intera unità. Se si riscontrano anomalie o danni, contattare immediatamente il distributore dell'apparecchiatura.

La frequenza di ispezione e lubrificazione del nastro di scorrimento dipende dall'intensità di utilizzo:

- Uso non frequente (meno di 3 ore alla settimana): 1 volta all'anno
- Utilizzo medio (3-5 ore a settimana): ogni 6 mesi
- Uso frequente (più di 5 ore alla settimana): ogni 3 mesi
- Si raccomanda di utilizzare il lubrificante originale disponibile presso il distributore.

1. Per prolungare la durata della macchina, si raccomanda di scollegare il tapis roulant per 10 minuti dopo ogni allenamento di almeno 2 ore.

2. Una tensione troppo bassa del nastro del tapis roulant può causarne lo slittamento durante l'esercizio e accelerare l'usura dei rulli e del motore. Si raccomanda di mantenere la tensione del nastro in modo tale che lo spazio tra il nastro e il suo sollevamento sia compreso tra 50 e 75 mm.

Prieš pradėdami naudoti įrangą, perskaitykite šiame vadove pateiktas atsargumo priemones ir instrukcijas.**PRIEŠ PRADĖDAMI**

Kad užtikrintumėte savo saugumą ir gautumėte maksimalią naudą, prieš naudodami prietaisą atidžiai perskaitykite šį vadovą. Mes, kaip gamintojas, dedame visas pastangas, kad mūsų klientai būtų visiškai patenkinti....

SVARBŪS SAUGOS NURODYMAI

Šis gaminys skirtas naudoti tik namų ūkyje ir yra sukurtas siekiant užtikrinti maksimalią saugą. Būtina laikytis šių taisyklių:

1. Prieš pradėdami treniruotis pasikonsultuokite su gydytoju, kad būtų nustatytos kontraindikacijos naudotis treniruokliais. Konsultacija ypač svarbi žmonėms:
 - vartojate vaistų, kurie veikia širdies veiklą, kraujospūdį ar cholesterolio kiekį kraujyje,
 - vyresni nei 35 metų,
 - sveikatos problemų.
2. Prieš pradėdami treniruotis visada atlikite apšilimą.
3. Pratimų metu ir po jų laikykite įrangą vaikams ir gyvūnams nepasiekiamoje vietoje.
4. Pastatykite prietaisą ant sauso, stabilaus ir lygaus paviršiaus. Pašalinkite iš jo aplinkos visus aštirus daiktus. Įrenginys turi būti apsaugotas nuo drėgmės, o visi grindų nelygumai turi būti išlyginti. Rekomenduojama naudoti neslidų pagrindą, kad įranga pratimų metu neslystų.
5. Laisva erdvė aplink įrangą turi būti ne mažesnė kaip 0,6 m ir turi būti didesnė už mokymo plotą tomis kryptimis, iš kurių galima pasiekti įrangą. Taip pat turėtų būti numatyta erdvė galimam avariniam išėjimui iš įrangos. Jei įranga yra viena šalia kitos, reikiama erdvė galima padalyti tarp jų.
6. Atkreipkite dėmesį į nerimą keliančius kūno signalus. Netinkamas arba per didelis fizinis krūvis gali būti pavojingas jūsų sveikatai. Jei jaučiate skausmą, galvos svaigimą, skausmą krūtinėje, nereguliarių širdies plakimą ar kitus nerimą keliančius simptomus, nedelsdami nutraukite mankštą ir kreipkitės į gydytoją. Traumos dažnai būna neteisingų arba pernelyg intensyvių treniruotelių rezultatas.
7. Prieš naudojant pirmą kartą ir vėliau reguliariai tikrinkite visų varžtų, varžtų ir kitų jungiamųjų elementų tvirtinimą.
8. Prieš kiekvieną treniruotę patikrinkite, ar visos įrangos dalys ir jungiamieji varžtai yra tinkamai pritvirtinti. Treniruotes pradėkite tik tada, kai įranga visiškai veikia.
9. Įrangą turėtų būti reguliariai tikrinama, ar nėra susidėvėjusi ir pažeista - tik tada ji atitiks saugos reikalavimus. Ypatingą dėmesį reikėtų atkreipti į labiausiai susidėvėjusias dalis, pavyzdžiui, putplasčio rankenas, kojų dangtelius ir apmušalus. Bet kokias pažeistas dalis reikia nedelsiant sutaisyti arba pakeisti. Kol defektai nepašalinami, prietaisą naudoti draudžiama.
10. Nekiškite jokių daiktų į įrenginio angas.
11. Atkreipkite dėmesį į išsikišusius valdymo įtaisus ir kitas konstrukcijos dalis, kurios gali trukdyti atlikti pratimus.
12. Įrangą naudokite tik pagal paskirtį. Jei kuri nors dalis yra sugadinta ar susidėvėjusi arba jei naudojimosi metu pasigirsta trikančių garsų, nedelsdami nutraukite treniruotę. Nenaudokite įrangos tol, kol gedimas nebus pašalintas.
13. Mankštinkitės vilkėdami patogią, prigludusią sportinę aprangą ir avėdami tinkamą avalynę. Venkite laisvų drabužių, kurie gali užkliūti už išsikišusių treniruoklio dalių arba roboti judėjimo laisvę.
14. Įrangą priskiriama H klasei pagal standartą EN ISO 20957-1 ir yra skirta naudoti tik buityje. Ji neturėtų būti naudojama gydymo, reabilitacijos ar komerciniais tikslais.
15. Keldami arba nešdami įrenginį laikykitės taisyklingos laikysenos, kad išvengtumėte stuburo pažeidimų.
16. Produktas skirtas tik suaugusiems. Neprižiūrimi vaikai turi būti laikomi atokiau nuo prietaiso.
17. Montuodami įrenginį griežtai laikykitės pridėdamuose dokumentuose pateiktų instrukcijų ir naudokite tik komplekte esančias dalis. Prieš pradėdami surinkimą įsitikinkite, kad yra visos dalių sąrašė išvardytos dalys.

⚠️ ĮSPĖJIMAS: PRIEŠ NAUDODAMI TRENIUOKLĮ PERSKAITYKITE INSTRUKCIJAS.

Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą turtui, atsiradusią dėl netinkamo šio gaminio naudojimo.

PARAMETRAI:

Matmenys po sulankstymo (mm)	1470 mm (L) *770 mm (W) . *1300mm (H)	Greičio diapazonas	1-12 km/val.
Matmenys su ištraukta rankena (mm)	1470 mm (L) *770 mm (W) . *140 mm (H)	Maitinimas	1300W
Važiuojamosios juostos matmenys (mm)	450 mm*1250 mm	Variklio duomenys (AG)	1,5 AG
N.W. (kg)	43 kg	Įėjimo įtampa (V)	230V
Maksimalus naudotojo svoris	100 kg	Darbinė temperatūra	0-28°C
LED ekrano parinktis	Greitis, laikas, atstumas ir kalorijos		
Apsauga	Raudonas apsauginis raktas - ištraukiama magnetinė plokštelė		
	Apsauga nuo įtampos kritimo ; LCD ekranas su neatspindinčia danga .1.0-12km/h greičio diapazonas		
	Nuo smūgių apsaugantys vidpadžiai, skirti sumažinti sąnarių traumas fizinio krūvio metu.		
	Jei kritus įtampai bėgimo takelis sustoja, norint jį paleisti iš naujo, reikia iš naujo įjungti		
	Išmanioji sprogimui atspari grandinė reaguoja per 0,3 sekundės, kad įranga būtų maksimaliai saugi.		

⚠️ PASTABA: Prieš pradėdami pratimus perskaitykite pridėdamas instrukcijas.

1. Prieš pradėdami treniruotės programą pasitarkite su gydytoju.
2. Įsitikinkite, kad visi varžtai gerai priveržti.
3. Nestatykite bėgimo takelio ant slidaus ar šlapio paviršiaus, kad išvengtumėte susižeidimo pavojaus.
4. Prieš pradėdami treniruotis apsirenkite sportinę aprangą ir apsiaukite tinkamą avalynę.
5. Prieš pradėdami treniruotis visada atlikite apšilimą.
6. Hipertenzija sergantys žmonės, prieš pradėdami treniruotę, turėtų pasitarti su gydytoju.
7. Produktas skirtas tik suaugusiems.
8. Vyresnio amžiaus žmonės, vaikai ir neįgalieji neturėtų naudotis prietaisu be prižiūrinčio asmens priežiūros, nes tai gali sukelti sužalojimų.

⚠️ ĮSPĖJIMAS:

Kad išvengtumėte sužalojimų, reikėtų laikytis šių nurodymų.

1. Prieš pradėdami naudotis bėgimo takeliu, prie drabužių arba diržo pritvirtinkite saugos raktą spaustuką.
2. Mankštindamiesi atlikite natūralius rankų judesius, nukreiptus tiesiai į priekį. Nežiūrėkite į kojas.
3. Treniruotės metu palaipsniui didinkite greitį.
4. Jei reikia staigiai sustoti, ištraukite saugos raktą ir atsistokite ant šoninių laiptelių abiejose važiuojamosios dalies pusėse.
5. Nuo bėgimo takelio nulipkite tik tada, kai jis visiškai sustos.
6. Iš abiejų bėgimo takelio pusių išlaikykite bent 1 metro laisvą atstumą, kad galėtumėte laisvai judėti prie treniruoklio rankenų.
7. Prie bėgimo takelio neprijunkite jokių gamintojo nenumatytų daiktų, nes tai gali sugadinti įrangą.
8. Pastatykite bėgimo takelį ant švaraus, sauso ir tinkamai lygaus paviršiaus. Nestatykite bėgimo takelio ant kilimo - užtikrinkite tinkamą oro cirkuliaciją po įrenginiu. Nestatykite bėgimo takelio ant šlapio paviršiaus arba neuždengtoje vietoje (lauke).
9. Niekada neįjunkite bėgimo takelio stovėdami ant bėgimo juostos.
10. Visada įjunkite treniruoklį stovėdami ant šoninių, neslystančių protektorių, ir pereikite prie bėgimo takelio diržo tik jam įsibėgėjus.
11. Nesportuokite vilkėdami ilgus, laisvus drabužius, kad jų neišsitemptų po mašinos dangčiu esantis protektoriaus diržas. Rekomenduojama mankštintis avint sportinę avalynę guminiiais padais.

Prieš pradėdami treniruotis, pasikonsultuokite su specialistu dėl tinkamo treniruočių plano, treniruočių intensyvumo ir optimalaus treniruočių laiko, atitinkančio jūsų amžių ir sveikatos būklę. Jei treniruodamiesi pajutote spaudimą krūtinių, nenormalų širdies plakimą, šaltkrėtį ar kitus nepageidaujamus simptomus, nedelsdami nutraukite ir kreipkitės į gydytoją.

LT



MONTAŽAS:

Pakelkite stulpelius, kaip nurodyta schemoje. Prietaisas paruoštas mokymui.



PERDAVIMAS:

1. Prieš perkeldami bėgimo takelį įsitinkite, kad jis išjungtas ir ištrauktas iš elektros lizdo.
2. Sulankstykite bėgimo takelį - jei modelis turi sulankstymo funkciją, pritvirtinkite bėgimo juostą vertikaliaje padėtyje pagal gamintojo nurodymus.
3. Naudokite transportavimo ratukus - pakelkite bėgimo takelį nuo pagrindo, kol svoris bus perkeltas ant ratukų.
4. Atsargiai neškite ant lygaus paviršiaus - venkite nešioti ant laiptų ir nelygaus reljefo be papildomos pagalbos. Visada laikykitės taisyklingos laikysenos, kad išvengtumėte stuburo traumų.
5. Nekeikite treniruoklio patys - jei bėgimo takelis neturi ratukų arba yra labai sunkus, paprašykite, kad jums padėtų kitas žmogus.



PRIETAISO APRAŠYMAS:

1. Funkciniai klavišai
2. Stulpeliai
3. Variklio dangtis
4. Ekranas
5. Pavaros
6. Bėgimo diržas
7. Lentelės
8. Galinis dangtis
9. Stulpelio užraktas
10. Šoninis dangtelis

KOMPIUTERIO FUNKCIJOS:



Laikas ir kalorijos: treniruotės metu ekrane pakaitomis rodomos sudegintos kalorijos ir treniruotės laikas. Laikas rodomas intervale 0:99:59, skaitiklis iš naujo nustatomas, kai pasiekiamas maksimalus rodiklis. Kalorijos rodomos 0-9999 intervale, pasiekus didžiausią vertę, skaitiklis iš naujo nustatomas.



Atstumo ir žingsnių skaičiavimo langas: treniruotės metu ekrane pakaitomis rodomas nueitas atstumas ir žingsnių skaičius. Atstumas rodomas intervale 0: 99:90, pasiekus maksimalų atstumą, skaitiklis atstatomas į nulį. Rodomas žingsnių skaičius nuo 0 iki 9999; pasiekus maksimalų skaičių, skaitiklis iš naujo nustatomas į nulį.



Greio langas: pratimų metu ekrane rodomas esamas greitis 0,5-6 km/val. diapazone.

FUNKCIJŲ KLAVIŠAI:



1. Paleidimas / sustabdymas: ramybės režimu paspauskite šį mygtuką, kad paleistumėte bėgimo takelį. Pratimų metu paspauskite jį, kad sustabdytumėte prietaisą.



2. Greitis +: paspauskite viršutinę rodyklę pratimo metu, kad padidintumėte greitį (šuliais po 0,1 km/val.)



Greitis -: paspauskite apatinę rodyklę pratimo metu, kad sumažintumėte greitį (šuliais po 0,1 km/val.)

PIRMAS NAUDOJIMAS:

Įsitinkite, kad maitinimo laidas tinkamai prijungtas prie įrenginio. Tada paspauskite jungiklį. Bėgimo takelis skleis įspėjamąjį signalą ir pereis į budėjimo režimą. Norėdami pradėti treniruotę, paspauskite paleidimo / sustabdymo mygtuką. Įrenginys pradės veikti mažiausiu greičiu, o kompiuteris automatiškai pradės skaičiuoti laiką, greitį, žingsnių skaičių ir nueitą atstumą. Greitį galite keisti naudodami bėgimo takelio kolonėlių funkcinis mygtukus.

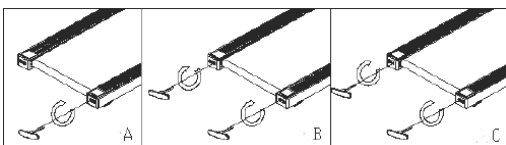
KLAUDŲ SĄRAŠAS:

- Er. 3: per aukšta įtampa
- Er. 4: tranzistoriaus trumpasis jungimas
- Er. 5: Perkrova / perkaitimas
- Er. 6: Nėra ryšio su varikliu
- Er. 7: Valdiklis negauna
- Er. 13: įtampos šuolis
- Er. 14: grandinių perkaitimas

Įrenginį bet kada galite išjungti mygtuku, esančiu ant galinio variklio dangčio.

BĖGIMO TAKELIO DIRŽO REGULIAVIMAS:

1. Pastatykite bėgimo takelį ant lygaus, stabilaus paviršiaus.
2. Įjunkite bėgimo takelį maždaug 15 minučių, nustatę 9-12 km/h greitį, ir stebėkite bėgimo diržą, kad įvertintumėte, ar jis tinkamai įtemptas. Jei bėgimo takelis juda į dešinę, ištraukite saugos raktą, atjunkite bėgimo takelį nuo maitinimo šaltinio, pasukite dešinėje pusėje esantį įtempimo varžtą ¼ apsisukimo, įjunkite įrenginį, įdėkite saugos raktą ir iš naujo paleiskite bėgimo takelį, kad patikrintumėte jo nepertraukiamą veikimą.
3. Pakartokite tuos pačius veiksmus kairėje pusėje, jei protektoriaus diržas juda į kairę, ir apžiūrėkite mašiną nepertraukiamo darbo metu. Keletą kartų panaudokite mašiną, protektoriaus diržas gali šiek tiek išsitempti. Jei taip atsitinka, vėl jį įtempkite priverždami varžtus, esančius dešinėje ir kairėje mašinos pusėje. Kartokite, kol bus pasiektas optimalus įtempimas, įsitinkite, kad abu varžtai įtempti tolygiai.



- A. Jei bėgimo takelio diržas nėra per daug įtemptas arba paspaudus nelieka įgaubtas, vadinasi, diržas įtemptas tinkamai.
- B. Jei diržas sustoja spaudžiant, bet variklio diržas ir priekinis skriemulys toliau veikia, vadinasi, diržas yra per laisvas ir jį reikia įtempti iki optimalaus lygio.
- C. Jei bėginis diržas ir variklio diržas sustoja spaudžiant, o variklis toliau veikia, reikia atlaisvinti variklio diržą.

Lp.	Aprašymas	Kiekis	Lp.	Aprašymas	Kiekis
1	Kronšteinas	1	51	Varžtas M3*8	30
2	Rankenos	2	52	Varžtas M4*15	4
3	Greičio keitimo mygtukai	1	53	Tarpinė detalė $\varnothing$ 4.1* $\varnothing$ 4.4*t1.0	1
4	Skydelis	1	54	Varžtas M4*15	4
5	Viršelis	2	55	Varžtas M4*12	16
6	Viršelis	2	56	Varžtas M4*8	9
7	Plytelės	1	57	Varžtas M4*15	2
8	Kontaktinė plokštelė	5	58	Varžtas M4*10	2
9	Viršelis į kairę	2	59	Varžtas M5*8	8
10	Dešinysis skydas	2	60	Varžtas M5*10	8
11	Lentelės	2	61	Varžtas M6*12	4
12	Aluminio dangčiai 22*75*1397L	2	62	Varžtas M8*20	2
13	Šoninės juostos 7,4*79,7*1243L	2	63	Varžtas M8*28	2
14	Dangtelis 73,9*16,7*1173L	2	64	Varžtas M6*12	2
15	Rankenos dangčiai 261*70*39	2	65	Varžtas M8*45	1
16	Apatinis dangtis 250*50*39	2	66	Varžtas M8*55	2
17	Ašis	4	67	Varžtas M6*25	2
18	Cilindro dangtelis	2	68	Varžtas M8*32	2
19	Veržlė Φ 27.5* Φ 8.5*t3.0	4	69	Varžtas M8*12	2
20	M4 veržlė	2	70	Varžtas M6*30	1
21	Bėgimo lenta	1	71	Varžtas M5*10	14
22	Bėgimo diržas	1	72	Veržlė M8	2
23	Kelių V formos briaunų diržas	1	73	Apsauginis žiedas $\varnothing$ 10	4
24	Variklio dangtis	1	74	poveržlė 9* $\varnothing$ 16*t1.6	3
25	Variklio dangtis	1	75	poveržlė 9* $\varnothing$ 23*t1.6	4
26	Galinis skydelis T1.0*23.4*43.9L	2	76	Spyruoklinė poveržlė $\varnothing$ 8.1* $\varnothing$ 12.3*t2.1	4
27	Tepalo rezervuaras $\varnothing$ 45*28,5	2	77	Veržlė M6	2
28	Apvalus guminis dangtelis $\varnothing$ 42,5*20,5	2	78	Paleidimo/išjungimo mygtukas	1
29	Cilindras Φ 38	2	79	Greičio +/- mygtukai	1
30	Raudonas laidas 80 mm	1	80	Valdiklis	1
31	Juodas kabelis 80 mm	1	81	Maitinimo šaltinis	1
32	400 mm ilgio kabelis	1	82	Maitinimo lizdas	1
33	Viršelis	2	83	Saugiklis	1
34	Galiniai dangteliai	2	84	Perjungti	1
35	Skydai	2	85	Adapterio kabelis	1
36	Tepalas	1	86	Valdymo plokštė	1
37	Tarpiklis	4	87	Signalinis kabelis	1
38	Pagrindinis	1	88	Nuolatinės srovės variklis	1
39	Rankena	2	89	Skydas $\varnothing$ 45*T1.0*427L	2
40	Priekinis laikiklis	2	90	Magnetinis žiedas	1
41	Bumperis	4	91	Greitoji viela 800 mm/450 mm	1
42	Skaitiklis	1	92	Lipduko pradžia	1
43	Bamperiai	2	93	Paleidimo/užbaigimo viršutinis ortakis 1300 mm	1
44	Rolls	4	94	1300 mm aukščiausio greičio ortakis	1
45	Priekiniai ritinėliai	1	95	Įžeminimo kabelis 250 mm	1
46	Galiniai ritinėliai	1	96	150 mm ilgio kabelis	1
47	Apatinis ryšio kabelis	1	97	Filtrai 6A	1
48	Adapteris	1	98	6A saugiklis	1
49	Varžtas M8*12	2	99	Įžeminimo laidas 150 mm	1
50	Varžtas M8*20	2	100		

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA:

Prieš atlikdami bet kokius techninės priežiūros darbus arba valydami po variklio dangčių esančius komponentus, įsitikinkite, kad įrenginys yra visiškai atjungtas nuo maitinimo šaltinio.

Po variklio dangčių esančius komponentus reikia valyti bent kartą per metus.

Pirmą kartą išpakavus įrangą, nereikia sutepti bėgimo diržo ar bėgimo takelio plokštės. Įrangos tarnavimo laikas labai priklauso nuo bėgimo diržo ir pagrindo paviršiaus būklės - rekomenduojama juos reguliariai tepti, kad bėgimo takelis veiktų tinkamai ir pailgėtų jo tarnavimo laikas. Taip pat rekomenduojama periodiškai tikrinti visą įrenginį. Pastebėję kokių nors nukrypimų ar pažeidimų, nedelsdami kreipkitės į įrangos platintoją.

Priklausomai nuo naudojimo intensyvumo, reikia dažnai tikrinti ir tepti važiuojančią juostą:

- Retas naudojimas (mažiau nei 3 valandos per savaitę): 1 kartą per metus
- Vidutinis naudojimas (3-5 valandos per savaitę): kas 6 mėnesius
- Dažnas naudojimas (daugiau kaip 5 valandos per savaitę): kas 3 mėnesius
- Rekomenduojama naudoti originalius platintojo siūlomus tepalus.

1. Norint prailginti treniruoklio tarnavimo laiką, rekomenduojama po kiekvienos treniruotės, trunkančios ne mažiau kaip 2 valandas, bėgimo takelį 10 minučių atjungti nuo elektros tinklo.
2. Per mažai įtemptas bėgimo takelio diržas gali slysti treniruoklių metu ir pagreitinti ritinėlių ir variklio nusidėvėjimą. Rekomenduojama diržą įtempti taip, kad tarpas pakėlus diržą būtų 50-75 mm.

Pirms iekārtas lietošanas izlasiet šajā rokasgrāmatā iekļautos piesardzības pasākumus un norādījumus.

PIRMS SĀKAT

Lai nodrošinātu savu drošību un gūtu maksimālu labumu, pirms instrumenta lietošanas rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu. Kā ražotājs mēs darām visu iespējamo, lai nodrošinātu mūsu klientu pilnīgu apmierinātību....

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Šis izstrādājums ir paredzēts tikai lietošanai mājās apstākļos, un tas ir izstrādāts, lai nodrošinātu maksimālu drošību. Jāievēro šādi noteikumi:

1. Pirms treniņu uzsākšanas konsultējieties ar savu ārstu, lai izslēgtu kontraindikācijas vingrošanas aprīkojuma izmantošanai. Konsultācija ir īpaši svarīga cilvēkiem:
 - lietojot zāles, kas ietekmē sirds darbību, asinsspiedienu vai holesterīna līmeni,
 - vecāki par 35 gadiem,
 - veselības problēmas.
2. Pirms sākat treniņu, vienmēr veiciet iesildīšanos.
3. Nodarbību laikā un pēc tām glabājiet aprīkojumu bērniem un dzīvniekiem nepieejamā vietā.
4. Novietojiet ierīci uz sausas, stabilas un līdzēnas virsmas. Noņemiet no ierīces apkārtnes visus asus priekšmetus. Iekārta jāaizsargā no mitruma un jāizlīdzina visi grīdas nelīdzenumi. Ieteicams izmantot neslīdošu pamatni, lai novērstu iekārtas slīdēšanu vingrinājumu laikā.
5. Brīvajam laukumam ap aprīkojumu jābūt ne mazākam par 0,6 m, un tam jābūt lielākam par mācību laukumu tajos virzienos, no kuriem aprīkojumam ir piekļuve. Jāiekļauj arī telpa iespējamai avārijas izejai no iekārtas. Ja iekārtas ir novietotas blakus viena otrai, nepieciešamo telpu var sadalīt starp tām.
6. Pievērsiet uzmanību ķermeņa signāliem, kas rada satraukumu. Neatbilstoša vai pārmērīga fiziskā slodze var būt bīstama jūsu veselībai. Ja jūtat sāpes, reiboni, sāpes krūtīs, neregulāru sirdsdarbību vai citus satraucošus simptomus, nekavējoties pārtrauciet vingrinājumus un konsultējieties ar ārstu. Traumas bieži ir nepareizu vai pārāk intensīvu treniņu rezultāts.
7. Pirms pirmās lietošanas reizes un pēc tam regulāri jāpārbauda visu skrūvju, bultskrūvju un citu savienojuma elementu nostiprināšana.
8. Pirms katra vingrinājuma pārbaudiet, vai visas iekārtas daļas un savienojuma skrūves ir pareizi piestiprinātas. Uzsāciet treniņus tikai tad, kad iekārta ir pilnībā darbībā.
9. Iekārtas regulāri jāpārbauda, vai tās nav nolietotājušas un bojātas - tikai tad tās atbilst drošības prasībām. Īpaša uzmanība jāpievērš tām daļām, kas ir visvairāk pakļautas nodilumam, piemēram, putuplasta rokturiem, kāju vāciņiem un polsterējumam. Visas bojātās daļas nekavējoties jālabo vai jānomaina. Līdz defektu novēršanai ierīces lietošana ir aizliegta.
10. Neievietojiet ierīces atverēs nekādus priekšmetus.
11. Pievērsiet uzmanību izvīrtām vadības ierīcēm un citām konstrukcijas daļām, kas var traucēt vingrinājumiem.
12. Izmantojiet iekārtu tikai paredzētajam mērķim. Ja kāda daļa ir bojāta vai nolietojusies, vai ja lietošanas laikā rodas traucējoši trokšņi, nekavējoties pārtrauciet treniņu. Neizmantojiet iekārtu, kamēr nav novērsts bojājums.
13. Nodrošinieties ar ērtu, cieši pieguļošu sporta apģērbu un piemērotiem apaviem. Izvairieties no valģļa apģērba, kas varētu aizķerties uz izvīrtām iekārtas daļām vai ierobežot jūsu kustību brīvību.
14. Iekārta ir klasificēta H klasē saskaņā ar EN ISO 20957-1, un tā ir paredzēta tikai lietošanai mājās apstākļos. To nedrīkst izmantot terapeitiskiem, rehabilitācijas vai komerciāliem mērķiem.
15. Lai izvairītos no mugurkaula bojājumiem, ierīces celšanas vai nēsāšanas laikā saglabājiet pareizu stāju.
16. Produkts paredzēts tikai pieaugušajiem. Bērni bez uzraudzības nedrīkst pie ierīces pieļaut piekļuvi.
17. Montējot ierīci, stingri ievērojiet pievienotās dokumentācijas norādījumus un izmantojiet tikai komplektā iekļautās detaļas. Pirms montāžas sākas pārlecieties, ka ir visas detaļas sarakstā minētās detaļas.

△ BRĪDINĀJUMS: PIRMS TRENAŽIERA LIETOŠANAS IZLASIET INSTRUKCIJU.

Ražotājs nav atbildīgs par traumām vai īpašuma bojājumiem, kas radušies šī produkta nepareizas lietošanas rezultātā.

PARAMETRI:

Izmēri pēc salocīšanas (mm)	1470mm (L) *770mm (W) . *1300mm (H)	Ātruma diapazons	1-12Km/h
Izmēri ar ievilkto rokturi (mm)	1470 mm (L) *770 mm (W) . *140 mm (H)	Power	1300W
Darba lentes izmēri (mm)	450 mm*1250 mm	Dzinēja dati (HP)	1,5HP
N.W. (kg)	43 kg	Ieejas spriegums (V)	230V
Maksimālais lietotāja svars	100 kg	Darba temperatūra	0-28°C
LED displeja opcijas	Ātrums, laiks, attālums un kalorijas		
Drošība	Sarkana drošības atslēga izvelkamās magnētiskās plāksnītes veidā.		
	Aizsardzība pret sprieguma kritumiem ; LCD displejs ar neatstarojošu pārklājumu .1.0-12km/h ātruma diapazons		
	Pretsatricinošas zolītes, kas izstrādātas, lai mazinātu locītavu traumas treniņa laikā.		
	Ja sprieguma krituma laikā skrejceļš apstājas, lai to restartētu, ir jāveic atiestatīšana.		
	Inteliģentā sprādziendrošā ķēde reaģē 0,3 sekunžu laikā, lai nodrošinātu maksimālu drošību, lietojot iekārtu.		

△ PIEZĪME: Pirms vingrinājumu uzsākšanas izlasiet pievienotos norādījumus.

1. Pirms treniņu programmas uzsākšanas konsultējieties ar ārstu.
2. Pārlecieties, ka visas skrūves ir stingri pievilkas.
3. Nenovietojiet skrejceļu uz slidenas vai mitras virsmas, lai izvairītos no traumu riska.
4. Pirms treniņa uzsākšanas uzvelciet sporta apģērbu un piemērotus apavus.
5. Pirms sākat treniņu, vienmēr veiciet iesildīšanos.
6. Cilvēkiem, kas cieš no hipertensijas, pirms treniņa uzsākšanas jākonsultējas ar savu ārstu.
7. Produkts paredzēts tikai pieaugušajiem.
8. Vecāka gadagājuma cilvēki, bērni un cilvēki ar invaliditāti nedrīkst lietot ierīci bez aprūpētāja uzraudzības, jo tas var izraisīt traumas.

△ BRĪDINĀJUMS:

Lai izvairītos no traumām, jāievēro šādas darbības.

1. Pirms skrejceļa lietošanas pie apģērba vai jostas piestipriniet drošības atslēgas klipu.
2. Veicot vingrinājumus, ar rokām veiciet dabiskas kustības, vērstas taisni uz priekšu. Neskatieties uz kājām.
3. Treniņa laikā pakāpeniski palieliniet ātrumu.
4. Ja nepieciešams pēkšņi apstāties, velciet drošības atslēgu un nostāieties uz sānu pakāpieniem abās braukšanas joslās pusēs.
5. Izkāpiet no skrejceļa tikai tad, kad tas ir pilnībā apstājies.
6. Lai nodrošinātu brīvu pārvietošanos pie skrejceļa rokturiem, no abām skrejceļa pusēm jābūt vismaz 1 metra atstatumam.
7. Nepieslēdziet pie skrejceļa neko, kas nav paredzēts ražotāja, jo tas var sabojāt iekārtu.
8. Novietojiet skrejceļu uz tīras, sausas un pietiekami līdzēnas virsmas. Nenovietojiet skrejceļu uz paklāja - nodrošiniet pietiekamu gaisa cirkulāciju zem ierīces. Nenovietojiet skrejceļu uz mitras virsmas vai neapklātā vietā (ārā).
9. Nekad neieslēdziet skrejceļu, stāvot uz skriešanas lentes.
10. Vienmēr ieslēdziet treniņierīci, stāvot uz sānu, neslīdošiem protektoriem, un pāriet uz skrejceļa siksnas tikai tad, kad tas ir iedarbināts.
11. Lai izvairītos no tā, ka skrejceļš tiek uzvilks zem iekārtas vāka, neveiciet vingrinājumus garā, brīvā apģērbā.

Ieteicams trenēties sporta apavos ar gumijas zoli.

Pirms sākat treniņus, konsultējieties ar speciālistu par pareizu treniņu plānu, treniņu intensitāti un optimālo treniņu laiku, kas piemērots jūsu vecumam un veselības stāvoklim. Ja treniņa laikā jūtat sasprindzinājumu krūtīs, neparastu sirdsdarbību, drebuļus vai citus nevēlamus simptomus, nekavējoties pārtrauciet treniņu un konsultējieties ar savu ārstu.



MONTĀŽA:

Paceliet kolonnas, kā norādīts diagrammā. Ierīce ir gatava apmācībai.



PĀRVADĀŠANA:

1. Atvienojiet ierīci no tīkla - pirms pārvietošanas pārliecinieties, ka skrejceļš ir izslēgts un atvienots no strāvas kontaktligzdas.
2. Salieciet skrejceļiņu - ja modelim ir saliekšanas funkcija, nostipriniet skrejceļiņu vertikālā stāvoklī saskaņā ar ražotāja norādījumiem.
3. Izmantojiet transportēšanas riteņus - Paceliet skrejceļiņu no pamatnes, līdz svārs tiek pārvietots uz riteņiem.
4. Uzmanīgi pārnēsājiet uz līdzenas virsmas - izvairieties no pārnēsāšanas pa kāpnēm un nelīdzenu reljefu bez papildu palīdzības. Vienmēr saglabājiet pareizu stāju, lai izvairītos no mugurkaula traumām.
5. Ja skrejceļam nav riteņu vai tas ir ļoti smags, palūdziet palīgā otru cilvēku.



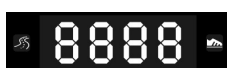
IERĪCES APRAKSTS:

1. Funkciju taustiņi
2. Kolonnas
3. Dzinēja pārsegs
4. Displejs
5. Piedziņas mehānisms
6. Skriešanas josta
7. Līstes
8. Aizmugurējais vāks
9. Kolonnu bloķēšana
10. Sānu vāks

DATORU FUNKCIJAS:



Laiks un kalorijas: treniņa laikā ekrānā pārmaiņus tiek rādītas sadedzinātās kalorijas un treniņa laiks. Laiks tiek rādīts diapazonā 0:09:59, skaitītājs tiek atiestatīts, kad sasniegts maksimālais rādītājs. Kalorijas tiek rādītas 0-9999 diapazonā, skaitītājs tiek atiestatīts, kad tiek sasniegts maksimālais rādītājs.



Attāluma un soļu skaita logs: vingrinājuma laikā ekrānā pārmaiņus tiek rādīts nobrauktais attālums un soļu skaits. Attālums tiek rādīts diapazonā 0: 99:90, kad tiek sasniegts maksimālais attālums, skaitītājs tiek atiestatīts uz nulli. Soļu skaits tiek rādīts diapazonā 0: 9999; kad tiek sasniegts maksimālais rādītājs, skaitītājs tiek nulles.



Ātruma logs: treniņa laikā ekrānā tiek parādīts pašreizējais ātrums 0,5-6 km/h diapazonā.

FUNKCIJU KLĀPI:



1. Start/Stop: atpūtas režīmā nospiediet šo pogu, lai iedarbinātu skrejceļiņu. Vingrinājuma laikā nospiediet to, lai apturētu ierīci.



2. Ātrums +: treniņa laikā nospiediet augšējo bultiņu, lai palielinātu ātrumu (lēcieni ar 0,1 km/h soli).



- Ātrums -: treniņa laikā nospiediet apakšējo bultiņu, lai samazinātu ātrumu (lēcieni ar 0,1 km/h soli).

PIRMAIS IZMANTOJUMS:

Pārliecinieties, ka strāvas vads ir pareizi savienots ar ierīci. Pēc tam nospiediet slēdzi. Skrejceļš izdos brīdinājuma signālu un pāries gaidīšanas režīmā. Lai sāktu treniņu, nospiediet sākuma/apstāšanās pogu. Ierīce sāks darboties ar mazāko ātrumu, un dators automātiski sāks skaitīt laiku, ātrumu, soļu skaitu un veikto attālumu.

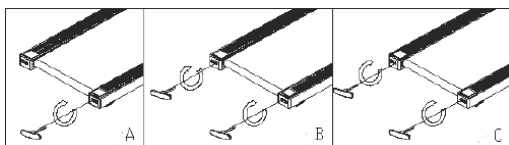
Ātrumu var mainīt, izmantojot skrejceļiņa kolonnās esošās funkciju pogas.

KLŪDU SARAKSTS:

- o Er. 3: Pārāk augsts spriegums
 - o Er. 4: Tranzistora īssavienojums
 - o Er. 5: pārslodze/pārkaršana
 - o Er. 6: Nav sakaru ar motoru
 - o Er. 7: Kontrolieris nesapņem
 - o Er. 13: Sprieguma smaile
 - o Er. 14: Kēžu pārkaršana
- Ierīci jebkurā laikā var izslēgt, izmantojot pogu uz motora aizmugurējā vāka.

SKREJCEĻIŅA JOSTAS REGULĒŠANA:

1. Novietojiet skrejceļiņu uz līdzenas, stabilas virsmas.
2. Ieslēdziet skrejceļiņu uz aptuveni 15 minūtēm, iestatot ātrumu 9-12 km/h, un novērojiet skrejceļiņa siksnu, lai novērtētu pareizo spriegojumu. Ja skrejceļš pārvietojas pa labi, izvelciet drošības atslēgu, atvienojiet skrejceļiņu no barošanas avota, pagrieziet spriegojuma skrūvi labajā pusē par ¼ apgriezienu, pievienojiet ierīci, ievietojiet drošības atslēgu un atkārtoti iedarbiniet skrejceļiņu, lai pārbaudītu tā nepārtrauktu darbību.
3. Atkārtojiet to pašu darbību kreisajā pusē, ja protektora siksnā pārvietojas pa kreisi, un pārbaudiet mašīnu nepārtrauktas darbības laikā. Pēc mašīnas lietošanas dažas reizes protektora siksnā var nedaudz izstiepties. Ja tā notiek, pievelciet to, pievilkdami skrūves, kas atrodas mašīnas labajā un kreisajā pusē. Atkārtojiet to, līdz tiek sasniegts optimālais b e l s t e n e t s spriegojums, pārliecinoties, ka abas skrūves ir pieveltas vienmērīgi.



- A. Ja skrejceļiņa siksnā nav pārāk saspringta vai pēc nospiešanas nepaliek ieliekta, tas nozīmē, ka siksnā ir pareizi pievilktas.
- B. Ja siksnā apstājas zem spiediena, bet motora siksnā un priekšējais trīsis turpina darboties, tas nozīmē, ka siksnā ir pārāk vaļīga un ir jānostiprina līdz optimālajam līmenim.
- C. Ja darba siksnā un motora siksnā apstājas zem spiediena un motors turpina darboties, motora siksnā ir jāatbrīvo.

Lp.	Apraksts	Daudzums	Lp.	Apraksts	Daudzums
1	Kronšteins	1	51	Skrūve M3*8	30
2	Rokturi	2	52	Skrūve M4*15	4
3	Ātruma maiņas pogas	1	53	Shim $\frac{1}{8}$ 4.1* $\frac{1}{8}$ 4.4*t1.0	1
4	Panelis	1	54	Skrūve M4*15	4
5	Vāks	2	55	Skrūve M4*12	16
6	Vāks	2	56	Skrūve M4*8	9
7	Plāksnes	1	57	Skrūve M4*15	2
8	Kontaktu plāksne	5	58	Skrūve M4*10	2
9	Vāks pa kreisi	2	59	Skrūve M5*8	8
10	Labais vairogs	2	60	Skrūve M5*10	8
11	Līstes	2	61	Skrūve M6*12	4
12	Alumīnija pārsegi 22*75*1397L	2	62	Skrūve M8*20	2
13	Sānu joslas 7,4*79,7*1243L	2	63	Skrūve M8*28	2
14	Kapsulas izmērs 73,9*16,7*1173L	2	64	Skrūve M6*12	2
15	Rokturis aptver 261*70*39	2	65	Skrūve M8*45	1
16	Apakšējais vāks 250*50*39	2	66	Skrūve M8*55	2
17	Ass	4	67	Skrūve M6*25	2
18	Cilindra vāciņš	2	68	Skrūve M8*32	2
19	Rieksts $\Phi 27,5 \times \Phi 8,5 \times t3,0$	4	69	Skrūve M8*12	2
20	M4 uzgrieznis	2	70	Skrūve M6*30	1
21	Ritošā daļa	1	71	Skrūve M5*10	14
22	Skriešanas josta	1	72	Uzgrieznis M8	2
23	Vairāku V-veida rievotas jostas	1	73	Drošības gredzens $\frac{1}{8}$ 10	4
24	Dzinēja pārsegs	1	74	Paplāksne 9* $\frac{1}{8}$ $\frac{1}{8}$ 16*t1.6	3
25	Dzinēja pārsegs	1	75	Paplāksne 9* $\frac{1}{8}$ $\frac{1}{8}$ 23*t1.6	4
26	Aizmugurējais panelis T1.0*23.4*43.9L	2	76	Atsperes paplāksne $\frac{1}{8}$ 8.1* $\frac{1}{8}$ 12.3*t2.1	4
27	Elļošanas līdzekļa rezervuārs $\frac{1}{8}$ 45*28,5	2	77	Uzgrieznis M6	2
28	Gumijas apaļais vāks $\frac{1}{8}$ 42,5*20,5	2	78	Sākuma/apstāšanās poga	1
29	Cilindrs $\Phi 38$	2	79	Ātruma +/- pogas	1
30	Sarkanais vads 80 mm	1	80	Kontrolieris	1
31	Melns kabelis 80 mm	1	81	Barošanas avots	1
32	400 mm kabelis	1	82	Strāvas kontaktligzda	1
33	Vāks	2	83	Drošinātājs	1
34	Aizmugurējie pārsegi	2	84	Pārlēdziet	1
35	Shields	2	85	Adaptēra kabelis	1
36	Smērvielā	1	86	Vadības panelis	1
37	Starplikas	4	87	Signāla kabelis	1
38	Galvenais	1	88	Līdzstrāvas motors	1
39	Rokturis	2	89	Vairogs $\frac{1}{8}$ 45*T1.0*427L	2
40	Priekšējais kronšteins	2	90	Magnētiskais gredzens	1
41	Bumper	4	91	Ātruma stieple 800mm/450mm	1
42	Skaitītājs	1	92	Uzlīmes sākums	1
43	Buferi	2	93	Starta/top augšējais kanāls 1300 mm	1
44	Rolls	4	94	1300 mm maksimālā ātruma kanāls	1
45	Priekšējie veltni	1	95	Zemējuma kabelis 250mm	1
46	Aizmugurējie veltni	1	96	150 mm kabelis	1
47	Apakšējais sakaru kabelis	1	97	Filtrs 6A	1
48	Adapteris	1	98	6A drošinātājs	1
49	Skrūve M8*12	2	99	Zemējuma vads 150 mm	1
50	Skrūve M8*20	2	100		

TĪRĪŠANA UN APKOPE:

Pirms apkopes darbu veikšanas vai komponentu tīrīšanas zem motora vāka pārliecinieties, ka ierīce ir pilnībā atvienota no strāvas padeves.

Sastāvdaļas zem motora pārsega jātīra vismaz reizi gadā.

Nav nepieciešams eļļot skrejceļa siksnu vai skrejceļa plāksni, kad iekārta ir pirmo reizi izkrauta. Aprīkojuma kalpošanas laiks lielā mērā ir atkarīgs no skrejceļa lentes un pamatnes virsmas stāvokļa - tos ieteicams regulāri eļļot, lai nodrošinātu pareizu skrejceļa darbību un pagarinātu tā kalpošanas laiku. Ieteicams arī periodiski pārbaudīt visu ierīci. Ja tiek konstatētas jebkādas novirzes vai bojājumi, nekavējoties sazinieties ar aprīkojuma izplatītāju.

Ritošās jostas pārbaudes un eļļošanas biežums atkarībā no lietošanas intensitātes:

- Reti (mazāk nekā 3 stundas nedēļā): 1 reizi gadā
- Vidējā izmantošana (3-5 stundas nedēļā): reizi 6 mēnešos
- Bieža lietošana (vairāk nekā 5 stundas nedēļā): reizi 3 mēnešos
- Ieteicams izmantot oriģinālo eļļošanas līdzekli, kas pieejams no izplatītāja.

1. Lai paildzinātu iekārtas kalpošanas laiku, ieteicams pēc katra vismaz 2 stundu treniņa skrejceļu uz 10 minūtēm atvienot no tīkla.
2. Pārāk mazs skrejceļa siksnas spriegojums var izraisīt tās slīdēšanu treniņa laikā un paātrināt veltnu un motora nodilumu. Ieteicams uzturēt tādu jostas spriegojumu, lai brīvs attālums, kad josta ir pacelta, būtu no 50 līdz 75 mm.

Lees de voorzorgsmaatregelen en instructies in deze handleiding voordat u de apparatuur gebruikt.

VOORDAT JE BEGINT

Lees voor je eigen veiligheid en voor maximaal profijt deze handleiding zorgvuldig door voordat je het instrument in gebruik neemt. Als fabrikant stellen wij alles in het werk om onze klanten volledig tevreden te stellen....

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

Dit product is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is ontworpen met het oog op maximale veiligheid. De volgende regels moeten in acht worden genomen:

- Raadpleeg je arts voordat je begint met trainen om contra-indicaties voor het gebruik van trainingsapparatuur uit te sluiten. Overleg is vooral belangrijk voor mensen:
 - medicatie gebruiken die de hartfunctie, bloeddruk of cholesterolwaarden beïnvloedt,
 - ouder dan 35 jaar,
 - gezondheidsproblemen hebben.
- Doe altijd een warming-up voordat je begint met trainen.
- Houd de uitrusting tijdens en na de oefening buiten het bereik van kinderen en dieren.
- Plaats het apparaat op een droge, stabiele en vlakke ondergrond. Verwijder alle scherpe voorwerpen uit de omgeving. Het apparaat moet beschermd worden tegen vocht en oneffenheden in de vloer moeten geëgaliseerd worden. Een antislipvoet wordt aanbevolen om te voorkomen dat het apparaat wegglijdt tijdens het trainen.
- De vrije ruimte rondom de apparatuur mag niet minder zijn dan 0,6 m en moet groter zijn dan de trainingsruimte in de richtingen van waaruit de apparatuur toegankelijk is. Er moet ook ruimte zijn voor mogelijke nooduitgangen vanaf de apparatuur. Als de apparatuur naast elkaar is geplaatst, kan de benodigde ruimte tussen de apparatuur worden verdeeld.
- Let op verontrustende signalen van je lichaam. Ongepaste of overmatige lichaamsbeweging kan gevaarlijk zijn voor je gezondheid. Als je pijn, duizeligheid, pijn op de borst, een onregelmatige hartslag of andere zorgwekkende symptomen ervaart, stop dan onmiddellijk met sporten en raadpleeg je arts. Blessures zijn vaak het gevolg van een verkeerde of te intensieve training.
- De bevestiging van alle schroeven, bouten en andere verbindingselementen moet worden gecontroleerd voor het eerste gebruik en daarna regelmatig.
- Controleer voor elke oefening of alle onderdelen van het apparaat en de verbindingsschroeven goed vastzitten. Begin pas met trainen als de apparatuur volledig operationeel is.
- De uitrusting moet regelmatig worden geïnspecteerd op slijtage en schade - alleen dan voldoet hij aan de veiligheidseisen. Speciale aandacht moet worden besteed aan de onderdelen die het meest gevoelig zijn voor slijtage, zoals de schuimrubberen handgrepen, pootdoppen en bekleding. Beschadigde onderdelen moeten onmiddellijk worden gerepareerd of vervangen. Totdat de defecten gerepareerd zijn, is het gebruik van het apparaat verboden.
- Steek geen voorwerpen in de openingen van het toestel.
- Let op uitstekende bedieningselementen en andere structurele onderdelen die de oefening kunnen hinderen.
- Gebruik het apparaat alleen waarvoor het bedoeld is. Als een onderdeel beschadigd of versleten is, of als er storende geluiden optreden tijdens het gebruik, stop dan onmiddellijk met trainen. Gebruik het apparaat pas weer als de storing is verholpen.
- Train in comfortabele, nauwsluitende sportkleding en geschikt schoeisel. Vermijd losse kleding die aan uitstekende delen van het apparaat kan blijven haken of uw bewegingsvrijheid kan beperken.
- De apparatuur is geclassificeerd als Klasse H in overeenstemming met EN ISO 20957-1 en is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Het mag niet worden gebruikt voor therapeutische, revalidatie- of commerciële doeleinden.
- Houd een correcte houding aan wanneer u het apparaat op tilt of draagt om schade aan de ruggengraat te voorkomen.
- Het product is alleen bedoeld voor volwassenen. Kinderen zonder toezicht moeten uit de buurt van het apparaat worden gehouden.
- Volg bij het in elkaar zetten van het toestel strikt de instructies in de bijgeleverde documentatie en gebruik alleen de onderdelen die in de kit zitten. Controleer of alle in de onderdelenlijst vermelde onderdelen aanwezig zijn voordat u met de montage begint.

⚠ **WAARSCHUWING:** LEES DE INSTRUCTIES VOORDAT U HET FITNESSAPPARAAT GEBRUIKT.

De fabrikant is niet verantwoordelijk voor letsel of schade aan eigendommen als gevolg van verkeerd gebruik van dit product.

PARAMETERS:

Afmetingen na vouwen (mm)	1470 mm (L) 770 mm (B) . *1300mm (H)	Snelheidsbereik	1-12 km/u
Afmetingen met ingetrokken handgreep (mm)	1470 mm (L) 770 mm (B) . *140 mm (h).	Stroom	1300W
Afmetingen van loopband (mm)	450mm*1250mm	Motorgegevens (pk)	1,5 PK
N.W. (kg)	43 kg	Ingangsspanning (V)	230V
Max. gewicht gebruiker	100 kg	Bedrijfstemperatuur	0-28°C
LED-weergaveopties	Snelheid, tijd, afstand en calorieën		
Beveiliging	Rode veiligheidssleutel in de vorm van een uittrekbare magnetische plaat		
	Bescherming tegen spanningsdalingen ; LCD-scherm met niet-reflecterende coating .Snelheidsbereik 1,0-12 km/u		
	Anti-schok inlegzolen ontworpen om gewichtslast tijdens het sporten te minimaliseren.		
	Als de loopband stopt tijdens een spanningsdip, is een reset nodig om de loopband opnieuw te starten.		
	Intelligent explosie veilig circuit reageert in 0,3 sec voor maximale veiligheid bij gebruik van de apparatuur		

⚠ **OPMERKING:** Lees de bijgesloten instructies voordat u met de oefeningen begint.

- Raadpleeg je arts voordat je met een trainingsprogramma begint.
- Zorg ervoor dat alle schroeven stevig vastzitten.
- Plaats de loopband niet op een gladde of natte ondergrond om het risico op letsel te voorkomen.
- Draag sportkleding en geschikt schoeisel voordat je begint met trainen.
- Doe altijd een warming-up voordat je begint met trainen.
- Mensen met hoge bloeddruk moeten hun arts raadplegen voordat ze aan een workout beginnen.
- Het product is alleen bedoeld voor volwassenen.
- Ouderen, kinderen en mensen met een handicap mogen het apparaat niet gebruiken zonder toezicht van een verzorger, omdat dit kan leiden tot letsel.

⚠ **WAARSCHUWING:**

Let op de volgende stappen om letsel te voorkomen.

- Bevestig de veiligheidssleutelclip aan uw kleding of riem voordat u de loopband gebruikt.
- Maak tijdens het sporten natuurlijke bewegingen met je armen die recht vooruit wijzen. Kijk niet naar je voeten.
- Verhoog de snelheid geleidelijk in de loop van de training.
- Als je plotseling moet stoppen, trek dan de veiligheidssleutel uit en ga op de zijtreden aan weerszijden van de lopende riem staan.
- Stap pas van de loopband af als deze volledig tot stilstand is gekomen.
- Zorg voor minstens 1 meter vrije ruimte aan beide zijden van de loopband om bewegingsvrijheid bij de handgrepen van het apparaat te garanderen.
- Sluit niets op de loopband aan dat niet door de fabrikant bedoeld is, omdat dit het apparaat kan beschadigen.
- Plaats de loopband op een schone, droge en vlakke ondergrond. Plaats de loopband niet op tapijt - zorg voor voldoende luchtcirculatie onder het apparaat. Plaats de loopband niet op een natte ondergrond of in een onoverdekte ruimte (buiten).
- Zet de loopband nooit aan terwijl je op de loopband staat.
- Zet het apparaat altijd aan terwijl u op de zij-, antislip treden staat en ga pas op de loopband staan als deze is gestart.
- Train niet in lange, losse kleding om te voorkomen dat u omhoog getrokken wordt door de loopband onder het deksel van het apparaat. Het wordt aanbevolen om te trainen in sportschoenen met rubberen zolen.

Raadpleeg voordat u begint met trainen een professional voor het juiste trainingsplan, de trainingsintensiteit en de optimale trainingstijd die geschikt zijn voor uw leeftijd en gezondheidstoestand. Als u een beklemmend gevoel op de borst, een abnormale hartslag, koude rillingen of andere ongunstige symptomen voelt tijdens het trainen, stop dan onmiddellijk met trainen en raadpleeg uw arts.



MONTAGE:

Til de kolommen op zoals aangegeven in het diagram. Het apparaat is klaar voor training.



OVERDRACHT:

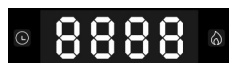
1. Haal de stekker uit het stopcontact - zorg ervoor dat de loopband is uitgeschakeld en uit het stopcontact is gehaald voordat je hem verplaatst.
2. Vouw de loopband op - als het model een vouwfunctie heeft, zet de loopband dan rechtop volgens de instructies van de fabrikant.
3. Gebruik de transportwielen - Til de loopband van de basis totdat het gewicht is overgebracht op de wielen.
4. Draag voorzichtig op een vlakke ondergrond - vermijd het dragen op trappen en oneffen terrein zonder extra hulp. Houd altijd de juiste houding aan om letsel aan de ruggengraat te voorkomen.
5. Til het apparaat niet zelf op - als de loopband geen wielen heeft of extreem zwaar is, vraag dan een tweede persoon om je te helpen.



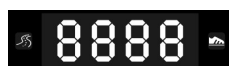
APPARAATBESCHRIJVING:

1. Functietoetsen
2. Kolommen
3. Motorkap
4. Weergave
5. Actuator
6. Lopende riem
7. Lamellen
8. Achterklep
9. Kolomslot
10. Zijklep

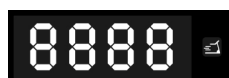
COMPUTERFUNCTIES:



Tijd en calorieën: tijdens het trainen geeft het scherm afwisselend het aantal verbrande calorieën en de trainingstijd weer. De tijd wordt weergegeven in het bereik 0:99:59, de teller wordt gereset wanneer het maximum is bereikt. Calorieën weergegeven in het bereik 0-9999, de teller wordt gereset wanneer het maximum is bereikt.



Afstand en stappenteller: tijdens het trainen toont het scherm afwisselend de afgelegde afstand en het aantal stappen. De afstand wordt weergegeven in het bereik 0: 99:90. Als het maximum is bereikt, wordt de teller op nul gezet. Het aantal stappen wordt weergegeven in het bereik 0: 9999; als het maximum is bereikt, wordt de teller op nul gezet.



Snelheidsvenster: tijdens het trainen toont het scherm de huidige snelheid in het bereik van 0,5-6 km/u

FUNCTIE TOETSEN:



1. Start/Stop: Druk in de rustmodus op deze knop om de loopband te starten. Druk er tijdens het trainen op om het apparaat te stoppen.



2. Snelheid +: druk tijdens het trainen op de bovenste pijl om de snelheid te verhogen (springt in stappen van 0,1 km/u)



Snelheid -: druk tijdens het trainen op de onderste pijl om de snelheid te verlagen (springt in stappen van 0,1 km/u)

EERSTE GEBRUIK:

Zorg ervoor dat het netsnoer goed is aangesloten op het apparaat. Druk vervolgens op de schakelaar. De loopband geeft een waarschuwingssignaal en gaat naar de stand-bymodus. Druk op de Start/Stop-knop om uw training te starten. Het apparaat start op zijn laagste snelheid en de computer begint automatisch tijd, snelheid, aantal stappen en afgelegde afstand te tellen.

Je kunt de snelheid wijzigen met de functieknoppen op de loopbandzuilen.

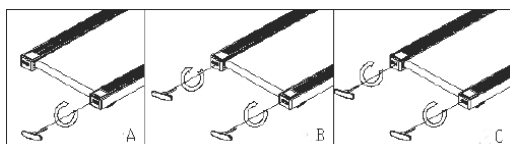
FOUTLIJST:

- o Er. 3: Spanning te hoog
- o Er. 4: Kortsluiting van transistor
- o Er. 5: Overbelasting/oververhitting
- o Er. 6: Geen communicatie met de motor
- o Er. 7: Regelaar ontvangt niet
- o Er. 13: Spanningspiek
- o Er. 14: Oververhitting van circuits

U kunt het apparaat op elk moment uitschakelen via de knop op de motorkap aan de achterkant.

AFSTELLEN VAN DE LOOPBAND:

1. Plaats de loopband op een vlakke, stabiele ondergrond.
2. Zet de loopband ongeveer 15 minuten aan, stel de snelheid in op 9-12 km/u en controleer de loopband om de juiste spanning te bepalen. Als de loopband naar rechts beweegt, trek u de veiligheidssleutel uit, koppelt u de loopband los van de voeding, draait u de spanschroef aan de rechterkant een kwartslag, steekt u de stekker in het stopcontact, steekt u de veiligheidssleutel in het stopcontact en start u de loopband opnieuw op om de continue werking te controleren.
3. Herhaal dezelfde handeling aan de linkerkant als de loopband naar links beweegt en controleer de machine tijdens continu gebruik. Nadat u de machine een paar keer hebt gebruikt, kan de loopband iets uitrekken. Als dit gebeurt, span hem dan opnieuw aan door de schroeven aan de rechter- en linkerzijde van de machine aan te draaien. Herhaal dit tot de optimale bandspanning is bereikt en draai beide schroeven gelijkmatig aan.



- A. Als de band van de loopband niet te strak gespannen is of niet hol blijft wanneer erop gedrukt wordt, betekent dit dat de band goed gespannen is.
- B. Als de riem onder druk stopt, maar de motorriem en de voorste poelie blijven lopen, betekent dit dat de riem te slap is en moet worden aangespannen tot het optimale niveau.
- C. Als de loopriem en de motorriem onder druk stoppen en de motor blijft draaien, moet de motorriem losgemaakt worden.

Lp.	Beschrijving	Hoeveelheid	Lp.	Beschrijving	Hoeveelheid
1	Beugel	1	51	Schroef M3*8	30
2	Handgrepen	2	52	Schroef M4*15	4
3	Knoppen voor snelheidsverandering	1	53	Schijf $\frac{1}{2}$ 4.1* $\frac{1}{2}$ 4.4*t1.0	1
4	Paneel	1	54	Schroef M4*15	4
5	Omslag	2	55	Schroef M4*12	16
6	Omslag	2	56	Schroef M4*8	9
7	Tegel	1	57	Schroef M4*15	2
8	Contactplaat	5	58	Schroef M4*10	2
9	Cover links	2	59	Schroef M5*8	8
10	Rechter schild	2	60	Schroef M5*10	8
11	Lamellen	2	61	Schroef M6*12	4
12	Aluminium afdekkingen 22*75*1397L	2	62	Schroef M8*20	2
13	Zijbalken 7,4*79,7*1243L	2	63	Schroef M8*28	2
14	Kap 73,9*16,7*1173L	2	64	Schroef M6*12	2
15	Handgreep dekt 261*70*39	2	65	Schroef M8*45	1
16	Bodemdeksel 250*50*39	2	66	Schroef M8*55	2
17	As	4	67	Schroef M6*25	2
18	Cilinderkap	2	68	Schroef M8*32	2
19	Moer $\Phi 27.5 \times \Phi 8.5 \times 3.0$	4	69	Schroef M8*12	2
20	M4 moer	2	70	Schroef M6*30	1
21	Treep plank	1	71	Schroef M5*10	14
22	Lopende riem	1	72	Moer M8	2
23	Meervoudige V-ribbelriem	1	73	Veiligheidsring $\frac{1}{2}$ 10	4
24	Motorkap	1	74	Sluitring 9* $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ 16*t1.6	3
25	Motorkap	1	75	Sluitring 9* $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{2}$ 23*t1.6	4
26	Achterpaneel T1.0*23.4*43.9L	2	76	Veerring $\frac{1}{2}$ 8,1* $\frac{1}{2}$ 12,3*t2,1	4
27	Smeermiddelreservoir $\frac{1}{2}$ 45*28,5	2	77	Moer M6	2
28	Rubberen ronde afdekking $\frac{1}{2}$ 42,5*20,5	2	78	Start/Stop-knop	1
29	Cilinder $\Phi 38$	2	79	Snelheid +/- knoppen	1
30	Rode draad 80mm	1	80	Controller	1
31	Zwarte kabel 80mm	1	81	Stroomvoorziening	1
32	400 mm kabel	1	82	Stopcontact	1
33	Omslag	2	83	Zekering	1
34	Achterkappen	2	84	Schakel	1
35	Schilden	2	85	Adapterkabel	1
36	Smeermiddel	1	86	Controleraad	1
37	Pakking	4	87	Signaalkabel	1
38	Sleutel	1	88	Gelijkstroommotor	1
39	Handgreep	2	89	Schild $\frac{1}{2}$ 45*T1.0*427L	2
40	Voorste beugel	2	90	Magnetische ring	1
41	Bumper	4	91	Snelheidsdraad 800mm/450mm	1
42	Tegen	1	92	Sticker starten	1
43	Bumpers	2	93	Start/Stop bovenste kanaal 1300mm	1
44	Rolls	4	94	Snelheidskanaal van 1300 mm	1
45	Voorrollen	1	95	Aardingskabel 250mm	1
46	Achterrollen	1	96	150 mm kabel	1
47	Lagere communicatiekabel	1	97	Filter 6A	1
48	Adapter	1	98	6A-zekering	1
49	Schroef M8*12	2	99	Aardingsdraad 150mm	1
50	Schroef M8*20	2	100		

REINIGING EN ONDERHOUD:

Zorg ervoor dat de unit volledig losgekoppeld is van de voeding voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert of de onderdelen onder de motorkap reinigt.

De onderdelen onder de motorkap moeten ten minste eenmaal per jaar worden gereinigd.

Het is niet nodig om de loopband of de loopbandplaat te smeren wanneer het apparaat voor het eerst wordt uitgepakt. De levensduur van het apparaat hangt grotendeels af van de staat van de loopband en de bodemplaat - het wordt aanbevolen om deze regelmatig te smeren om ervoor te zorgen dat de loopband correct functioneert en zijn levensduur verlengt. Periodieke inspectie van het hele apparaat wordt ook aanbevolen. Als u afwijkingen of schade vaststelt, neem dan onmiddellijk contact op met uw leverancier.

De frequentie van inspectie en smering van de loopband is afhankelijk van de gebruiksintensiteit:

- Infrequent gebruik (minder dan 3 uur per week): 1 keer per jaar
- Gemiddeld gebruik (3-5 uur per week): elke 6 maanden
- Frequent gebruik (meer dan 5 uur per week): elke 3 maanden
- Het wordt aanbevolen om het originele smeermiddel te gebruiken dat verkrijgbaar is bij de distributeur.

1. Om de levensduur van het apparaat te verlengen, wordt aanbevolen om de stekker van de loopband na elke training van minstens 2 uur 10 minuten uit het stopcontact te halen.
2. Te weinig spanning op de band van de loopband kan ervoor zorgen dat deze tijdens het trainen gaat slippen en kan de slijtage van de rollen en de motor versnellen. Het wordt aanbevolen om de riemspanning zo te houden dat de speling wanneer de riem wordt opgetild tussen de 50 en 75 mm is.

Leia as precauções e instruções contidas neste manual antes de utilizar o equipamento.

ANTES DE COMEÇAR

Para sua própria segurança e para obter o máximo benefício, leia atentamente este manual antes de utilizar o instrumento. Como fabricante, fazemos todos os esforços para garantir a satisfação total dos nossos clientes....

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Este produto destina-se exclusivamente a uso doméstico e foi concebido para garantir a máxima segurança. Devem ser respeitadas as seguintes regras:

1. Consulte o seu médico antes de começar a treinar para excluir contra-indicações à utilização de equipamento de exercício. A consulta é particularmente importante para as pessoas:
 - tomar medicamentos que afectem a função cardíaca, a tensão arterial ou os níveis de colesterol,
 - mais de 35 anos de idade,
 - ter problemas de saúde.
2. Faça sempre um aquecimento antes de começar a fazer exercício.
3. Manter o equipamento fora do alcance das crianças e dos animais durante e após o exercício.
4. Colocar o aparelho sobre uma superfície seca, estável e nivelada. Retirar todos os objectos cortantes das imediações do aparelho. O equipamento deve ser protegido da humidade e qualquer desnível no chão deve ser nivelado. Recomenda-se a utilização de uma base antiderrapante para evitar que o aparelho deslize durante o exercício.
5. O espaço livre em torno do equipamento não deve ser inferior a 0,6 m e deve ser maior do que a área de formação nas direcções a partir das quais o equipamento é acessível. Deve igualmente ser previsto um espaço para uma eventual saída de emergência do equipamento. Se os equipamentos forem colocados um ao lado do outro, o espaço necessário pode ser dividido entre eles.
6. Preste atenção aos sinais de preocupação do seu corpo. O exercício inadequado ou excessivo pode ser perigoso para a sua saúde. Se sentir dores, tonturas, dores no peito, batimentos cardíacos irregulares ou outros sintomas preocupantes, pare imediatamente o exercício e consulte o seu médico. As lesões são frequentemente o resultado de um treino incorreto ou demasiado intenso.
7. A fixação de todos os parafusos, cavilhas e outros elementos de ligação deve ser verificada antes da primeira utilização e, posteriormente, com regularidade.
8. Antes de cada exercício, verificar se todas as partes do equipamento e os parafusos de ligação estão corretamente apertados. Só iniciar o treino quando o equipamento estiver totalmente operacional.
9. O equipamento deve ser inspecionado regularmente para detetar desgaste e danos - só assim cumprirá os requisitos de segurança. Deve ser dada especial atenção às partes mais susceptíveis de desgaste, como as pegas de espuma, as tampas das pernas e os estofos. As peças danificadas devem ser imediatamente reparadas ou substituídas. Enquanto os defeitos não forem reparados, é proibida a utilização do aparelho.
10. Não introduzir objectos nas aberturas do aparelho.
11. Procure controlos salientes e outras partes estruturais que possam interferir com o exercício.
12. Utilizar o aparelho apenas para o fim a que se destina. Se alguma peça estiver danificada ou desgastada, ou se surgirem ruídos incómodos durante a utilização, interromper imediatamente o exercício. Não voltar a utilizar o aparelho enquanto a avaria não tiver sido corrigida.
13. Faça exercício com vestuário desportivo confortável e justo e calçado adequado. Evite vestuário largo que possa ficar preso nas partes salientes da máquina ou restringir a sua liberdade de movimentos.
14. O equipamento está classificado como Classe H em conformidade com a norma EN ISO 20957-1 e destina-se apenas a utilização doméstica. Não deve ser utilizado para fins terapêuticos, de reabilitação ou comerciais.
15. Manter uma postura correta ao levantar ou transportar a unidade para evitar danos na coluna vertebral.
16. O produto destina-se apenas a adultos. As crianças sem supervisão devem ser mantidas afastadas do aparelho.
17. Ao montar a unidade, siga rigorosamente as instruções da documentação incluída e utilize apenas as peças incluídas no kit. Certifique-se de que todas as peças indicadas na lista de peças estão presentes antes de iniciar a montagem.

⚠ AVISO: LEIA AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR O EQUIPAMENTO DE FITNESS.

O fabricante não é responsável por ferimentos ou danos materiais resultantes da utilização incorrecta deste produto.

PARÂMETROS:

Dimensões após dobragem (mm)	1470mm (L) *770mm (W) . *1300mm (H)	Gama de velocidades	1-12Km/h
Dimensões com o punho recolhido (mm)	1470mm (L) *770mm (W) . *140mm (H)	Potência	1300W
Dimensões da correia de transmissão (mm)	450mm*1250mm	Dados do motor (HP)	1,5HP
N.W.(kg)	43Kgs	Tensão de entrada (V)	230V
Peso máximo do utilizador	100 kg	Temperatura de funcionamento	0-28°C
Opções de ecrã LED	Velocidade, tempo, distância e calorías		
Segurança	Chave de segurança vermelha sob a forma de uma placa magnética extraível		
	Proteção contra quedas de tensão ;		
	Ecrã LCD com revestimento antirreflexo .1.0-12km/h gama de velocidades		
	Palmilhas anti-choque concebidas para minimizar as lesões articulares durante o exercício.		
	Se a passadeira parar durante uma queda de tensão, é necessário repor a tensão para voltar a funcionar		
	O circuito inteligente à prova de explosão responde em 0,3 segundos para máxima segurança durante a utilização do equipamento		

⚠ NOTA: Ler as instruções anexas antes de iniciar os exercícios.

1. Consulte o seu médico antes de iniciar um programa de treino.
2. Certifique-se de que todos os parafusos estão bem apertados.
3. Não coloque a passadeira sobre uma superfície escorregadia ou molhada para evitar o risco de ferimentos.
4. Usar vestuário desportivo e calçado adequado antes de iniciar o treino.
5. Faça sempre um aquecimento antes de começar a fazer exercício.
6. As pessoas que sofrem de hipertensão devem consultar o seu médico antes de iniciarem um exercício físico.
7. O produto destina-se apenas a adultos.
8. Os idosos, as crianças e as pessoas com deficiência não devem utilizar o aparelho sem a supervisão de um prestador de cuidados, uma vez que tal pode provocar lesões.

⚠ AVISO:

Para evitar ferimentos, devem ser observados os seguintes passos.

1. Fixe o clipe da chave de segurança à sua roupa ou ao cinto antes de utilizar a passadeira.
 2. Quando estiver a fazer exercício, faça movimentos naturais com os braços, apontando para a frente. Não olhe para os seus pés.
 3. Aumente a velocidade gradualmente ao longo do treino.
 4. Se for necessário parar subitamente, puxe a chave de segurança e apoie-se nos degraus laterais de cada lado do tapete de corrida.
 5. Saia da passadeira apenas quando esta estiver completamente parada.
 6. Manter uma distância mínima de 1 metro de ambos os lados da passadeira para garantir a liberdade de movimentos nos punhos da máquina.
 7. Não ligar nada à passadeira que não tenha sido previsto pelo fabricante, pois isso pode danificar o equipamento.
 8. Coloque a passadeira sobre uma superfície limpa, seca e devidamente nivelada. Não coloque a passadeira sobre uma alcatifa - assegure uma circulação de ar adequada por baixo da unidade. Não coloque a passadeira sobre uma superfície molhada ou numa área descoberta (exterior).
 9. Nunca ligue a passadeira enquanto estiver de pé sobre o tapete de corrida.
- Ligue sempre a máquina de pé sobre os degraus laterais, antiderrapantes, e só passe para o tapete da passadeira depois de esta ter arrancado.
10. Não faça exercício com roupas compridas e largas para evitar ser puxado pela banda de rotação por baixo da cobertura da máquina. Recomenda-se o uso de calçado desportivo com sola de borracha.

Antes de começar a treinar, consulte um profissional para saber qual o plano de treino correto, a intensidade do exercício e o tempo de treino ideal adequados à sua idade e estado de saúde. Se sentir um aperto no peito, um batimento cardíaco anormal, arrepios ou outros sintomas adversos durante o exercício, pare imediatamente o treino e consulte o seu médico



MONTAGEM:

Levantar as colunas como indicado no esquema. O aparelho está pronto a ser treinado.



TRANSFERÊNCIA:

1. Desligue a máquina - certifique-se de que a passadeira está desligada e desconectada da tomada eléctrica antes de a deslocar.
2. Dobrar a passadeira - se o modelo tiver uma função de dobragem, fixar o tapete de corrida na posição vertical de acordo com as instruções do fabricante.
3. Utilizar as rodas de transporte - Levantar a passadeira da base até o peso ser transferido para as rodas.
4. Transportar cuidadosamente numa superfície plana - evitar transportar em escadas e terrenos irregulares sem assistência adicional. Manter sempre uma postura correta para evitar lesões na coluna vertebral.
5. Não levante a máquina sozinho - se a passadeira não tiver rodas ou for extremamente pesada, peça ajuda a uma segunda pessoa.



DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO:

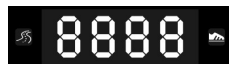
1. Teclas de função
2. Colunas
3. Tampa do motor
4. Ecrã
5. Atuador
6. Cinto de corrida
7. Ripas
8. Tampa traseira
9. Bloqueio de coluna
10. Tampa lateral

FUNÇÕES DO

COMPUTADOR:



Tempo e calorias: durante o exercício, o ecrã apresenta alternadamente as calorias queimadas e o tempo de treino. O tempo é apresentado no intervalo 0:99:59, o contador é reiniciado quando o máximo é atingido. Calorias apresentadas no intervalo 0-9999, o contador é reiniciado quando o máximo é atingido.



Janela de contagem da distância e dos passos: durante o exercício, o ecrã apresenta alternadamente a distância percorrida e o número de passos. A distância é apresentada no intervalo 0: 99:90, quando o máximo é atingido, o contador é reposto a zero. O número de passos é apresentado no intervalo 0: 9999; quando o máximo é atingido, o contador é reposto a zero.



Janela de velocidade: durante o exercício, o ecrã apresenta a velocidade atual no intervalo de 0,5-6km/h

TECLAS DE FUNÇÃO:



1. Iniciar/Parar: No modo de repouso, prima este botão para iniciar a passadeira. Durante o exercício, prima-o para parar o aparelho.



2. Velocidade +: prima a seta superior durante o exercício para aumentar a velocidade (salta em incrementos de 0,1 km/h)



Velocidade -: premir a seta inferior durante o exercício para reduzir a velocidade (salta em incrementos de 0,1 km/h)

PRIMEIRA UTILIZAÇÃO:

Certifique-se de que o cabo de alimentação está corretamente ligado à unidade. Em seguida, prima o interruptor. A passadeira emite um sinal de aviso e entra no modo de espera. Para iniciar o treino, prima o botão Start/Stop. O aparelho arranca à velocidade mais baixa e o computador começa automaticamente a contar o tempo, a velocidade, o número de passos e a distância percorrida.

A velocidade pode ser alterada através dos botões de função existentes nas colunas da passadeira.

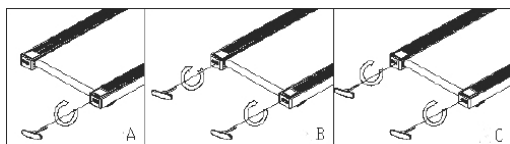
LISTA DE ERROS:

- o Er. 3: Tensão demasiado elevada
- o Er. 4: Curto-circuito do transistor
- o Er. 5: Sobrecarga/sobreaquecimento
- o Er. 6: Não há comunicação com o motor
- o Er. 7: O controlador não recebe
- o Er. 13: Pico de tensão
- o Er. 14: Sobreaquecimento dos circuitos

O aparelho pode ser desligado a qualquer momento através do botão situado na tampa traseira do motor.

REGULAÇÃO DA CORREIA DA PASSADEIRA:

1. Colocar a passadeira sobre uma superfície plana e estável.
2. Ligue a passadeira durante cerca de 15 minutos, regulando a velocidade para 9-12 km/h, e observe a correia da passadeira para avaliar a tensão correta. Se a banda de rodagem se deslocar para a direita, retire a chave de segurança, desligue a passadeira da alimentação eléctrica, rode o parafuso de tensão do lado direito ¼ de volta, ligue a unidade, insira a chave de segurança e volte a ligar a passadeira para verificar o seu funcionamento contínuo.
3. Repita a mesma ação no lado esquerdo, se a correia de rodagem se deslocar para a esquerda, e inspeccione a máquina durante o funcionamento contínuo. Depois de utilizar a máquina algumas vezes, a correia de transmissão pode esticar ligeiramente. Se isso acontecer, volte a apertá-la apertando os parafusos situados nos lados direito e esquerdo da máquina. Repita até atingir a tensão ideal da correia, certificando-se de que aperta os dois parafusos uniformemente.



- A. Se a correia da passadeira não estiver demasiado apertada ou não permanecer côncava quando pressionada, isso significa que a correia está corretamente apertada.
- B. Se a correia parar sob pressão, mas a correia do motor e a polia dianteira continuarem a funcionar, isso significa que a correia está demasiado frouxa e deve ser apertada até ao nível ideal.
- C. Se a correia de transmissão e a correia do motor pararem sob pressão e o motor continuar a funcionar, é necessário desapertar a correia do motor.

Lp.	Descrição	Quantidade	Lp.	Descrição	Quantidade
1	Suporte	1	51	Parafuso M3*8	30
2	Pegas	2	52	Parafuso M4*15	4
3	Botões de mudança de velocidade	1	53	Calço § 4.1* § 4.4*t1.0	1
4	Painel	1	54	Parafuso M4*15	4
5	Capa	2	55	Parafuso M4*12	16
6	Capa	2	56	Parafuso M4*8	9
7	Azulejo	1	57	Parafuso M4*15	2
8	Placa de contacto	5	58	Parafuso M4*10	2
9	Tampa esquerda	2	59	Parafuso M5*8	8
10	Escudo direito	2	60	Parafuso M5*10	8
11	Ripa	2	61	Parafuso M6*12	4
12	Coberturas de alumínio 22*75*1397L	2	62	Parafuso M8*20	2
13	Barras laterais 7,4*79,7*1243L	2	63	Parafuso M8*28	2
14	Tampa 73,9*16,7*1173L	2	64	Parafuso M6*12	2
15	Tampas do punho 261*70*39	2	65	Parafuso M8*45	1
16	Tampa inferior 250*50*39	2	66	Parafuso M8*55	2
17	Eixo	4	67	Parafuso M6*25	2
18	Tampa do cilindro	2	68	Parafuso M8*32	2
19	Porca Φ27.5*φ8.5*t3.0	4	69	Parafuso M8*12	2
20	Porca M4	2	70	Parafuso M6*30	1
21	Prancha de rodagem	1	71	Parafuso M5*10	14
22	Cinto de corrida	1	72	Porca M8	2
23	Cinto com várias nervuras em V	1	73	Anel de segurança § 10	4
24	Tampa do motor	1	74	Anilha 9* § § 16*t1.6	3
25	Tampa do motor	1	75	Anilha 9* § § 23*t1.6	4
26	Painel traseiro T1.0*23.4*43.9L	2	76	Anilha de mola § 8.1* § 12.3*t2.1	4
27	Reservatório de lubrificante § 45*28.5	2	77	Porca M6	2
28	Cobertura redonda de borracha § 42,5*20,5	2	78	Botão Iniciar/Parar	1
29	Cilindro φ38	2	79	Botões de velocidade +/-	1
30	Fio vermelho 80mm	1	80	Controlador	1
31	Cabo preto 80mm	1	81	Alimentação eléctrica	1
32	Cabo de 400 mm	1	82	Tomada eléctrica	1
33	Capa	2	83	Fusível	1
34	Tampas traseiras	2	84	Interruptor	1
35	Escudos	2	85	Cabo adaptador	1
36	Lubrificante	1	86	Quadro de controlo	1
37	Junta de vedação	4	87	Cabo de sinal	1
38	Chave	1	88	Motor DC	1
39	Pega	2	89	Proteção § 45*T1.0*427L	2
40	Suporte frontal	2	90	Anel magnético	1
41	Para-choques	4	91	Fio de velocidade 800mm/450mm	1
42	Balcão	1	92	Início do autocolante	1
43	Para-choques	2	93	Conduta superior de arranque/paragem 1300 mm	1
44	Rolos	4	94	Conduta de velocidade máxima de 1300 mm	1
45	Rolos frontais	1	95	Cabo de ligação à terra 250mm	1
46	Rolos traseiros	1	96	Cabo de 150 mm	1
47	Cabo de comunicação inferior	1	97	Filtro 6A	1
48	Adaptador	1	98	Fusível de 6A	1
49	Parafuso M8*12	2	99	Fio de ligação à terra 150mm	1
50	Parafuso M8*20	2	100		

LIMPEZA E MANUTENÇÃO:

Certifique-se de que a unidade está completamente desligada da alimentação eléctrica antes de efetuar qualquer trabalho de manutenção ou limpeza dos componentes sob a tampa do motor.

Os componentes sob a tampa do motor devem ser limpos pelo menos uma vez por ano.

Não é necessário lubrificar a banda de rodagem ou a placa da passadeira quando o equipamento é desembalado pela primeira vez. O tempo de vida do aparelho depende em grande parte do estado da correia e da superfície da base. Recomenda-se que estes sejam lubrificados regularmente para garantir o bom funcionamento da passadeira e prolongar a sua vida útil. Recomenda-se igualmente uma inspeção periódica de todo o aparelho. Se forem detectadas anomalias ou danos, contacte imediatamente o distribuidor do equipamento.

A frequência de inspeção e de lubrificação da correia de transmissão depende da intensidade de utilização:

- Utilização pouco frequente (menos de 3 horas por semana): 1 vez por ano
- Utilização média (3-5 horas por semana): de 6 em 6 meses
- Utilização frequente (mais de 5 horas por semana): de 3 em 3 meses
- Recomenda-se a utilização do lubrificante original disponível no distribuidor.

1. Para prolongar a vida útil da máquina, recomenda-se que a passadeira seja desligada da corrente durante 10 minutos após cada treino de, pelo menos, 2 horas.
2. Uma tensão demasiado pequena da correia da passadeira pode provocar o seu deslizamento durante o exercício e acelerar o desgaste dos rolos e do motor. Recomenda-se que a tensão da correia seja mantida de modo a que a folga quando a correia é levantada se situe entre 50 e 75 mm.

Citiți precauțiile și instrucțiunile din acest manual înainte de a utiliza echipamentul.

ÎNAINTE DE A ÎNCEPE

Pentru propria dvs. siguranță și pentru beneficii maxime, citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza instrumentul. Ca producător, depunem toate eforturile pentru a asigura satisfacția deplină a clienților noștri....

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Acest produs este destinat exclusiv uzului casnic și a fost proiectat pentru siguranță maximă. Trebuie respectate următoarele reguli:

1. Consultați medicul înainte de a începe antrenamentul pentru a exclude contraindicațiile la utilizarea echipamentelor de exerciții fizice. Consultarea este deosebit de importantă pentru persoanele:
 - luați medicamente care afectează funcția cardiacă, tensiunea arterială sau nivelul colesterolului,
 - peste 35 de ani,
 - au probleme de sănătate.
2. Efectuați întotdeauna o încălzire înainte de a începe exercițiile fizice.
3. Nu lăsați echipamentul la îndemâna copiilor și a animalelor în timpul și după exercițiu.
4. Așezați aparatul pe o suprafață uscată, stabilă și plană. Îndepărtați toate obiectele ascuțite din jurul acestuia. Echipamentul trebuie protejat de umezeală și orice denivelare a podelei trebuie nivelată. Se recomandă o bază antiderapantă pentru a preveni alunecarea echipamentului în timpul exercițiilor.
5. Spațiul liber din jurul echipamentului nu trebuie să fie mai mic de 0,6 m și trebuie să fie mai mare decât zona de antrenament în direcțiile din care echipamentul este accesibil. De asemenea, trebuie inclus spațiul pentru o posibilă ieșire de urgență din echipament. Dacă echipamentul este amplasat unul lângă celălalt, spațiul necesar poate fi împărțit între ele.
6. Acordați atenție semnalelor îngrijorătoare din partea corpului dumneavoastră. Exercițiile fizice nepotrivite sau excesive pot fi periculoase pentru sănătatea dumneavoastră. Dacă simțiți dureri, amețeli, dureri în piept, bătăi neregulate ale inimii sau alte simptome îngrijorătoare, opriți-vă imediat din exerciții și consultați-vă medicul. Leziunile sunt adesea rezultatul unui antrenament incorect sau prea intens.
7. Fixarea tuturor șuruburilor, bolțurilor și a altor elemente de conectare trebuie verificată înainte de prima utilizare și, ulterior, în mod regulat.
8. Înainte de fiecare exercițiu, verificați dacă toate părțile echipamentului și șuruburile de conectare sunt fixate corect. Începeți antrenamentul numai atunci când echipamentul este complet operațional.
9. Echipamentul trebuie inspectat periodic pentru a depista uzura și deteriorările - numai atunci va îndeplini cerințele de siguranță. Trebuie acordată o atenție deosebită părților cele mai sensibile la uzură, cum ar fi mânerul din spumă, capacele picioarelor și tapițeria. Orice piesă deteriorată trebuie reparată sau înlocuită imediat. Până la repararea defectelor, utilizarea dispozitivului este interzisă.
10. Nu introduceți niciun obiect în orificiile unității.
11. Atenție la comenzile proeminente și la alte părți structurale care pot interfera cu exercițiul.
12. Utilizați echipamentul numai în scopul pentru care a fost conceput. Dacă orice piesă este deteriorată sau uzată sau dacă apar zgomote deranjante în timpul utilizării, opriți imediat exercițiul. Nu utilizați din nou echipamentul până când defectiunea nu a fost remediată.
13. Exercițiți-vă în îmbrăcăminte sport confortabilă, bine ajustată și încălțăminte adecvată. Evitați hainele largi care se pot prinde de părțile proeminente ale aparatului sau care vă limitează libertatea de mișcare.
14. Echipamentul este clasificat în clasa H în conformitate cu EN ISO 20957-1 și este destinat exclusiv uzului casnic. Acesta nu trebuie utilizat în scopuri terapeutice, de reabilitare sau comerciale.
15. Păstrați o poziție corectă atunci când ridicați sau transportați unitatea pentru a evita deteriorarea coloanei vertebrale.
16. Produsul este destinat exclusiv adulților. Copiii nesupravegheați trebuie să fie ținuti departe de dispozitiv.
17. Atunci când asamblați unitatea, urmați cu strictețe instrucțiunile din documentația anexată și utilizați numai piesele incluse în kit. Asigurați-vă că toate piesele enumerate în lista de piese sunt prezente înainte de a începe asamblarea.

⚠️ **AVERTIZARE: CITIȚI INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE A UTILIZA ECHIPAMENTUL DE FITNESS.**

Producătorul nu este responsabil pentru rănilor sau daunele materiale rezultate din utilizarea necorespunzătoare a acestui produs.

PARAMETRI:

Dimensiuni după pliere (mm)	1470mm (L) *770mm (W) . *1300mm (H)	Gama de viteze	1-12Km/h
Dimensiuni cu mâner retractat (mm)	1470mm (L) *770mm (W) . *140mm (H) .	Putere	1300W
Dimensiunile curelei de rulare (mm)	450mm*1250mm	Datele motorului (CP)	1.5HP
N.W. (kg)	43Kgs	Tensiunea de intrare (V)	230V
Greutatea maximă a utilizatorului	100Kgs	Temperatura de funcționare	0-28°C
Opțiuni de afișare LED	Viteză, timp, distanță și calorii		
Securitate	Cheie roșie de siguranță sub forma unei plăci magnetice detașabile		
	Protecție împotriva căderilor de tensiune ; Afișaj LCD cu strat nereflectorizant .1.0-12km/h interval de viteză		
	Tălpi anti-șoc concepute pentru a minimiza leziunile articulare în timpul exercițiilor fizice.		
	Dacă banda de alergare se oprește în timpul unei căderi de tensiune, este necesară o resetare pentru a o reporni		
	Circuitul inteligent antideflagrant răspunde în 0,3 secunde pentru siguranță maximă în timpul utilizării echipamentului		

⚠️ **NOTĂ:** Citiți instrucțiunile anexate înainte de a începe exercițiile.

1. Consultați medicul înainte de a începe un program de antrenament.
2. Asigurați-vă că toate șuruburile sunt bine strânse.
3. Nu așezați banda de alergare pe o suprafață alunecoasă sau umedă pentru a evita riscul de rănire.
4. Purtați îmbrăcăminte sport și încălțăminte adecvată înainte de a începe antrenamentul.
5. Efectuați întotdeauna o încălzire înainte de a începe exercițiile fizice.
6. Persoanele care suferă de hipertensiune ar trebui să-și consulte medicul înainte de a începe un antrenament.
7. Produsul este destinat exclusiv adulților.
8. Persoanele în vârstă, copiii și persoanele cu handicap nu trebuie să utilizeze dispozitivul fără supravegherea unui îngrijitor, deoarece acest lucru poate duce la rănire.

⚠️ **AVERTISMENT:**

Următorii pași trebuie respectați pentru a evita rănirea.

1. Atașați clema de siguranță la hainele sau curea dvs. înainte de a utiliza banda de alergare.
2. Atunci când faceți exerciții fizice, faceți mișcări naturale cu brațele, îndreptate drept înainte. Nu vă uitați la picioare.
3. Creșteți treptat viteza pe parcursul antrenamentului.
4. Dacă trebuie să vă opriți brusc, trageți cheia de siguranță și stați pe treptele laterale de pe fiecare parte a centurii de rulare.
5. Coborâți de pe banda de alergare numai după ce aceasta s-a oprit complet.
6. Păstrați un spațiu liber de cel puțin 1 metru pe ambele părți ale benzii de alergare pentru a asigura libertatea de mișcare la mânerul aparatului.
7. Nu conectați la banda de alergare nimic care nu este prevăzut de producător, deoarece acest lucru poate deteriora echipamentul.
8. Așezați banda de alergare pe o suprafață curată, uscată și nivelată corespunzător. Nu așezați banda de alergare pe covor - asigurați o circulație adecvată a aerului sub unitate. Nu așezați banda de alergare pe o suprafață umedă sau într-o zonă neacoperită (afară).
9. Nu porniți niciodată banda de alergare în timp ce stați pe banda de alergare.
10. Porniți întotdeauna aparatul în timp ce stați pe benzile de rulare laterale, antiderapante, și treceți la banda de rulare numai după ce a pornit.
11. Nu vă antrenați în haine lungi și largi pentru a evita să fiți trași în sus de banda de rulare de sub capacul mașinii. Se recomandă să faceți exerciții în pantofi sport cu talpă de cauciuc.

Înainte de a începe să vă antrenați, consultați un profesionist pentru un plan de antrenament corect, intensitatea exercițiilor și timpul optim de antrenament adecvat vârstei și stării dvs. de sănătate. Dacă simțiți o strângere în piept, o bătaie anormală a inimii, frisoane sau alte simptome adverse în timpul antrenamentului, opriți imediat antrenamentul și consultați medicul dumneavoastră



MONTAJ:

Ridicați coloanele așa cum se indică în diagramă. Dispozitivul este pregătit pentru formare.



TRANSFER:

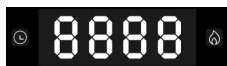
1. Deconectați aparatul - asigurați-vă că banda de alergare este oprită și deconectată de la priză înainte de a o muta.
2. Pliati banda de alergare - dacă modelul are o funcție de pliere, fixați cureaua de alergare în poziție verticală în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
3. Utilizați roțile de transport - Ridicați banda de alergare de la bază până când greutatea este transferată pe roți.
4. Transportați cu grijă pe o suprafață plană - evitați transportul pe scări și pe teren accidentat fără asistență suplimentară. Mențineți întotdeauna o poziție corectă pentru a evita leziunile coloanei vertebrale.
5. Nu ridicați mașina singur - dacă banda de alergare nu are roți sau este extrem de grea, cereți ajutorul unei a doua persoane.



DESCRIEREA DISPOZITIVULUI:

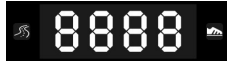
1. Tastele funcționale
2. Coloane
3. Capacul motorului
4. Afișaj
5. Acționator
6. Curea de alergare
7. Lamele
8. Capac spate
9. Blocarea coloanei
10. Capac lateral

FUNCȚII COMPUTER:



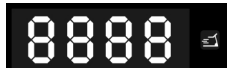
Timp și calorii: În timpul exercițiului, ecranul afișează alternativ calorii arse și timpul de antrenament. Timpul este afișat în intervalul 0:99:59, contorul este resetat atunci când este atins maximul.

Calorii afișate în intervalul 0-9999, contorul este resetat atunci când este atins maximul.



Fereastra de numărare a distanței și a pașilor: În timpul exercițiului, ecranul afișează alternativ distanța parcursă și numărul de pași. Distanța este afișată în intervalul 0: 99:90, când este atins maximul, contorul este resetat la zero.

Numărul de pași este afișat în intervalul 0: 9999; când este atins maximul, contorul este resetat la zero.



Fereastra de viteză: În timpul exercițiului, ecranul afișează viteza curentă în intervalul 0,5-6km/h

TASTELE FUNCȚIONALE:



1. Start/Stop: În modul repaus, apăsați acest buton pentru a porni banda de alergare. În timpul exercițiului, apăsați-l pentru a opri dispozitivul.



2. Viteză +: apăsați săgeata superioară în timpul exercițiului pentru a crește viteza (salturi în trepte de 0,1 km/h)



- Viteză -: apăsați săgeata de jos în timpul exercițiului pentru a reduce viteza (salturi în trepte de 0,1 km/h)

PRIMA UTILIZARE:

Asigurați-vă că cablul de alimentare este conectat corect la unitate. Apoi apăsați comutatorul. Banda de alergare va emite un semnal de avertizare și va intra în modul de așteptare. Pentru a începe antrenamentul, apăsați butonul Start/Stop. Aparatul va porni la cea mai mică viteză, iar computerul va începe automat să numere timpul, viteza, numărul de pași și distanța parcursă.

Puteți modifica viteza utilizând butoanele funcționale de pe coloanele benzii de alergare.

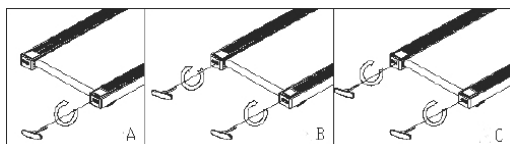
LISTA DE ERORI:

- o Er. 3: Tensiune prea mare
- o Er. 4: scurtcircuit al tranzistorului
- o Er. 5: Suprasarcină/supraîncălzire
- o Er. 6: Nu există comunicare cu motorul
- o Er. 7: Controlerul nu primește
- o Er. 13: vârf de tensiune
- o Er. 14: Supraîncălzirea circuitelor

Puteți opri unitatea în orice moment prin intermediul butonului de pe capacul motorului din spate.

REGLAREA CURELEI BENZII DE RULARE:

1. Așezați banda de alergare pe o suprafață plană, stabilă.
2. Porniți banda de alergare timp de aproximativ 15 minute, stabilind viteza la 9-12 km/h, și observați cureaua de alergare pentru a evalua tensiunea corectă. Dacă banda de rulare se deplasează spre dreapta, scoateți cheia de siguranță, deconectați banda de rulare de la sursa de alimentare, rotiți șurubul de tensionare din partea dreaptă cu ¼ de tură, conectați unitatea, introduceți cheia de siguranță și reporniți banda de rulare pentru a verifica funcționarea sa continuă.
3. Repetați aceeași acțiune pe partea stângă dacă banda de rulare se deplasează spre stânga și inspectați mașina în timpul funcționării continue. După utilizarea mașinii de câteva ori, cureaua benzii de rulare se poate întinde ușor. Dacă se întâmplă acest lucru, strângeți-o din nou prin strângerea șuruburilor situate pe partea dreaptă și pe partea stângă a mașinii. Repetați operațiunea până când este atinsă tensiunea optimă a benzii de rulare, asigurându-vă că strângeți ambele șuruburi uniform.



- A. Dacă cureaua benzii de alergare nu este prea strânsă sau nu rămâne concavă atunci când este apăsată, înseamnă că cureaua este strânsă corespunzător.
- B. Dacă cureaua se oprește sub presiune, dar cureaua motorului și tamburul frontal continuă să funcționeze, înseamnă că cureaua este prea slăbită și trebuie strânsă la nivelul optim.
- C. Dacă cureaua de rulare și cureaua motorului se opresc sub presiune și motorul continuă să funcționeze, cureaua motorului trebuie să fie slăbită.

Lp.	Descriere	Cantitate	Lp.	Descriere	Cantitate
1	Suport	1	51	Șurub M3*8	30
2	Mânere	2	52	Șurub M4*15	4
3	Butoane de schimbare a vitezei	1	53	Șaibă $\varnothing$ 4.1* $\varnothing$ 4.4*t1.0	1
4	Panou	1	54	Șurub M4*15	4
5	Acoperire	2	55	Șurub M4*12	16
6	Acoperire	2	56	Șurub M4*8	9
7	Țigă	1	57	Șurub M4*15	2
8	Placă de contact	5	58	Șurub M4*10	2
9	Capac stânga	2	59	Șurub M5*8	8
10	Scut drept	2	60	Șurub M5*10	8
11	Slat	2	61	Șurub M6*12	4
12	Huse din aluminiu 22*75*1397L	2	62	Șurub M8*20	2
13	Bare laterale 7.4*79.7*1243L	2	63	Șurub M8*28	2
14	Capac 73.9*16.7*1173L	2	64	Șurub M6*12	2
15	Mâner acoperă 261 * 70 * 39	2	65	Șurub M8*45	1
16	Capac inferior 250*50*39	2	66	Șurub M8*55	2
17	Ax	4	67	Șurub M6*25	2
18	Capac cilindru	2	68	Șurub M8*32	2
19	Piuliță $\varnothing$ 27.5* $\varnothing$ 8.5*t3.0	4	69	Șurub M8*12	2
20	Piuliță M4	2	70	Șurub M6*30	1
21	Panou de rulare	1	71	Șurub M5*10	14
22	Curea de alergare	1	72	Piuliță M8	2
23	Curea multiplă cu nervuri în V	1	73	Inel de siguranță $\varnothing$ 10	4
24	Capacul motorului	1	74	Șaibă 9* $\varnothing$ $\varnothing$ 16*t1.6	3
25	Capacul motorului	1	75	Șaibă 9* $\varnothing$ $\varnothing$ 23*t1.6	4
26	Panou spate T1.0*23.4*43.9L	2	76	Șaibă de arc $\varnothing$ 8.1* $\varnothing$ 12.3*t2.1	4
27	Rezervor de lubrifiant $\varnothing$ 45*28.5	2	77	Piuliță M6	2
28	Capac rotund din cauciuc $\varnothing$ 42.5*20.5	2	78	Butonul Start/Stop	1
29	Cilindru $\varnothing$ 38	2	79	Butoane de viteză +/-	1
30	Fir roșu 80mm	1	80	Controler	1
31	Cablu negru 80mm	1	81	Sursă de alimentare	1
32	Cablu de 400 mm	1	82	Priză de alimentare	1
33	Acoperire	2	83	Siguranță	1
34	Acoperișuri spate	2	84	Comutator	1
35	Scuturi	2	85	Cablu adaptor	1
36	Lubrifiant	1	86	Placă de control	1
37	Garnitura	4	87	Cablu de semnal	1
38	Cheie	1	88	Motor DC	1
39	Mâner	2	89	Scut $\varnothing$ 45*T1.0*427L	2
40	Suport frontal	2	90	Inel magnetic	1
41	Bara de protecție	4	91	Sârmă de viteză 800mm/450mm	1
42	Contor	1	92	Start autocolant	1
43	Bumpere	2	93	Start/Stop conductă superioară 1300mm	1
44	Rolls	4	94	Duct cu viteză maximă de 1300 mm	1
45	Role frontale	1	95	Cablu de împănământare 250mm	1
46	Role spate	1	96	Cablu de 150 mm	1
47	Cablu de comunicare inferior	1	97	Filtru 6A	1
48	Adaptor	1	98	Siguranță 6A	1
49	Șurub M8*12	2	99	Fir de împănământare 150mm	1
50	Șurub M8*20	2	100		

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE:

Asigurați-vă că unitatea este complet deconectată de la sursa de alimentare înainte de a efectua orice lucrări de întreținere sau de curățare a componentelor de sub capacul motorului.

Componentele de sub capacul motorului trebuie curățate cel puțin o dată pe an.

Nu este necesar să lubrifiați curea de rulare sau placa benzii de rulare atunci când echipamentul este despachetat pentru prima dată. Durata de viață a echipamentului depinde în mare măsură de starea benzii de rulare și a suprafeței de bază - se recomandă ca acestea să fie lubrifiate în mod regulat pentru a se asigura că banda de rulare funcționează corect și își prelungește durata de viață. Se recomandă, de asemenea, inspectarea periodică a întregii unități. Dacă sunt detectate anomalii sau deteriorări, contactați imediat distribuitorul echipamentului.

Frecvența de inspecție și lubrifiere a curelei de rulare în funcție de intensitatea utilizării:

- Utilizare rară (mai puțin de 3 ore pe săptămână): 1 dată pe an
- Utilizare medie (3-5 ore pe săptămână): la fiecare 6 luni
- Utilizare frecventă (mai mult de 5 ore pe săptămână): la fiecare 3 luni
- Se recomandă utilizarea lubrifiantului original disponibil de la distribuitor.

1. Pentru a prelungi durata de viață a aparatului, se recomandă ca banda de alergare să fie scoasă din priză timp de 10 minute după fiecare antrenament de cel puțin 2 ore.
2. O tensiune prea mică pe curea de alergare o poate face să alunece în timpul exercițiilor și poate accelera uzura roletelor și a motorului. Se recomandă să mențineți tensiunea curelei astfel încât spațiul liber atunci când curea este ridicată să fie între 50 și 75 mm.

Pred použitím zariadenia si prečítajte bezpečnostné opatrenia a pokyny uvedené v tejto príručke.**PRED ZAČATÍM**

V záujme vlastnej bezpečnosti a maximálneho úžitku si pred použitím prístroja pozorne prečítajte tento návod. Ako výrobca vynakladáme maximálne úsilie, aby sme našim zákazníkom zabezpečili úplnú spokojnosť....

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Tento výrobok je určený len na domáce použitie a bol navrhnutý s ohľadom na maximálnu bezpečnosť. Je potrebné dodržiavať nasledujúce pravidlá:

1. Pred začatím tréningu sa poraďte so svojim lekárom, aby ste vylúčili kontraindikácie používania cvičebných pomôcok. Konzultácia je obzvlášť dôležitá pre ľudí:
 - užívanie liekov, ktoré ovplyvňujú činnosť srdca, krvný tlak alebo hladinu cholesterolu,
 - nad 35 rokov,
 - zdravotné problémy.
2. Pred začatím cvičenia sa vždy rozcvičte.
3. Počas cvičenia a po ňom uchovávajte zariadenie mimo dosahu detí a zvierat.
4. Spotrebič umiestnite na suchý, stabilný a rovný povrch. Z okolia odstráňte všetky ostré predmety. Zariadenie by malo byť chránené pred vlhkosťou a všetky nerovnosti podlahy by mali byť vyrovnané. Odporúča sa protišmykový podstavec, aby sa zariadenie počas cvičenia neposúvalo.
5. Voľný priestor okolo zariadenia by nemal byť menší ako 0,6 m a mal by byť väčší ako tréningový priestor v smeroch, z ktorých je zariadenie prístupné. Mal by byť zahrnutý aj priestor pre možný núdzový únik zo zariadenia. Ak sú zariadenia umiestnené vedľa seba, požadovaný priestor sa môže medzi ne rozdeliť.
6. Venujte pozornosť znepokojujúcim signálom svojho tela. Nevhodné alebo nadmerné cvičenie môže byť nebezpečné pre vaše zdravie. Ak pociťujete bolesť, závraty, bolesť na hrudníku, nepravidelný srdcový tep alebo iné znepokojujúce príznaky, okamžite prestaňte cvičiť a poraďte sa so svojim lekárom. Zranenia sú často dôsledkom nesprávneho alebo príliš intenzívneho tréningu.
7. Pred prvým použitím a potom pravidelne kontrolujte upevnenie všetkých skrutiek, svorníkov a iných spojovacích prvkov.
8. Pred každým cvičením skontrolujte, či sú všetky časti zariadenia a spojovacie skrutky správne upevnené. Tréning začnite až vtedy, keď je zariadenie plne funkčné.
9. Zariadenie by sa malo pravidelne kontrolovať, či nie je opotrebované a poškodené - len tak bude spĺňať bezpečnostné požiadavky. Osobitnú pozornosť treba venovať častiam, ktoré sú najviac náchylné na opotrebovanie, ako sú penové rukoväte, kryty nôh a čalúnenie. Akékoľvek poškodené časti by sa mali okamžite opraviť alebo vymeniť. Kým sa závady neopravia, je používanie zariadenia zakázané.
 - Do otvorov jednotky nevkladajte žiadne predmety.
11. Dávajte si pozor na vyčnievajúce ovládacie prvky a iné konštrukčné časti, ktoré môžu prekážať pri cvičení.
12. Zariadenie používajte len na určený účel. Ak je niektorá časť poškodená alebo opotrebovaná, alebo ak sa počas používania objavujú rušivé zvuky, okamžite prestaňte cvičiť. Zariadenie ďalej nepoužívajte, kým sa porucha neodstráni.
13. Cvičte v pohodlnom, priliehavom športovom oblečení a vhodnej obuvi. Vyhnite sa voľnému oblečeniu, ktoré by sa mohlo zachytiť o vyčnievajúce časti stroja alebo obmedzovať vašu voľnosť pohybu.
14. Zariadenie je klasifikované ako trieda H v súlade s normou EN ISO 20957-1 a je určené len na domáce použitie. Nemalo by sa používať na terapeutické, rehabilitačné alebo komerčné účely.
15. Pri zdvíhaní alebo prenášaní prístroja zachovávajte správne držanie tela, aby nedošlo k poškodeniu chrbtice.
16. Výrobok je určený len pre dospelých. Deti bez dozoru by sa k zariadeniu nemali približovať.
17. Pri montáži jednotky sa striktne riadte pokynmi v priloženej dokumentácii a používajte len diely, ktoré sú súčasťou súpravy. Pred začatím montáže sa uistite, že sú k dispozícii všetky diely uvedené v zozname dielov.

⚠ UPOZORNENIE: PRED POUŽITÍM FITNES ZARIADENIA SI PREČÍTAJTE NÁVOD NA POUŽITIE.

Výrobca nezodpovedá za zranenia alebo škody na majetku spôsobené nesprávnym používaním tohto výrobku.

PARAMETRE:

Rozmery po zložení (mm)	1470 mm (L) *770 mm (W) . *1300mm (H)	Rozsah rýchlosti	1-12Km/h
Rozmery so zasunutou rukoväťou (mm)	1470 mm (L) *770 mm (W) . *140 mm (H)	Napájanie	1300W
Rozmery bežeckého pásu (mm)	450 mm*1250 mm	Výkon motora(HP)	1.5HP
Hmotnosť.(kg)	43 kg	Vstupné napätie (V)	230V
Maximálna hmotnosť používateľa	100 kg	Prevádzková teplota	0-28°C
Možnosti zobrazenia LED	Rýchlosť, čas, vzdialenosť a kalórie		
Zabezpečenie	Červený bezpečnostný kľúč v podobe výsuvnej magnetickej dosky		
	Ochrana proti poklesu napätia ; LCD displej s nereflexnou vrstvou . 1.0-12km/h rozsah rýchlosti		
	Antišokové vložky navrhnuté na minimalizáciu zranenia kĺbov počas cvičenia.		
	Ak sa bežecký pás zastaví počas poklesu napätia, na jeho opätovné spustenie je potrebný reset.		
	Inteligentný nevýbušný obvod reaguje za 0,3 sekundy pre maximálnu bezpečnosť pri používaní zariadenia		

⚠ POZNÁMKA: Pred začatím cvičenia si prečítajte priložené pokyny.

1. Pred začatím tréningového programu sa poraďte so svojim lekárom.
2. Uistite sa, že sú všetky skrutky pevne dotiahnuté.
3. Neumiestňujte bežecký pás na klzký alebo mokrý povrch, aby ste predišli riziku zranenia.
4. Pred začiatkom tréningu si oblečte športové oblečenie a vhodnú obuv.
5. Pred začatím cvičenia sa vždy rozcvičte.
6. Ľudia trpiaci hypertenziou by sa mali pred začatím cvičenia poradiť so svojim lekárom.
7. Výrobok je určený len pre dospelých.
8. Staršie osoby, deti a osoby so zdravotným postihnutím by nemali zariadenie používať bez dozoru opatrovateľa, pretože to môže viesť k poraneniu.

⚠ VAROVANIE:

Aby ste sa vyhlí zraneniu, mali by ste dodržiavať nasledujúce kroky.

1. Pred použitím bežeckého pásu si na odev alebo opasok pripevnite klip s bezpečnostným kľúčom.
2. Pri cvičení vykonávajte prirodzené pohyby rukami, ktoré smerujú priamo pred seba. Neďívajte sa na nohy.
3. V priebehu tréningu postupne zvyšujte rýchlosť.
4. Ak potrebujete náhle zastaviť, vytiahnite bezpečnostný kľúč a postavte sa na bočné schodíky na oboch stranách jazdného pásu.
5. Z bežeckého pásu vystúpte až po jeho úplnom zastavení.
6. Na oboch stranách bežeckého pásu zachovajte voľný priestor aspoň 1 meter, aby ste zabezpečili voľný pohyb po rukovätiach stroja.
7. K bežeckému pásu nepripájajte nič, čo nie je určené výrobcom, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu zariadenia.
8. Umiestnite bežecký pás na čistý, suchý a riadne rovný povrch. Bežecký pás neumiestňujte na koberec - zabezpečte dostatočnú cirkuláciu vzduchu pod zariadením. Bežecký pás neumiestňujte na mokrý povrch ani na nekryté miesto (vonku).
9. Nikdy nezapínajte bežecký pás, keď stojíte na bežekom páse.
- Stroj vždy zapínajte v stoji na bočných, protišmykových stupňoch a na bežecký pás prejdite až po jeho spustení.
10. Necvičte v dlhom, voľnom oblečení, aby ste sa vyhlí tomu, že vás bežecký pás bude ťahať pod kryt stroja.

Odporúča sa cvičiť v športovej obuvi s gumovou podrážkou.

Pred začatím tréningu sa poraďte s odborníkom o správnom tréningovom pláne, intenzite cvičenia a optimálnom čase tréningu vhodnom pre váš vek a zdravotný stav. Ak počas cvičenia pocítate napätie v hrudi, abnormálny srdcový tep, zimnicu alebo iné nepriaznivé príznaky, okamžite prestaňte trénovať a poraďte sa so svojím lekárom.



MONTÁŽ:

Zdvihnite stĺpiky tak, ako je uvedené na obrázku. Zariadenie je pripravené na tréning.



PRESUNOVANIE:

1. Odpojte stroj od elektrickej siete - pred premiestňovaním bežeckého pásu sa uistite, že je vypnutý a odpojený od elektrickej zásuvky.
2. Zložte bežecký pás - ak má model funkciu skladania, zaistite bežecký pás vo vzpriamenej polohe podľa pokynov výrobcu.
3. Použitie prepravných koliesok - Zdvihnite bežecký pás zo základne, kým sa hmotnosť neprenesie na kolieska.
4. Prenášajte opatrne na rovnom povrchu - vyhňte sa prenášaní na schodoch a nerovnom teréne bez ďalšej pomoci. Vždy udržiavajte správne držanie tela, aby ste predišli poraneniam chrbtice.
5. Nezdvíhajte stroj sami - ak bežecký pás nemá kolieska alebo je veľmi ťažký, požiadajte o pomoc druhú osobu.



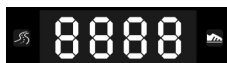
OPIS ZARIADENIA:

1. Funkčné tlačidlá
2. Stĺpce
3. Kryt motora
4. Displej
5. Aktuátor
6. Bežecký pás
7. Lišty
8. Zadný kryt
9. Zámok stĺpca
10. Bočný kryt

FUNKCIE POČÍTACA:



Čas a kalórie: počas cvičenia sa na displeji striedavo zobrazujú spálené kalórie a čas tréningu. Čas sa zobrazuje v rozsahu 0-99:59, počítadlo sa vynuluje po dosiahnutí maxima. Kalórie sa zobrazujú v rozsahu 0-9999, po dosiahnutí maximálnej hodnoty sa počítadlo vynuluje.



Okno vzdialenosti a počtu krokov: počas cvičenia sa na obrazovke striedavo zobrazuje prejdená vzdialenosť a počet krokov. Vzdialenosť sa zobrazuje v rozsahu 0-99:90, po dosiahnutí maxima sa počítadlo vynuluje. Počet krokov sa zobrazuje v rozsahu 0-9999; po dosiahnutí maxima sa počítadlo vynuluje.



Okno rýchlosti: počas cvičenia sa na obrazovke zobrazuje aktuálna rýchlosť v rozsahu 0,5 - 6 km/h

FUNKČNÉ KLÁVESY:



1. Štart/stop: V pokojovom režime stlačením tohto tlačidla spustíte bežecký pás. Počas cvičenia ho stlačte, aby ste zariadenie zastavili.



2. Rýchlosť +: stlačením hornej šípky počas cvičenia zvýšite rýchlosť (skoky po 0,1 km/h).



- Rýchlosť -: stlačením spodnej šípky počas cvičenia znížite rýchlosť (skoky po 0,1 km/h)

PRVE POUŽITIE:

Skontrolujte, či je napájací kábel správne pripojený k zariadeniu. Potom stlačte vypínač. Bežecký pás vydá varovný signál a prejde do pohotovostného režimu. Ak chcete spustiť tréning, stlačte tlačidlo Štart/Stop. Zariadenie sa spustí pri najnižšej rýchlosti a počítač automaticky začne počítať čas, rýchlosť, počet krokov a prejdenu vzdialenosť.

Rýchlosť môžete meniť pomocou funkčných tlačidiel na stĺpkoch bežeckého pásu.

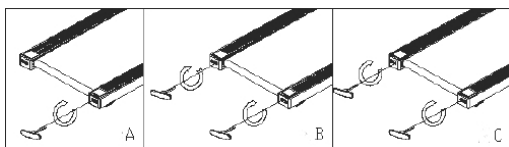
ZOZNAM CHÝB:

- o Er. 3: Príliš vysoké napätie
- o Er. 4: Skrat tranzistora
- o Er. 5: Preťaženie/prehriatie
- o Er. 6: Žiadna komunikácia s motorom
- o Er. 7: Riadiaca jednotka neprijíma
- o Er. 13: Napätová špička
- o Er. 14: Prehrievanie obvodov

Prístroj môžete kedykoľvek vypnúť pomocou tlačidla na zadnom kryte motora.

NASTAVENIE PÁSU BEŽECKÉHO PÁSU:

1. Bežecký pás umiestnite na rovný, stabilný povrch.
2. Zapnite bežecký pás na približne 15 minút, nastavte rýchlosť na 9-12 km/h a pozorujte bežecký pás, aby ste zistili jeho správne napnutie. Ak sa bežecký pás pohybuje doprava, vytiahnite bezpečnostný kľúč, odpojte bežecký pás od napájania, otočte napínaciu skrutku na pravej strane o ¼ otáčky, zapojte zariadenie, vložte bezpečnostný kľúč a znovu spustite bežecký pás, aby ste skontrolovali jeho nepretržitú prevádzku.
3. Ak sa behúňový pás posúva doľava, zopakujte rovnaký postup na ľavej strane a skontrolujte stroj počas nepretržitej prevádzky. Po niekoľkonásobnom použití stroja sa môže bežecký pás mierne natiahnuť. Ak sa tak stane, dotiahnite ho opätovne utiahnutím skrutiek umiestnených na pravej a ľavej strane stroja. Opakujte to, kým nedosiahnete optimálne napnutie pásu, pričom dbajte na rovnomerné dotiahnutie oboch skrutiek.



- A. Ak pás bežeckého pásu nie je príliš napnutý alebo po stlačení nezostáva konkávny, znamená to, že pás je správne napnutý.
- B. Ak sa remeň pod tlakom zastaví, ale remeň motora a predná remenica pokračujú v chode, znamená to, že remeň je príliš voľný a mal by sa utiahnuť na optimálnu úroveň.
- C. Ak sa bežecký remeň a remeň motora zastavia pod tlakom a motor naďalej beží, je potrebné uvoľniť remeň motora.

Lp.	Popis	Množstvo	Lp.	Popis	Množstvo
1	Držiak	1	51	Skrutka M3*8	30
2	Rukoväte	2	52	Skrutka M4*15	4
3	Tlačidlá na zmenu rýchlosti	1	53	Podložka § 4.1* § 4.4*t1.0	1
4	Panel	1	54	Skrutka M4*15	4
5	Obal	2	55	Skrutka M4*12	16
6	Obal	2	56	Skrutka M4*8	9
7	Dlaždice	1	57	Skrutka M4*15	2
8	Kontaktná doska	5	58	Skrutka M4*10	2
9	Obal vľavo	2	59	Skrutka M5*8	8
10	Pravý štít	2	60	Skrutka M5*10	8
11	Lišta	2	61	Skrutka M6*12	4
12	Hliníkové kryty 22*75*1397L	2	62	Skrutka M8*20	2
13	Bočné panely 7,4*79,7*1243L	2	63	Skrutka M8*28	2
14	Viečko 73,9*16,7*1173L	2	64	Skrutka M6*12	2
15	Kryty rukoväte 261*70*39	2	65	Skrutka M8*45	1
16	Spodný kryt 250*50*39	2	66	Skrutka M8*55	2
17	Náprava	4	67	Skrutka M6*25	2
18	Uzáver valca	2	68	Skrutka M8*32	2
19	Matica Ø27,5*ø8,5*t3,0	4	69	Skrutka M8*12	2
20	Matica M4	2	70	Skrutka M6*30	1
21	Bežecská doska	1	71	Skrutka M5*10	14
22	Bežecský pás	1	72	Matica M8	2
23	Viacnásobný remeň s V rebrami	1	73	Bezpečnostný krúžok § 10	4
24	Kryt motora	1	74	Podložka 9* § 16*t1.6	3
25	Kryt motora	1	75	Podložka 9* § 23*t1.6	4
26	Zadný panel T1.0*23.4*43.9L	2	76	Pružná podložka § 8.1* § 12.3*t2.1	4
27	Zásobník maziva § 45*28,5	2	77	Matica M6	2
28	Gumový okrúhly kryt § 42,5*20,5	2	78	Tlačidlo Štart/Stop	1
29	Valec ø38	2	79	Tlačidlá rýchlosti +/-	1
30	Červený vodič 80 mm	1	80	Ovládač	1
31	Čierny kábel 80 mm	1	81	Napájanie	1
32	400 mm kábel	1	82	Elektrická zásuvka	1
33	Obal	2	83	Poistka	1
34	Zadné kryty	2	84	Prepínač	1
35	Štíty	2	85	Kábel adaptéra	1
36	Mazivo	1	86	Riadiaca doska	1
37	Tesnenie	4	87	Signálny kábel	1
38	Kľúč	1	88	Motor na jednosmerný prúd	1
39	Rukoväť	2	89	Štít § 45*T1.0*427L	2
40	Predná konzola	2	90	Magnetický krúžok	1
41	Nárazník	4	91	Rýchlostný drôt 800 mm/450 mm	1
42	Počítadlo	1	92	Štart nálepky	1
43	Nárazníky	2	93	Štart/stop horný kanál 1300 mm	1
44	Rolls	4	94	1300 mm kanál s najvyššou rýchlosťou	1
45	Predné valce	1	95	Uzemňovací kábel 250 mm	1
46	Zadné valce	1	96	150 mm kábel	1
47	Spodný komunikačný kábel	1	97	Filter 6A	1
48	Adaptér	1	98	Poistka 6A	1
49	Skrutka M8*12	2	99	Uzemňovací vodič 150 mm	1
50	Skrutka M8*20	2	100		

ČISTENIE A ÚDRŽBA:

Pred vykonávaním akejkoľvek údržby alebo čistenia komponentov pod krytom motora sa uistite, že je jednotka úplne odpojená od napájania.

Komponenty pod krytom motora by sa mali čistiť aspoň raz ročne.

Pri prvom vybalení zariadenia nie je potrebné bežecský pás alebo bežecskú dosku mazať. Životnosť zariadenia vo veľkej miere závisí od stavu bežecského pásu a povrchu základne - odporúča sa ich pravidelné mazanie, aby sa zabezpečila správna funkčnosť bežecského pásu a predĺžila jeho životnosť. Odporúča sa aj pravidelná kontrola celého zariadenia. Ak zistíte akékoľvek abnormality alebo poškodenie, okamžite kontaktujte distribútora zariadenia.

Frekvencia kontroly a mazania bežecského pásu v závislosti od intenzity používania:

- Zriedkavé používanie (menej ako 3 hodiny týždenne): 1-krát ročne
- Priemerné používanie (3-5 hodín týždenne): každých 6 mesiacov
- Časté používanie (viac ako 5 hodín týždenne): každé 3 mesiace
- Odporúča sa používať originálne mazivo dostupné od distribútora.

1. Na predĺženie životnosti stroja sa odporúča, aby ste bežecský pás po každom tréningu trvajúcom aspoň 2 hodiny na 10 minút odpojili zo siete.
2. Príliš malé napnutie bežecského pásu môže spôsobiť jeho sklznutie počas cvičenia a urýchliť opotrebovanie valcov a motora. Odporúča sa udržiavať napnutie pásu také, aby bola vôľa pri zdvihnutí pásu 50 až 75 mm.

Pred uporabo opreme preberite previdnostne ukrepe in navodila v tem priročniku.

PREDEN ZAČNETE

Zaradi lastne varnosti in čim večje koristi pred uporabo instrumenta natančno preberite ta priročnik. Kot proizvajalec si po najboljših močeh prizadevamo, da bi svojim strankam zagotovili popolno zadovoljstvo....

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

Ta izdelek je namenjen samo za domačo uporabo in je zasnovan za največjo varnost. Upoštevati je treba naslednja pravila:

1. Pred začetkom vadbe se posvetujte z zdravnikom, da bi izključili kontraindikacije za uporabo vadbene opreme. Posvetovanje je še posebej pomembno za ljudi:
 - jemanje zdravil, ki vplivajo na delovanje srca, krvni tlak ali raven holesterola,
 - starejši od 35 let,
 - zdravstvene težave.
2. Pred začetkom vadbe se vedno ogrejte.
3. Med vadbo in po njej hranite opremo zunaj dosega otrok in živali.
4. Napravo postavite na suho, stabilno in ravno površino. Iz okolice odstranite vse ostre predmete. Opremo je treba zaščititi pred vlago, morebitne neravnine na tleh pa je treba izravnati. Priporočljiva je nedrseča podlaga, ki preprečuje drsenje opreme med vadbo.
5. Prosti prostor okoli opreme ne sme biti manjši od 0,6 m in mora biti večji od vadbenega prostora v smereh, iz katerih je oprema dostopna. Vključiti je treba tudi prostor za možen zasilni izhod iz opreme. Če je oprema nameščena druga ob drugi, se lahko zahtevani prostor razdeli med njiju.
6. Bodite pozorni na zaskrbiljujoče signale svojega telesa. Neustrezna ali pretirana vadba je lahko nevarna za vaše zdravje. Če začutite bolečino, omotico, bolečino v prsih, neredno bitje srca ali druge zaskrbiljujoče simptome, takoj prenehajte z vadbo in se posvetujte z zdravnikom. Poškodbe so pogosto posledica nepravilne ali preveč intenzivne vadbe.
7. Pred prvo uporabo in nato redno preverjajte pritrditev vseh vijakov, sornikov in drugih povezovalnih elementov.
8. Pred vsako vadbo preverite, ali so vsi deli opreme in priključni vijaki pravilno pritrjeni. Vadbo začnite šele, ko je oprema popolnoma pripravljena za uporabo.
9. Opremo je treba redno pregledovati glede obrabe in poškodb - le tako bo ustrezala varnostnim zahtevam. Posebno pozornost je treba nameniti delom, ki so najbolj občutljivi na obrabo, kot so ročaji iz pene, pokrovi za noge in oblažninjenje. Vse poškodovane dele je treba takoj popraviti ali zamenjati. Dokler napake niso odpravljene, je uporaba naprave prepovedana.
10. V odprtine enote ne vstavljajte nobenih predmetov.
11. Bodite pozorni na štrleče upravljalne elemente in druge strukturne dele, ki bi lahko ovirali vadbo.
12. Opremo uporabljajte le za predvideni namen. Če je kateri koli del poškodovan ali obrabljen ali če se med uporabo pojavijo moteči zvoki, takoj prenehajte z vadbo. Opreme ne uporabljajte več, dokler okvara ni odpravljena.
13. Vadite v udobnih, tesno prilagajajočih se športnih oblačilih in primerni obutvi. Izogibajte se ohlapnim oblačilom, ki bi se lahko zataknila za štrleče dele naprave ali omejevala svobodo gibanja.
14. Oprema je razvrščena v razred H v skladu s standardom EN ISO 20957-1 in je namenjena samo za domačo uporabo. Ne sme se uporabljati v terapevtske, rehabilitacijske ali komercialne namene.
15. Pri dvigovanju ali prenašanju enote ohranite pravilno držo, da ne pride do poškodb hrbtenice.
16. Izdelek je namenjen samo odraslim. Otroci brez nadzora ne smejo biti v bližini naprave.
17. Pri sestavljanju enote dosledno upoštevajte navodila iz priložene dokumentacije in uporabljajte samo dele, ki so vključeni v komplet. Pred začetkom sestavljanja se prepričajte, da so na voljo vsi deli, navedeni na seznamu delov.

⚠ OPOZORILO: PRED UPORABO FITNES NAPRAVE PREBERITE NAVODILA.

Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe ali materialno škodo, ki bi nastala zaradi napačne uporabe tega izdelka.

PARAMETRI:

Dimenzije po prepogibanju (mm)	1470mm (L) *770mm (W) . *1300mm (H)	Razpon hitrosti	1-12 km/h
Dimenzije z umaknjanim ročajem (mm)	1470mm (L) *770mm (W) . *140 mm (H)	Napajanje	1300W
Dimenzije tekočega traku (mm)	450 mm * 1250 mm	Podatki o motorju (HP)	1,5 KM
N.W. (kg)	43 kg	Vhodna napetost (V)	230V
Največja teža uporabnika	100 kg	Delovna temperatura	0-28°C
Možnosti prikaza LED	Hitrost, čas, razdalja in kalorije		
Varnost	Rdeči varnostni ključ v obliki izvlečne magnetne ploščice		
	Zaščita pred napetostnimi padci ; LCD-zaslon z neodbojno prevleko .1.0-12km/h razpon hitrosti		
	Vložki proti udarcem, zasnovani za zmanjšanje poškodb sklepov med vadbo.		
	Če se tekalna steza med padcem napetosti ustavi, je za ponovni zagon potrebna ponastavitev.		
	Inteligentno protieksplizijsko vezje se odzove v 0,3 sekunde za največjo varnost pri uporabi opreme		

⚠ OPOMBA: Pred začetkom vaj preberite priložena navodila.

1. Pred začetkom vadbe se posvetujte z zdravnikom.
2. Prepričajte se, da so vsi vijaki dobro priviti.
3. Ne postavljajte tekalne steze na spolzko ali mokro površino, da se izognete nevarnosti poškodb.
4. Pred začetkom vadbe se oblecite v športno obleko in primerno obutev.
5. Pred začetkom vadbe se vedno ogrejte.
6. Ljudje, ki trpijo za hipertenzijo, se morajo pred začetkom vadbe posvetovati s svojim zdravnikom.
7. Izdelek je namenjen samo odraslim.
8. Starejši ljudje, otroci in invalidi naprave ne smejo uporabljati brez nadzora skrbnika, saj lahko pride do poškodb.

⚠ OPOZORILO:

Da bi se izognili poškodbam, upoštevajte naslednje korake.

1. Pred uporabo tekalne steze pritrdite sponko varnostnega ključa na oblačila ali pas.
2. Med vadbo izvajajte naravne gibe z rokami, ki naj bodo usmerjene naravnost naprej. Ne glejte na noge.
3. Med vadbo postopoma povečujte hitrost.
4. Če se morate nenadoma ustaviti, izvlecite varnostni ključ in se postavite na stranske stopnice na obeh straneh voznega pasu.
5. S tekalne steze stopite šele, ko se ta popolnoma ustavi.
6. Na obeh straneh tekalne steze ohranite vsaj 1 meter prostega prostora, da zagotovite prosto gibanje za ročaje naprave.
7. Na tekalno stezo ne priključite ničesar, kar ni predvideno s strani proizvajalca, saj lahko to poškoduje opremo.
8. Tekalno stezo postavite na čisto, suho in primerno ravno površino. Tekalne steze ne postavljajte na preprogo - zagotovite ustrezno kroženje zraka pod enoto. Tekalne steze ne postavljajte na mokro površino ali na nepokrito območje (zunaj).
9. Nikoli ne vklaplajte tekalne steze, ko stojite na tekočem traku.
- Napravo vedno vključite, ko stojite na stranskih nedrsečih stopnicah, in se na tekoči trak premaknite šele, ko se naprava zažene.
10. Ne vadite v dolgih in ohlapnih oblačilih, da jih tekoči trak ne bi potegnil pod pokrov stroja. Priporočljivo je, da vadite v športnih čevljih z gumijastimi podplati.

Pred eno začetne treniranja, se posvetujte s strokovnjakom o pravilnem načrtu treniranja, intenzivnosti vadbe in optimalnem času treniranja, primernem za vašo starost in zdravstveno stanje. Če med vadbo začutite stiskanje v prsih, nenormalen srčni utrip, mrzlico ali druge neželene simptome, takoj prenehajte s treniranjem in se posvetujte z zdravnikom.



MONTAŽA:

Dvignite stebre, kot je prikazano na sliki. Naprava je pripravljena za usposabljanje.



TRANSFER:

1. Odklop naprave - pred premikanjem se prepričajte, da je tekalna steza izklopljena in odklopljena iz vtičnice.
2. Zložite tekalno stezo - če ima model funkcijo zlaganja, pritrdite tekoči trak v pokončnem položaju v skladu z navodili proizvajalca.
3. Uporaba transportnih koles - Dvignite tekalno stezo s podlage, dokler se teža ne prenese na kolesa.
4. Nosite previdno na ravni površini - izogibajte se prenašanju po stopnicah in neravnem terenu brez dodatne pomoči. Vedno ohranjajte pravilno držo, da se izognete poškodbam hrbtenice.
5. Naprave ne dvigujte sami - če tekalna steza nima koles ali je zelo težka, prosite za pomoč drugo osebo.

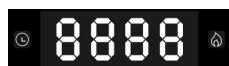


OPIS NAPRAVE:

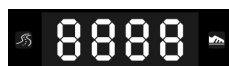
1. Funkcijske tipke
2. Stolpci
3. Pokrov motorja
4. Prikaz
5. Aktuator
6. Tekaški pas
7. Lamele
8. Zadnji pokrov
9. Zaklepanje stolpca
10. Stranski pokrov

FUNKCIJE

RAČUNALNIKA:



Čas in kalorije: med vadbo se na zaslonu izmenično prikazujeta porabljene kalorije in čas vadbe. Čas je prikazan v razponu 0:99:59, števec se ponastavi, ko je dosežen maksimum. Prikaz kalorij v razponu 0-9999, števec se ponastavi, ko je dosežen maksimum.



Okno z razdaljo in številom korakov: med vadbo se na zaslonu izmenično prikazujeta prevožena razdalja in število korakov. Razdalja je prikazana v razponu 0: 99:90, ko je dosežen maksimum, se števec ponastavi na nič. Število korakov je prikazano v razponu 0: 9999; ko je dosežen maksimum, se števec ponastavi na nič.



Okno hitrosti: med vadbo se na zaslonu prikaže trenutna hitrost v razponu 0,5-6 km/h.

FUNKCIJSKI KLJUČI:



1. Začetek/zaustavitev: V načinu počitka pritisnite ta gumb, da zaženete tekalno stezo. Med vadbo ga pritisnite, da ustavite napravo.



2. Hitrost +: med vadbo pritisnite zgornjo puščico, da povečate hitrost (skoki po 0,1 km/h).



- Hitrost -: med vadbo pritisnite spodnjo puščico, da zmanjšate hitrost (skoki po 0,1 km/h).

PRVA UPORABA:

Prepričajte se, da je napajalni kabel pravilno priključen na enoto. Nato pritisnite stikalo. Tekalna steza bo izdala opozorilni signal in prešla v način pripravljenosti. Če želite začeti vadbo, pritisnite gumb Start/Stop. Naprava se bo zagnala z najnižjo hitrostjo, računalnik pa bo samodejno začel šteti čas, hitrost, število korakov in prehojeno razdaljo.

Hitrost lahko spreminjate s funkcijskimi gumbi na stebričkih tekalne steze.

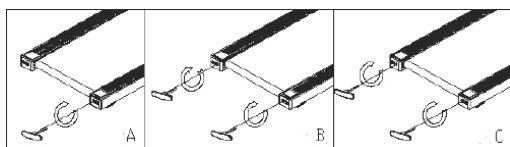
SEZNAM NAPAK:

- o Er. 3: Previsoka napetost
- o Er. 4: Kratek stik tranzistorja
- o Er. 5: Preobremenitev/pregrevanje
- o Er. 6: Ni komunikacije z motorjem
- o Er. 7: Krmilnik ne prejema
- o Er. 13: Napetostni skok
- o Er. 14: Pregrevanje vezij

Napravo lahko kadar koli izklopite z gumbom na zadnjem pokrovu motorja.

NASTAVITEV TRAKU TEKALNE STEZE:

1. Tekaško stezo postavite na ravno in stabilno površino.
2. Vključite tekalno stezo za približno 15 minut, nastavite hitrost na 9-12 km/h in opazujte tekoči trak, da ugotovite, ali je pravilno napet. Če se tekoči trak premika v desno, izvlecite varnostni ključ, odklopite tekalno stezo iz električnega omrežja, obrnite napajalni vijak na desni strani za ¼ obrata, priključite napravo, vstavite varnostni ključ in ponovno zaženite tekalno stezo, da preverite njeno neprekinjeno delovanje.
3. Če se tekalni trak premika v levo, ponovite enako dejanje na levi strani in preverite stroj med neprekinjenim delovanjem. Po nekajkratni uporabi stroja se lahko tekalni trak nekoliko raztegne. Če se to zgodi, ga ponovno zategnite z zategovanjem vijakov, ki se nahajajo na desni in levi strani stroja. Ponavljajte, dokler ne dosežete optimalne napetosti, pri čemer pazite, da oba vijaka enakomerno zategnete.



- A. Če jermen tekalne steze ni preveč zategnjen ali ob pritisku ne ostane vbočen, pomeni, da je jermen pravilno zategnjen.
- B. Če se jermen pod pritiskom ustavi, jermen motorja in sprednja jermenica pa še naprej delujeta, to pomeni, da je jermen preveč ohlapien in ga je treba zategniti na optimalno raven.
- C. Če se tekoči jermen v jermen motorja pod pritiskom ustavi, motor pa še naprej deluje, je treba jermen motorja zrahljati.

Lp.	Opis	Količina	Lp.	Opis	Količina
1	Nosilec	1	51	Vijak M3*8	30
2	Ročaji	2	52	Vijak M4*15	4
3	Gumbi za spreminjanje hitrosti	1	53	Drsnik ϕ 4.1* ϕ 4.4*t1.0	1
4	Plošča	1	54	Vijak M4*15	4
5	Pokrov	2	55	Vijak M4*12	16
6	Naslovnica	2	56	Vijak M4*8	9
7	Ploščice	1	57	Vijak M4*15	2
8	Kontaktna plošča	5	58	Vijak M4*10	2
9	Pokrov levo	2	59	Vijak M5*8	8
10	Desni ščit	2	60	Vijak M5*10	8
11	Lamela	2	61	Vijak M6*12	4
12	Aluminijasti pokrovi 22*75*1397L	2	62	Vijak M8*20	2
13	Stranske vrstice 7,4*79,7*1243L	2	63	Vijak M8*28	2
14	Pokrovček 73,9 * 16,7 * 1173L	2	64	Vijak M6*12	2
15	Pokrovi ročajev 261*70*39	2	65	Vijak M8*45	1
16	Spodnji pokrov 250*50*39	2	66	Vijak M8*55	2
17	Os	4	67	Vijak M6*25	2
18	Pokrovček jeklenke	2	68	Vijak M8*32	2
19	Matica Φ 27.5* ϕ 8.5*t3.0	4	69	Vijak M8*12	2
20	Matica M4	2	70	Vijak M6*30	1
21	Tekalna deska	1	71	Vijak M5*10	14
22	Tekaški pas	1	72	Matica M8	2
23	Večkratni V-rebrasti pas	1	73	Varnostni obroč ϕ 10	4
24	Pokrov motorja	1	74	Podloga 9* ϕ ϕ 16*t1,6	3
25	Pokrov motorja	1	75	Podloga 9* ϕ ϕ 23*t1,6	4
26	Zadnja plošča T1.0*23.4*43.9L	2	76	Vzmetna podložka ϕ 8.1* ϕ 12.3*t2.1	4
27	Rezervoar za mazivo ϕ 45*28,5	2	77	Matica M6	2
28	Okrogel gumijast pokrov ϕ 42,5 * 20,5	2	78	Gumb Start/Stop	1
29	Cilinder ϕ 38	2	79	Gumbi za hitrost +/-	1
30	Rdeča žica 80 mm	1	80	Krmilnik	1
31	Črni kabel 80 mm	1	81	Napajanje	1
32	400 mm kabla	1	82	Električna vtičnica	1
33	Pokrov	2	83	Varovalka	1
34	Zadnji pokrovi	2	84	Stikalo	1
35	Ščiti	2	85	Kabel adapterja	1
36	Mazivo	1	86	Nadzorna plošča	1
37	Tesnilo	4	87	Signalni kabel	1
38	Ključ	1	88	Motor na enosmerni tok	1
39	Ročaj	2	89	Ščit ϕ 45*T1.0*427L	2
40	Sprednji nosilec	2	90	Magnetni obroč	1
41	Bumper	4	91	Hitra žica 800 mm/450 mm	1
42	Števec	1	92	Začetek nalepke	1
43	Odbojniki	2	93	Vrhnji kanal Start/Stop 1300 mm	1
44	Rolls	4	94	1300 mm kanal za najvišjo hitrost	1
45	Sprednji valji	1	95	Ozemljitveni kabel 250 mm	1
46	Zadnji valji	1	96	150 mm kabel	1
47	Spodnji komunikacijski kabel	1	97	Filter 6A	1
48	Adapter	1	98	6A varovalka	1
49	Vijak M8*12	2	99	Ozemljitvena žica 150 mm	1
50	Vijak M8*20	2	100		

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE:

Pred izvajanjem vzdrževalnih del ali čiščenjem sestavnih delov pod pokrovom motorja se prepričajte, da je enota popolnoma odklopljena od električnega napajanja.

Sestavne dele pod pokrovom motorja je treba očistiti vsaj enkrat na leto.

Ko opremo prvič razpakirate, tekočega traku ali plošče tekalne steze ni treba namazati. Življenjska doba opreme je v veliki meri odvisna od stanja tekalnega traku in osnovne površine - priporočamo, da ju redno mažete, da zagotovite pravilno delovanje tekalne steze in podaljšate njeno življenjsko dobo. Priporočljivo je tudi redno pregledovanje celotne naprave. Če odkrijete kakršne koli nepravilnosti ali poškodbe, se takoj obrnite na distributerja opreme. Pogostost pregledovanja in mazanja tekočega traku je odvisna od intenzivnosti uporabe:

- Redka uporaba (manj kot 3 ure na teden): 1 krat na leto
- Povprečna uporaba (3-5 ur na teden): vsakih 6 mesecev
- Pogosta uporaba (več kot 5 ur na teden): vsake 3 mesece
- Priporočila se uporabijo originalnega maziva, ki je na voljo pri distributerju.

1. Da bi podaljšali življenjsko dobo naprave, je priporočljivo, da tekočo stezo po vsaki vadbi, ki traja vsaj 2 uri, za 10 minut izključite iz električnega omrežja.
2. Premajhna napetost na traku tekalne steze lahko povzroči, da med vadbo zdrsne in pospeši obrabo valjev in motorja. Priporočljivo je, da je jermen napet tako, da je zračnost pri dvigu jermena med 50 in 75 mm.

Läs igenom försiktighetsåtgärderna och anvisningarna i denna bruksanvisning innan du använder utrustningen.

INNAN DU BÖRJAR

För din egen säkerhet och för att du ska få ut mesta möjliga av instrumentet bör du läsa denna bruksanvisning noggrant innan du använder det. Som tillverkare gör vi allt för att våra kunder ska vara helt nöjda...

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Denna produkt är endast avsedd för hushållsbruk och har utformats för maximal säkerhet. Följande regler måste följas:

- Rådgrör med din läkare innan du börjar träna för att utesluta kontraindikationer för användning av träningsutrustning. Samråd är särskilt viktigt för personer:
 - tar mediciner som påverkar hjärtfunktionen, blodtrycket eller kolesterolnivåerna,
 - över 35 års ålder,
 - har hälsoproblem.
- Genomför alltid en uppvärmning innan du börjar träna.
- Förvara utrustningen utom räckhåll för barn och djur under och efter övningen.
- Placera apparaten på en torr, stabil och jämn yta. Avlägsna alla vassa föremål från omgivningen. Utrustningen ska skyddas mot fukt och eventuella ojämnheter i golvet ska jämnas ut. Ett halkfritt underlag rekommenderas för att förhindra att utrustningen glider under träningen.
- Det fria utrymmet runt utrustningen bör inte vara mindre än 0,6 m och bör vara större än träningsområdet i de riktningar från vilka utrustningen är tillgänglig. Utrymme för eventuell nödutgång från utrustningen bör också inkluderas. Om utrustningen placeras bredvid varandra kan det nödvändiga utrymmet delas upp mellan dem.
- Var uppmärksam på oroväckande signaler från din kropp. Olämplig eller överdriven träning kan vara skadlig för hälsan. Om du upplever smärta, yrsel, bröstsmärta, oregelbunden hjärtrytm eller andra oroväckande symptom ska du omedelbart sluta träna och kontakta läkare. Skador är ofta resultatet av felaktig eller alltför intensiv träning.
- Före första användningstillfället och därefter regelbundet bör man kontrollera att alla skruvar, bultar och andra fästelement sitter fast ordentligt.
- Kontrollera före varje övning att alla delar av utrustningen och anslutningsskruvarna är korrekt fastsatta. Påbörja träningen först när utrustningen är fullt funktionsduglig.
- Utrustningen bör regelbundet inspekteras med avseende på slitage och skador - först då uppfyller den säkerhetskraven. Särskild uppmärksamhet bör ägnas åt de delar som är mest känsliga för slitage, t.ex. skumhandtag, benskydd och klädsel. Skadade delar ska omedelbart repareras eller bytas ut. Tills bristerna har åtgärdats är det förbjudet att använda apparaten.
- För inte in några föremål i enhetens öppningar.
- Håll utkik efter utskjutande reglage och andra konstruktionsdelar som kan hindra träningen.
- Använd endast utrustningen för dess avsedda ändamål. Om någon del är skadad eller utsliten eller om det uppstår störande ljud under användningen, ska du omedelbart avbryta träningen. Använd inte utrustningen igen förrän felet har åtgärdats.
- Träna i bekväma, åtsittande sportkläder och lämpliga skor. Undvik löst sittande kläder som kan fastna på utskjutande delar av maskinen eller begränsa din rörelsefrihet.
- Utrustningen är klassificerad som klass H i enlighet med EN ISO 20957-1 och är endast avsedd för hushållsbruk. Den får inte användas för terapeutiska, rehabiliterande eller kommersiella ändamål.
- Håll en korrekt kroppshållning när du lyfter eller bär enheten för att undvika skador på ryggraden.
- Produkten är endast avsedd för vuxna. Barn utan uppsikt ska hållas borta från enheten.
- Följ noga anvisningarna i den bifogade dokumentationen när du monterar enheten och använd endast de delar som ingår i satsen. Kontrollera att alla delar som anges i reservdelslistan finns på plats innan monteringen påbörjas.

⚠ VARNING: LÄS INSTRUKTIONERNA INNAN DU ANVÄNDER TRÄNINGSMASKINEN.

Tillverkaren ansvarar inte för person- eller saksador som uppstår till följd av felaktig användning av denna produkt.

PARAMETRAR:

Mått efter viking (mm)	1470mm (L) * 770mm (W) . *1300mm (H)	Hastighetsområde	1-12 km/tim
Mått med indraget handtag (mm)	1470mm (L) * 770mm (W) . *140mm (H) .	Kraft	1300W
Mått på löpband (mm)	450 mm*1250 mm	Motordata (hk)	1,5 HK
N.W.(kg)	43 kg	Ingångsspänning (V)	230V
Max. användarvikt	100 kg	Drifttemperatur	0-28°C
Alternativ för LED-display	Hastighet, tid, distans och kalorier		
Säkerhet	Röd säkerhetsnyckel i form av en utdragbar magnetplatta		
	Skydd mot spänningsfall		
	LCD-display med reflexfri beläggning .1.0-12km/h hastighetsintervall		
	Anti-chock sulor utformade för att minimera ledskador under träning.		
	Om löpbandet stannar vid ett spänningsfall krävs en återställning för att starta det igen		
	Intelligent explosionssäker krets som reagerar på 0,3 sekunder för maximal säkerhet vid användning av utrustningen		

⚠ OBS: Läs igenom de bifogade instruktionerna innan du påbörjar övningarna.

- Rådgrör med din läkare innan du påbörjar ett träningsprogram.
- Se till att alla skruvar är ordentligt åtdragna.
- Placera inte löpbandet på en hal eller våt yta för att undvika risken för skador.
- Ta på dig sportkläder och lämpliga skor innan du börjar träna.
- Genomför alltid en uppvärmning innan du börjar träna.
- Personer som lider av högt blodtryck bör rådgröra med sin läkare innan de påbörjar ett träningspass.
- Produkten är endast avsedd för vuxna.
- Äldre personer, barn och personer med funktionsnedsättning bör inte använda enheten utan tillsyn av en vårdgivare, eftersom detta kan leda till skador.

⚠ VARNING:

Följande steg bör följas för att undvika skador.

- Fäst säkerhetsklämman på dina kläder eller ditt bälte innan du använder löpbandet.
- När du tränar ska du göra naturliga rörelser med armarna och peka rakt fram. Titta inte på dina fötter.
- Öka hastigheten gradvis under träningspassets gång.
- Om du måste stanna plötsligt, dra ut säkerhetsnyckeln och ställ dig på sidostegen på vardera sidan om löpbandet.
- Kliv av löpbandet först när det har stannat helt och hållet.
- Håll minst 1 meters fritt utrymme på båda sidor om löpbandet för att säkerställa rörelsefrihet vid maskinens handtag.
- Anslut inte något till löpbandet som inte är avsett av tillverkaren, eftersom detta kan skada utrustningen.
- Placera löpbandet på ett rent, torrt och väl avvägt underlag. Placera inte löpbandet på en matta - se till att det finns tillräcklig luftcirkulation under enheten. Placera inte löpbandet på en våt yta eller i ett oskyddat område (utomhus).
- Slå aldrig på löpbandet när du står på löpbandet.
- Starta alltid maskinen stående på de halkfria sidogolven och flytta dig till löpbandets bälte först när maskinen har startat.
- Träna inte i långa, lösa kläder för att undvika att dras upp av löpbandet under maskinens kåpa. Vi rekommenderar att du använder träningskor med gummisulor.

Innan du börjar träna ska du rådfråga en professionell person om rätt träningsplan, träningsintensitet och optimal träningstid som är lämplig för din ålder och ditt hälsotillstånd. Om du känner ett tryck över bröstet, onormala hjärtslag, frossa eller andra negativa symtom under träningen, ska du omedelbart avbryta träningen och kontakta din läkare.



MONTAGE:

Lyft pelarna enligt anvisningarna i diagrammet. Apparaten är klar för träning.



ÖVERFÖRING:

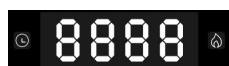
1. Koppla ur maskinen - se till att löpbandet är avstängt och urkopplat från eluttaget innan du flyttar det.
2. Fäll ihop löpbandet - om modellen har en hopfällbar funktion, säkra löpbandet i upprätt läge enligt tillverkarens anvisningar.
3. Använd transporthjulen - Lyft löpbandet från underlaget tills vikten överförs till hjulen.
4. Bär försiktigt på ett plant underlag - undvik att bära i trappor och ojämn terräng utan extra hjälp. Håll alltid en korrekt hållning för att undvika skador på ryggraden.
5. Lyft inte maskinen själv - om löpbandet saknar hjul eller är extremt tungt, ta hjälp av en annan person.



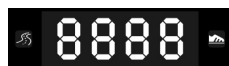
ENHETSBEKRIVNING:

1. Funktionstangenter
2. Kolumner
3. Motorkåpa
4. Display
5. Ställdon
6. Löpbälte
7. Slitsar
8. Bakre lock
9. Kolonnås
10. Sidokåpa

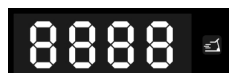
DATORFUNKTIONER:



Tid och kalorier: Under träningen visas omväxlande förbrända kalorier och träningstid på skärmen. Tiden visas i intervallet 0:99:59, räknaren återställs när maxvärdet har uppnåtts. Kalorier visas i intervallet 0-9999, räknaren nollställs när maxvärdet nås.



Fönster för distans- och stegräkning: Under träningen visas omväxlande den tillryggalagda distansen och antalet steg på skärmen. Sträckan visas i intervallet 0: 99:90, när maxgränsen nås nollställs räknaren. Antalet steg visas i intervallet 0: 9999; när maxvärdet har uppnåtts nollställs räknaren.



Hastighetsfönster: under träning visar skärmen den aktuella hastigheten i intervallet 0,5-6 km/tim

FUNKTIONSKNAPPAR:

1. Start/Stop: I viloläge, tryck på denna knapp för att starta löpbandet. Tryck på den under träning för att stoppa enheten.
2. Speed +: tryck på den övre pilen under träning för att öka hastigheten (hoppar i steg om 0,1 km/h)
- Speed -: tryck på den nedre pilen under träning för att minska hastigheten (hoppar i steg om 0,1 km/h)

FÖRSTA ANVÄNDNINGEN:

Kontrollera att nätsladden är ordentligt ansluten till enheten. Tryck sedan på strömbrytaren. Löpbandet avger en varningssignal och går in i standby-läge. För att starta din träning, tryck på Start/Stop-knappen. Enheten startar på sin lägsta hastighet och datorn börjar automatiskt räkna tid, hastighet, antal steg och tillryggalagd sträcka.

Du kan ändra hastigheten med hjälp av funktionsknapparna på löpbandets pelare.

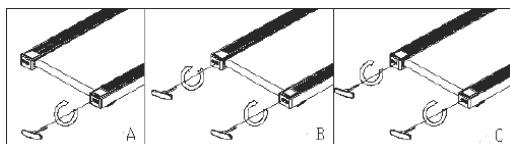
FEL LIST:

- o Er. 3: För hög spänning
- o Er. 4: Kortslutning av transistor
- o Er. 5: Överbelastning/överhettning
- o Er. 6: Ingen kommunikation med motorn
- o Er. 7: Styrenheten tar inte emot
- o Er. 13: Spänningsspik
- o Er. 14: Överhettning av kretsar

Du kan när som helst stänga av apparaten med hjälp av knappen på den bakre motorhöljet.

JUSTERING AV LÖPBANDETS BÄLTE:

1. Placera löpbandet på en jämn och stabil yta.
2. Starta löpbandet i ca 15 minuter, ställ in hastigheten på 9-12 km/h och observera löpbandet för att bedöma rätt spänning. Om löpbandet rör sig åt höger, dra ut säkerhetsnyckeln, koppla bort löpbandet från strömförsörjningen, vrid spänskruven på höger sida ¼ varv, koppla in enheten, sätt i säkerhetsnyckeln och starta om löpbandet för att kontrollera dess kontinuerliga drift.
3. Upprepa samma åtgärd på vänster sida om slitbanebältet rör sig åt vänster och inspektera maskinen under kontinuerlig drift. När maskinen har använts några gånger kan slitbanebältet sträcka sig något. Om detta inträffar, efterspann det genom att dra åt skruvarna på maskinens högra och vänstra sida. Upprepa detta tills optimal bandspänning uppnåtts och se till att dra åt båda skruvarna jämnt.



- A. Om löpbandets bälte inte är för hårt spänt eller inte förblir konkavt när det trycks på, betyder det att bältet är ordentligt spänt.
- B. Om remmen stannar under tryck men motorremmen och den främre remskivan fortsätter att gå, betyder det att remmen är för slak och bör spännas till optimal nivå.
- C. Om löpremmen och motorremmen stannar under tryck och motorn fortsätter att gå, måste motorremmen lossas.

FÖRTECKNING ÖVER DELAR:

SV

Lp.	Beskrivning	Kvantitet	Lp.	Beskrivning	Kvantitet
1	Fäste	1	51	Skruv M3*8	30
2	Handtag	2	52	Skruv M4*15	4
3	Knappar för hastighetsändring	1	53	Shim $\varnothing$ 4,1* $\varnothing$ 4,4*t1,0	1
4	Panel	1	54	Skruv M4*15	4
5	Omslag	2	55	Skruv M4*12	16
6	Omslag	2	56	Skruv M4*8	9
7	Kakel	1	57	Skruv M4*15	2
8	Kontaktplatta	5	58	Skruv M4*10	2
9	Lock vänster	2	59	Skruv M5*8	8
10	Höger skärm	2	60	Skruv M5*10	8
11	Slat	2	61	Skruv M6*12	4
12	Aluminiumkåpor 22*75*1397L	2	62	Skruv M8*20	2
13	Sidofält 7,4*79,7*1243L	2	63	Skruv M8*28	2
14	Kapsyl 73,9*16,7*1173L	2	64	Skruv M6*12	2
15	Handtagsskydd 261*70*39	2	65	Skruv M8*45	1
16	Bottenplatta 250*50*39	2	66	Skruv M8*55	2
17	Axel	4	67	Skruv M6*25	2
18	Cylinderlock	2	68	Skruv M8*32	2
19	Mutter $\varnothing$ 27,5* $\varnothing$ 8,5*t3,0	4	69	Skruv M8*12	2
20	M4 mutter	2	70	Skruv M6*30	1
21	Styrbord	1	71	Skruv M5*10	14
22	Löpbälte	1	72	Mutter M8	2
23	Flera V-ribbade bälten	1	73	Säkerhetsring $\varnothing$ 10	4
24	Motorkåpa	1	74	Bricka 9* $\varnothing$ $\varnothing$ 16*t1,6	3
25	Motorkåpa	1	75	Bricka 9* $\varnothing$ $\varnothing$ 23*t1,6	4
26	Bakre panel T1,0*23,4*43,9L	2	76	Fjäderbricka $\varnothing$ 8,1* $\varnothing$ 12,3*t2,1	4
27	Reservoar för smörjmedel $\varnothing$ 45*28,5	2	77	Mutter M6	2
28	Runt gummiöverdrag $\varnothing$ 42,5*20,5	2	78	Start/Stopp-knapp	1
29	Cylinder $\varnothing$ 38	2	79	Knapparna för hastighet +/-	1
30	Röd tråd 80 mm	1	80	Styrenhet	1
31	Svart kabel 80mm	1	81	Strömförsörjning	1
32	400 mm kabel	1	82	Strömuttag	1
33	Omslag	2	83	Säkring	1
34	Bakre skydd	2	84	Växla	1
35	Sköldar	2	85	Adapterkabel	1
36	Smörjmedel	1	86	Styrkort	1
37	Packning	4	87	Signalkabel	1
38	Nyckel	1	88	DC-motor	1
39	Handtag	2	89	Sköld $\varnothing$ 45*T1,0*427L	2
40	Främre fäste	2	90	Magnetisk ring	1
41	Stötfångare	4	91	Snabbkabel 800mm/450mm	1
42	Räknare	1	92	Start av klistermärken	1
43	Stötfångare	2	93	Start/Stopp toppkanal 1300mm	1
44	Rullar	4	94	1300 mm topphastighetskanal	1
45	Främre rullar	1	95	Jordkabel 250 mm	1
46	Bakre rullar	1	96	150 mm kabel	1
47	Nedre kommunikationskabel	1	97	Filter 6A	1
48	Adapter	1	98	6A säkring	1
49	Skruv M8*12	2	99	Jordningsledning 150 mm	1
50	Skruv M8*20	2	100		

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL:

Se till att enheten är helt fränkopplad från strömförsörjningen innan du utför underhållsarbete eller rengör komponenterna under motorlocket.

Komponenterna under motorkåpan bör rengöras minst en gång per år.

Det är inte nödvändigt att smörja löpbandet eller löpbandsplattan när utrustningen först packas upp. Utrustningens livslängd beror till stor del på löpbandets och basytans skick - det rekommenderas att dessa smörjs regelbundet för att säkerställa att löpbandet fungerar korrekt och förlänger dess livslängd. Periodisk inspektion av hela enheten rekommenderas också. Om något avvikande eller skadat upptäcks ska du omedelbart kontakta din återförsäljare. Frekvensen för inspektion och smörjning av löpbandet beror på hur intensivt det används:

- Sällananvändning (mindre än 3 timmar per vecka): 1 gång per år
- Genomsnittlig användning (3-5 timmar per vecka): var 6:e månad
- Frekvent användning (mer än 5 timmar per vecka): var 3:e månad
- Vi rekommenderar att du använder det originalsmörjmedel som finns tillgängligt hos distributören.

1. För att förlänga maskinens livslängd rekommenderas att löpbandet kopplas ur i 10 minuter efter varje träningspass på minst 2 timmar.
2. För lite spänning på löpbandets bälte kan leda till att det glider under träning och påskynda slitaget på rullarna och motorn. Vi rekommenderar att du håller bältet så spänt att avståndet när bältet lyfts upp är mellan 50 och 75 mm.

Перед використанням обладнання ознайомтеся із запобіжними заходами та інструкціями, наведеними в цьому посібнику.

ПЕРЕД ТИМ, ЯК ПОЧАТИ.

Задля власної безпеки та отримання максимальної користі уважно прочитайте цей посібник перед використанням приладу. Як виробник, ми докладаємо всіх зусиль, щоб забезпечити повне задоволення наших клієнтів....

ВАЖЛИВІ ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Цей виріб призначений лише для побутового використання і розроблений для забезпечення максимальної безпеки. Необхідно дотримуватися наступних правил:

- Перед початком тренувань проконсультуйтеся з лікарем, щоб виключити протипоказання до використання тренажерів. Консультація особливо важлива для людей:
 - приймають ліки, які впливають на роботу серця, кров'яний тиск або рівень холестерину,
 - старше 35 років,
 - які мають проблеми зі здоров'ям.
- Завжди виконуйте розминку перед початком тренування.
- Тримайте обладнання в недоступному для дітей і тварин місці під час і після тренування.
- Встановіть прилад на суху, стійку та рівну поверхню. Приберіть всі гострі предмети з його оточення. Тренажер повинен бути захищений від вологи, а нерівності підлоги повинні бути вирівняні. Рекомендується використовувати нековзну основу, щоб запобігти ковзанню тренажера під час тренування.
- Вільний простір навколо обладнання має бути не менше 0,6 м і повинен бути більшим за тренувальну зону в тих напрямках, з яких до нього можна дістатися. Також слід передбачити простір для можливого аварійного виходу з обладнання. Якщо тренажери розміщені поруч, необхідний простір можна розділити між ними.
- Звертайте увагу на тривожні сигнали вашого тіла. Невідповідні або надмірні фізичні навантаження можуть бути небезпечними для вашого здоров'я. Якщо ви відчуваєте біль, запаморочення, біль у грудях, нерегулярне серцебиття або інші тривожні симптоми, негайно припиніть тренування і зверніться до лікаря. Травми часто є результатом неправильних або занадто інтенсивних тренувань.
- Закріплення всіх гвинтів, болтів та інших з'єднувальних елементів слід перевіряти перед першим використанням і регулярно після нього.
- Перед кожною вправою перевіряйте, чи всі частини тренажера та з'єднувальні гвинти правильно закріплені. Починайте тренування лише тоді, коли тренажер повністю готовий до роботи.
- Обладнання слід регулярно перевіряти на предмет зносу та пошкоджень - тільки тоді воно відповідатиме вимогам безпеки. Особливу увагу слід приділяти деталям, найбільш схильним до зносу, таким як пінопластові ручки, накладки на ніжки та оббивка. Будь-які пошкоджені деталі слід негайно відремонтувати або замінити. До усунення дефектів використання пристрою заборонено.
- Не вставляйте жодних предметів в отвори пристрою.
- Звертайте увагу на виступаючі елементи керування та інші конструктивні елементи, які можуть заважати виконанню вправ.
- Використовуйте тренажер лише за призначенням. Якщо будь-яка деталь пошкоджена або зношена, або якщо під час використання з'являються неприємні звуки, негайно припиніть тренування. Не використовуйте тренажер до усунення несправності.
- Займайтеся в зручному спортивному одязі, що щільно прилягає до тіла, і відповідному взутті. Уникайте вільного одягу, який може зачепитися за виступаючі частини тренажера або обмежити вашу свободу рухів.
- Обладнання класифікується як клас II відповідно до EN ISO 20957-1 і призначене лише для побутового використання. Його не можна використовувати в терапевтичних, реабілітаційних або комерційних цілях.
- Під час піднімання або перенесення пристрою зберігайте правильну поставу, щоб уникнути пошкодження хребта.
- Виріб призначений лише для дорослих. Дітей без нагляду слід тримати подалі від пристрою.
- Під час збирання пристрою суворо дотримуйтеся інструкцій, наведених у доданій документації, і використовуйте лише деталі, що входять до комплексу. Перед початком збирання переконайтеся, що всі деталі, перелічені в переліку деталей, є в наявності.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ПРОЧИТАЙТЕ ІНСТРУКЦІЮ ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ТРЕНАЖЕРА.

Виробник не несе відповідальності за травми або пошкодження майна в результаті неправильного використання цього продукту.

ПАРАМЕТРИ:

Розміри після складання (мм)	1470 мм (Д) * 770 мм (Ш) . *1300мм (Н)	Діапазон швидкостей	1-12 км/год
Розміри з втягнутою ручкою (мм)	1470 мм (Д) * 770 мм (Ш) . *140 мм.	Влада	1300W
Розміри ходової стрічки (мм)	450мм*1250мм	Дані двигуна (к.с.)	1.5 К.С.
Н.В. (кг)	43 кг	Вхідна напруга (В)	230V
Максимальна вага користувача	100 кг	Робоча температура	0-28°C
Опції світлодіодного дисплея	Швидкість, час, відстань та калорії		
Безпека	Червоний ключ безпеки у вигляді висувної магнітної пластини		
	Захист від перепадів напруги		
	РК-дисплей з покриттям, що не відбиває світло .1,0-12 км/год діапазон швидкості		
	Протиударні устілки, призначені для мінімізації травм суглобів під час фізичних навантажень.		
	Якщо бігова доріжка зупиняється під час падіння напруги, для її перезапуску потрібне перезавантаження		
	Інтелектуальний вибухозахисний контур реагує за 0,3 секунди для максимальної безпеки під час використання обладнання		

⚠ ПРИМІТКА: Перед початком виконання вправ прочитайте інструкцію, що додається.

- Перед початком тренувальної програми проконсультуйтеся з лікарем.
- Переконайтеся, що всі гвинти надійно затягнуті.
- Не ставте бігову доріжку на слизьку або мокру поверхню, щоб уникнути ризику травмування.
- Перед початком тренування одягніть спортивний одяг і відповідне взуття.
- Завжди виконуйте розминку перед початком тренування.
- Люди, які страждають на гіпертонію, повинні проконсультуватися з лікарем перед початком тренування.
- Продукт призначений тільки для дорослих.
- Люди похилого віку, діти та люди з обмеженими можливостями не повинні користуватися пристроєм без нагляду, оскільки це може призвести до травм.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Щоб уникнути травм, слід звернути увагу на наступні кроки.

- Перед використанням бігової доріжки прикріпіть запобіжний затискач для ключів до одягу або поясу.
 - Під час виконання вправ робіть природні рухи руками, спрямовуючи їх прямо перед собою. Не дивіться на ноги.
 - Збільшуйте швидкість поступово протягом тренування.
 - Якщо вам потрібно раптово зупинитися, витягніть запобіжний ключ і встаньте на бічні сходинки по обидва боки бігового полотна.
 - Зійдіть з бігової доріжки тільки тоді, коли вона повністю зупиниться.
 - З обох боків бігової доріжки слід залишати не менше 1 метра вільного простору, щоб забезпечити свободу рухів біля ручок тренажера.
 - Не підключайте до бігової доріжки нічого, що не передбачено виробником, оскільки це може призвести до пошкодження обладнання.
 - Встановіть бігову доріжку на чисту, суху та належним чином вирівняну поверхню. Не ставте бігову доріжку на килимове покриття - забезпечте достатню циркуляцію повітря під пристроєм. Не встановлюйте бігову доріжку на мокрій поверхні або на відкритому майданчику (на вулиці).
 - Ніколи не вмикайте бігову доріжку, стоячи на біговому полотні.
- Завжди вмикайте тренажер, стоячи на бічних неслизьких полотнах, і переходьте на бігову доріжку тільки після її запуску.
- Не тренуйтеся в довгому, вільному одязі, щоб уникнути затягування бігової стрічки під кришкою тренажера.
- Рекомендується займатися в спортивному взутті з гумовою підошвою.

Перед початком тренувань проконсультуйтеся з фахівцем щодо правильного плану тренувань, інтенсивності вправ та оптимального часу тренувань відповідно до вашого віку та стану здоров'я. Якщо під час тренування ви відчуваєте стиснення в грудях, ненормальне серцебиття, озноб або інші несприятливі симптоми, негайно припиніть тренування і зверніться до лікаря.



МОНТАЖ:

Підніміть колонки, як зазначено на схемі. Пристрій готовий до тренування.



ПЕРЕДАЧА:

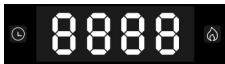
1. Відключіть тренажер від мережі - перед переміщенням переконайтеся, що бігова доріжка вимкнена і витягнута з розетки.
2. Складіть бігову доріжку - якщо модель має функцію складання, закріпіть бігове полотно у вертикальному положенні відповідно до інструкцій виробника.
3. Використовуйте транспортувальні колеса - піднімайте бігову доріжку з основи, поки вага не перенесеться на колеса.
4. Обережно переносити по рівній поверхні - уникайте перенесення по сходах і нерівній місцевості без додаткової допомоги. Завжди зберігайте правильну поставу, щоб уникнути травм хребта.
5. Не піднімайте тренажер самостійно - якщо бігова доріжка не має коліс або дуже важка, попросіть другу людину допомогти вам.



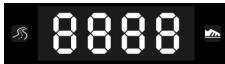
ОПИС ПРИСТРОЮ:

1. Функціональні клавіші
2. Колонки
3. Кришка двигуна
4. Дисплей
5. Привід
6. Біговий ремінь
7. Планки
8. Задня кришка
9. Блокування колони
10. Бічна кришка

ФУНКЦІЇ КОМП'ЮТЕРА:



Час і калорії: під час тренування на екрані по черзі відображаються спалені калорії та час тренування. Час відображається в діапазоні 0:99:59, лічильник обнуляється при досягненні максимуму. Калорії відображаються в діапазоні 0-9999, лічильник обнуляється при досягненні максимуму.



Вікно підрахунку відстані та кроків: під час тренування на екрані почергово відображається пройдена відстань та кількість кроків. Відстань відображається в діапазоні 0:99:90, при досягненні максимального значення лічильник обнуляється. Кількість кроків відображається в діапазоні 0: 9999; при досягненні максимуму лічильник обнуляється.



Вікно швидкості: під час тренування на екрані відображається поточна швидкість у діапазоні 0,5-6 км/год

ФУНКЦІОНАЛЬНІ КЛАВІШІ:



1. Старт/Стоп: У режимі спокою натисніть цю кнопку, щоб запустити бігову доріжку. Під час тренування натисніть її, щоб зупинити пристрій.



2. Швидкість +: натисніть верхню стрілку під час вправи, щоб збільшити швидкість (стрибки з кроком 0,1 км/год)



Швидкість - натисніть нижню стрілку під час тренування, щоб зменшити швидкість (стрибки з кроком 0,1 км/год)

ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ:

Переконайтеся, що шнур живлення правильно підключений до пристрою. Потім натисніть вимикач. Бігова доріжка видасть попереджувальний сигнал і перейде в режим очікування. Щоб розпочати тренування, натисніть кнопку Старт/Стоп. Пристрій почне працювати на найнижчій швидкості, а комп'ютер автоматично почне відлік часу, швидкості, кількості кроків і пройденої відстані.

Ви можете змінювати швидкість за допомогою функціональних кнопок на стійках бігової доріжки.

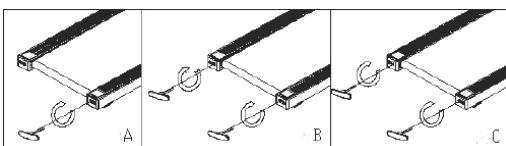
СПИСОК ПОМИЛОК:

- о Е-е. 3: Занадто висока напруга
- о Е-е. 4: Коротке замикання транзистора
- о Е-е. 5: Перевантаження/перегрів
- о Е-е. 6: Немає зв'язку з двигуном
- о Е-е. 7: Контролер не отримує
- о Е-е. 13: Стрибок напруги
- о Е-е. 14: Перегрів ланцюгів

Ви можете вимкнути пристрій у будь-який момент за допомогою кнопки на задній кришці двигуна.

РЕГУЛЮВАННЯ РЕМЕНЯ БІГОВОЇ ДОРІЖКИ:

1. Встановіть бігову доріжку на рівній, стійкій поверхні.
2. Увімкніть бігову доріжку приблизно на 15 хвилин, встановивши швидкість 9-12 км/год, і спостерігайте за біговою стрічкою, щоб оцінити правильність її натягу. Якщо бігове полотно рухається вправо, витягніть запобіжний ключ, відключіть бігову доріжку від джерела живлення, поверніть натяжний гвинт з правого боку на ¼ оберту, підключіть пристрій до мережі, вставте запобіжний ключ і перезапустіть бігову доріжку, щоб перевірити її безперервну роботу.
3. Повторіть ті самі дії з лівого боку, якщо протекторна стрічка рухається вліво, і перевірте машину під час безперервної роботи. Після використання машини кілька разів протекторна стрічка може трохи розтягнутися. Якщо це сталося, підтягніть її, затягнувши гвинти, розташовані на правій і лівій сторонах машини. Повторюйте це до тих пір, поки не буде досягнуто оптимального натягу, переконавшись, що обидва гвинти затягнуті рівномірно.



- A. Якщо ремінь бігової доріжки не надто тугий або не залишається увігнутим при натисканні, це означає, що ремінь затягнутий належним чином.
- B. Якщо ремінь зупиняється під тиском, але ремінь двигуна і передній шків продовжують працювати, це означає, що ремінь занадто слабкий і його слід затягнути до оптимального рівня.
- C. Якщо ходовий ремінь і ремінь двигуна зупиняються під тиском, а двигун продовжує працювати, необхідно послабити ремінь двигуна.

Іп.	Опис	Кількість	Іп.	Опис	Кількість
1	Кронштейн	1	51	Гвинт М3*8	30
2	Ручки	2	52	Гвинт М4*15	4
3	Кнопки зміни швидкості	1	53	Shim § 4.1* § 4.4*1.0	1
4	Панель	1	54	Гвинт М4*15	4
5	Обкладинка	2	55	Гвинт М4*12	16
6	Обкладинка	2	56	Гвинт М4*8	9
7	Плитка	1	57	Гвинт М4*15	2
8	Контактна пластина	5	58	Гвинт М4*10	2
9	Обкладинка зліва	2	59	Гвинт М5*8	8
10	Правий щит	2	60	Гвинт М5*10	8
11	Планка.	2	61	Гвинт М6*12	4
12	Алюмінієві кришки 22*75*1397L	2	62	Гвинт М8*20	2
13	Бокові панелі 7.4*79.7*1243L	2	63	Гвинт М8*28	2
14	Ковпак 73.9*16.7*1173L	2	64	Гвинт М6*12	2
15	Чохли для ручок 261*70*39	2	65	Гвинт М8*45	1
16	Нижня кришка 250*50*39	2	66	Гвинт М8*55	2
17	Ось.	4	67	Гвинт М6*25	2
18	Кришка циліндра	2	68	Гвинт М8*32	2
19	Гайка Ф27.5*ф8.5*13.0	4	69	Гвинт М8*12	2
20	Гайка М4	2	70	Гвинт М6*30	1
21	Бігова дошка	1	71	Гвинт М5*10	14
22	Біговий ремінь	1	72	Гайка М8	2
23	Багаторазовий V-подібний ремінь	1	73	Запобіжне кільце § 10	4
24	Кришка двигуна	1	74	Шайба 9* § 16*1.6	3
25	Кришка двигуна	1	75	Шайба 9* § 23*1.6	4
26	Задня панель Т1.0*23.4*43.9L	2	76	Пружинна шайба § 8.1* § 12.3*2.1	4
27	Резервуар для мастила § 45*28.5	2	77	Гайка М6	2
28	Гумова кругла кришка § 42.5*20.5	2	78	Кнопка Пуск/Стоп	1
29	Циліндр ф38	2	79	Кнопки швидкості +/-	1
30	Червоний дріт 80 мм	1	80	Контролер	1
31	Чорний кабель 80 мм	1	81	Електроживлення	1
32	Кабель 400 мм	1	82	Розетка	1
33	Обкладинка	2	83	Запобіжник.	1
34	Задні кришки	2	84	Перемикач	1
35	Щити	2	85	Кабель-перехідник	1
36	Мастило	1	86	Плата управління	1
37	Прокладка	4	87	Сигнальний кабель	1
38	Ключ	1	88	Двигун постійного струму	1
39	Ручка.	2	89	Щит § 45*Т1.0*427L	2
40	Передній кронштейн	2	90	Магнітне кільце	1
41	Бампер	4	91	Швидкісний дріт 800мм/450мм	1
42	Лічильник	1	92	Початок наклейки	1
43	Бампери	2	93	Верхній повітропровід Старт/Стоп 1300мм	1
44	Роли.	4	94	Швидкісний повітропровід 1300 мм	1
45	Передні ролики	1	95	Кабель заземлення 250 мм	1
46	Задні ролики	1	96	Кабель 150 мм	1
47	Нижній комунікаційний кабель	1	97	Фільтр 6А	1
48	Адаптер	1	98	Запобіжник 6А	1
49	Гвинт М8*12	2	99	Дріт заземлення 150 мм	1
50	Гвинт М8*20	2	100		

ПРИБИРАННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ:

Перед виконанням будь-яких робіт з технічного обслуговування або очищення компонентів під кришкою двигуна переконайтеся, що пристрій повністю відключено від мережі електроживлення.

Компоненти під кришкою двигуна слід чистити принаймні раз на рік.

Не потрібно змащувати бігове полотно або плиту бігової доріжки після першого розпакування тренажера. Термін служби обладнання значною мірою залежить від стану бігової стрічки та опорної поверхні - рекомендується регулярно змащувати їх, щоб забезпечити правильну роботу бігової доріжки та продовжити термін її служби. Також рекомендується періодичний огляд всього пристрою. У разі виявлення будь-яких відхилень або пошкоджень негайно зверніться до дистриб'ютора обладнання. Частота огляду і змащення бігового ремня залежить від інтенсивності використання:

- Нечасте використання (менше 3 годин на тиждень): 1 раз на рік
- Середнє використання (3-5 годин на тиждень): кожні 6 місяців
- Часте використання (більше 5 годин на тиждень): кожні 3 місяці
- Рекомендується використовувати оригінальне мастило, яке можна придбати у дистриб'ютора.

1. Щоб продовжити термін служби тренажера, рекомендується відключати бігову доріжку від мережі на 10 хвилин після кожного тренування тривалістю не менше 2 годин.
2. Занадто слабкий натяг бігової стрічки може призвести до її ковзання під час тренування та прискорити знос роликів і двигуна. Рекомендується підтримувати такий рівень натягу ремня, щоб зазор, коли ремінь піднятий вгору, становив від 50 до 75 мм.



EN: The marking of the equipment with the crossed-out waste container symbol indicates that it is prohibited to place used electrical and electronic equipment with other waste. According to the WEEE Directive on the management of used electrical and electronic waste, separate disposal methods must be used for this type of equipment.

The user who intends to dispose of this product is obliged to take it to a collection point for used electrical and electronic equipment, thus contributing to reuse, recycling or recovery and thus to the protection of the environment. To do this, please contact the point from which the appliance was purchased or your local authority. Hazardous components contained in electronic equipment may cause long-term adverse effects on the environment, as well as harmful effects on human health.

PL: Oznakowanie sprzętu symbolem przekreślonego kontenera na odpady informuje o zakazie umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego wraz z innymi odpadami. Zgodnie z Dyrektywą WEEE o sposobie gospodarowania zużytymi odpadami elektrycznymi i elektronicznymi, dla tego typu sprzętu należy stosować oddzielne sposoby utylizacji.

Użytkownik, który zamierza pozbyć się tego produktu, zobowiązany jest do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dzięki czemu przyczynia się do ponownego użycia, recyklingu, bądź odzysku, a tym samym do ochrony środowiska naturalnego. W tym celu należy skontaktować się z punktem w którym urządzenie zostało nabyte, lub z przedstawicielami władz lokalnych. Składniki niebezpieczne zawarte w sprzęcie elektronicznym mogą powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku naturalnym, jak również działać szkodliwie na zdrowie ludzi.

CZ: Označení zařízení symbolem přeškrtnutého kontejneru na odpad znamená, že je zakázáno odkládat použitá elektrická a elektronická zařízení společně s jiným odpadem. Podle směrnice WEEE o nakládání s použitým elektrickým a elektronickým odpadem je nutné pro tento typ zařízení používat oddělené metody likvidace.

Uživatel, který hodlá tento výrobek zlikvidovat, je povinen jej odevzdat na sběrném místě pro použitá elektrická a elektronická zařízení, čímž přispěje k opětovnému použití, recyklaci nebo využití, a tím i k ochraně životního prostředí. Za tímto účelem se obraťte na místo, kde byl spotřebič zakoupen, nebo na místní úřad. Nebezpečné součásti obsažené v elektronických zařízeních mohou způsobit dlouhodobé nepříznivé účinky na životní prostředí i škodlivé účinky na lidské zdraví.

DA: Mærkningen af udstyret med det overstregede affaldsbeholdersymbol angiver, at det er forbudt at anbringe brugt elektrisk og elektronisk udstyr sammen med andet affald. I henhold til WEEE-direktivet om håndtering af brugt elektrisk og elektronisk affald skal der anvendes separate bortskaffelsesmetoder for denne type udstyr.

Den bruger, der har til hensigt at bortskaffe dette produkt, er forpligtet til at aflevere det på et indsamlingssted for brugt elektrisk og elektronisk udstyr og på den måde bidrage til genbrug, genanvendelse eller genvinding og dermed til beskyttelse af miljøet. For at gøre dette skal du kontakte det sted, hvor apparatet blev købt, eller dine lokale myndigheder. Farlige komponenter i elektronisk udstyr kan forårsage langsigtede negative virkninger på miljøet samt skadelige virkninger på menneskers sundhed.

DE: Die Kennzeichnung des Geräts mit dem Symbol des durchgestrichenen Abfallbehälters zeigt an, dass es verboten ist, gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte zusammen mit anderem Abfall zu entsorgen. Gemäß der WEEE-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten müssen für diese Art von Geräten getrennte Entsorgungsmethoden verwendet werden.

Der Benutzer, der dieses Produkt entsorgen will, ist verpflichtet, es zu einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zu bringen und so zur Wiederverwendung, zum Recycling oder zur Verwertung und damit zum Schutz der Umwelt beizutragen. Wenden Sie sich dazu bitte an die Stelle, bei der Sie das Gerät gekauft haben, oder an Ihre Gemeindeverwaltung. Die in elektronischen Geräten enthaltenen gefährlichen Bestandteile können langfristige negative Auswirkungen auf die Umwelt sowie schädliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit haben.

ES: El marcado del aparato con el símbolo del contenedor de residuos tachado indica que está prohibido depositar aparatos eléctricos y electrónicos usados junto con otros residuos. De acuerdo con la Directiva RAEE sobre la gestión de residuos eléctricos y electrónicos usados, deben utilizarse métodos de eliminación separados para este tipo de aparatos.

El usuario que pretenda deshacerse de este producto está obligado a llevarlo a un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos usados, contribuyendo así a su reutilización, reciclado o valorización y, por tanto, a la

protección del medio ambiente. Para ello, póngase en contacto con el punto donde adquirió el aparato o con las autoridades locales. Los componentes peligrosos contenidos en los equipos electrónicos pueden causar efectos adversos a largo plazo en el medio ambiente, así como efectos nocivos para la salud humana.

ET: Seadme tähistamine läbi kriipsutatud jäätmemahuti sümboliga näitab, et kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid on keelatud paigutada koos muude jäätmetega. Vastavalt kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete käitlemisele direktiivile tuleb seda tüüpi seadmete puhul kasutada eraldi kõrvaldamismeetodeid.

Kasutaja, kes kavatseb seda toodet kõrvaldada, on kohustatud viima selle kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti, aidates sellega kaasa korduvkasutamisele, ringlussevõtule või taaskasutamisele ja seega ka keskkonnakaitsele. Selleks pöörduge palun seadme ostukoha või kohaliku omavalitsuse poole. Elektroonikaseadmetes sisalduvad ohtlikud komponendid võivad avaldada pikaajalist kahjulikku mõju keskkonnale ning samuti kahjustada inimeste tervist.

FR : Le marquage de l'équipement avec le symbole de la poubelle barrée indique qu'il est interdit de placer les équipements électriques et électroniques usagés avec d'autres déchets. Conformément à la directive DEEE sur la gestion des déchets électriques et électroniques usagés, des méthodes d'élimination distinctes doivent être utilisées pour ce type d'équipement.

L'utilisateur qui a l'intention de se débarrasser de ce produit est tenu de l'apporter à un point de collecte des équipements électriques et électroniques usagés, contribuant ainsi à la réutilisation, au recyclage ou à la valorisation et donc à la protection de l'environnement. Pour ce faire, veuillez contacter le point de vente où l'appareil a été acheté ou les autorités locales. Les composants dangereux contenus dans les équipements électroniques peuvent avoir des effets néfastes à long terme sur l'environnement, ainsi que des effets nocifs sur la santé humaine.

HU: A berendezésen az áthúzott hulladéktároló szimbólummal történő jelölés azt jelzi, hogy a használt elektromos és elektronikus berendezéseket tilos más hulladékkal együtt elhelyezni. A használt elektromos és elektronikus hulladékok kezeléséről szóló WEEE-irányelv szerint az ilyen típusú berendezések esetében külön ártalmatlanítási módszereket kell alkalmazni.

Az a felhasználó, aki ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, köteles azt a használt elektromos és elektronikus berendezések gyűjtőhelyére vinni, hozzájárulva ezzel az újrafelhasználathoz, újrafeldolgozáshoz vagy hasznosításhoz, és ezáltal a környezet védelméhez. Ennek érdekében kérjük, forduljon a készüléket megvásárló ponthoz vagy a helyi hatósághoz. Az elektronikus berendezésekben található veszélyes összetevők hosszú távon káros hatással lehetnek a környezetre, valamint káros hatással lehetnek az emberi egészségre.

IT: La marcatura dell'apparecchiatura con il simbolo del contenitore dei rifiuti barrato indica che è vietato collocare le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate insieme ad altri rifiuti. Secondo la direttiva RAEE sulla gestione dei rifiuti elettrici ed elettronici usati, per questo tipo di apparecchiature devono essere utilizzati metodi di smaltimento separati.

L'utente che intende smaltire questo prodotto è tenuto a portarlo in un punto di raccolta per apparecchiature elettriche ed elettroniche usate, contribuendo così al riutilizzo, al riciclaggio o al recupero e quindi alla protezione dell'ambiente. A tal fine, rivolgersi al punto vendita presso il quale è stato acquistato l'apparecchio o alle autorità locali. I componenti pericolosi contenuti nelle apparecchiature elettroniche possono causare effetti negativi a lungo termine sull'ambiente e sulla salute umana.

LT: Įrangos žymėjimas perbraukto atliekų konteinerio simboliu reiškia, kad panaudotą elektros ir elektroninę įrangą draudžiama dėti kartu su kitomis atliekomis. Pagal EEJ atliekų tvarkymo direktyvą dėl naudotų elektros ir elektroninių atliekų tvarkymo šio tipo įrangai turi būti taikomi atskiri šalinimo būdai.

Naudotojas, ketinantis atsikratyti šio gaminio, privalo jį pristatyti į naudotos elektros ir elektroninės įrangos surinkimo punktą, taip prisidedamas prie pakartotinio naudojimo, perdirbimo ar utilizavimo ir taip saugodamas aplinką. Norėdami tai padaryti, kreipkitės į punktą, kuriame prietaisas buvo įsigytas, arba į vietos valdžios instituciją. Elektroninėje įrangoje esantys pavojingi komponentai gali sukelti ilgalaikį neigiamą poveikį aplinkai, taip pat žalingą poveikį žmonių sveikatai.

LV: Iekārtas marķējums ar pārsvītrotā atkritumu konteinerā simbolu norāda, ka nolietais elektriskās un elektroniskās iekārtas ir aizliegts novietot kopā ar citiem atkritumiem. Saskaņā ar EEIA direktīvu par nolietais elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu apsaimniekošanu šāda veida iekārtām jāizmanto atsevišķas iznīcināšanas metodes.

Lietotājam, kurš vēlas atbrīvoties no šī produkta, ir pienākums to nogādāt nolietais elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas punktā, tādējādi veicinot atkārtotu izmantošanu, pārstrādi vai reģenerāciju un tādējādi vides aizsardzību. Lai to izdarītu, lūdzu, sazināties ar punktu, kurā ierīce tika iegādāta, vai ar vietējo pašvaldību. Elektroniskajās iekārtās esošās bīstamās sastāvdaļas var radīt ilgtermiņa nelabvēlīgu ietekmi uz vidi, kā arī kaitīgu ietekmi uz cilvēka veselību.

NL: De marking van de apparatuur met het symbool van de doorgekruiste afvalcontainer geeft aan dat het verboden is om gebruikte elektrische en elektronische apparatuur bij ander afval te plaatsen. Volgens de WEEE-richtlijn betreffende het beheer van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moeten aparte verwijderingsmethoden worden gebruikt voor dit type apparatuur.

De gebruiker die van plan is om dit product weg te gooien, is verplicht om het naar een inzamelpunt voor gebruikte elektrische en elektronische apparatuur te brengen en zo bij te dragen aan hergebruik, recycling of terugwinning en dus aan de bescherming van het milieu. Neem hiervoor contact op met het punt waar u het apparaat hebt gekocht of met uw gemeente. Gevaarlijke onderdelen in elektronische apparatuur kunnen op lange termijn schadelijke gevolgen hebben voor het milieu en de menselijke gezondheid.

PT: A marcação do equipamento com o símbolo de contentor de resíduos riscado indica que é proibido colocar equipamentos eléctricos e electrónicos usados juntamente com outros resíduos. De acordo com a Diretiva REEE relativa à gestão de resíduos eléctricos e electrónicos usados, devem ser utilizados métodos de eliminação separados para este tipo de equipamento.

O utilizador que pretenda desfazer-se deste produto é obrigado a levá-lo a um ponto de recolha de equipamentos eléctricos e electrónicos usados, contribuindo assim para a reutilização, reciclagem ou recuperação e, consequentemente, para a protecção do ambiente. Para tal, contacte o ponto de recolha onde o aparelho foi adquirido ou a sua autoridade local. Os componentes perigosos contidos nos equipamentos electrónicos podem causar efeitos adversos a longo prazo no ambiente, bem como efeitos nocivos para a saúde humana.

RO: Marcarea echipamentului cu simbolul containerului de deșeuri barat indică faptul că este interzisă plasarea echipamentelor electrice și electronice uzate împreună cu alte deșeuri. În conformitate cu Directiva DEEE privind gestionarea deșeurilor electrice și electronice uzate, pentru acest tip de echipament trebuie utilizate metode separate de eliminare.

Utilizatorul care intenționează să elimine acest produs este obligat să îl ducă la un punct de colectare a echipamentelor electrice și electronice uzate, contribuind astfel la reutilizare, reciclare sau recuperare și, astfel, la protecția mediului. Pentru a face acest lucru, vă rugăm să contactați punctul de la care a fost achiziționat aparatul sau autoritatea locală. Componentele periculoase conținute în echipamentele electronice pot provoca efecte negative pe termen lung asupra mediului, precum și efecte nocive asupra sănătății umane.

SK: Označenie zariadenia symbolom preškrtnutého kontajnera na odpad znamená, že je zakázané umiestňovať použité elektrické a elektronické zariadenia spolu s iným odpadom. Podľa smernice WEEE o nakladaní s použitým elektrickým a elektronickým odpadom sa pre tento typ zariadenia musia používať oddelené metódy likvidácie.

Používateľ, ktorý má v úmysle zlikvidovať tento výrobok, je povinný odovzdať ho na zberné miesto použitých elektrických a elektronických zariadení, čím prispeje k opätovnému použitiu, recyklácii alebo zhodnoteniu, a tým aj k ochrane životného prostredia. Za týmto účelom sa obráťte na miesto, kde bol spotrebič zakúpený, alebo na miestny úrad. Nebezpečné komponenty obsiahnuté v elektronických zariadeniach môžu spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky na životné prostredie, ako aj škodlivé účinky na ľudské zdravie.

SL: Oznaka opreme s simbolom prečrtanega zabojsnika za odpadke pomeni, da je prepovedano odlagati izrabljeno električno in elektronsko opremo med druge odpadke. V skladu z Direktivo OEEO o ravnanju z izrabljenimi električnimi in elektronskimi odpadki je treba za to vrsto opreme uporabljati ločene metode odstranjevanja.

Uporabnik, ki namerava ta izdelek odstraniti, ga mora odnesti na zbirno mesto za rabljeno električno in elektronsko opremo ter tako prispevati k ponovni uporabi, recikliranju ali predelavi in s tem k varovanju okolja. V ta namen se obrnite na točko, kjer je bila naprava kupljena, ali na lokalne oblasti. Nevarne komponente, ki jih vsebuje elektronska oprema, lahko povzročijo dolgoročne škodljive vplive na okolje in tudi škodljive vplive na zdravje ljudi.

SV: Märkningen av utrustningen med den överkorsade symbolen för avfallsbehållare anger att det är förbjudet att placera begagnad elektrisk och elektronisk utrustning tillsammans med annat avfall. Enligt WEEE-direktivet om hantering av använt elektriskt och elektroniskt avfall måste separata metoder för avfallshantering användas för denna typ av utrustning.

Den användare som avser att göra sig av med denna produkt är skyldig att lämna den till en samlingsplats för begagnad elektrisk och elektronisk utrustning och på så sätt bidra till återanvändning, återvinning eller återvinning och därmed till skyddet av miljön. För att göra detta, vänligen kontakta den plats där apparaten köptes eller din lokala myndighet. Farliga komponenter som ingår i elektronisk utrustning kan orsaka långsiktiga negativa effekter på miljön och skadliga effekter på människors hälsa.

UK: Маркування обладнання символом перекресленого контейнера для відходів вказує на те, що відпрацьоване електричне та електронне обладнання заборонено викидати разом з іншими відходами. Відповідно до Директиви WEEE про управління використаними електричними та електронними відходами, для цього типу обладнання повинні використовуватися окремі методи утилізації.

Користувач, який має намір утилізувати цей виріб, зобов'язаний здати його в пункт прийому відпрацьованого електричного та електронного обладнання, сприяючи таким чином повторному використанню, переробці або відновленню і, таким чином, захисту навколишнього середовища. Для цього, будь ласка, зверніться до магазину, в якому було придбано прилад, або до місцевої влади. Небезпечні компоненти, що містяться в електронному обладнанні, можуть спричинити довгостроковий негативний вплив на навколишнє середовище, а також шкідливий вплив на здоров'я людини.

GUARANTEE CARD

Article name:.....

EAN code:.....

Date of sale:

GUARANTEE TERMS:

1. The Seller, on behalf of the Guarantor, provides a guarantee in the territory of the Republic of Poland for a period of 24 months from the date of sale.
2. The guarantee will be honoured by the shop or service centre upon presentation by the customer:
 - a legibly and correctly completed warranty card with the sales stamp and the seller's signature,
 - a valid proof of purchase of the equipment with the date of sale / receipt, the goods claimed.
3. Any defects and damage discovered during the warranty period will be repaired free of charge within a maximum of 21 days from the date of delivery of the goods to the service.
4. In the case of the necessity to import parts, the repair period may be extended by the time necessary for their import, but not longer than 90 days.
5. The warranty does not cover:
 - mechanical damage and defects caused by them,
 - damages and defects resulting from improper use and storage,
 - improper assembly and maintenance,
 - damage and wear of components such as cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The warranty is void in the event of:
 - expiry date,
 - self-repair,
 - failure to observe the rules of correct operation.
7. Product returned for repair should be complete and clean. In the case of defects the service has the right to refuse acceptance for repair. If the product is delivered dirty, the service centre may refuse to accept it or clean it at the customer's expense with his written consent.
8. The warranty does not cover installation and maintenance work, which, according to the user manual, must be carried out by the user himself.
9. The guarantor also informs that it provides post-warranty service.
10. The goods should be protected for shipping.
11. In order to make use of the warranty, please follow the procedure on the website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In case of non-conformity of the sold thing with the contract, the buyer is entitled by law to legal remedies from and at the expense of the seller. The guarantee does not affect such remedies.

THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY

NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notification	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa artykułu:.....
Kod EAN:.....
Data sprzedaży:.....

WARUNKI GWARANCJI:

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
 - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczęcią sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy,
 - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku, reklamowanego towaru.
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres naprawy może się wydłużyć o czas niezbędny do ich sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 90 dni.
5. Gwarancją nie są objęte:
 - uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
 - uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
 - niewłaściwy montaż i konserwacja,
 - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku:
 - upływu terminu ważności,
 - samodzielnych napraw,
 - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
8. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem, konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
9. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
10. Towar powinien być zabezpieczony do wysyłki.
11. W celu skorzystania z gwarancji, przestrzegaj procedury zamieszczonej na stronie internetowej:
<https://serwis.abisal.pl/>

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

SPRZĘT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU W CELACH REHABILITACYJNYCH I TERAPEUTYCZNYCH.

ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

L.p.	Data zgłoszenia	Data wydania	Przebieg napraw	Podpis odbierającego (sklep, właściciel)

ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu:.....

EAN kód:.....

Datum prodeje:.....

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polské republiky na dobu 24 měsíců od data prodeje.
2. Záruka bude uznána prodejnou nebo servisním střediskem po předložení zákazníkem:
 - čitelně a správně vyplněný záruční list s prodejním razítkem a podpisem prodávajícího,
 - platný doklad o koupi zařízení s datem prodeje/příjmu, reklamované zboží.
3. Veškeré závady a poškození zjištěné v záruční době budou bezplatně odstraněny nejpozději do 21 dnů ode dne doručení zboží do servisu.
4. V případě nutnosti dovozu dílů může být doba opravy prodloužena o dobu nutnou k jejich dovozu, nejdéle však o 90 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
 - mechanická poškození a jimi způsobené závady,
 - poškození a závady vzniklé v důsledku nesprávného používání a skladování,
 - nesprávné montáže a údržby,
 - poškození a opotřebení součástí, jako jsou kabely, řemínky, gumové díly, pedály, houbové rukojeti, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká v případě:
 - datum vypršení platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržení pravidel správného provozu.
7. Výrobek vrácený k opravě by měl být kompletní a čistý. V případě závad má servis právo odmítnout přijetí do opravy. Pokud je výrobek dodán znečištěný, může jej servisní středisko s písemným souhlasem zákazníka odmítnout přijmout nebo jej na jeho náklady vyčistit.
8. Záruka se nevztahuje na instalační a údržbářské práce, které si podle návodu k obsluze musí uživatel provádět sám.
9. Garant dále informuje, že poskytuje pozáruční servis.
10. Zboží by mělo být chráněno pro přepravu.
11. Pro uplatnění záruky postupujte podle postupu na internetových stránkách: <https://serwis.abisal.pl/>.

Pokud zboží neodpovídá smlouvě, má kupující ze zákona nárok na zajištění právní ochrany na náklady prodávajícího. Záruka nemá na tyto zákonné opravné prostředky vliv.

ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO K POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.

UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

Č.	Datum nahlášení	Datum vydání	Průběh oprav	Podpis příjemce (obchod, majitel)

GARANTI-KORT

Artikelnavn:.....
EAN-kode:.....
Dato for salg:.....

GARANTIBETINGELSER:

1. Sælgeren yder på vegne af garantistilleren en garanti på Republikken Polens område i en periode på 24 måneder fra salgsdatoen.
2. Garantien vil blive overholdt af butikken eller servicecentret, når kunden fremviser
 - et letlæseligt og korrekt udfyldt garantikort med salgstempel og sælgers underskrift,
 - et gyldigt købsbevis for udstyret med salgsdato/kvittering, de varer, der gøres krav på.
3. Eventuelle fejl og skader, der opdages i garantiperioden, vil blive repareret gratis inden for højst 21 dage fra datoen for levering af varerne til service.
4. I tilfælde af nødvendigheden af at importere dele, kan reparationsperioden forlænges med den tid, der er nødvendig for deres import, men ikke længere end 90 dage.
5. Garantien dækker ikke:
 - mekaniske skader og defekter forårsaget af dem,
 - skader og defekter som følge af forkert brug og opbevaring,
 - forkert montering og vedligeholdelse,
 - skader og slitage på komponenter som kabler, stropper, gummideler, pedaler, svampegreb, hjul, lejer osv.
6. Garantien bortfalder i tilfælde af:
 - udløbsdato,
 - selvreparation,
 - manglende overholdelse af reglerne for korrekt betjening.
7. Produktet, der returneres til reparation, skal være komplet og rent. I tilfælde af defekter har servicecentret ret til at nægte at modtage produktet til reparation. Hvis produktet leveres snavset, kan servicecentret nægte at modtage det eller rengøre det for kundens regning med dennes skriftlige samtykke.
8. Garantien dækker ikke installations- og vedligeholdelsesarbejde, som i henhold til brugervejledningen skal udføres af brugeren selv.
9. Garantigiveren oplyser også, at den yder service efter garantien.
10. Varerne skal beskyttes ved forsendelse.
11. For at gøre brug af garantien skal du følge proceduren på hjemmesiden: <https://serwis.abisal.pl/>.

I tilfælde af den solgte tings manglende overensstemmelse med kontrakten har køberen ifølge loven ret til retsmidler fra og på bekostning af sælgeren. Garantien påvirker ikke sådanne retsmidler.

UDSTYRET ER IKKE BEREGNET TIL GENOPTRÆNING OG TERAPI

BEMÆRKNINGER TIL REPARATIONSFORLØBET

Emne	Dato for notificacion	Dato for levering	Forløb af reparationer	Modtagerens underskrift (butik, ejer)

GARANTIEKARTE

Artikelname:.....

EAN-Code:.....

Verkaufsdatum:.....

GARANTIEBEDINGUNGEN:

1. Der Verkäufer übernimmt im Namen des Garantiegebers eine Garantie auf dem Gebiet der Republik Polen für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum.
2. Die Garantie wird von der Verkaufsstelle oder dem Servicecenter bei Vorlage des Kunden gewährt:
 - eine leserlich und korrekt ausgefüllte Garantiekarte mit dem Verkaufsstempel und der Unterschrift des Verkäufers,
 - einen gültigen Kaufbeleg für das Gerät mit dem Datum des Verkaufs/der Quittung, die reklamierte Ware.
3. Alle während der Garantiezeit festgestellten Mängel und Schäden werden innerhalb von maximal 21 Tagen ab dem Datum der Übergabe der Ware an den Service kostenlos behoben.
4. Im Falle der Notwendigkeit, Teile zu importieren, kann die Reparaturfrist um die Zeit, die für den Import erforderlich ist, verlängert werden, jedoch nicht länger als 90 Tage.
5. Die Garantie erstreckt sich nicht auf:
 - mechanische Schäden und dadurch verursachte Mängel,
 - Schäden und Mängel, die auf unsachgemäße Verwendung und Lagerung zurückzuführen sind,
 - unsachgemäße Montage und Wartung,
 - Schäden und Verschleiß an Komponenten wie Kabeln, Riemen, Gummiteilen, Pedalen, Schwammgriffen, Rädern, Lagern usw.
6. Die Garantie erlischt im Falle von:
 - Verfallsdatum,
 - Selbstreparatur,
 - Nichtbeachtung der Regeln für den korrekten Betrieb.
7. Das zur Reparatur eingesandte Produkt muss vollständig und sauber sein. Im Falle von Mängeln hat der Service das Recht, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Wird das Produkt verschmutzt angeliefert, kann der Kundendienst die Annahme verweigern oder es auf Kosten des Kunden mit dessen schriftlicher Zustimmung reinigen.
8. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Installations- und Wartungsarbeiten, die laut Gebrauchsanweisung vom Benutzer selbst durchgeführt werden müssen.
9. Die Garantiegeberin weist darauf hin, dass sie auch einen Nachgarantieservice anbietet.
10. Die Ware sollte für den Versand geschützt werden.
11. Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, befolgen Sie bitte das Verfahren auf der Website: <https://serwis.abisal.pl/>.

Im Falle der Nichtübereinstimmung des verkauften Gegenstandes mit dem Vertrag stehen dem Käufer Rechtsbehelfe auf Kosten des Verkäufers zu. Die Garantie beeinflusst diese Rechtsbehelfe nicht.

DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN ZWECKEN BESTIMMT

VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

Lfd. Nr.	Datum der Anmeldung	Datum der Ausgabe	Verlauf der Reparaturen	Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer)

TARJETA DE GARANTÍA

Nombre del artículo:.....

Código EAN:.....

Fecha de venta:.....

CONDICIONES DE GARANTÍA:

1. El Vendedor, en nombre del Garante, ofrece una garantía en el territorio de la República de Polonia por un período de 24 meses a partir de la fecha de venta.
2. La garantía será respetada por la tienda o centro de servicio previa presentación por parte del cliente
 - una tarjeta de garantía cumplimentada de forma legible y correcta con el sello de venta y la firma del vendedor,
 - una prueba válida de compra del equipo con la fecha de venta / recibo, los bienes reclamados.
3. Los defectos y daños descubiertos durante el periodo de garantía serán reparados gratuitamente en un plazo máximo de 21 días a partir de la fecha de entrega de la mercancía al servicio.
4. En el caso de que sea necesario importar piezas, el periodo de reparación podrá ampliarse por el tiempo necesario para su importación, pero no superior a 90 días.
5. La garantía no cubre:
 - daños mecánicos y defectos causados por ellos,
 - daños y defectos derivados de un uso y almacenamiento inadecuados,
 - montaje y mantenimiento inadecuados,
 - daños y desgaste de componentes como cables, correas, piezas de goma, pedales, puños de esponja, ruedas, rodamientos, etc.
6. La garantía quedará anulada en caso de:
 - caducidad,
 - autoreparación,
 - incumplimiento de las normas de correcto funcionamiento.
7. El producto devuelto para su reparación debe estar completo y limpio. En caso de defectos, el servicio tiene derecho a negarse a aceptarlo para su reparación. Si el producto se entrega sucio, el centro de servicio puede negarse a aceptarlo o limpiarlo a expensas del cliente con su consentimiento por escrito.
8. La garantía no cubre los trabajos de instalación y mantenimiento que, según el manual de instrucciones, debe realizar el propio usuario.
9. El garante informa también de que presta servicio post garantía.
10. La mercancía debe estar protegida para su envío.
11. Para hacer uso de la garantía, siga el procedimiento indicado en la página web: <https://serwis.abisal.pl/>.

En caso de falta de conformidad de la cosa vendida con el contrato, el comprador tiene derecho por ley a los remedios legales de y a expensas del vendedor. La garantía no afecta a dichos recursos.

EL EQUIPO NO ESTÁ DESTINADO A REHABILITACIÓN Y TERAPIA

NOTAS SOBRE EL CURSO DE LAS REPARACIONES

Artículo	Fecha de notificación	Fecha de provision	Curso de la reparación	Firma del destinatario (tienda, propietario)

GARANTEEKAART

Artikli nimi:.....
EAN-kood:.....
Müügikuupäev:

GARANTIITINGIMUSED:

1. Müüja annab Garandi nimel garantii Poola Vabariigi territooriumil 24 kuu jooksul alates müügikuupäevast.
2. Kauplus või teeninduskeskus täidab garantii kliendi esitamisel:
 - loetavalt ja korrektselt täidetud garantiikaart koos müügitempliga ja müüja allkirjaga,
 - kehtivat tõendit seadme ostu kohta koos müügikuupäevaga / kviitungiga, taotletud kaupu.
3. Garantiiperioodi jooksul avastatud defektid ja kahjustused parandatakse tasuta maksimaalselt 21 päeva jooksul alates kauba teenindusse üleandmise kuupäevast.
4. Kui on vaja importida varuosasid, võib remondiperioodi pikendada nende importimiseks vajaliku aja võrra, kuid mitte kauem kui 90 päeva.
5. Garantii ei hõlma:
 - mehaanilisi kahjustusi ja nende põhjustatud defekte,
 - vigastusi ja defekte, mis tulenevad ebaõigest kasutamisest ja ladustamisest,
 - ebaõige kokkupanek ja hooldus,
 - selliste komponentide nagu kaablid, rihmad, kummiosad, pedaalid, käsnaad, rattad, laagrid jne kahjustused ja kulumine.
6. Garantii kaotab kehtivuse juhul, kui:
 - kehtivuse lõppemise kuupäev,
 - eneseparandus,
 - õige kasutamise reeglite eiramine.
7. Remondiks tagastatud toode peab olema täielik ja puhas. Defektide korral on teenindusel õigus keelduda remondiks vastuvõtmisest. Kui toode on tarnitud määratud, võib teeninduskeskus keelduda selle vastuvõtmisest või puhastada selle kliendi kulul tema kirjalikul nõusolekul.
8. Garantii ei hõlma paigaldus- ja hooldustöid, mida vastavalt kasutusjuhendile peab kasutaja ise tegema.
9. Garantii andja teavitab ka sellest, et ta pakub garantijärgset hooldust.
10. Kaup tuleb transportimiseks kaitsta.
11. Garantii kasutamiseks järgige palun veebilehel <https://serwis.abisal.pl/> toodud menetlust.

Ostjal on seadusest tulenevalt õigus saada müüjalt ja müüja kulul õiguskaitsevahendeid müüdud asja mittevastavuse korral. Garantii ei mõjuta neid õiguskaitsevahendeid.

SEADE EI OLE ETTE NÄHTUD TAASTUSRAVIKS JA TERAAPIAKS.

MÄRKUSED REMONDI KÄIGU KOHTA

Punkti	Teatamise kuupäevate of	Andmete esitamise kuupäev	Remondi käik	Vastuvõtja allkiri (kauplus, omanik)

CARTE DE GARANTIE

Nom de l'article:.....

Code EAN:.....

Date de vente:

CONDITIONS DE GARANTIE:

1. Le vendeur, au nom du garant, accorde une garantie sur le territoire de la République de Pologne pour une période de 24 mois à compter de la date de vente.
2. La garantie sera honorée par le magasin ou le centre de service sur présentation par le client :
 - d'une carte de garantie lisiblement et correctement remplie, portant le cachet de la vente et la signature du vendeur,
 - d'une preuve d'achat valide de l'équipement avec la date de la vente/du reçu, des biens faisant l'objet de la réclamation.
3. Les défauts et dommages constatés pendant la période de garantie seront réparés gratuitement dans un délai maximum de 21 jours à compter de la date de livraison des marchandises au service.
4. S'il est nécessaire d'importer des pièces, la période de réparation peut être prolongée du temps nécessaire à leur importation, mais pas plus de 90 jours.
5. La garantie ne couvre pas
 - les dommages mécaniques et les défauts causés par ceux-ci,
 - les dommages et défauts résultant d'une utilisation et d'un stockage inappropriés,
 - d'un montage et d'un entretien incorrects,
 - les dommages et l'usure des composants tels que les câbles, les sangles, les pièces en caoutchouc, les pédales, les poignées en éponge, les roues, les roulements, etc.
6. La garantie est annulée en cas de :
 - date d'expiration,
 - d'autoréparation,
 - de non-respect des règles de bon fonctionnement.
7. Le produit retourné pour réparation doit être complet et propre. En cas de défauts, le service a le droit de refuser l'acceptation pour réparation. Si le produit est livré sale, le centre de service peut refuser de l'accepter ou le nettoyer aux frais du client avec son accord écrit.
8. La garantie ne couvre pas les travaux d'installation et d'entretien qui, selon le manuel d'utilisation, doivent être effectués par l'utilisateur lui-même.
9. Le garant informe également qu'il fournit un service post-garantie.
10. Les marchandises doivent être protégées pour l'expédition.
11. Pour faire jouer la garantie, veuillez suivre la procédure décrite sur le site web : <https://serwis.abisal.pl/>.

En cas de non-conformité de la chose vendue au contrat, l'acheteur a droit, en vertu de la loi, à des réparations légales de la part du vendeur et à ses frais. La garantie n'affecte pas ces recours.

L'APPAREIL N'EST PAS DESTINÉ À LA RÉÉDUCATION ET À LA THÉRAPIE

NOTES SUR LE DÉROULEMENT DES RÉPARATIONS

Article	Date de notification	Date de mise à disposition	Déroulement des réparations	Signature du destinataire (atelier, propriétaire)

GARANCIA KÁRTYA

Cikk neve:.....
EAN-kód:.....
Az értékesítés dátuma:.....

GARANCIÁLIS FELTÉTELEK:

1. Az Eladó a Garanciovállaló nevében a Lengyel Köztársaság területén az eladástól számított 24 hónapos időtartamra garanciát vállal.
2. A garanciát az üzlet vagy a szervizközpont a vásárló bemutatásakor teljesíti:
 - egy olvashatóan és helyesen kitöltött, az eladói bélyegzővel és az eladó aláírásával ellátott jótállási jegyet,
 - a berendezés vásárlásáról szóló érvényes bizonylatot az eladás dátumával / nyugtával, az igényelt árut.
3. A jótállási idő alatt felfedezett hibákat és károkat az áru szervizbe való beérkezésétől számított legfeljebb 21 napon belül díjmentesen kijavítják.
4. Abban az esetben, ha alkatrészek behozatalára van szükség, a javítási időszak meghosszabbítható a behozatalukhoz szükséges idővel, de legfeljebb 90 nappal.
5. A garancia nem terjed ki:
 - mechanikai sérülésekre és az általuk okozott hibákra,
 - a nem megfelelő használatból és tárolásból eredő károkat és hibákat,
 - nem megfelelő összeszerelés és karbantartás,
 - az alkatrészek, például kábelek, szíjak, gumi alkatrészek, pedálok, szivacsmarkolatok, kerekek, csapágyak stb. sérülése és kopása.
6. A garancia érvényét veszti abban az esetben, ha:
 - lejáratí idő,
 - önjavítás,
 - a helyes működés szabályainak be nem tartása.
7. A javításra visszaküldött terméknek teljesnek és tisztának kell lennie. Hibák esetén a szerviznek joga van megtagadni a javításra történő átvételt. Ha a terméket szennyezett állapotban szállítják, a szerviz a vevő írásbeli hozzájárulásával megtagadhatja az átvételt, vagy a vevő költségére megtisztíthatja azt.
8. A garancia nem terjed ki a telepítési és karbantartási munkákra, amelyeket a használati útmutató szerint a felhasználónak magának kell elvégeznie.
9. A garanciovállaló tájékoztat arról is, hogy garanciát követő szervizszolgáltatást nyújt.
10. Az árut a szállításhoz védeni kell.
11. A garancia igénybeviteléhez kérjük, kövesse a weboldalon található eljárást: <https://serwis.abisal.pl/>.

Az eladott dolog szerződésnek való meg nem felelése esetén a vevő a törvény szerint jogosult jogorvoslatra az eladótól és annak költségére. A garancia nem érinti ezeket a jogorvoslati lehetőségeket.

A BERENDEZÉS NEM REHABILITÁCIÓS ÉS TERÁPIÁS CÉLOKRA SZOLGÁL.

A JAVÍTÁS MENETÉRE VONATKOZÓ MEGJEGYZÉSEK

Tétel	A bejelentés dátuma	A szolgáltatás időpontja	A javítás menete	A címzett aláírása (üzlet, tulajdonos)

CARTA DI GARANZIA

Nome dell'articolo:.....

Codice EAN:.....

Data di vendita:

TERMINI DI GARANZIA:

1. Il Venditore, per conto del Garante, fornisce una garanzia nel territorio della Repubblica di Polonia per un periodo di 24 mesi dalla data di vendita.
2. La garanzia sarà onorata dal negozio o dal centro di assistenza dietro presentazione da parte del cliente di:
 - una scheda di garanzia compilata in modo leggibile e corretto con il timbro di vendita e la firma del venditore,
 - una prova d'acquisto valida dell'apparecchiatura con la data di vendita/ricezione, la merce reclamata.
3. Eventuali difetti e danni riscontrati durante il periodo di garanzia saranno riparati gratuitamente entro un massimo di 21 giorni dalla data di consegna della merce al servizio.
4. Nel caso in cui sia necessario importare parti di ricambio, il periodo di riparazione può essere prolungato del tempo necessario per la loro importazione, ma non oltre i 90 giorni.
5. La garanzia non copre:
 - danni meccanici e difetti da essi causati,
 - danni e difetti derivanti da uso e conservazione impropri,
 - montaggio e manutenzione impropri,
 - danni e usura di componenti quali cavi, cinghie, parti in gomma, pedali, impugnature in spugna, ruote, cuscinetti, ecc.
6. La garanzia decade in caso di:
 - scadenza,
 - auto-riparazione,
 - mancato rispetto delle regole di corretto funzionamento.
7. Il prodotto restituito per la riparazione deve essere completo e pulito. In caso di difetti, il servizio di assistenza ha il diritto di rifiutare l'accettazione per la riparazione. Se il prodotto viene consegnato sporco, il centro di assistenza può rifiutarlo o pulirlo a spese del cliente con il suo consenso scritto.
8. La garanzia non copre i lavori di installazione e manutenzione che, secondo il manuale d'uso, devono essere eseguiti dall'utente stesso.
9. Il garante informa inoltre che fornisce assistenza post-garanzia.
10. La merce deve essere protetta per la spedizione.
11. Per avvalersi della garanzia, seguire la procedura indicata sul sito web: <https://serwis.abisal.pl/>.

In caso di non conformità della cosa venduta al contratto, l'acquirente ha diritto per legge a rimedi legali da parte del venditore e a spese di quest'ultimo. La garanzia non pregiudica tali rimedi.

L'APPARECCHIATURA NON È DESTINATA ALLA RIABILITAZIONE E ALLA TERAPIA

NOTE SUL CORSO DELLE RIPARAZIONI

Oggetto	Data di notifica	Data della fornitura	Corso delle riparazioni	Firma del destinatario (negozio, proprietario)

GARANTIJOS KORTELĖ

Straipsnio pavadinimas:.....

EAN kodas:.....

Pardavimo data:

GARANTIJOS SĄLYGOS

1. Pardavėjas Garanto vardu suteikia garantiją Lenkijos Respublikos teritorijoje 24 mėnesių laikotarpiui nuo pardavimo dienos.
2. Parduotuvė arba aptarnavimo centras garantiją įvykdys pirkėjui ją pateikus:
 - įskaitomai ir teisingai užpildytą garantijos kortelę su pardavimo antspaudu ir pardavėjo parašu,
 - galiojantį įrangos įsigijimo įrodymą su pardavimo data / kvitu, pretenduojamą prekę.
3. Visi garantiniu laikotarpiu nustatyti defektai ir pažeidimai bus nemokamai pašalinti ne vėliau kaip per 21 dieną nuo prekių pristatymo į servisą dienos.
4. Jei reikia importuoti detales, remonto laikotarpis gali būti pratęstas jų importui reikalingam laikui, bet ne ilgiau kaip 90 dienų.
5. Garantija netaikoma:
 - mechaniniams pažeidimams ir jų sukeltiems defektams,
 - pažeidimams ir defektams, atsiradusiems dėl netinkamo naudojimo ir laikymo,
 - netinkamo surinkimo ir priežiūros,
 - tokių sudedamųjų dalių, kaip trosai, dirželiai, guminės dalys, pedalai, kempininės rankenos, ratai, guoliai ir pan., pažeidimams ir nusidėvėjimui.
6. Garantija negalioja, jei:
 - pasibaigus galiojimo laikui,
 - savaiminio remonto,
 - nesilaikant taisyklingos eksploatacijos taisyklių.
7. Remontui grąžinamas gaminytis turi būti sukomplektuotas ir švarus. Esant defektų, servisas turi teisę atsisakyti priimti remontui. Jei gaminytis pristatomas nešvarus, servisas gali atsisakyti jį priimti arba išvalyti kliento sąskaita, gavęs jo raštišką sutikimą.
8. Garantija netaikoma montavimo ir priežiūros darbams, kuriuos pagal naudotojo vadovą turi atlikti pats naudotojas.
9. Garantantas taip pat informuoja, kad teikia pogarantinį aptarnavimą.
10. Prekės turi būti apsaugotos gabenimui.
11. Norėdami pasinaudoti garantija, vadovaukitės interneto svetainėje <https://serwis.abisal.pl/> pateikta tvarka.

Pirkėjas pagal įstatymą turi teisę į teisinės gynimo priemones iš pardavėjo ir jo sąskaita. Garantija neturi įtakos tokioms teisių gynimo priemonėms.

ĮRANGA NĖRA SKIRTA REABILITACIJAI IR TERAPIJAI

PASTABOS DĖL REMONTO EIGOS

Prekė	Notifikavimo data	Pateikimo data	Remonto eiga	Gavėjo parašas (parduotuvė, savininkas)

GARANTIJAS KARTE

Raksta nosaukums:.....
EAN kods:.....
Pārdošanas datums:

GARANTIJAS NOTEIKUMI:

1. Pārdevējs Garantijas devēja vārdā sniedz garantiju Polijas Republikas teritorijā uz 24 mēnešiem no pārdošanas dienas.
2. Garantijas garantiju piešķirs veikals vai servisa centrs pēc tam, kad pircējs to būs uzrādījis:
 - salasāmi un pareizi aizpildītu garantijas karti ar pārdošanas zīmogu un pārdevēja parakstu,
 - derīgu iekārtas iegādi apliecinošu dokumentu, kurā norādīts pārdošanas datums / saņemšanas datums, pieprasītās preces.
3. Visi garantijas laikā konstatētie defekti un bojājumi tiks bez maksas novērsti ne vēlāk kā 21 dienas laikā no preces piegādes servisam.
4. Gadījumā, ja nepieciešams importēt detaļas, remonta periods var tikt pagarināts par laiku, kas nepieciešams to importēšanai, bet ne ilgāk kā par 90 dienām.
5. Garantija neattiecas uz:
 - mehāniskiem bojājumiem un to izraisītiem defektiem,
 - bojājumiem un defektiem, kas radušies nepareizas lietošanas un uzglabāšanas rezultātā,
 - nepareizu montāžu un apkopi,
 - tādu sastāvdaļu bojājumiem un nolietojumu kā trosses, siksnas, gumijas detaļas, pedāļi, sūkļa rokturi, riteni, gultņi utt.
6. Garantija zaudē spēku, ja:
 - beidzas derīguma termiņš,
 - pašremontēšana,
 - nepareizas ekspluatācijas noteikumu neievērošana.
7. Remontam atdotajam izstrādājumam jābūt pilnīgam un tīram. Defektu gadījumā servisam ir tiesības atteikties pieņemšanu remontam. Ja izstrādājums tiek piegādāts netīrs, servisa centrs ar klienta rakstisku piekrišanu var atteikties to pieņemt vai iztīrīt uz klienta rēķina.
8. Garantija neattiecas uz uzstādīšanas un apkopes darbiem, kas saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatu jāveic pašam lietotājam.
9. Garantijas devējs arī informē, ka tas nodrošina pēcgarantijas apkalpošanu.
10. Precei jābūt aizsargātai transportēšanai.
11. Lai izmantotu garantiju, lūdzam ievērot tīmekļa vietnē: <https://serwis.abisal.pl/> norādīto procedūru.

Pircējs ir tiesīgs saskaņā ar likumu izmantot tiesiskās aizsardzības līdzekļus no pārdevēja un uz pārdevēja rēķina:
Gadījumā, ja pārdotā prece neatbilst līgumam. Garantija neietekmē šādus tiesiskās aizsardzības līdzekļus.

IEKĀRTA NAV PAREDZĒTA REHABILITĀCIJAI UN TERAPIJAI

PIEZĪMES PAR REMONTA GAITU

Prece	Paziņojuma datums	Nodošanas datums	Remonta gaita	Saņēmēja (veikala, īpašnieka) paraksts

GARANTIEKAART

Naam artikel:.....
EAN-code:.....
Verkoopdatum:.....

GARANTIEVOORWAARDEN:

1. De Verkoper verstrekt, namens de Garant, een garantie op het grondgebied van de Republiek Polen voor een periode van 24 maanden vanaf de verkoopdatum.
2. De garantie zal worden gehonoreerd door de winkel of het servicecentrum op vertoon van:
 - een leesbaar en correct ingevulde garantiekaart met het verkoopstempel en de handtekening van de verkoper,
 - een geldig aankoopbewijs van de apparatuur met de datum van verkoop/ontvangst, de geclaimde goederen.
3. Alle defecten en beschadigingen die tijdens de garantieperiode worden ontdekt, worden gratis gerepareerd binnen maximaal 21 dagen vanaf de datum van levering van de goederen aan de service.
4. In het geval dat onderdelen moeten worden geïmporteerd, kan de reparatieperiode worden verlengd met de tijd die nodig is voor de import, maar niet langer dan 90 dagen.
5. De garantie dekt niet
 - mechanische schade en defecten die hierdoor worden veroorzaakt,
 - schade en defecten als gevolg van onjuist gebruik en onjuiste opslag,
 - onjuiste montage en onjuist onderhoud,
 - schade en slijtage van onderdelen zoals kabels, riemen, rubberen onderdelen, pedalen, sponsgreps, wielen, lagers, enz.
6. De garantie vervalt in geval van:
 - vervaldatum,
 - zelfreparatie,
 - het niet naleven van de regels voor correct gebruik.
7. Product teruggestuurd voor reparatie moet compleet en schoon zijn. In geval van defecten heeft de service het recht om acceptatie voor reparatie te weigeren. Als het product vuil wordt aangeleverd, kan de service weigeren het te accepteren of het op kosten van de klant met zijn schriftelijke toestemming reinigen.
8. De garantie geldt niet voor installatie- en onderhoudswerkzaamheden, die volgens de gebruikershandleiding door de gebruiker zelf moeten worden uitgevoerd.
9. De garantiegever informeert ook dat hij service na garantie biedt.
10. De goederen moeten beschermd worden voor verzending.
11. Om gebruik te maken van de garantie, volg de procedure op de website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In geval van niet-overeenstemming van het verkochte met het contract, heeft de koper volgens de wet recht op rechtsmiddelen van en op kosten van de verkoper. De garantie heeft geen invloed op dergelijke rechtsmiddelen.

DE APPARATUUR NIET BEDOELD IS VOOR REVALIDATIE EN THERAPIE

OPMERKINGEN OVER HET VERLOOP VAN REPARATIES

Item	Datum van kennisgeving	Datum van verstrekking	Verloop van reparaties	Handtekening van de ontvanger (winkel, eigenaar)

CARTÃO DE GARANTIA

Designação do artigo:.....

Código EAN:.....

Data de venda:

CONDIÇÕES DE GARANTIA:

1. O Vendedor, em nome do Garante, presta uma garantia no território da República da Polónia por um período de 24 meses a partir da data de venda.
2. A garantia será honrada pela loja ou pelo centro de assistência técnica mediante a apresentação pelo cliente de
 - um cartão de garantia preenchido de forma legível e correta com o carimbo de venda e a assinatura do vendedor,
 - um comprovativo válido de compra do equipamento com a data de venda/recibo, a mercadoria reclamada.
3. Os defeitos e danos detectados durante o período de garantia serão reparados gratuitamente num prazo máximo de 21 dias a contar da data de entrega da mercadoria ao serviço.
4. Em caso de necessidade de importação de peças, o período de reparação pode ser prolongado pelo tempo necessário para a sua importação, mas não superior a 90 dias.
5. A garantia não cobre
 - danos mecânicos e defeitos causados pelos mesmos,
 - danos e defeitos resultantes de utilização e armazenamento incorrectos
 - montagem e manutenção incorrectas,
 - os danos e o desgaste de componentes como cabos, correias, peças de borracha, pedais, punhos de esponja, rodas, rolamentos, etc.
6. A garantia é anulada em caso de:
 - data de expiração,
 - auto-reparação,
 - não observância das regras de funcionamento correto.
7. O produto devolvido para reparação deve estar completo e limpo. Em caso de defeitos, o serviço de assistência tem o direito de recusar a aceitação para reparação. Se o produto for entregue sujo, o centro de assistência pode recusar-se a aceitá-lo ou limpá-lo a expensas do cliente, com o seu consentimento por escrito.
8. A garantia não cobre os trabalhos de instalação e manutenção que, de acordo com o manual do utilizador, devem ser efectuados pelo próprio utilizador.
9. O garante informa ainda que presta serviço pós-garantia.
10. Os bens devem ser protegidos para o transporte.
11. Para fazer uso da garantia, siga o procedimento no sítio Web: <https://serwis.abisal.pl/>.

Em caso de não conformidade do objeto vendido com o contrato, o comprador tem direito, nos termos da lei, a recursos legais por parte do vendedor e a expensas deste. A garantia não afecta essas vias de recurso.

O APARELHO NÃO SE DESTINA A REABILITAÇÃO E TERAPIA

NOTAS SOBRE O CURSO DAS REPARAÇÕES

Item	Data de notificação	Data da prestação	Curso das reparações	Assinatura do destinatário (loja, proprietário)

CARD DE GARANȚIE

Denumirea articolului:.....

Cod EAN:.....

Data vânzării:

TERMENI DE GARANȚIE:

1. Vânzătorul, în numele garantului, oferă o garanție pe teritoriul Republicii Polonia pentru o perioadă de 24 de luni de la data vânzării.
2. Garanția va fi onorată de magazin sau centrul de service la prezentarea de către client
 - un card de garanție completat lizibil și corect, cu ștampila de vânzare și semnătura vânzătorului,
 - o dovadă valabilă de cumpărare a echipamentului cu data vânzării / chitanței, bunurile revendicate.
3. Orice defecte și deteriorări descoperite în perioada de garanție vor fi reparate gratuit în termen de maximum 21 de zile de la data livrării bunurilor la service.
4. În cazul necesității de a importa piese, perioada de reparație poate fi prelungită cu timpul necesar importului acestora, dar nu mai mult de 90 de zile.
5. Garanția nu acoperă:
 - deteriorările mecanice și defectele cauzate de acestea,
 - deteriorările și defectele cauzate de utilizarea și depozitarea necorespunzătoare,
 - asamblarea și întreținerea necorespunzătoare,
 - deteriorarea și uzura componentelor precum cabluri, curele, piese din cauciuc, pedale, mânere din burete, roți, rulmenți etc.
6. Garanția este anulată în caz de:
 - data expirării,
 - auto-reparare,
 - nerespectarea regulilor de funcționare corectă.
7. Produsul returnat pentru reparație trebuie să fie complet și curat. În caz de defecte, service-ul are dreptul de a refuza acceptarea pentru reparație. În cazul în care produsul este livrat murdar, centrul de service poate refuza să îl accepte sau să îl curețe pe cheltuiala clientului, cu acordul scris al acestuia.
8. Garanția nu acoperă lucrările de instalare și întreținere, care, în conformitate cu manualul de utilizare, trebuie efectuate chiar de către utilizator.
9. De asemenea, garantul informează că oferă servicii post-garanție.
10. Bunurile trebuie protejate pentru expediere.
11. Pentru a face uz de garanție, vă rugăm să urmați procedura de pe site-ul web: <https://serwis.abisal.pl/>.

În caz de neconformitate a lucrului vândut cu contractul, cumpărătorul are dreptul prin lege la remedii legale din partea și pe cheltuiala vânzătorului. Garanția nu afectează aceste c

ECHIPAMENTUL NU ESTE DESTINAT REABILITĂRII ȘI TERAPIEI

NOTE PRIVIND CURSUL REPARAȚIILOR

Punct	Data notificării	Data furnizării	Desfășurarea reparațiilor	Semnătura beneficiarului (magazin, proprietar)

ZÁRUČNÁ KARTA

Názov článku:.....
EAN kód:.....
Dátum predaja:

ZÁRUČNÉ PODMIENKY:

1. Predávajúci v mene ručiteľa poskytuje záruku na území Poľskej republiky na obdobie 24 mesiacov od dátumu predaja.
2. Záruku poskytne predajňa alebo servisné stredisko na základe predloženia záruky zákazníkom:
 - čitateľne a správne vyplnený záručný list s pečiatkou predajcu a podpisom predávajúceho,
 - platného dokladu o kúpe zariadenia s dátumom predaja/prijatia, reklamovaného tovaru.
3. Všetky závady a poškodenia zistené počas záručnej doby budú bezplatne odstránené najneskôr do 21 dní odo dňa doručenia tovaru do servisu.
4. V prípade nutnosti dovozu dielov sa môže doba opravy predĺžiť o čas potrebný na ich dovoz, maximálne však o 90 dní.
5. Záruka sa nevzťahuje na:
 - mechanické poškodenia a nimi spôsobené závady,
 - poškodenia a závady spôsobené nesprávnym používaním a skladovaním,
 - nesprávnej montáže a údržby,
 - poškodenie a opotrebovanie komponentov, ako sú káble, remienky, gumové časti, pedále, hubové rukoväte, kolesá, ložiská atď.
6. Záruka zaniká v prípade:
 - Dátum skončenia platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržania pravidiel správnej prevádzky.
7. Výrobok vrátený na opravu by mal byť kompletný a čistý. V prípade závad má servis právo odmietnuť prijatie do opravy. Ak je výrobok dodaný znečistený, servisné stredisko ho môže odmietnuť prijať alebo ho s písomným súhlasom zákazníka vyčistiť na jeho náklady.
8. Záruka sa nevzťahuje na inštalačné a údržbárske práce, ktoré si podľa návodu na obsluhu musí vykonať používateľ sám.
9. Garant zároveň informuje, že poskytuje pozáručný servis.
10. Tovar by mal byť chránený pri preprave.
11. Ak chcete využiť záruku, postupujte podľa postupu na webovej stránke: <https://serwis.abisal.pl/>.

ZARIADENIE NIE JE URČENÉ NA REHABILITÁCIU A TERAPIU

POZNÁMKY K PRIEBEHU OPRÁV

Položka	Dátum notifikácie	Dátum poskytnutia	Priebeh opravy	Podpis príjemcu (predajňa, vlastník)

GARANCIJSKA KARTICA

Ime izdelka:.....
Koda EAN:.....
Datum prodaje:

GARANCIJSKI POGOJI:

1. Prodajalec v imenu garanta zagotavlja garancijo na ozemlju Republike Poljske za obdobje 24 mesecev od datuma prodaje.
2. Garancijo bo trgovina ali servisni center priznal ob predložitvi garancije s strani kupca:
 - čitljivo in pravilno izpolnjen garancijski list s prodajnim žigom in podpisom prodajalca,
 - veljavnega dokazila o nakupu opreme z datumom prodaje/prevzema, reklamiranega blaga.
3. Vse napake in poškodbe, ugotovljene v garancijskem roku, bodo brezplačno odpravljene najkasneje v 21 dneh od datuma dostave blaga na servis.
4. V primeru potrebe po uvozu delov se lahko obdobje popravila podaljša za čas, potreben za njihov uvoz, vendar ne več kot 90 dni.
5. Garancija ne zajema:
 - mehanskih poškodb in napak, ki jih te povzročijo,
 - poškodb in napak, ki so posledica nepravilne uporabe in skladiščenja,
 - nepravilne montaže in vzdrževanja,
 - poškodb in obrabe sestavnih delov, kot so kabli, trakovi, gumijasti deli, pedala, gobasti ročaji, kolesa, ležaji itd.
6. Garancija preneha veljati v primeru:
 - datum izteka veljavnosti,
 - samopopravila,
 - neupoštevanja pravil pravilnega delovanja.
7. Izdelek, vrnjen v popravilo, mora biti popoln in čist. V primeru napak ima servis pravico zavrniti sprejem v popravilo. Če je izdelek dostavljen umazan, ga lahko servisni center zavrne ali pa ga na stroške stranke z njenim pisnim soglasjem očisti.
8. Garancija ne zajema namestitvenih in vzdrževalnih del, ki jih mora v skladu z navodili za uporabo opraviti uporabnik sam.
9. Garant prav tako obvešča, da zagotavlja tudi pogarancijski servis.
10. Blago mora biti zaščiteno za pošiljanje.
11. Za uveljavljanje garancije upoštevajte postopek na spletni strani: <https://serwis.abisal.pl/>.

V primeru neskladnosti prodane stvari s pogodbo je kupec po zakonu upravičen do pravnih sredstev od prodajalca in na njegove stroške. Garancija ne vpliva na ta pravna sredstva.

OPREMA NI NAMENJENA ZA REHABILITACIJO IN TERAPIJO

OPOMBE O POTEKU POPRAVIL

Artikel	Datum uradnega obvestila	Datum zagotovitve	Potek popravil	Podpis prejemnika (trgovina, lastnik)

GARANTIKORT FÖR GARANTI

Artikelnamn:.....
EAN-kod:.....
Datum för försäljning:.....

GARANTIVILLKOR:

1. Säljaren, på uppdrag av Garanten, lämnar en garanti inom Republiken Polens territorium under en period av 24 månader från försäljningsdatumet.
2. Garantin kommer att uppfyllas av butiken eller servicecentret mot uppvisande av kunden:
 - ett läsligt och korrekt ifyllt garantikort med försäljningsstämpel och säljarens underskrift,
 - ett giltigt inköpsbevis för utrustningen med försäljningsdatum/kvitto, de varor som åberopas.
3. Eventuella defekter och skador som upptäcks under garantiperioden kommer att repareras kostnadsfritt inom högst 21 dagar från det datum då varorna levererades till tjänsten.
4. Om det är nödvändigt att importera delar kan reparationsperioden förlängas med den tid som krävs för deras import, men inte längre än 90 dagar.
5. Garantin täcker inte:
 - mekaniska skador och defekter som orsakats av dessa,
 - skador och defekter till följd av felaktig användning och förvaring
 - felaktig montering och felaktigt underhåll,
 - skador och slitage på komponenter som kablar, remmar, gummidelar, pedaler, svamphandtag, hjul, lager etc.
6. Garantin är ogiltig i händelse av:
 - utgångsdatum,
 - självreparation,
 - underlåtenhet att följa reglerna för korrekt användning.
7. Produkter som returneras för reparation ska vara kompletta och rena. Vid defekter har servicecentret rätt att vägra ta emot produkten för reparation. Om produkten levereras smutsig kan servicecentret vägra att ta emot den eller rengöra den på kundens bekostnad med dennes skriftliga medgivande.
8. Garantin omfattar inte installations- och underhållsarbeten, som enligt bruksanvisningen måste utföras av användaren själv.
9. Garantigivaren informerar också om att denne tillhandahåller service efter garantitiden.
10. Varorna bör skyddas för frakt.
11. För att utnyttja garantin ska du följa förfarandet på webbplatsen: <https://serwis.abisal.pl/>.

Om den sålda varan inte överensstämmer med avtalet har köparen enligt lag rätt till rättsmedel från och på bekostnad av säljaren. Garantin påverkar inte sådana rättsmedel.

UTRUSTNINGEN ÄR INTE AVSEDD FÖR REHABILITERING OCH TERAPI

ANTECKNINGAR OM REPARATIONSFÖRLOPPET

Ämne	Datum för anmälan	Datum för tillhandahållande	Reparationens förlopp	Mottagarens underskrift (butik, ägare)

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Найменування товару:.....

EAN код:.....

Дата продажу:.....

ГАРАНТІЙНІ УМОВИ:

1. Продавець від імені Гаранта надає гарантію на території Республіки Польща терміном на 24 місяці від дати продажу.
2. Гарантія буде виконана магазином або сервісним центром після пред'явлення покупцем
- розбірливо і правильно заповненого гарантійного талона з печаткою та підписом продавця
- дійсного документа, що підтверджує купівлю обладнання із зазначенням дати продажу/отримання, заявленого товару.
3. Будь-які дефекти і пошкодження, виявлені протягом гарантійного терміну, будуть безкоштовно усунені протягом максимум 21 дня з моменту доставки товару в сервіс.
4. У разі необхідності імпорту запчастин термін ремонту може бути продовжений на час, необхідний для їх імпорту, але не більше ніж на 90 днів.
5. Гарантія не поширюється на
- механічні пошкодження і викликані ними дефекти,
- пошкодження і дефекти, що виникли в результаті неправильного використання і зберігання
- неправильного монтажу та обслуговування,
- пошкодження та знос компонентів, таких як кабелі, реміні, гумові деталі, педалі, губки, колеса, підшипники тощо.
6. Гарантія втрачає чинність у разі
- закінчення терміну придатності,
- самостійного ремонту,
- недотримання правил правильної експлуатації.
7. Виріб, що повертається в ремонт, повинен бути укомплектований і чистий. У разі виявлення дефектів сервісний центр має право відмовити в прийомі в ремонт. Якщо виріб доставлений брудним, сервісний центр може відмовити в його прийомі або провести чистку за рахунок замовника за його письмовою згодою.
8. Гарантія не поширюється на роботи з монтажу та технічного обслуговування, які, згідно з інструкцією з експлуатації, повинні виконуватися користувачем самостійно.
9. Гарант також повідомляє, що забезпечує післягарантійне обслуговування.
10. Товар повинен бути захищений для транспортування.
11. Для того, щоб скористатися гарантією, будь ласка, дотримуйтесь процедури на сайті: <https://serwis.abisal.pl/>.

У разі невідповідності проданої речі договору, покупець має право на законні засоби правового захисту від продавця і за його рахунок. Гарантія не впливає на такі засоби правового захисту.

ОБЛАДНАННЯ НЕ ПРИЗНАЧЕНЕ ДЛЯ РЕАБІЛІТАЦІЇ ТА ТЕРАПІЇ

ПРИМІТКИ ПРО ХІД РЕМОНТУ

Пункт	Дата повідомлення	Дата надання	Хід ремонту	Підпис одержувача (магазин, власник)

NOTATKI



HMS-FITNESS.COM



IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.**, ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, Polska

DISTRIBUTOR: ABISTORE SPORT S.R.O, U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, Česká Republika

SERVICE: serwis@abisal.pl

abisal@abisal.pl www.abisal.pl